

خوبه تی
خارا

خوبه‌تی خارا

ره‌هبر س‌ه‌ید برایم

۲۰۲۱

ناوی کتیب: خٲوه تی خارا
نووسینی: رههبر سهید برایم
پیشه کی و پیداچوونه وه : عهبدوللا هسه نهزاده
دیزاین: ههریم عوسمان
تایپ: سهرمه د سه لآح ساییر ، باوان محه مه د سدیق
تیراژ: ۱۰۰۰
سالی چاپ: ۲۰۲۱
نۆبه تی چاپ: چاپی یه که م

له بهر یوه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان
ژماره ی سپاردنی () ی سالی ۲۰۲۱ ی پیدراوه

پیرست

- ۷ ئەم كىتپە و نووسەرەكەي» عەبدوللا حەسەنزادە
- ۱۱ خاراوى خىپوھتى خارا.
- ۱۵ ۱- (پىشمەرگە)
- ۲۷ ۲- «بورهان قانع خەنجەرى دەبان»
- ۳۸ ۳- گلانى شۆرەسوارىكى سەردار
- ۴۴ ۴- زەينەب خان: ئەستېرەيەكى بزر، ئە بەرزايى ئاسمان.
- ۶۱ ۵- كەرىم شىخانى: كۆترە سىپىيەكەي لانه ئاگر.
- ۷۰ ۶- (نوسىنەوہ بە رووناكى و ھەتاو).
- ۹۰ ۷- ئەو نامانەي ورەيان ئى دەبارى
- ۹۸ ۸- (قادر شكاك، مېژوونوسىكى پاك).
- ۱۰۷ ۹- ھەرمۆتە و رۆحى پىرۆز
- ۱۱۶ ۱۰- ((ئاگر جىگەشى نزم بى بلىسەي بۆ سەرەوہ دەچى))
- ۱۳۴ ۱۱- د. عىزەدىن مستەفا رەسوول: ئىتر بۆ بنوسم؟
- ۱۴۲ ۱۲- (بابچىنە گۆرستان گۆنگەشتى جۆبار).
- ۱۵۳ ۱۳- مەلاي گەورە، دەورى ئەو دەورە.
- ۱۶۴ ۱۴- سوارەي ژانى گەل و سلىمانى و خاكى.
- ۱۷۱ ۱۵- گۆنە گەشەكان و مانگى بن ھەور.
- ۱۸۵ ۱۶- سەردارى باب سەردارى، شاي شمشال و فلووت.
- ۱۹۵ ۱۷- شاعىرى بى ناز، پايز دەرباز.
- ۲۰۱ ۱۸- مستەفا سالى كەرىم، يەكەم گۆشە نووسى كورد
- ۲۱۱ ۱۹- سىئوہ لا سوورەي ئاغا سوورىيان.
- ۲۱۹ ۲۰- راستىي سادات و كوردبوون.
- ۲۲۶ ۲۱- (يايەي داىە): نەجىبە خانى جەلىزادە.
- ۲۳۶ ۲۲- جەئىل گادانى رۆئەي كۆمارى كوردستان.
- ۲۴۴ ۲۳- نارام سالى غەفوورى: ئە باخچەي (بەھار) گۆلى نەچنىوہ.

عەبدوللا
 حەسەن زادە ،
 رەهەبر سەید
 برام پادی
 ٦٩ سالە ی
 کۆماری
 کوردستان
 ٢٠١٥/١/٢٢



ئەم کتێبە و نووسەرەکی

عەبدوللا حەسەنزادە

خۆینەرانی هیژا!

کتیبی بەر دەستتان (خۆیهتی خارا) نوێترین بەرەمی نووسەر و شاعیری پرکار و بەتوانا کاک «رەهەبری سەید برام» ه. وا بزانی رەهەبری سەید برام بۆ هەموو کتیبخۆینە وەهێکی کوردی باشوور و بەشیک لە کوردیخۆینە وەکانی خۆرەلاتیش لەو بەناوبانگترە که پێوستیی بە ناساندن هەبێ. بۆیە ئەوێ دەمەوێ لێرە بیلێم باسی «رەهەبر» بەو جۆرەهێ که بۆخۆم دەیناسم. ئەم نووسینە که بۆتە پیشەکی بۆ «خۆیهتی خارا» نیشان دەدا که نووسەری ئەم دێرانه بەرەمەکی پیش چاپ و بلاوبوونەو دێو. بەو حالە ئەمن نامەوێ لێرەدا کتیبە که هەلسەنگینم و ئەمەیان بۆ ئێو دێلمەو که هەرکەسە و بۆچوون و لیکدانەوێ خۆی لەسەری هەبێ. کهوایە ئەمن دەمەوێ بەگشتی قسە لەسەر کاک رەهەبری شاعیر و نووسەر و بەرەمەکانی بکەم.

یەکه‌مجار که ئەمن لەگەل قەلەمی کاک رەهەبری سەید برام ئاشنا بووم لە رێپەرەسمیکدا بوو که بۆ پەرەلادان لەسەر پەیکەری تیکۆشەری کۆچکردوو عومەر مستەفا ناسراو بە «عومەر دەبابە» پیکهاتبوو. یەکیک لەوانە که لەویدا

قسه یان له سهر کاک عومەر مستهفا کرد، ئەم کاک رههبره بوو. په خشانیکی ئەدهیبی ئەوهنده جوان و پرزانیاری له سهر کهسایهتیی کاک عومەر خویندهوه که پروم کرده هاوړتی په نا دهستم و گوتم حهیف نیه پیاو که مرد یه کیکیی وا قسهی له سهر نهکا؟

دواتر له زۆر بۆنهیی دیکه دا دیتم که ئەو به پڕیژه له سهر کهسانیک یان بابه تیک قسه دهکا. له بیستنی هه مووی ئەو لیدوان و وتارانهی کاک رههبر و خویندنهوهی بابه تهکانی نیو ئەم به رهه مه و ههروه ها له به شداری ههردوو کمان له هیندی کۆر و دانیشتنی دۆستانه و هه رله و کاته ئەدهبی و سیاسیدا کاک به رهه می تیکۆشه ر و سیاسی و ئەدییم به مجۆره ناسی:

– ئەم به پڕیژه له بنه ماله یه کی شۆرشگیز و تیکۆشه ری سیاسیدا هاتۆته دنیا و پینگه یشتوه. له تیکۆشانی سیاسی و نه ته وایه تیی خۆیدا هه موو شیوازهکانی خهباتی به تاقی کردۆته وه و به تاییه تی له بزوتنه وهی چه کدارانه ی باشووری کوردستاندا رۆلی به رچاوی گیراوه، زۆربه ی ناوچهکانی کوردستان گه راوه و به چاویکی تیزبینه وه له هه موو جۆراوجۆرییهکانی کۆمه لی کوردهواری راماره و سه رمایه یه کی به نرخیی له زانیاری میژوویی و کۆمه لناسی وه سه ره یه ک ناوه. شاره زای پیکهاته ی کۆمه له که یه تی و بایه خه ئایینی و کۆمه لایه تیهکانی کۆمه لی باش ناسیوه و له ناسین و ناساندن و پڕزدانان بۆ جۆراوجۆرییهکانیدا وه ستایه.

– یه کجار ئەهلی وردبوونه وه و به دوا داچوون و توێژینه وه یه و هه ر بابه تیکی له بهر دهست بۆ ئەوهنده ی لیده کۆلیته وه تا هه موو که لین و قوژبنهکانی پرون دهکاته وه و وه لامي هه موو پرسیاریکی له باره وه ده داته وه.

– شاره زاییه کی باشی له میژوو و ئەده بیاتی کوردی هه یه و به تاییه تی که بۆخۆی شاعیره راده یه کی زۆر له شیعری شاعیرانی دیکه ی له به ره. ئەمه ش به وه را ده زانم که کاتیک گوئ له وتارهکانی ده گرم یان ده یانخویمه وه ده بینم ده قاوده ق یان به په رش و بلاوی زۆر جار شیعری گه وره شاعیرانی کورد ئاویته ی

بابه ته کانی دهکا.

- ئاشق و سهوداسهري کۆيهي مهکۆي گهوره پياواني ئهدهب و سياستهت و زانست و مهيداني خهباتي رزگار يخوازانهي کورده. شارهزاي رابردووي پرشانا زيي شارهکهيه تي، ئاگاداري سهبر دهه و ميژووي ژياني هه لکه وتوو هکانيه تي، که سايه تيبه بهر چاوه کاني ئيستا و رابردووي کۆيه به بن و بنه چه که وه ده ناسي، گه ر هک به گه ر هکي شاره که به هه موو تاييه تمه ندييه کانيانه وه ده ناسي و شارهزاي گشت جواني و بههره کانيانه. ئه مه ناوچه گهري نيه، چونکه وهک ده زانين نهک ناسيۆ ناليزم به لکوو ئينته ر ناسيۆ ناليزميش له خو شه ويستي ناوچه و شار و ته نانه ت گه ر هکه وه ده ست پنده کا.

- به دواي جوانيه کانا ده گه ر ئ و وهک هيمني شاعير «جیلوهی جوانی له هه ر چيدا هه بي خو شي ده وي». بۆيه بي بهر چاوته نگي نه ته وه يي، ئاييني و ناوچه يي و حيز بي و هتد جواني له هه رکوي و هه رکي و هه ر چيدا بييني، ده يقوزيته وه و په سني دها و په خشي دهکا. به ره مي بهرده ستمان نمونه يه کي زه قي ئه م خه سلته جوانه يه تي. خوينه ر له م کتبه دا ده بييني که نو سه ر به چ چاوي کي کراوه و دلتي گه وره و سنگي کي فره وانه وه له دويني و ئه مرۆي گه ل و ولاته که ي ورد بو ته وه، که سايه تيبه سياسي و ئه ده بي و هونه ري و کومه لايه تيبه مردوو و زيندوو ه کاني بي له بهر چاو گر تني پنه وندييه نه ته وه يي و ئاييني و سياسي و حيز بييه کانيان به سه ر کردو ته وه و ويته يه کي بالانو ييني له هونه ره که يان کيشا وه ته وه. له م کتبه دا ناو داراني کورد و غه يره کورد، باشووري و خو ره ه لاتي، موسو لمان و مه سيحي، پارتی و يه کيه تي و شيووعی و بيلايه ني له ئه ديپ و سياسي و هونه ر مه ند و کاسبکار وه بير هينا ونه وه و بيدريغ له که سايه تي و خزمه ته جو راو جو ره کانيان دوا وه.

- يه کيک له جوان ترين تاييه تمه ندييه کان که له کاک ره هبيري سهيد برام و نو سه را وه کاني دا به دي م کرده ئه وه يه که وا دياره چاوي ئه و پياوه هه ر جواني

دهبینی و دزیوییهکان نابینی یان به دلگهورهیی به پهناياندا پادهبرئ و ئاوپیان لیتاداتهوه. له نووسینهکانی ئه و خۆشهویستهدا چاکه و هونهری دهیان و بگره سهدان کهس باس و بهرجهسته کراوه، بهلام تا ئیستا بهدگویی و عهیبجۆیی تاقه یهک کهسم تییاندا بهرچاوه نهکهوتوه. له دنیای پرناتهبایی و ململانهی سیاسی و حیزبیدا ههلوئستیکی و سالم نیشانهی ههستی بهرپرسایهتی بهرامبهر به قازانجی گشتیی نهتهوه و پاراستنی حورمهتی قهلهمه بهتایبهتی بۆ کهسیک که ئهندامی رهوتیکی سیاسی بی. بهههق لهوبارهیهوه شایهنی دهستخۆشی و ریزلینانه. بۆیه بهوهنده واز دینم چونکه باس له کاره ئهدهبی و فکرییهکانی کاک رههبره. ئهگینا ئه و دۆستهمان خاوهنی زۆر خهسلهتی پهسندی وهک وهفا، کومه لایه تیپوون، خۆشمهشرهفی، خۆشمهجلیسی، سهنگینی و بهرپیزی و هیتره که ههریهکهیان باسیک و بابتهیکی سهربهخۆن.

پیرۆزبایی دهرچوونی ئهم بهرهههه نوئییه - که نازانم ههروهک کتیب، چهندهمینه- له کاک رههبره بهرپیز دهکهم و لهشساعی و تهمهنی درپیزی بۆ پیشکهشکردنی زۆر بهرهههمی بهنرخه دیکه به کتیبخانهی کوردی بۆ بهئاوات دهخوازم.



عهبدوللا
حهسن
زاده، رههبر
سهید برام
۲۰۲۱/۱/۲۸

خاراوی خپوهتی خارا

خاراو: واته پوخته کراو و خوښکراو و قال بوو
خپوهتی خارا: واته چادری ئاوریشمین، سرۆشانه که له سه رچاوهی شعریکی
حه زره تی (حاجی قادر کۆیی) یه وه وه رگیراوه:

له سه ره شه و ورۆژی داناوه، مه لئین فیسی له سه ره ناوه
له بهر با جامی یاقووتی به میشکی وشکی داداوه
له دامینی چیا بو خه رمه نی گول (خپوهتی خارا)
به دوو نه ستوونده که ی زیوین ته نافی زولفی هه لداوه

له دیوانه که دا وا هاتوو خپوهتی خارا: به خپوه تیک ده گووتری له جو ره
ئاوریشمیک دروست کرابی

خارا: له فه ره نگی (هه نبانه بو رینه) ی هه ژار واته (جو ری پارچه ی به نرخ) له
(فه ره نگی زانستگای کوردستان) به سه ره پهرشتی (ماجد مه ردوخ رو حانی) هه مان
واتا نوسراوه (جو ری پارچه ی به نرخ) له فه ره نگی (شوان) ی (شه وکه تی مه لا
ئیسما عیل هه سه ن) به چه ند واته یه ک لیک دراوه ته وه:

خارا: چادری ئاوریشمی، شوینی ره وگه، ئاماده - به رده ست - به ردی ره ق، له
دیوانی (ئه ده ب) (عه بدوللا به گی میصباح) به به ردی ره ق هاتوو به و شیوه یه:

له جه وری تو، دلّم نه شکاوه، قهت من
عه جه ب له و شیشه یه ی نه شکا به (خارا)

خارا وشه یه کی کونه له فولکلوری کوردیش به کارهاتوو هه ره وک:

دهسكى داسه كهت ده گرم به (خارا)
دروونه پئ بكه لهو دئمه كاره

يان:

كراسى بهرم په شمه و (خارا) بئ
مئردى نا به دل مالى خرا بئ

حه زره تى نالى شيعرئكى به ئاوريشم چنراوى هه يه و ده لئ:
خارايى سهوز و شينى له بهر كردووه جه بهل
دامئنى و هردى سووره كه ده ستم به دامه نى

له راقه كهى مامؤستا مه لا عه بدولكه ريمى موده پرريس و فاتح عه بدولكه ريم به و
جؤره ليك دراوه ته وه (شاخ بهرگى گيا و گه لائى سهوز و شينى پؤشيوه كه له
شه پؤل دانه وهى رهنگ دا ئه لئ پارچه خارايه له به ريا)
شاعيرى كوئى مه لا عه بدول رهحمانى (راجى) ده لئ:

بادهم كه له دوو چاوى هه بئ، بؤ چمه باخات
خه يمهم كه له دوو زولفى هه بئ، بؤ چمه (خارا)

عه لى به رده شانى به و شيويه به كارى هئناوه:

كراسم دهوئ ساف له (كيمخوا) بئ
كوئبهى قه نهوز بهرى (خارا) بئ

كيمخوا و خارا: پارچه قوماشى به نرخن!

خيوه تى خارا گوشه يه ك بو، پئشتر بلاو كراوه ته وه، يان له بؤنه و مه راسيمه كان
خويندراوه ته وه، تا ئه و به رهه مى لئده رچوو، له ۳۶،۵۶۳ وشه پئكه اتووه و ۲۵
به شه، ده بئت سوپاسى بئ پايان له مامؤستاي گه وره ي زمانى كوردى جه نابى
مامؤستا عه بدوللا حه سه نزاده بكه م به پئشه كى و پئداچوونه وه و رئيمايى و
رئينووس و خالبه ندى و سپئيس، به تايبه ت پئشه كيه (خارا) كهى به جوانى و وردى

چنیویتی وهک شیخ رهزای تاله‌بانی دهلی:

هه‌رزانه بی موبالغه حه‌رفی به گه‌وه‌ه‌ری

خیوه‌ت یان خیوه‌ت، ئیمه خیوه‌تمان به‌کاره‌یتا چونکه دیوانی حاجی قادر
کویی به (خیوه‌ت) هاتوه، ناکری سوپاسی ئه و زاتانه نه‌که‌م، شه‌ونخوونی و
ماندوو‌بوون و ئه‌رکیان کیشا هه‌روه‌ک:

۱. سه‌رمه‌د سه‌لاح سابیر

۲. باوان محه‌مه‌د سدیق

۳. ئارام سالح غه‌فووری

۴. هه‌ریم شیخ عوسمان

۵. باوان شیخ سالار

هیوادارین فه‌رشی ئاوریشم بیت له گولزاری ئه‌ده‌بی کوردی له‌گه‌ل ریز و
خۆشه‌ویستی.

ره‌ه‌به‌ر سه‌ید برام

۲۰۲۱/۲/۱۴

راوه‌ستاوه‌کان له راسته‌وه:
ه‌یوا ره‌ش کوردستانی
تورکیا، د. خدر مه‌عسوم،
ره‌هبر س‌ه‌ید بر‌ایم،
مه‌لا جه‌مال حاجی‌عه‌لی،
نه‌ناسراو
دانیشتووه‌کان له راسته‌وه:
فارس به‌کر هاوار، ماموستا
ئه‌میر به‌کر، نه‌ناسراوه،
شه‌ه‌ید ه‌یوا ساتوقه‌لای،
پشتیوان مام‌ه‌ه‌مزه .
زه‌لی، ۱۹۸۲



۱

(پیشمه‌رگه)

پیشمه‌رگه تیکۆشه‌ریکی سیاسی چه‌کداره، به بیروباوه‌ریکی شوناسی په‌یوه‌ندیداره، د‌لسۆز و گیانباز و فیداکاره، ده‌بیت ده‌ستوده‌مودا‌وینپاک بی، گیانی بۆ رزگاری گیله و نیشتمان و خاک بی، پابه‌نده به بیروباوه‌ریکی سیاسی و گوێزایه‌له، رۆله‌یه‌کی له‌خۆبووردووی ناو کۆمه‌لگا و گه‌له، بۆ ه‌موو بریار و فه‌رمانی فه‌رمانده‌که‌ی جیبه‌جیکاره، شه‌رکه‌ر و به‌رگریکار و خۆراگر و به‌هیممه‌ت و به‌هه‌لمه‌ت و بینه‌ت و به‌کاره، خۆشه‌ویست و خۆنه‌ویست و خاکپه‌رست و به‌هه‌لو‌یست و نه‌ینپاریز و ولاتپاریزه، گورجوگۆل و توندوتۆل و چاپوکده‌ست و وره‌به‌رز و به‌هیزه، سمبول و ه‌یمای خه‌باته، پارێزه‌ری نیشتمان و ولاته، گیانله‌سه‌رده‌ست و داکۆکیاری ده‌ستکه‌وته‌کانی میله‌ته، هه‌میشه له ئه‌رک و کارایه و به‌قه‌ناعه‌ته، به‌رژه‌وه‌ندی گه‌له‌که‌ی، رییازی حزبه‌که‌ی، له پیش چاوه، سازده‌ر و هانده‌ر و له ناو جه‌ماوه‌ر و له سه‌نگه‌ر و له‌پیناوه، بۆ گه‌یشتن به ئامانج و دروشم و پرانسیپه بنچینه‌ییه‌کانی به‌رژه‌وه‌ندی گشتی له مه‌رگ سل ناکاته‌وه، به ئاواته گۆی سه‌رکه‌وتن له گۆره‌پانی جه‌نگ و به‌رگری بباته‌وه، به ه‌یوای

رزگاری و سهرفرازییه، بۆیه له ناو دل و دهروونی خه لک جیی شانازییه، له ناو جه ماوه و هک توخمیکی شووشگێرانهی سیاسی پیگهی به هیزه، رییواری ریگای نازادییه و سهربهرز و بهریزه، جیی متمانهیه، وهک ئهفسانهیه.

له قونای میژوویی شووش و خهباتی چهکارانه، خه لک به چهک لی راهاتووه، ناوی **پیشمه‌رگه** به گوێرهی زه‌مین و زه‌مان به چه‌ند ناویک هاتووه! پارتیزان، **پیشمه‌رگه**، **پیشمه‌رگ**، کۆماندۆ، فیدایی، گیانفیدا، جه‌نگاوهر، چه‌کار، گهریلا (وشه‌یه‌کی ئیسپانییه)، ولاتپاریز، شه‌رقان هتد... نه‌یار و ره‌قیب و داگیرکه‌ران به تیکدر، یاخیبوو، چه‌ته، ریگر، سواره، تفه‌نگچی، ئه‌شقی، ملیشیا، دیوانه ... ناوی ده‌هینن.

به‌گوێره‌ی ئه‌و به‌لگه و سه‌ر چاوانه‌ی به‌رچاو که‌وتوون، بۆ یه‌که‌مجار رۆژنامه‌وان و میژوونووسی کوردپه‌روه‌ر حسین حوزنی موکریانی (۱۹۴۷-۱۸۸۳) وشه‌ی (**پیشمه‌رگه**) ی به‌کار هیناوه، له ژماره (۶) ی گوڤاری زاری کرمانجی سالی ۱۹۲۶!

هه‌ر (حسین حوزنی موکریانی) سالی ۱۹۳۱ له هه‌مان گوڤار ژماره (۱۶) به‌و شیوه‌یه ناوی هیناوه:

(حسین قولیخانی هه‌وشاری کرده حاکمی ورمی و سلیمان خانی نیزامول ده‌وله‌ی به له‌شکروه‌ه کرده (**پیشمه‌رگه**) به‌ریی کردن، هه‌ر حسین حوزنی موکریانی له (کتیبی میژووی شاهه‌نشاهی کوردی زهند) دا سالی ۱۹۳۲ ناوی (**پیشمه‌رگه**) ی وا هیناوه: (**پیشمه‌رگه**) له‌شکرکیکی وا زلی شکاند و هه‌مووی بلاو و ته‌فروتونا کرد!!

له شووشی ره‌نۆ (قیام ایلام) فه‌رمانده‌یه‌ک به ره‌هه‌بری شووشی ئیلام (ره‌نۆ) سالی ۱۹۲۹ به شامحه‌مه‌د ده‌لی (من **پیشمه‌رگه** تانم) له کتیبی (قیام ایلام) ئاماژه‌ی پیدراوه.

ئه‌وه‌ی دیار بچ له دیوانی مصباح‌الدیوان (ئه‌ده‌ب) سالی ۱۹۳۹ له لاپه‌ره (۱۲۹)

له کۆتایی دیوانه که دا به ناوی (بشیر مشیر ۱۸۹۰-۱۹۶۳) له بهغدا به ناویشانی (دیسان) نووسراوه:

تکامان وایه که لاوانی نیشتمانی رۆژ به رۆژ بۆ بهرزبوونه وهی ئه ده بیاتی شیرینمان کۆشش به فرمۆن ئه وایه ئیمه خۆمان کرد به (پیشمه رگ) و سه رمان پیوه نا !!

خۆی **پیشمه رگه** کۆنه وشهیه کی لیکدراوه، له (پیش) و (مه رگ) پیکهاتووه، له رووی واتاوه، له هه ندی سه رچاوه و فره هه نگ به و شیوهیه به کار هینراوه:

له فره هه نگی خا ل ۱۰۶ وایک دراوه ته وه:

پیشمه رگ - **پیشمه رگه** چه ن که سیکه له پیش له شکره وه ده نیردرین بۆ جوستوجۆ و تاقیکردنه وهی ریگا !!

زیاتر له ناو ژنان ده گوتری (مه رگم پیش مه رگت که وئ) له فره هه نگی (هه رمان) ل ۲۲۹ وایهاتووه:

پیشمه رگه چه کداری هیزه کانی رزگاریخواز !

له فره هه نگی نا هید ل ۳۴۱

پیشمه رگه: گیانفیدا، فیدایی - سه ربازی فیدایی، له فره هه نگی کوردستان به سه رباز و هه یته ناوی هاتووه، له هه نبانه بۆرینه ی هه ژار فره هه نگی کوردی -

کوردی - فارسی ل ۱۳۳ به چه کداری رزگاریخواز و فیدایی سه رباز ناوی هاتووه. (میرزا محه مده ی عه تری گۆلانی بۆکانی موکریان) ده شیت یه که م شاعیری

کورد بووبیت بهر له کۆماری کوردستان ناوی **پیشمه رگه ی** هینابیت له سالی ۱۹۴۱ له شیعریکدا به ناویشانی (نامه وئ ئه و ژینه تاله، یا وه ته ن یا مردنم:

سینگه که م قه لغانی تۆیه ئه ی وه ته ن (**پیشمه رگه**) مه

ژیانی من قوربانی تۆ بئ جا بلینده گه ردم

نامه وئ ئه و ژینه تاله یا وه ته ن یا مردنم

(هیمن و هیدی) له و شاعیرانه ن ناوی **پیشمه رگه یان** هیناوه به شیعر، هیمن له

(رهشهیمی سالی ۱۳۲۴ ههتاوی) دا که دهکاته سالی ۱۹۴۵ له مهباد ئەو شیعردی
داناوه:

**پیشمه‌رگه‌ی کوردی له مه‌یدانی جه‌نگ
به‌رگه‌ی ناگرۆی نه‌شیر نه‌پله‌نگ**

هیمنی نه‌مر (۱۹۸۶-۱۹۲۱) له هه‌مان سال هه‌ر له مه‌باد و له ریبه‌ندان سالی
۱۳۲۴ی هه‌تاوی جارێکی دیکه‌ و ناوی (پیشمه‌رگه‌ی هیناوه):
هه‌رکه‌سی بۆ لای سنووری نیشتمانی ئێوه‌ بی
بیکۆژن، وردی بکه‌ن بینیره‌ مولکی عه‌ده‌م

**لاوه‌کان، دلپاکه‌کان، چالاکه‌کان، پیشمه‌رگه‌کان
ئێوه‌ شیرێ لێ بسوون و ئێمه‌ پر ده‌ینه‌ قه‌له‌م**

سالی ۱۳۲۵ی هه‌تاوی له ته‌وریز باسی پیشمه‌رگه‌ی کردوه له شیعری (کورد
و ئازهربايجانی)

**ئه‌وه‌که‌سه‌ی چه‌ندیک له‌وه‌ی پیش لێی ده‌دا لافی خودایی،
نه‌یده‌هه‌شت ئێمه‌ هه‌مانی قه‌ت له‌گه‌ل یه‌کتر برایی،
کوانی له‌ کوئی به‌ بینێ پۆلی (پیشمه‌رگه‌) و فیدایی؟**

هیمن خۆی پیشمه‌رگه‌ و تیکۆشه‌ری سیاسی بووه، چه‌ندان جار له شیعردا
ناوی پیشمه‌رگه‌ی بردووه هه‌روه‌ک: له شیعری (گۆلی هیوا) و (مه‌تریزی شه‌ره‌ف)
و (به‌هاری ئال) و (ده‌ستریژی لاوان)
(خالید حیسامی) ناسراو به‌ (هیدی) (۲۰۱۶-۱۹۲۸) له هۆنراوه‌ی (وه‌لام) دا سالی
۱۹۴۵ وشه‌ی پیشمه‌رگه‌ی به‌کار هیناوه به‌و شیوه‌یه:

پیشمه‌رگه تیپ تیپ پیاده و سوارمان فهرمانده و گه‌وره و خاوه‌نی کارمان

هیدی شاعیر و پیشمه‌رگه و تیکۆشه‌ری سیاسی چه‌ندان جار له شیعردا (پیشمه‌رگه‌ی به‌کار هیتاوه: هه‌روه‌ک شیعرى (سلاو پیشمه‌رگه‌ی قاره‌مان) و (گولئ خۆیناوی) و (پیشمه‌رگه‌یه‌ک) و (چله‌ی بارزانی) و (یادی بارزانی) و (به‌یادی تو بارزانی) و (نه‌ورۆز) و (بو ئیدریس بارزانی) و (پیشمه‌رگه‌ی بیناوا). شیعریکی دیکه‌ی به‌ ناونیشانی (هتیمن) ناوی پیشمه‌رگه‌ی هیتاوه.

زه‌ینه‌ب خان (کچه‌کورد، کۆیه‌ ۱۹۰۰- ۱۹۶۳) ده‌کاته خوشکی دلدار خاوه‌نی سروودی (ئه‌ی ره‌قیب) سالی (۱۹۴۶) شیعرى له‌سه‌ر پیشمه‌رگه‌ داناوه به ناونیشانی

(بو پیشمه‌رگه‌کانی پیشه‌وا قازی محمه‌د):

نێرگسی چاوی شه‌هالایه، پیشمه‌رگه
یا قووتی ملی له‌یلایه، پیشمه‌رگه
باوه‌ری وه‌ک کتۆی (هه‌یبه‌ت سولتانه)
بو ولات شوورا و قه‌لایه، پیشمه‌رگه
هه‌موو عاله‌م سه‌رسامن له‌ نه‌به‌ردی
ده‌لئی له‌ مه‌عه‌ده‌نی پۆلایه، پیشمه‌رگه
ئه‌و بو پاسه‌وانیی خاکی کوردستان
پلینگ وشیری سه‌حرایه، پیشمه‌رگه
له‌ هه‌رکۆی بی نه‌عه‌ره‌ته‌ی دئ به‌مه‌ردی
باز و هه‌لۆی سه‌ر چیايه، پیشمه‌رگه
له‌ هه‌ر کۆی رووبه‌رووی دوژمن بیته‌وه
دلی ئیمه‌ی له‌گه‌لدايه، پیشمه‌رگه

چاۋ لە سېترە و دەستبەتفەنگ، بە پېئوھ
 نە سېمى سوبجى رېگايە، پېشمەرگە
 ھەموو چاۋمان لە دەستوبردى ئوھ
 پەيامى ئېمەى لە لايە، پېشمەرگە
 پېشمەرگە يەك كە قازى پېشەۋاى بى
 چاۋنە ترس، بى ھاوتايە، پېشمەرگە

ئەو كچە كورده (زەينەب مەلا رەئووفە فەندى خادم سجاده) يەكەم ژنە شاعير
 و سياسەتمەدارە بە دوورودرېژى و تايبەت ناوى پېشمەرگەى ھېتايى، دوو جارى
 تريش ناوى پېشمەرگەى لە شيعرەكانيدا ھېتاوھ
 لە سالى ۱۹۴۷دا گوتوويەتى:

كوپ و كچى كوردهۋارى، گولشەنى ميگرى ولاتن
 لە خەبات و تىكۆشانان، خوايە بۆنيان ھەردەم خوش بى
 ھەتا مردن، قەت نە بېستم، شكستى ھىزى (پېشمەرگە)
 نيشانەى شەھيدبوونيانە، ئەو بەرگەى بە خوئين سوورپوش بى
 تەنانت لە سالى ۱۹۳۰دا وشەى (ولات پارىزى) بەكار ھېتاوھ:

كۆرپەى شيرينم پاك و بەھىز بە
 پاسەوانىكى (ولات پارىزى) بە

ئەحمەد دلزارى شاعير لە (خەبات و ژيان) و لە شيعرى (كاروانى گەلان)دا كە
 سالى ۱۹۵۱ لە بەنديخانەى كووت دايناوھ، بەو شىۋەى ناوى پېشمەرگەى ھېتاوھ:

رۆلانت كەوا بەندى زىندانن
 پېشمەرگەى راستى رېگەى ژيانن

دلزارى و سياسەتمەدار و شۆرشگير و شاعير وشەى (پېشمەرگەى) لە
 شيعردا ھېتاوھ !!

ههژار موکریانی (۱۹۹۱-۱۹۱۹) سالی ۱۹۵۵ بو ئوستاد بشیر مشیر به ناویشانی
(دهردی دهروون) ناوی (پیشمه‌رگه) ی هیناوه له و شیعره:

دهمه‌وی بمرم له رووی مه‌یدانا

خۆم پیشمه‌رگه بم له کوردستانا

ئو شیعره له گوڤاری هه‌تاوی گیو موکریانی به ناوی ماموستا بشیر مشیر -
له به‌غدا بلاو کراوه‌ته‌وه به‌لام شیعره‌که هی هه‌ژار موکریانییه
ده‌شیت شاعیری دیکه ناوی (پیشمه‌رگه) یان هینابی به‌لام ئهو به‌لگه و
سه‌رچاوانه ئاماژه به‌و شاعیرانه ده‌دهن !!

ده‌بیت خالد دلیری سیاسی و پیشمه‌رگه و سه‌رکرده (۲۰۱۱-۱۹۳۳)، یه‌که‌م
سه‌روودی دانابی له زیندانی (تسن) به ناوی (پیشمه‌رگه) ی به‌هه‌لمه‌تین)

پیشمه‌رگه‌ی به‌هه‌لمه‌تین

پاله‌وانی میله‌تین

شیری روژی زیله‌تین

له پیناوی سه‌ربه‌خویی کوردستان

به‌خت ده‌که‌ین ژیانمان و مال و گیان

ده‌رنه‌چی له خاکمان دژمنی کافر

دار و به‌رد و خۆلی لی ده‌که‌ین به‌ئاگر

هه‌ر به‌زوویی ده‌یبه‌زینین

تا سنوورمان ده‌یبه‌تینین

کوردستانی گه‌وره‌ی پی وه‌یه‌ک ده‌هینین

زۆری سهركهش ههولی داوه كورد نههیلی
خاکی كوردستان به بۆمبا و چهك بكیلی
ههلهدیراون له م کێوانه
بوونهته پهندی زهمانه
ئه م ولاته گۆرستانی دوژمنانه

مامۆستا برایم ئهحمهد (١٩١٤-٢٠٠٠) له (ماوهت) له ١٠/٧/١٩٦٢ شیعیری
پیشمه‌رگه‌ی داناوه له ئیستگه‌ی دهنگی كوردستان په‌خش ده‌كرا هونه‌رمه‌ند
(هۆمه‌ر دزه‌یی) ئاوازه‌كه‌ی بۆ داناوه‌ خۆی چ‌ریویه‌تی:

من پیشمه‌رگه‌ی كوردستانم
ئاماده‌ی جه‌رگه‌ی مه‌یدانم
به سه‌رومال و ژیانم
ئه‌پیارێزم نیشتمانم
ده‌ست له چه‌كم هه‌لناگرم
یا سه‌ر ئه‌كه‌وم یا ئه‌مرم

(مدح‌ه‌ت بیخه‌و)ی شاعیر سه‌روودی (ئیمه‌ پیشمه‌رگه‌ین) له چ‌رینی هونه‌رمه‌ند
(فوئاد ئه‌حمهد) پاش جیابوونه‌وه‌ی (م.س) له پارتی ئه‌و سه‌رووده‌ی بووه‌ باو و له
ده‌نگی گه‌لی كوردستان هه‌میشه‌ په‌خش ده‌كرا:

ئیمه‌ پیشمه‌رگه‌ین هه‌تا ماوین له‌ژین
نیشتیمان ئازاد ده‌كه‌ین له‌ خوینمژین
ئیمه‌ كوردین نابه‌زین
جه‌نگاوه‌رین نابه‌زین



رههبر سهید برابم له سهردهمی شاخ

د. رهحیمی
قازی سالی ۱۳۳۸
واته سالی ۱۹۵۹
له شاری (ئیرهوان)
رۆمانی (پیشمه‌رگه)
ی بلاوکردهوه ناوی
پیرۆزی پیشمه‌رگه له
رۆمانه‌که‌ی هاتووه:
(دهست به جی له‌گه‌ل
چه‌ند پیشمه‌رگه‌یه‌ک

بۆلای دارستان به‌پری کهوت)

وشه‌ی (پیشمه‌رگه) کۆنتره له کۆماری کوردستان له مه‌باد. به‌لام له کۆماری کوردستان به‌فه‌رمی ناسیندرا، له‌جیاتی (سه‌ریاز) کرا به (پیشمه‌رگه) ره‌نگه راستی تیدا بووبیت له کۆماری کوردستان له مه‌باد له وهختی گفتوگو و گه‌ران به دوا‌ی وشه‌یه‌کی جوان بۆ هیزی چه‌کداری کۆمار، چاپه‌زی بنه‌ماله‌ی پیشه‌وا قازی به‌نیوی (ئه‌حمه‌د ده‌سمال یان ئه‌حمه‌ده کۆل) که چای بۆ هیناون! گوتویه‌تی جاران کورد به‌پیاوی ئازا و له‌خۆبوردوویان ده‌گوت (پیشمه‌رگه).

له‌کاتی هه‌لکردنی ئالای موقه‌ده‌سی کوردستان مه‌حه‌مه‌د حسین خان سه‌یفی قازی دواتر بووه وه‌زیری جه‌نگ و پله‌ی جه‌نه‌رال بووه، وتاری داوه‌یه‌که‌م که‌س بووه له‌بۆنه و ریوره‌سمی هه‌لکردنی ئالا ناوی پیشمه‌رگه‌ی هیناوه به‌و شیوه‌یه: (ئه‌من به‌نۆینه‌ری له‌لایه‌ن هیزی حیزبی دیمکراتی کوردستانه‌وه پین پیرۆزه‌ی خۆم ده‌گه‌ل گیانی سه‌ربازی و پیشمه‌رگه‌یی به‌پیشگای ئه‌قه‌ده‌سی جه‌نابی قازی مه‌حه‌مه‌د ره‌ئییسی خۆشه‌ویستی جمهوری کوردستان و هه‌مو نه‌ته‌وه‌ی کورد راده‌گه‌یینم و شانازی ئه‌وه‌م هه‌یه !!)

له‌ئه‌ده‌بیاتی کۆماردا وشه‌ی (پیشمه‌رگه) له‌رۆژنامه‌ی (کوردستان) زۆر به‌کار

هاتووه، له جیاتی سهربازگه به (کانگای پیشمه‌رگه و پیشمه‌رگه‌خانه) ناو هینراوه!
 سه‌ره‌نجام (پیشمه‌رگه) بووه زاراوه‌یه‌کی جیهانی، زۆربه‌ی گه‌لان له‌گه‌لی
 ئاشنان و مانای ده‌زانن، چۆته فه‌ره‌نگی گه‌لانه‌وه، که‌وتۆته که‌شکه‌لان و تۆقه‌لان،
 ده‌یان شاعیر له شیعردا ناوی (پیشمه‌رگه) یان هیناوه، چه‌ندان سرود‌ی پیشمه‌رگه
 زایه‌له‌ ده‌داته‌وه. گولبریتیک له شیعیر و سرود‌ی پیشمه‌رگه:

هۆکاکی پیشمه‌رگه شۆرشکیری قاره‌مان
 ناوی پیروزی تۆیه بۆته وێردی سه‌ر زوبان

(حه‌مه‌ جه‌زا)

شه‌و بوو هه‌ر پیشمه‌رگه و به‌فر
 له بناری شاخه‌وه بوون

کوردستانم شاخ و ده‌شت و ریوبانت
 کوردستانم (پیشمه‌رگه‌یه) داستانت

(شیرکو بیکه‌س)

وا هاتن پیشمه‌رگیت مه
 شال و شه‌پک به‌ژنه وان

(شقان په‌روه‌ر)

نه‌لین ئه‌مری و له ترسی مه‌رگ په‌شیوه
 پیشمه‌رگه بم هه‌ر ئه‌که‌ومه پیش ئیوه
 به مه‌رگی پیشمه‌رگی ئیوه ئاسووده‌م
 رووشم زه‌رده‌ی بیکه‌نینی هه‌ر پیوه

(شه‌هیدمه‌لا عه‌لی)

شيعر بۇ پېشمەرگە زۆرن، ھەردوو شاعىرى رۆژھەلاتى كوردستان (پشكۆ- رىبوار) ھۇنراوھى (سلاو بۇ پېشمەرگە دادەننن) بە دەنگى ھونەرمەند مەرزىيە فەرىقى:

سلاوى كەرمى دلى پر ھومىدى مەت پېشكەش
پلنگى ھەردى ولات، ئەى ھەقالى پېشمەرگە
لە دەورى دەستوتفەنگت كەپىم كە رۆژى خەبات
لە ئاستى ھەلمەتى تىژت چ ناگرى بەرگە

سه رچاوه کان:

- ۱- وهک سومبولیک (سه فەر کهریم هاواری)
- ۲- تاریکوپرون (هیمن)
- ۳- کاروانی خه یال (هیدی)
- ۴- دیوانی (زهینه ب خان) کچه کورد
- ۵- دیوانی شههید مه لا علی
- ۶- خه بات و ژیان (ئه حمهد دلزار)
- ۷- گوڤاری (ریبهری سیاسی) ژماره ۱ ته موزی ۱۹۹۶
- ۸- خالید دلیر - وریا ئه حمهد
- ۹- دیوانی مدحت بیخه و
- ۱۰- رۆمانی پیشمه رگه - د. رهحیمی قازی
- ۱۱- قیام ایلام - درعصر رضا شاه
- ۱۲- بلیمهت (ئاماده کردنی) سیروان رهحیم
- ۱۳- فرههنگی خال (شیخ محهمه دی خال)
- ۱۴- فرههنگی ناهید (محهمه ناهید)
- ۱۵- فرههنگی هرمان (علی نانه وازاده)
- ۱۶- ههنبانه بۆرینه (هه ژار)
- ۱۷- گوڤاری زاری کرمانجی
- ۱۸- کتییی میژووی شاهه نشاهی کوردی زهند (حوسین حوزنی موکریانی)
- ۱۹- حکومهتی کوردستان (کورد له گهمه ی سوڤیتیدا) (نهوشیروان مستهفا ئه مین)
- ۲۰- گوڤاری ههتاو ژماره (۵۱) سالی ۱۹۵۵ (گیو موکریانی)



به بغداد، له راسته وه: د. ئیحسان فوئاد، بورهان قانع، سه ره تاي حه فتاکان

۲

«بورهان قانع خه نجهری ده بان»

۱۹۳۵-۱۹۸۵/۶/۲۷

ناکرئ راستی و مانگ و خۆر، هه ر شاراو ه بن بۆ ماوه یه کی زۆر، دل سندوقی نهینیه لچولیو قوفلن زمان کليلة، تا ئه و پۆژه ی ئازاد ده کرئ له قه فه زی سنگ دیله، حه قیقه تی راسته قینه له بیده نگیدا شاردر او ه ته وه، مروقی به ره دار که ده رکه و تو وه به گه شی دره وشاو ه ته وه، هه موو تاریکی جیهان به رووناکیی مؤمیک ناویئرئ، ویژدانی میژوو جیی که سایه تیی مه زن ده کاته وه و نایبویئرئ، په رتو وکی جوان رۆح ده فرینئ و بال و ناوی هه یه، کویر ئه وه یه خه ونی نییه چاوی هه یه، ته رازووی مروف دلیه تی، پاکی و چاکی و رووناکي شاگولیه تی، باخ چاوی هه یه و په رژین گوئ، وهک زانا بنووسه وهک خه لکی ئاسایی بدوئ، زانست و زانیاری و ره وشت کليلة زۆر ده رگا ده کاته وه، چرایه کی گه شاو ه یه ناکوژیته وه، پیرسنگ ده داته وه، په ند و ئامۆژگاری به نرختره له زمرووت، وشه ی جوان گه وه ره ی گرانبه هایه وهک یاقووت، له شه وه زهنگ و تاریکترین شه و، ئه ستیره ده رده که وئ به جوانی پرته و، له ئاسمان په یدا ده بی په لکه ره نگینه، زه وی پرکه سایه تیی مه زن و سه نگینه،

کاتیک ناو دل گهرم بی
 وهک کوورهی ئاگرئ،
 ههرگیز لی رهچاو
 ناکرئ، له دستهکانی
 گول بگرئ، ههمیشه
 بونی خوش و سیمای
 گهش، له دستی ئهو
 کهسانهیه که گول
 دهبهخشن دهیکه



بورهان قانع، فاطمه ئهحمده علی (هاوسهری بورهان قانع) مندالهکان مههم بورهان قانع، بابان بورهان قانع، ئاگر بورهان قانع، ئهردهلان بورهان قانع، سالی ۱۹۷۴

پیشکەش، دهتوانی گلهیی بکهی بو گول چقلی ههیه، دهشکرئ دلخوش بی که
 چون چقل گولی ههیه، چهند جوانه بهناو خه لکیدا ههنگاو ههلبهینی، وهک (غاندی)
 گولای رهوشت بپرژینی! ئهوانه ی رۆحیان جوانه هاوریتهتییان بکه بتهوی،
 بهلکو له هاوریتهتیه جوانیت بهرکهوی! گیژاوی گهردهلول چلهپووشیکی پی
 ناشکی، بهلام داریکی گهوره له رهگ دهردههینی و پی ههلهدهتهکی!

(ناپلیون) دهلی له چوار قهلهم دهرترسم خوم لی غافل ناکه م، بهلام له دههزار
 چهکار ناترسم و سل ناکه م! قهیسهری رووسیای مهزن، دهلی قهلهم تو جوانی
 له ولاتی من، بهلام له شهیتان ناشرینتری، چونکه له چهک کاریگر و بهتینتری!
 بهردی بچووک پهنجهره ی گهوره و سهری گهوره دهشکینی، کونی بچووک پاپور
 و کهشتی گهوره نقوم دهکا و وهری دهگه پینی!

داهینه رهکان تووشی ههلهیه که دهبن ئهوجا داهینانیان دهبن، ئاواتی گهوره
 مروقی گهوره دروست دهکات و خهون و راهینانیان دهبی، شتل و گول بهراژه
 و چاودیری دینه سهربه، بهلام درک به فهراموشی و گوینه دان چرتر و تیژتر
 و زیاتر دینه دهر، دۆزهخ چۆلوهۆله، شهیتانهکان له سه زهوین، ئازار دۆزهخه،
 بهلام وهک بهههشته خوشی و ئهوین، خوشتره کوخیک له باخیک، نهک نوکهری

له کاخیک، قانع شاعیری چه وساوه کان، گولدهستهیه له ناو ناوه کان، له کونجی قه ناعهت و بهم روانگه و پیوانهیه:

ئاخرین مالی ژیانم کونجی بهندیخانهیه
 ئەم که له پچه مه ره می زامی دلی دیوانهیه
 زۆر ده میکه چاوه پروانی زپرهبی زنجیره ئەکه م
 سهیری ئەم زنجیره کهن وهک زیوهری شاهانهیه
 بووکی ئازادیم ئەوی خوینم خه نهس بو دستوپیی
 حه لقه حه لقه ی پیوه نم بو پلله و له رزانهیه
 گهرچی دوژمن وا ئەزانی من به دیلی لال ئەم
 باش بزانی کونجی زیندانم قوتاببخانهیه
 بیری ئازادیم له زیندانا فراونتر ئەبی
 قور به سه ر ئەو دوژمنه ی هیوای به بهندیخانهیه
 گرتن و لیدان و کوشتن عامیلی ئازادییه
 توپ و شه ستیر و که له پچه لام وه کوو ئەفسانهیه
 چاوه پروانی شوپرشیکم عاله می پرگار بکا
 میلله تم بو ئەو مه به سه ته کرده وهی شیرانهیه
 چه کی شوپرشگیپی من نووسین و بیروباوهره
 راپهرینه، هه لمه ته پر نه عره ته ی کوردانهیه
 گهر به ئازادی نه ژیم مردن خه لاته بو له شم
 نوکهری و سه ردانه واندن کاری نامه ردانهیه
 قانعم ئەمرو له زیندانا به ئازادی ئەژیم
 سه د هه زار له حنه ت له وهی وا نوکهری بیگانهیه

قانعی به ده بخت و دهر به دهر، به سه ختی ژیانیه بردوته سه ر، پاش چوارده خوشکان له دایک ده بی ری ژیان ده گری، پاش چل رۆژ باوکی دهمری و پیروکه

دەبی دایکیشی دەمرئ، خاتوو خورشید دایکی قانع وەک شاعیریکی خانومان
هەلەدەکەوئ، بەلام ناوی بزەرە لە نمونەئ شیعری شاعیریەتی دەردەکەوئ:

هەندئ کچ بی تەجرەبە سووراو و سپیاوی ئەوئ
میخەک و عەتر و بخوور و سیوی نەخشای ئەوئ
بیر لەو ناکاتەو سالیکی تر کە یبانوو
دائیما سەیرۆسەفاو و بەزم و شەوپراوی ئەوئ
نالی من بەینیکی تر کوئخا و سەرۆکی مال ئەبم
ئەو کەسانەئ و سەرۆکن عەقڵی گونجاوی ئەوئ
سەیری خورشید کە کچم ئەمجا ئەزانی چی ئەکەئ
چۆن حەیاو ناموسی خۆئ و هۆزی فەتاوی ئەوئ

قانع بی دایکوباوک و بە بیگەسی ۶۷سال ژیا و کۆچی کرد. بە تەنگەنەفەسی،
مەلا-شیخ-مامۆستا، نیشتمانی و زیندانی سیاسی، بە ئاشەوانی و پاسەوانی
ژیانی بەرپیکرد و بە سەربەرزئ و کەساسی، لە دبی لەنگەدبی ناوچەئ شلیرئ،
گیانی دەسپیرئ و بەخاک دەسپیردرئ، شیعەرە سروودەکانی لەسەر لیوی
تیکۆشەران دەلەرینەو:

بۆیە پیمخۆشە کە تابوتم لەبەرزئ دابنئ
تا نەسیم و بای شەمالی کوردسان بیگریتەو

قانع شەهیدی عەشقی میللەت، بە عیزەتی نەفس و بەهیممەت، لە شیعەرەکانی
فەرموویەتی سەرم شۆر ناکەم، قوربانی ئەو گەل و خاکەم:
لەسایەئ عیزەتی نەفسم لە پاشا مەرحەبا ناکەم
لە ئەربابی کەرەم دوورم بەکەس خۆم ئاشنا ناکەم
کراسی چەرمی خۆم ئەدپم سوالی سەر کەوا ناکەم

قانع سی کورئ هەبوون پەرودەیان دەکات بە وەسیەت و نەسیحەت و

لایلایه، کورپهکانی ناویان (کوتەک و خەنجەر و وریا)یه!

هه‌ی لایه‌لایه پۆله لایلایه

له‌ کزیی کوردان دەنگم دەرنایه

قانع وه‌چاخ‌ی پوون و پشکۆی گه‌شاوه‌ بوو، ئاگردانی گه‌ش، نه‌کوژاوه‌ بوو، له‌ کورانی قانع بورهان و وریا، گولن له‌ باخی ئەدهب و میدیا، ئاگردانی پرگپ، له‌ کۆله‌وه‌ژی نه‌وه‌ و کورپ، جینگه‌دار بوون، پێی قانعیان نه‌کرد ون، وه‌سیه‌تنامه‌که‌ی قانعیان هیناوه‌ته‌ دی، به‌ کوردایه‌تی و مه‌ردایه‌تی و که‌سایه‌تی و به‌وردی. ته‌ماشای ئەو شیعره‌ پر ئامۆژگاری و بانگ و هاوار و بریاره‌ که‌ن:

پۆله‌! وه‌سیه‌ت بێ که‌ مردم سه‌یری ئەم ئەشعاره‌ که‌

حه‌فته‌یه‌ک جارێ ته‌ماشای شوژی ئەم گوفتاره‌ که‌

بابی خۆت په‌فتاری چۆن بوو تۆش هه‌ر ئەو په‌فتاره‌ که‌

پوو له‌ قازانجی عموومی و پشت له‌ خاوه‌نپاره‌ که‌

بێره‌ مه‌یدانی دلیری هه‌ر وه‌کوو شییری ژیان

جه‌رگی دوژمن هه‌لدره‌ و ببیره‌ وه‌کوو تیغی ده‌بان

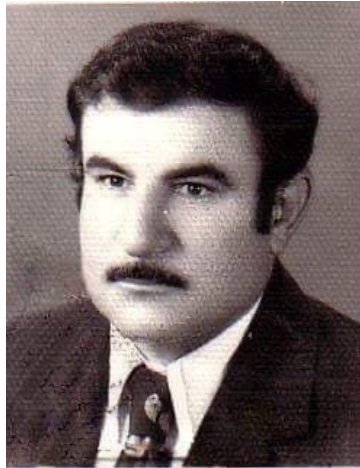
له‌ جه‌ننه‌تولمه‌ئوای شاره‌زوور له‌ دێی نه‌وێ، کورپیکی دیکه‌ی له‌دایک ده‌بێ چاوی به‌ ژیان ده‌که‌وێ، (دێی نه‌وێ) گه‌رچی کۆن و پرکه‌لاوه‌یه، به‌لام شویننه‌واری زوحاک و کووره‌ی کاوه‌یه، سالی ۱۹۳۵ بورهان، هاتۆته‌ ژیان و جیهان، بورهان قانع خه‌نجەر، له‌ کالان هاتۆته‌ دهر، زاخدراو و جو‌شدرای کاوه‌ی ئاسنگه‌ر، (بورهان قانع) کورپ شیخ محمه‌دی شیخ عه‌بدولقادری شیخ سه‌عیدی دۆلاش، گۆش ده‌بێ له‌ناو شیعر و کتیب و کاغەز و چاپ و ئەشکه‌وت و شاخ و بن ته‌راش، قانع وه‌سیه‌تی بۆ ده‌کات، به‌ خه‌نجەر ناوی ده‌بات!

ئه‌گه‌ر خه‌نجه‌ر! به‌خه‌نجه‌ر پاره‌پاره‌ت که‌ن له‌سه‌ر ده‌عوات

نه‌لێی تۆف! هه‌ر بلێ تۆخه‌ی، که‌وا ئاواته‌که‌م پیکه‌ات!

گەرەكتە وارسى من بى ، حەياتى جاويدانیت بى
 حەياتى جاويدى رۆلە ، بەچاکی بۆت بکەم ئىسپات
 لەرپى خاکی وەتەن کوژرای ، شەھیدی (فى سبیل اللہ)ى
 شەھیدیش زیندووہ دايم ، بەنەسسى زاھیری ئایات
 لە کەسبى کاسبى شیخ بە ، لە سەنەتدا وەکوو غەربى
 بە گفتوگۆ کوپى شارى ، بەزەحمەت وەک کوپى دىھات
 لە ئیقلىمى ھونەرماندى ، لە ملکی نیکتەدۆزىما
 یەکیکتان جیگەدارم بى ، کە زووتر دەست بەمەتلەب کات

بەتۆزى ئاش وتۆزى مەعاش و ژيانى نیوداش،
 لەناو شیعەر و کتیب و ئامۆژگارى تا دەبى ھەراش،
 بەتەمەنى ۱۳سالى، چاپ و نووسین کەوتۆتە
 خەيالى، لە چاپخانەى پیرەمیردى نەمر، دەبیته
 شوینھەلگری نووسین و سەرچاوەوەرگر، کوپى
 قانع و شاگردى پیرەمیرد، تیژتر دەبى وەک
 خەنجەر و کێرد، لەو وەختەوہ وەک میروولە
 و پەپوولە، لەبن گل و لەناو گول و لەسەرچل
 کەوتۆتە جوولە، دەرفەتى دەقۆزیەوہ، خەزنەى
 نایابى دەدۆزیەوہ، ماندوو نەدەبوو ھەر نوێ



دواين وینەى بورھان قانع، سالى ۱۹۸۵

دەبۆوہ، وشەبەوشە پیندا دەچۆوہ، زمانى فارسى و عەرەبىی بە جوانى دەزانى،
 جگە لە کوردى زمانى دایكى بەرەوانى، بەمەتل ۱۹۵۶، لە گۆڤارى ھەتاوى
 پرشنگدار و گەش، بۆ خۆشەویستى گۆڤارى ھەتاو، بارانە شیعەرى کردووہ بەتاو،
 ھەتاو لە ھەولیرە خۆى لە شارەزوورە:

تیشكى بیگەردى گەش و پرنوورە
 دونیا بەبى ئەو شەوى دەجیوورە

سى پىتى دوایی وهك تاوى باران
دائه پژیته سهه دهشت و كووساران

سالى ۱۹۵۸ له رۆژنامهى (پيشكهوتن) دهبيته كرىكار و نووسهه، سالى ۱۹۵۹ له ئىزگهى كوردى له بهغدا دامه زراوه به فه رمانبهه، دانراوه وهك وه رگيپ و بيژهه، سالى ۱۹۵۹، شيعه رى كرده ته پشكو، له هه مان گوڤارى هه تاو، له تاو كوردى سته مليكراو، شيعه ريك بلاو دهكاته وه، دهنگ و پرووناكى ده داته وه، به ناوى (هه سته كوردايه تى)، له بهه ر دل سووزى و كورده بوون:

له قولايى دل و دهروون
هه لئه قولى هه ستيكى روون
هه ستيكى پاك، بيگه رده و ورد
بو سكالاي نه ته وهى كورد
سكالاي خاكى به شكراو
سكالاي گه لى به شخوراو
بيرو بروا ئه پريژينى
خه تى سنوور ئه شيويينى
دل م بويه هيند به جووشه
به بيه رى خه بات سه ره خووشه
ئه ليم كوردم كورده زمانم
فيداكارى كورده ستانم

يه كييك بوو له گه ل كو مه لى قه له مى ديار و ناودار بو دامه زراندى يه كييتى نووسه رانى كورد هه وليان داوه، له ژماره (۱۰۹) ي پيشكهوتن له ۱۴ نيسانى سالى ۱۹۶۰ ئاماژه ي بو كراوه و تو مار و نووسه راوه، سالى ۱۹۶۱ له سه ره تاى شوپشى ئه يلوول، بو ته پيشمه رگه به چهك و قه له م هاتو ته جووش و كول، سالى ۱۹۶۳ وهك چرا داده گيرسى، له بنارى پينجوين له دى (بناوه سووته) بو كورد گرپ ده گرت

و دەسووتا، بەهیمەت
و چاپوکدەست
و خۆراگر،
بلاوکراوہیەکی
دەستنووسی
دەردەچواند بەناوی
(ئاگر). میژوونووس،
پۆژنامەوان،
نووسەر، وەرگیپر،



بورھان قانع، ١٩٧٠، بەغداد

شاعیر و زمانەوان و زیندانی سیاسی و شوێشگێپر، چالاکوان لە کاروباری
رۆشنییری و ھونەر، قەلەمی خەنجەری دەبانی بەگەوھەر و جەوھەر، میژووی
گەلانی بە کوردی دەناساند، خۆینەری کوردی ئاشنا دەکرد و دەتاساند، لە
بەرھەمەکانی (میدیا، میژووی ماد، دیوانی قانع، یادی قانع، یادی مفتی، نامەی قانع،
بنچینە کۆمەلایەتیەکانی ئافرەتی لادینشینێ کوردەواری، ئەرخەوان، سپارتاکۆس،
راپەرینی نیکاراگوا، مردووخۆرەکان، جەنگی گەل، سوپای گەل، حزبی کاری
ئەلبانی، نەتەواوەتی لە روانگەیی فەلسەفەیی زانستییەو، رەوشتەکانی ئیمپریالیزم لە
سایگۆن، بازەرگانی کۆیلەکان، فەرھەنگی نوێ، جەنگی ناوخوایی، کتیبە سەوزەکەیی
قەزافی، یاداشتەکانی گیقارار، یاداشتەکانی کرۆپسکایا، کوردناسی، گەورە پیاوانی
جیھان...) بورھان قانع وەک خەنجەری دەبان، بە بەلگە و بورھان وەکوو ئەو
ھەبان، کتیبخانەیی کوردی پر دەبوو لە کتاب، لە بەرھەمی جوان و ناوازە و نایاب،
چونکە کتیب لە بالی فریشتەیی زانیاری دروست کراوە، خۆراکی گیانە بۆ دل و
دەررون و میشک زاخاوە، لە وەرگیپر بەھیمەت و گورج، وردەکار و بەسەرئەنج،
پوونۆرەوان، تەرپاراو دەیکردە کوردی، بەگیانی کوردەواری و زمانی رەسەنی
گوندی، وشەیی (بانگەشەیی) لە لادیدا دۆزییەو، لە زاری پیرە ژنیکەوہی بیستبوو

قۆزییه وه، له ئیستگهی کوردیی به غدا بهرنامه کانی خۆش بوون، گوئیگرانی تامه زرو و به په رهۆش بوون، به وپه پری زهوق و سه لیه، له بهرنامه ی (کوره لادی) ی و شیعر و موسیقا، وا جوانی دهرازانده وه، به تامو خوئی دهیخوینده وه، به شیوه زاری شاره زووری به شیعر و موسیقا، خه لکی دهخسته خنده و خۆشی و قاقا، وته کانی له گوئی بیسته ران ده زرن گایه وه، ئه وه دهنگه زولاله روئی و نهگه رایه وه.

سالی ۱۹۷۹ له دلسۆزیی خۆی بو شوپش و کورد، چاپخانه یه کی دهستی به نهینی کپی و پهیدا کرد، له و روژگاره دژوار و مهترسیداره، به قاچاخ و یاساخ، ئه وه چاپخانه یه ی گه یانده ده زگای راگه یاندنی (ی.ن.ک) له شاخ، رژیمی به عس گومانی لیکرد و گرتی خستیه زیندان، که وته بهر دهستی جه لادان به لیدان و ئازاردان، دانی پیدا نه نا و نهیسه لماند، نهینییه که ی نه درکاند، قاره مانانه خۆی راگرت، سه ره نجام ئازادیان کرد، بویه په یوه ندیی به ریزه کانی (ی.ن.ک) هوه کرد و هاته شاخ و بووه پیشمه رگه، له دوانه ی هاوژین (چهک و قه له م) سه لماندی به به لگه، له شاخ (دار النشر) داده مه زرینی، ده یان کتیب به چاپ ده گه یینی، له خولی کادیران له (تووژه ل) ده بی به وانه بیژ و له وه دهر فته و هه له، به توانا تر بوو له سیاسه تمه دار و ماموستا بروانامه داره کان، ده رسی سیاسه تی ده گوته وه به کادیره خویندکاره کان، شیوازی ده رسه کانی، بابه ت و پرسه کانی، کاریگه ر و بایه خدار بوون، بو زانیاری و هۆشیار بوون، بیرو که ی پرۆژه ی روژژمیتر و میژووی یه کیتی نیشتیمانیی کوردستانی هه بوو، تو مار کردنی سه ره وریی شه هیدان و قاره مانیه تی پیشمه رگه و داستانی هه بوو، ئاسۆی پیشیبینی و خه ونی ئاینده ی، وهک تیشکی هه تاو ده هاته به ریدیه ی، زمان و قه له می له کارا بووه له شار و شاخ و دهشت و ته لان، بابه تی بلاو کردۆته وه به ناوی (زمناکو-ئاگر-لاله حه مه-وه سمان-ئه رده لان). کوری گوندی و شار بوو، ئاو یته و هاوچه رخ و له کار بوو، له هه ر جیه ک بووبی بوئی گونجاو و له بار بوو، شاره زا له میژووی گه لان و دابونه ریتی کورده واری، کوردا یه تی تیکه ل بوو له گه ل میشک و خوین و ده ماری، پیشکه و تنخواز و سه رفراز و نو یخواز، له یادی

مهردان بنیاد
و بینان، سالی
۱۹۸۵ له ۲۷ی
شاهش، بای
مه‌رگ هه‌لده‌کا،
خاموش ده‌کا
چرایه‌کی
گه‌ش، له
بیرکۆتی شاری
هه‌ولیرئی، له‌وی
ده‌نیژرئی و



مه‌رگ به هه‌موو که‌س ده‌ویرئی، ۵۰سال ژیا، بۆ کورد و میدیا، به‌رچنه‌یه‌ک گۆله
ده‌ستنووسی له‌پاش به‌جی ماوه گۆل‌ویان لیده‌تکی تک تک، له‌گه‌ل سئی کوپ و
یه‌ک کچ به‌ناوی (ناگر، مه‌م، زمناکو، فینک)، (ئه‌گه‌ر ئه‌مجاره‌شیان ریم بکه‌ویته
بیرکۆت-لیشم هه‌رام که‌ن) ده‌ستم ببه‌ستن به‌زنجیر وکۆت، له‌زیدی عه‌زیز محهمه‌د
و عه‌بدو‌للا په‌شیو، چه‌پکی گۆلی سروشتی گۆل‌او بئی لیوانلیو، داده‌نین له‌سه‌ر
ئارامگای پاکی، له‌به‌ر قه‌له‌م و به‌ره‌می جوان و چاکی! یادی به‌خیر به‌غه‌مناکی.
قانعی باوکی گیانی شاد و به‌خته‌وه‌ر، چونکه کورپه‌که‌ی بوره‌انی خه‌نجه‌ر و
ئه‌خته‌ر، وه‌سیه‌ته‌که‌ی گه‌یاندۆته سه‌ر:

منیش له‌گۆرا سه‌ر دینمه‌ ده‌ر
ته‌ماشنا ئه‌که‌م هه‌موو ده‌شتوده‌ر
گیانی رابردووم بۆی دیته‌وه‌ به‌ر
تاجی ئازادی ئه‌نیمه‌ سه‌ر سه‌ر
ئیتیر نامرم تا ئاخ‌ر زه‌مان

سه‌رچاوه‌کان:

۱. دیوانی قانع.

۲. پهن‌دی به‌نرخ.

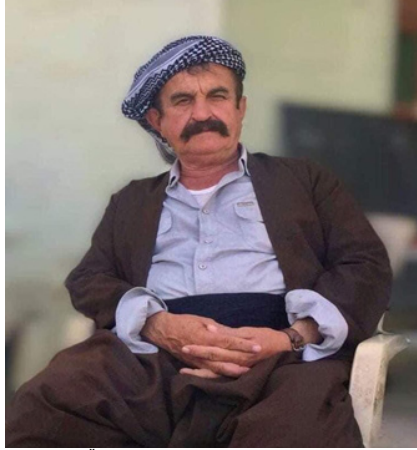
۳. دیوانی په‌شیو.

۴. نووسراویکی مه‌م بورهان قانع.

۵. نه‌وشیروان مسته‌فا ئەمین ناوی له قانع ناوه شاعیری چه‌وساوه‌کانی

کوردستان.

۶. زانیاری له ماموستا حسین ئەحمەد (پیزان).



شیخ سەدرەدینی سەندۆلان

۳

گلانی شۆره سوارپکی سەردار

دەبیت ھەموو پێغەمبەرەکان شوانییان کردبێ، لە دەشتو دەر و لەوەرگا مەریان لەوەراند بێ، شیخ سەدرەدینی شیخ ھەسەن، ساداتی بەرزنجە رەچەلەکی رەسەن، شوانی شیخان بوو، قۆناغی لە سەندۆلان بوو، نوای بیئەنویان و لیقە و ماوان بوو، دیوھانەکی ھیلانەیی ھیوا و سولج و پیکھاتن بوو. بێ جیاوازی بەھانای ھەموو لایەک دەگەشتن، کۆر و داوھتی گولای پڕژین بوو بە رۆحی سەیدایەتی، نووری رۆخساری دەردەکەوت بە مەردایەتی، شاھانە بوو خوانی رازاوەی، چونکە پاک و پوون بوو سەرچاوەی، شیخی شیخان، باخچەیک بوو لە زستان، کەمدوو بوو قسەیی کردبا وەک راوچی نیشانەیی دەپیکا، گولای ریز و خۆشەویستی لێدەتکا، ئەوھیی بەرپزە، قسەیی بەھیزە، ئەشقی خوا و پێغەمبەری لەناخا بوو، دەماری شیخایەتی و پیاوھتی لە وەجاخا بوو، وتەیکە جوانی زانای مەزن (ئەفلاتوون) وشەکانی داریژراوھ بە ئاوی ئالتوون، دەبیژئی (لوتکەیی ئەدەب ئەوھیی مەرۆف شەرم لە خۆی بکات).

ھەزرەتی شیخ سەدرەدین شەرفمەند و شەرمبەخۆ بوو لە ھەموو کات،

ویژدانی پاکی جلّهوی زمانی بوو، گفتار و رهفتاری نمونهی جوانی بوو، دلێ تهنگ و ناسک له بالێ پهپووله دهچوو، دلێ شکابایه مهزاجی کوردهواریی تیک دهچوو، ویژدان که بوو بیمار، ئەسته مه بکری تیمار، دارگویز و دارزهیتوون لقوپۆپیان بشکینی بهرناگرن، داری بهردار له بهر بهرزی پهلی تیدهگرن، چه زهتی شیخ دارزهیتوونیکی ریشهقوولی بهرزی ۷۱ ساله بوو، له لوتکهی کوریسی ئاسۆس سیبهری گه لاله بوو، شیخ سه دره دینی سندۆلان، شارهزای شاخ و پیدهشت و شیو و دۆلان.

هیواو ئاواتی راو و شکار بوو، سوار چاکیکی چالاک و شوپه سوار بوو، خولیا و خووی ئەسپی رهسهن و کهوی باش و سهگی ههوشار و تانجی بوو، گول و درهختی نه دهچاند مه پومالات و راو ئامانجی بوو.

داب و دهستووری راوی دهزانی له راوه که رویشک و کهو و سويسکه، که رهستهی راوی هه بوو راوی دهکرد به تاژی و به تهپکه و داوه موسکه، بیویژدانی نه دهکرد له راوی چه یوانه کئیوی، دژی ئەوه بوو که دهلین بۆ که وه که یه تی راوه ریوی، بۆ خووشی بوو نهک بژیوی، مه بهستی گوشت و کهول نه بوو، له راو ماندوو و وه رهز نه ده بوو بچ ههول نه بوو.

ئالووده بوو به گری تهپ و شیریی شیر، خانه دان بوو له پیاوه تی و چاکه و خیر. جوامیری و جوانخاسی هه له خووی دههات، سهردار و شیخی به شیکی سادات، هه سه دره کهوت ته ماشای خواره وهی دهکرد، لایه نی لئقه و ماوانی دهگرت، له لوتکه نه دههاته خوار به یه قینه وه ده پروانیه په روهردگار:

به نویژ و رۆژوو نابی به دیندار
 خه لوه بکیشی به شهو سیسه د جار
 لوقمیکی حه رام وه کوو ژه هری مار
 دهتخاته ریزی ئەحمه ق و به دکار

خوا وجدی گه وره چاکه کانی تۆمار و گۆلرێژ دهکا:



شیخ سهدره دینی سهندولان

کهی خودا توججاره، خودای گه وره غه فور و عادلہ چون له گه ل عه بدا حسابی قهرزی پوژوو و نویتز دهکا

حه زه تی شیخ، به بی دریخ، له پوژگاری سهختی شوپش و خه بات، له بی دهرامه تی و ریگای هاتونه هات، به قاره مه نیه تی و مه ردایه تی، دانه برا له پیشمه رگایه تی و کوردایه تی، له ریزه کانی یه کیتی نیشتمانی کوردستان بووه فه رمانده ی تیپی ۴۴ی چه کووچ، به سال دانرابا له سه ر شاخیکی رهق و تهق به ردیکی قووچ، بی نان و ئاو له سه نگه ری شه ر و به رگری، (شاخ) پویبیا ئه و نه دهرویی، قهت داواکاری نه ده بوو ئه رکی به جی ده هینا به شه رمبه خوئی، ده گمه ن بوو وهک شیخ پایه دار و پاره دار و ناودار بن، به چهک و پاره و فیشه کی خویمان به خوبه خشی له شوپش و خه باتی سهخت به شدار بن، شیخی شیخان برازای شیخ حوسینی بوسکین بوو، دهوله مه ندرتین که سی بیتواته و پشده ر و بیتوین بوو، له خانه واده یه کی مولکدار و زهنگین، به که سایه تی گه وره و سه نگین، دهمار

و شال و پیباز و برۆای کهسک و نوورانی بوو، پاک و بیگهرد و پوون رهنگی ئاسمانی بوو، دلگهوههر و بهجهوههر، مهگهر خوا دهنا مرۆف وا نابیتتهوه ههر، گیانی له تیشکی نووری شیخایهتی و تریفهی مانگ خولقابوو، بئمنهت و بهههیبهت و بهکهرامهت قهت نهدهچهما شیریی خوا بوو راستگۆ و لهخۆ بوردوو بهرامبهر، خزم و دۆست و برادر، پاک ههر وهک بهرمالی پیغهمبهر، که نهخۆش بوو به چاوی خۆیان، شیخیان بینیه، به سواری ئهسپ بۆ شاخ پۆیوه، ماوه نهماوه، له خۆشی و راوه، به ئهسپسواری بۆ خۆی گهراوه، ههوالی پرسن، له شاخی ئاسۆس، له سندۆلانه، شیخ لهوئ ماوه، توخوا ههوالی چۆنه؟ تووشی بووه به دهردی کۆرۆنا! له سۆراغدا بوون دلی دۆستان به قهتماغه، چونکه ههزهرتی شیخ نهساغه:

(ئهوی چوو بۆ سۆراغی بی سۆراغه

خهبر وایهکه کهس نابیت خهبردار)

له بهرزایی لوتکه گلا شورهسواریکی سهردار، وشک بوو و گهلای ههلوهری داریکی بهردار، ههوال هات کتوپر، ههوالی جهرگپر! له کوورهی پر له گر! شیخ هینهدی راو کرد، تا مهرگ راوی کرد، پۆخی جوانی برد، به نیچیری کهوته چنگی مهرگ و ژیر زهمین.

فهلهک به تیر و کهمانی له ئیمه چوویته کهمین

شکارگاهی زهمینه له چنگی کتوه دهچین

له خهمان شال و ئالا و دهقهر خامۆش بوون له خم و شین، بۆ مهرگ و گیانی پاکی ههزهرتی شیخ سهدرهدين، ئاگر ههلسا له دۆلی ناران جیی مهنجهنیقی ههزهرتی ئیبراهیم وهک پۆژی ههشر و مهحشر، ههشامات به کهژاوهی رهش به کاروانی غهه له سلیمانی ههتا سندۆلان و پشدهر، جهماوهه جمی به رهش و پووت و دهرویش و شیخ و مهشایهخ، له ریورهسمی شکودار و پر بایهخ، گیانی خۆیان کرده فهرشی سوور و رایهخ!

پېشبينى مەرگى كردبوو

يەكەم چركەي دابران و دوایین دیدار، رۆژمیژووی ۲۰۲۰/۱۰/۱۵ بوو میژووی یادگار، مەرگ ژیان و تەمەن دەبات، ئەو جەستە جوان و نازدارە بزر دەكات، كۆتایی ئاسمان بۆشاییه، كۆتایی دەریا قوولاییه، كۆتایی جیهان كۆتاییه، كۆتایی مرۆف كۆچی دواییه.

ئاوابوونی هەتاوی تەمەنی حەزرەتی شیخ (وەك زەرەدە پەر سىحراوی بوو، مەرگی ناکاوی ئاگراوی و ئەفسوناوی بوو) پېشبینى مەرگی كردبوو، هەندی وتەى دركەندبوو پەى بە مردن بردبوو، (حەبیبەخان) دایكى زانا (مەسعوود محەممەد) ئامۆزای باوکی شیخ سەدرەدین بوو، (یا عیفەت) كچی مەلای گەورەى كۆیە لەگەل شیخ حەسەن باوکی شیخ هاوژین بوو، (موقتەدیر)ی كۆرى مەلای گەورەى كۆیە، پېش مەرگی گووتبووی، بەهەشت خۆشە بەسەرى جەنابى بابم دیتم! دەچمە بەهەشت! شەپرە دار بوو بە گورگە لۆقە رۆییبوو وەك بچى بۆ ئاھەنگ و گەشت! رەنگى بزركابوو مردبوو، بى لینگەفرتى كۆچى دوایى كردبوو، ئیمانی بردبى، رووی لە بەهەشت كردبى.

حەزرەتی شیخ كەرامەتدار بوو، مەرگی لى دیار بوو، بەهانای نەهاتن میزەر و عەبای مەلای گەورە و جەدى گەورە، بەلام لە باخی بەهەشتى نەمرى فریشتەکانى لە دەورە، چونكە كەسىكى پاك بوو وەك شالى سەيدان، ناوی دەمینى لەیادی مەردان .



۲۰۲۱/۱/۱۴ سنڊولان نارامگهي شيخ سهدرديني سنڊولان

سهيد حهسن ، رههبرسهيد بر ايم ، مهلا مستهفای سارکھ، شيخ قادر کوري شيخ سهدردين، شيخ بهرزان

سه رچاوه کان

- ۱- کؤبه رهه مي ئه حمه د موختار جاف
- ۲- گه شتي ژيانم- مه سعود محه ممه د
- ۳- ديواني حاجي قادري کويي
- ۴- ديواني دي لان
- ۵- شيعره کاني (سهيد بر ايم)
- ۶- ديواني مه حوي

...

و ئەدەبیاتی فارسی کردوو، زمانی عیبری و عەرەبی و فارسی و تورکی زانیوه، بههۆی میهره‌بانی دایکی و زیره‌کیی باوکی پیگه‌یوه، باوکی که‌سایه‌تی و (خادم سجاده)، دایکی خزمی حاجی قادری کۆیی و (عه‌لم زاده)، خاوه‌ن خزمی زۆر و به‌پشت و یه‌ک خوشک و (V) برا بووه، پشت‌ه‌ستوور و رووسوور و پته‌و وه‌ک قه‌لا بووه، فاته‌می خوشکی و ناوی براکانی (عه‌ونی، سه‌عدی، ئاسه‌ف، هه‌مید، جه‌واد، یوونس ره‌ئووف دل‌دار. مه‌جید) دل‌دار له‌بیره‌وه‌ریه‌کانیدا نووسیویه‌تی سوولته‌ی دایکم و خوشکی له‌خۆ گه‌وره‌ترم بوونه‌ته مورشید، قه‌لبی من (سامی عه‌ودال)، عه‌ودالی جوانی و ناسک خه‌یال، چه‌شنی لاله‌ گری گرتوو په‌رشنگدار:

زه‌ینه‌ب و سه‌عدی ئاسه‌ف و دل‌دار

ته‌عریفیان ناکرێ به‌ حوكمی ئەشعار

ئه‌وانه‌ شه‌ئنی به‌رزی کۆیه‌ بوون

له‌من ده‌فامی شه‌خسی خونده‌وار

زه‌ینه‌ب خان ۱۸ سال گه‌وره‌تر بووه له‌ دل‌دار، به‌ ده‌ستی خۆی شوشتوویه‌تی چه‌ندان جار، شیعریکی هه‌یه‌ دوا‌ی مه‌رگی دل‌دار خه‌ونی پیوه‌ بینیوه، له‌باخی شیعری گولێکی یادگاری بۆ چنیوه، بۆ روژگاری پر یادگاری له‌گه‌ل برا بچکوله‌که‌ی که‌ یوونس دل‌دار بوو:-

به‌لیفکه‌ و سابونی لۆکس که‌ بۆنی ده‌مارده‌مار بوو

هه‌موو جه‌سته‌م بۆ ده‌شوشتی چاوت چه‌ند له‌ که‌ف بیزار بوو

که‌ چاوت ده‌برژایه‌وه، به‌و زمانه‌ لاله‌په‌ته‌ت

جوینی وه‌هات بێ ده‌فرۆشتم، شیرین بوو ئه‌و گالته‌وگه‌په‌ت

چیرۆکی ژن له‌ چاوه‌کانیدا ده‌خویندریته‌وه، به‌لام هی (زه‌ینه‌ب خان - کچه‌ کورد) له‌ دیوانه‌که‌ی ده‌ناسریته‌وه، که‌ عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه‌ ئه‌و گه‌نجینه‌یه‌ی دۆزیوه‌ته‌وه، ژنی زیره‌ک خه‌زینه‌یه‌ جوانی و زیره‌کی هیژیکی بالایه، گه‌ر بگه‌رپی له‌ باخی شیعری گولی گه‌ش و ره‌نگاوه‌رنگی زۆر تیدایه، وشه‌ و گوزارشتی

وا جوانی به کار هیناوه، نمونهی کوردیی پهتی لهو زمانه بهو زمانه تهپ و پاراوه، لوتکهیهکی بهرز و داهینانه (خاتوو زهینهب) له گۆرهپانی سیاست و گولزاری ئهدهب، بو نمونه له دیوانهکهی ئهوشه و دهستهواژانهی به کار هیناوه: هیند جوان و گهشن دهلیی به ئاوی زیر نووسراون، سالهکهشی بهرامبهری دیاری کراوه!



یونس مهلا رههوف فهندی (دلدار)

(درهختی گهل، کریکاری خۆبهخش سالی ۱۹۲۴، کاویژی ههوهسبازی سالی ۱۹۲۹، ههتوان ۱۹۲۸، ولا تپاریژ، ناشتهوایی، سروشتی رهنگین، جیژوان، چۆراوگهی خوین، ژن ههتاویکه رووناکی دهدا، ئهگه

من نهیم لهکوئ نیر دهیی، دهستتوقاو، سهمای میژگ و درهخت، ژنی میهرهبان سالی ۱۹۳۰، دهگهن، زرینگهی شهوی تاریکی، خهبات و تیکۆشان، لهکونجی ناومیدیدا، هه رپونه ئاسوی ژیانم، درهختی کورد، ئاپۆرهی بیئومیدی، وهکوو کهلاوه تاریکه نیشتمانی بی سهربهستی، مهشخهلی هیوا، یهکیتی گهل، روخساری غوربهتیم سالی ۱۹۳۱، بیتهوژن - ئینجس - مارکس ۱۹۳۶، قاروون ۱۹۳۸.

خوین وهکوو رووبار، هاژه شهپۆلی رۆبی دهمار به دهمار، بلیسهی خهه و ههسرهت، کوورهی دل، ئهشک و ئهوین سالی ۱۹۳۲، نهسیمی ئازادی سالی ۱۹۳۵، چهکی شههرف سالی ۱۹۳۵.

گرفهی کانی، بهشی مهینهت ۱۹۳۶، دایکی میژوو، هیلانهی ههنیسکی با سالی ۱۹۳۷، ولاتی کۆیه ۱۹۳۸، کانیاو شهرابی به ههشته ۱۹۳۸، تروسکهی گری ئهویندار ۱۹۳۸، دهستیکی کتیب و قهلههه، دهستیکی چهکی شانی بی سالی ۱۹۳۹،

نیرگسی عومرم سالی ۱۹۳۹، داری تیکۆشان سالی ۱۹۴۰، رووباریک له خوین، گزنگی تاریکی سالی ۱۹۴۱.

ههتاو نیشانهی ئازادییه، ههوری زگپر، رووباری فرمیسک، مهیدانی جوانی گهردنی ژیان، هاواری گهرووی عهدهالته، مۆمی مه‌رگ، ئاسۆی رووناکی، تیشکی ئاسۆی بهختیاری سالی ۱۹۴۲، تهوژمی هیز و جۆشی ئاشتی، تاڤگهی ئه‌شک، به‌هره و هونه‌ر، بانگی ئازادی، ههتاوی ئازادی، گه‌لای دهم خه‌زانی بابرده، گۆشه‌ی ته‌نیایی سالی ۱۹۴۳، ره‌وپه‌وه‌ی میژوو، ئاسۆی رووناکی، مۆمی مه‌رگ، تیشکی ئاسۆی بهختیاری، دره‌ختی شو‌رش بووکی رووسووری نیشتمان، گریه‌ی هه‌ور، هه‌ورازی ئازادی، به‌سته‌ی ئازادی سالی ۱۹۴۵.

کانیاوی دل‌مه‌ عه‌شق و ئازادی، گۆری گومان، نه‌سیمی سو‌بجی ریگایه‌ پینشمه‌رگه‌ سالی ۱۹۴۶، رامانی به‌سته، شه‌هید بروسکه‌ی هه‌وریکه‌ که بارانی مروارییه، جیژوان، هه‌وک، مه‌شخه‌لی هیوا و ئومید، گۆلشه‌نی می‌رگی ولات، خامه‌ی ره‌نگین، ده‌نگی خه‌بات، ئازادبخوازی گه‌لان سالی ۱۹۴۷، چه‌کی پینشکه‌وتن، خونچه‌ گۆلیکی غه‌مناک، له‌ قه‌هری بیده‌وله‌تیی کورد سالی ۱۹۴۸، سه‌دای حوزنی دل، نووری پرته‌و سالی ۱۹۴۹، سو‌زی ستران، گره‌گرف، شنه‌ی شه‌تاوان، قه‌لای شه‌ره‌ف چیرۆکی راز، ره‌وسه‌ی گۆله‌گه‌نمی ته‌مه‌ن ۱۹۵۰، گه‌وه‌ری پرشنگ سالی ۱۹۵۱، له‌نجه‌ی گۆلاله‌ سووره، هه‌وارگه‌ی ئازیزان، به‌سته‌ی ژیان سالی ۱۹۵۳، بلیسه‌ی ئاگری دووری ۱۹۵۴، داویننی خه‌یال ۱۹۶۰.

جۆگه‌کانی پیکه‌نین ۱۹۶۱، ئالتوونی نه‌مری، ره‌ونه‌قی ئازادی ۱۹۶۱، تروسکه‌ی خه‌ونی ئه‌رخه‌وان، ره‌ونه‌قی وشه، ساله‌که‌ی دیاری نه‌کراوه !

بۆ ئه‌حمه‌د موختار جافی نووسیوه !! ره‌نگی لنینگراد ساله‌که‌ی دیار نیه، شوک، ره‌ندی ره‌ندان، گه‌ریده‌ی بال سوتاو، هیواکانی له‌ تاله‌کانی پرچی خۆر چنراوه‌ته‌وه هیشتا به‌وردی و زانستی لیک نه‌دراوه‌ته‌وه، ده‌نا گه‌نجینه‌ی دیوانه‌که‌ی پره‌ له‌ یاقووت و زمرووت و مرواری، به‌هره‌ی جوان وینه‌ی ره‌نگین و هونه‌ری سیاسه‌تی

لی دهباری.
 (زهینهب خان
 - کچه کورد)
 یهکه م ژنی
 سیاسه تمه داره
 هینده هۆشیار
 و خاوهن بروا
 بووه، ئەندامی
 دهستهی



دامه زرينهري
 (کچه کورد) له لایهنی ریکخراوهی چهتر بۆ گهشه پیدان بۆ ریکخستبوو
 (دارکه ر و حزبی
 هیوا) بووه، بهر

له وهش له گهڵ ئاسهفی برای و سه عیدئاغای هاوسهري ئەندام بووه له کومه لهی
 خۆببوون و کومه لهی منه وه ران، ئەو دهمه ژن دهگهمن بووه هاوشانی پیاو
 له ریزی سیاسهت و تیکۆشه ران، له دیوانه کهیدا به هۆنراوه (٧٩) جار ناوی
 (کوردستان) و (٦٩) جار ناوی (ئازادی) و (٧) جار ناوی (سه ره به خۆیی) و (٧)
 جار ناوی (سه ره به ستی)، (٤) جار ناوی (ئالا و دهوله تی) هیناوه، سیاسییانه و
 دووربینانه دۆستی کوردی دیاری کردووه بهو شیعره جوانه:

له غهیری شاخ و لوتکهی کپوهکان

دۆستیکی نیه ئه کوردستانه

سه لهماندوو یه تی کورد پهروه ریکی دلسۆزه. پوخته، یه که م ژنی سیاسیی کورده
 پپی ناوی:

ولاتیکی به بی ئالا، به بی ئازادیم قهت ناوی

قسه به سه ئیدی (زهینهب) ههنگاوی به کردار باوی - ١٩٣٩ -

(زهینهب خان - کچه کورد) سالی ۱۹۴۲، بۆ ویزدان و میژوو، داوای دهولهتی کوردی کردوو به و قهناعهته:

کورد میله تیکی خاوهن عیزهته
 حهقی خۆیهتی دهولهتی ههبن
 خه یالیان خاوه دوژمنانی کورد
 کورد هه ده مینێ و قهت نابریتهوه
 رای خۆی ده برپویه به دلسۆزی و بیمنهت:
 ئه گهر قه ده ریش بیکا به دهولهت
 ئتیفاق نه بن ده بن به دوو لهت
 پیتاسهی بۆ شههید پر له ورده کاری و جوانکارییه:
 شههید بروسکهی هه وریکه که بارانی مروارییه
 حاسلاتی به روبوومی خهباتی کوردهوارییه

(+) - (زهینهب خان - کچه کورد) یه کهم ژنه شاعیر بووه شیعر به سه ر حزب هه لبلێ به و قهناعهت و بروایه، هاتوته کایه:

قولینگی فه ره ادمان پییه، پارتمان، پارتی هیوایه
 به باوه پمان، ده پرووختین هه ر کۆسپیک له ریگایه
 ساله هایه، خوینی ئیمه، له گۆزه دا ده خوریته وه
 ئاگردانی ئیراده مان مه شخه لی ناکووژیته وه
 خوشک و برا، پاله و جووتیار، هه قالی ری خه باتین
 یه ک دهنگ، یه ک رهنگ، تیکۆشهری ولاتین
 پارتی ئیمه، پارتی خه لکه و پارتمان، پارتی هیوایه
 هیوا شه وه زهنگ ناهیلێ، هه ر رووناکییه و بروایه (۱۹۳۹)

زەينەب خان - كچە كورد وەك حەزرەتى حاجى قادرى كۆيى پىيى وابووه،
مىژوومان نەنوسراوه بى دەفتەرىن:

داركەرىن، داركەرىن
داركەرىن، تىكۆشەرىن
كچ و كوپى كوردستان
هەموومان كوردپەرورەرىن ۱۹۳۷

زەينەب خان - كچە كورد لە پەراويز نووسىويەتى (كاتى كە داركەر بووم)
لەسەر داواى ئاسەفى برام ئەو دەيانم نووسى، مولاخەزاتى لەسەر هەبوو، بناغەدانەر
و دەستەى دامەزرینەر بوو، دۆستایەتى لەگەل سیاسى و ئەدىب و شاعیرانى
كورد لەرادە بەدەر بوو، هەرچەند شەش سال لە ئاسەفى برام گەرەتر بوو
بەلام ئوستادى بوو، نووسىويەتى (شەخسىەتىكى بى منافس و قیادى) بوو !
(+) - (زەينەب خان - كچە كورد) سیاسەتمەدارىكى ھۆشيار و خویندەوار
و پر زانیارى بوو، ناودارانى جیھانى ناسیو، ناسیاوہتى لەگەل كەسایەتى
كوردەوارى هەبوو، شیعەرى بۆ پیرەمیرد و فایەق بىكەس و سەيد عەلى ئەسغەر
و عوسمان عەونى و ئەحمەد مختار جاف و شىخ مەحمود نووسىو، ئەو زاتانەى
لە نزىكەو ناسیو، بۆ مەلىك مەحمود پشكۆى شیعەرى كردۆتە گر:

كورد خیانەتیان كرد لە شىخى نەمر

ئەگەر نا ئەبەد واى لى نەدەهات

میللەتى خۆخۆر، خائىن و نەزان

چۆن بە بى عەقلى دەگا بە ئاوات

بەلام ئەو ویستی كورد نەجات بدات

نەبوو بە شىخى تەكیه و خانەقا

بۇ حقوقى كورد كهوتە سەر پىيان
شېزانە وهستا له رووى ناههقا

دكتور هاته لای پىي گوت شىخ چۆنى
گوتى نهخوشيم دهردى كوردانه
دلم جۆشى دا بۇ قولپهى گريان
بهلام ريم نهدا ئه و فرميسكانه

به ره وهى لينينى مهزن مائئاوايى له ژيان بكات شهرفى يه كه م شاعيرى پى
دهبرى شيعرى دانابى بۇ يه كى ئايارى جهژنى كريكاران:

گهر كريكار، رهنج نه دات و تينه كوشى بۇ ژيان
درهختى گهل، بهرى نابى ناچيته پيش نيشتمان
نابى زهحمهتى كريكار فهراموش كهين، تا ئه بهد
ساختومانى قوتابخانه و نهخوشخانه و ريگا و بان
فهزلى دهستى كريكاره، له ههر لايى سهيرى كهين
ههر له بيتشكهى منداله وه، هه تا چالى گورستان
پيروژ بى جهژنى كريكار، روژى عهيش و خوشيه
ئهو روژه ههر پايه دار بى تا نه فضى ئاخىر زهمان
(زهينه ب) خوزگه توش ده بوويته كريكارى خوبه خش
بۇ بينايهى قوتابخانهى مندالانى كوردستان

بۇ كوچى دوايى (پيره ميژد) به يادگارى ناخ دهه ژينى:

نوورى قهله مى ئه و ههر ده ميئى
به ويقاره وه له ديوانى كورد
كهسى فهلسه فه جى بيلى بومان

كۆن ھەيە بلىن ئەو ئىنسانە مرد
 ئەھاتە كۆيە سەردانى باوكم
 كەبابى كۆيەى گەلىن پىن خۆش بوو
 ھەيف و مخابن بۆ زاتىكى وا
 لە مامەيارە مات و خامۆش بوو
 كە حاجى توفىق دەھاتە مالمان
 گەرمىي ديوەخان زرمەى لىن دەھات
 پىياو ماقولى شار دەورەيان دەدا
 ھەر قسەى خۆش بوو شەو تا رۆژھەلات

فایەق بىكەس دۆستى ئاسەف و يوونس دلدارى براى بوو، شىعەرى (ئەى مانگ)ى لە مالى ئاسەف داناوە بۆيە زەينەب خان بۆ كۆچى دوايى بىكەس شىوہنى بۆ كردووہ لە ناخەوہ بۆى دەسووتى:

دايكي نىشتمان سىنەى خۆى ئەكوتى
 ئەلى داخەكەم بىكەس مردووہ
 كوردستانەكەم ھەر قور دەپتوئ
 باى خەزان گولى باخى بردووہ
 بىكەس بوو بىكەس بىن كەسى كوردان
 بىكەس بەبى كەس ئىمەى ھىشتەوہ

زەينەب خان - كچە كورد دەبىت يەكەم ژنى (فيمنىست) بووبى، لە داكۆكىي ژناندا بە ھەلوئىست بووبى! دەنگى ژن لە سالى ۱۹۳۶ دەگەيەنئتە دادگاي ويژدان: ژن دەبى قودرەتى ھەبى بزانى چۆن دىتە مەيدان

خۆ ھەر بە شیعارات نابى بلىن شىرە ژنى ژيان
 لەناو فکرا فکرى ھەبى وردىين و دووردين و ئازا
 نابى ھەر دوستى لانک و تەشى پىس بى لەناو ھەيوان
 ئىنجلس کە ئایدۆلۆجىيائى بە ھاوکارىي مارکس نووسى
 دايکتى ئەسىلى ھەبوو خاوەن دلئىكى مېھرەبان
 سالى ۱۹۳۲ ھەک کچە کوردىک، ھەک قارەمان و مەردىک، دەلى
 کىژە کوردىکى خاوەن شەرەفم
 سەربەخۆيىيە ھىوا و ھەدەفم
 سالى ۱۹۳۷ بە لۆژىک بەرگرى دەکاتن لە ژنان:
 ھىکمەتى چ جاھىلىکە، کە ژن بى گوريس لە ژيان
 بە لەبخەندەي جەمالى ژن بلىن فیتنەي ئاخرزەمان
 لە رەحمى کىدا گەورە بووى، کى زادى ھەياتى پىدای
 مەگەر دايکى تۆ ژن نى ھەر شىرەژنە بە قوربان
 سالى ۱۹۴۰ دەنگ ھەلدەبىرئ / بەبى منەتى و ھۆشارانە و مەردانە:
 ھەستە تىکۆشە شەرەفمەندانە
 مەلى تىکۆشان کارى پىاوانە
 نىشتمان ئەگەر سەربەست و حور بى
 بۆ نىر و بۆ مى و ھەکوو يەک وانە
 سالى ۱۹۴۴، دەنگ ھەلدەبىرئ بە بانگ و ھاوار
 ئەمن بەورى رىي ئازادىي و لاتم
 سەرى بەرزى ئافرەتانى خەباتم
 ئەمن دەنگى ژنانى کوردەوارىم
 دەنگى تۆلەي ئازادىي گوند و شارىم

سالی ۱۹۴۵ کۆل نادا، دهربارهی ئافرهت دهریدهخات بهو زمانه:

ئافرهت کلیلی دهرگای ژیانه
 فهرشی پرگولی نهخشی یهزدانه
 بولبولی شهیدای بههاری عومره
 خهرمانه‌ی دهوری مانگی ئاسمانه
 ئافرهت له شانی گول و نیرگسه
 له تاریکی شهو چرای لۆکسه
 شمشالی شوانی قه‌دپالی کیتوه
 ئه‌ستیره‌ی ئاسۆی ئهم نیوه و نیوه
 ئافرهت بناغه‌ی بوونی ئینسانه
 بهری درهختی گشت وهرزه‌کانه
 گهر ئافرهت نه‌بی ژیان خۆی نابین
 گهر پیاو ده‌نگ بێ ئافرهت زمانه!

(زهینه‌ب خان- کچه کورد) سالی ۱۹۵۲ به‌ردهوام ده‌بی له په‌یامه‌که‌ی واز
 ناهیتنی تا سه‌رده‌که‌وئ:

زهینه‌ب له‌ناو قه‌بریشا بێ
 ئازادیی ژیانی ده‌وئ
 ئازادیی ئه‌و ئینسانبوونه‌ی
 که پیاو چۆنی ده‌ست ده‌که‌وئ
 خودا ئازادیی بێ داوه
 تۆی به‌نده لیتی زه‌وت ده‌که‌ی
 بۆ تۆ هه‌مووشت ره‌وایه
 بۆ ئه‌و هاواره‌ی کپ ده‌که‌ی !



ناسەف مه‌لا ره‌ئوف فه‌ندی (۱۹۰۶-۱۹۸۴)

یه‌که‌م ژنی کورده مۆده وسفوور و بی سه‌رپۆش و پرچی روت بی، جلو به‌رگی وه‌ک شاژنی به‌غدا و بی ئه‌وه‌ی بنه‌ماله‌ دینییه‌که‌ی ریگر ولی ی لا لووت بی، ژنیکی سوار چاک و تفه‌نگچی و نیشان شکین بووه، له‌ میژووی بزافی ژناندا پیشه‌نگ و هه‌وین بووه! شاعیریکی کۆبی نابینی به‌قه‌د زه‌ینه‌ب خان عاشقی کۆیه‌ بووبی و هینده‌ بۆی سووتاب، ئه‌وه‌نده‌ ناوی کۆیه‌ی هینابی، ۵۲ جار ناوی کۆیه‌ی هیناوه، (۸) جار ناوی (هه‌بیه‌ سولتان)، دوو جار ده‌لی (به‌ قوربانی دار و به‌ردی

کۆیه‌ بم) ده‌یسه‌لمینی ره‌سه‌نه‌ کۆبی و خۆی ده‌لی سه‌رچاوه‌ی بیر و ژیانمه‌:

کۆیه‌ مه‌زلگای باپیرانمه

خاکی شیرینی کوردستانمه

لاله‌ی دره‌خشان، گولشه‌نی ره‌نگین

یادی سه‌بای ئه‌و هیزی گیانمه

هه‌بیه‌ سولتانی ره‌مزی قووه‌ته

باواجی تاجی فه‌خری غیره‌ته

گولیک له‌ کۆیه‌ بگه‌شیته‌وه

له‌ کوردستانا ده‌دره‌شیته‌وه

ئالای کوردستان له‌ مه‌باباد بی

له‌ هه‌بیه‌ سولتان ده‌شه‌کیته‌وه

گوندی ههرمۆتهی پێ خۆش بووه. (ده) جار ناوی (ههرمۆته)ی هیتاوه، بۆیه شیعری پێدا ههڵداوه هه ر بۆ یادگاری:

چهنده خۆشه ههرمۆته له سهیران و بههاری
هه موو یهک خانه وادهین له خاکی کوردهواری
هه ر چهنده له هه ولێزم ههرمۆته م هه ر له بیره
ئه لالا که خوايه خۆشه گوندیکی چهند دلگیره

(زهینهب خان - کچه کورد) هاوسهری سههیداغای سهید عومه راغای که سایه تیی هه ولێز بووه، پیاویکی ژیر و رۆشنبیر و زهنگین و بهرچاوتیر بووه، چوار کورپان هه بوون مایه ی شانازی، (عهونی + فازیل + ره مزی + غازی) سهیره نۆبه ری باوکی زهینهب خان و خۆی ناویان (عهونی) بووه، به لام به زوویی هه ردوو عهونی کۆچی دواییان کردوو، عوسمان عهونی زۆر دۆستیان بووه، بۆیه زهینهب خان شیعری پێ هه لداوه بۆته سه رچاوه ی یادگار:

عهونی پیاویکه مهرد و وهفادار
لێمان ئه پرسێ سالی چهن دین جار
ههروه کوو برای گیانی گیانی
خانه واده ی مه ی که وتۆته گیانی

دهشیت نازناوی عوسمان عهونی له هه ردوو عهونی سه رچاوه ی گرتبێ، بۆ ریز و خۆشه ویستی نازناوی (عهونی)ی هه لێژارد بێ! یه که م ئافرهت و شاعیره، به تایبهت و دووردریژی شیعری له سه ر پێشمه رگه وهک فره شی گۆل دا بریژی، به و شیوازه و به و رهنگه:

نێرگسی چاوی شه هلايه پێشمه رگه
یاقوتی ملی له یلایه پێشمه رگه
باوه پی وهک کتوی هه یبه سولتانه
بۆ ولات شوورا و قه لایه پێشمه رگه

هه موو عالهم سه رسامن له نه بهردی
 ده لئی مه عدهنی پۆلایه پیشمه رگه
 ئه و بۆ پاسه وانی خاکی کوردستان
 پلینگ و شیری سه حرایه پیشمه رگه
 له هه رکوی بی نه عره تهی دی به مەردی
 باز و هه لوی سه ر چیا به پیشمه رگه

-۱۹۴۶-

پێ ده چیت (زهینه ب خان - کچه کورد) یه کهم شاعیری ژن بووبیت، شیعری
 بۆ مندالان گوتبیت، شیعریکی نووسیوه له سالێ ۱۹۳۰، به پێوانه ی ویژدانی ئه وی
 روژی بیپنوه، چهند جوان به کوردییه کی په تی و پاراو، هه لژاوه وه ک جوگه له ی
 ئاو، ده ئه ی شیعری مندالان ئه و جا به چیژ و به پیژ به:

کۆرپه ی شیرینم پاک و به هیز به
 پاسه وانیکی ولاتپاریژ به
 دوژمنت، هه رچی له پروو پپی گوتی
 ئارامت بیی و زیاتر به پیژ به
 کۆرپه ی شیرینم قه له م بی ئالات
 کرده وه ت بیی نه وه ک سکالات
 مه علومه له رپی قاره مانیتی
 میژوو ئی تویه به به رزیی بالات

سالێ ۱۹۳۵ له شیعریکی دیکه ی رهنگاوه به ئاوی زیر وای هۆنیوه ته وه
 دیر به دیر، به ناوی مندالانی به چکه شیر، به شیعره که ی ئاشنا بن:

چهندان شیعری ههیه بۆ مندالان ههروهک مامۆستا و قوتابخانه سالی ۱۹۳۸، مام جووتیار و ئەدهبی خویندن و مندالین سالی ۱۹۴۰ و بزۆکه و پشه سپی سالی ۱۹۴۱، کۆتر ۱۹۴۳، له کۆتایی سالانی ژيانی دا دوایین شیعری هه ر بۆ مندالان دهنووسی، به ناوی مندالان له سالی ۱۹۶۳، شیعرهکه به سفتوسۆیه:

ئهی مندالانی ژیکه لهی کۆیه

نیشتمان چاری له تۆیه

خه ونیک شهوقی له خوینته وه

ئاگر بگرئ

بیگومان به، مافی دهرئ

مندالانی شاری کۆیه

تا ئه وسا رووینه دابوو له ههولیر و کۆیه و کوردستان، ژن به شدار بی هاوشانی پیاوان له که ژاوهی گۆرستان، (زهینه ب خان) له ناشتنی دلدارای برای به شدار بوو، وتاری دابوو له سه ر گۆره که ی، له و شیوه یه یه که م جار بوو، هه رچه ند هه رای لیی پهیدا بوو، به لام قازی (ره شاد موفتی) ریگهی پیدابوو.

(زهینه ب خان - کچه کورد) خاتوونیکى خواپه رست و دیندار بووه، به پیچه وانه ی بۆچوونی برا گچکه که ی یوونس ره ئووف دلدار بووه.

پوخته (زهینه ب خان - کچه کورد) ژنیکی دیندار و هۆشیار و سیاسه تمه دار و کوردی زانیکی ئاگادار و به رگریکاری کریکار و سفوور و ژیار و فیمینستیکی به کار و وهفاداری پیشمه رگهی فیداکار و کۆیی یه کی عه یار بیست و چوار و گولیکى نازداری ئەدهبی کورده واری بووه، شاعیریکی نوێخواز و داهینه ر و وشه مرواری بووه، برۆای به زانست و خویندن و خه باتی چه کداری هه بووه، له ژیر کاریگریی هه زه تهی حاجی قادری کۆیی خزمی و پیره میردی دۆستی باوکی و فایه ق بیکه س و براده ری ئاسه فی برای و ئەحمه د موختار جاف بووه، خاتوونیکى میهره بان و دلۆقان و به ویزدان و سینه ساف بووه، ژنیکی ده گمه ن و به دیمه ن و ۶۳ سال

تهمه ن و له ۱۹۶۳/۱/۱۸ نهخۆشیی شیریپهنجهی میشک پیی دهویرئ، بهو دهرده گیانی دهسپیری، له شاری ههولیر دهنیژری، وهک پیویست ناوی نههینراوه. به بارانی پایزان ههنارهکان خۆشتر و بهتامتر و ئاودارتر دهن هیشووی تریی میویش به بهفر، ئهوهاش لیکۆلینهوه و وردبوونهوه له دیوانی زهینهب خان زیاتر دیارتر و ئاودارتر دهبی میژوو دهیکا به نهمر.

...

سههراوهکان:

۱. دیوانی زهینهب خان، کچه کورد (۱۹۰۰-۱۹۶۳) ئامادهکردنی حکمهت حهمید مهلا رهئوف، پیشهکی وپیداچوونهوه (عهبدولا زهنگهنه) ههولیر ۲۰۱۸
۲. زهینهب خان - کچه کورد (۱۹۰۰-۱۹۶۳) خانمه شاعیری پیشهنگ له خهبات و کۆلنه دان دا (پ.د. شوکریه) (شهکراو) رهسول - ههولیر ۲۰۱۸
۳. زهینهب خان وچه ند بیره وهه ریبهک (عوسمان رهشاد موفتی) (ههولیر ۲۰۲۰)
۴. دلدار بیرمه ند وشاعیری شوژشگیزی کورد (عهبدولخالق عهلائه دین) (ههولیر ۲۰۱۹)

۵. کۆقاری (رامان) ژماره (۲۷۷ و ۲۸۷) خولی چواره م سالی بیست وچوار، (ه ۱۱-۱۲-۲۰۲۰) زهینهب خان (کچه کورد) له ویژدانی چه ند که سایه تیبه کدا ئامادهکردنی (عهبدول رحمان مهعروف) ل ۵۷



۵

که ریم شیخانی:

کۆتره سپییه که ی لانه ناگر

جوانی مروّف زانست و سه ره بهستی و خوشه ویستییه، هه موو کهس ناتوانی مروّف بی، زمان پیوه ری ژیری و پیویستییه، زمان له ناو دهمدا زمانه، گهر زیاد هاته دهر زیانه، ژیر زمانی له دلدایه، گهوج له دهمیدایه، دهر دهل، بو ژیرگل، ئاوی پیس و گهرمیش ناگر دهکوژینیتیه وه، گلهیی له چاوساغ دهکری بهلام گلهیی له کویر ناکری ریگا نه دۆزیتیه وه، باران و تیشکی هه تاو بی جیاوازی گول و درک دهبوژیننه وه، له سه رمای زستان دهستی جل، باشتره له چه پکیک گول، نازاری درکیک بونی هه زار گول له بیر دهباته وه، موم و چرایه ک تاریکاییه ک پرووناک دهکاته وه، تاریک دادی که پرووناکییه ک دهکوژیتیه وه، کهس نازانی پرووناکییه که بو کوئی دهچی بو نامینیتیه وه؟ دهستی بونی گولی دها و گولوی لی دهپرژا، وایان زانی گولی لیکردۆته وه، کهچی گولی چاندبوو نه یانزانی نه مامنیژه، هه موو کهس میژووویه که، به سه رهات و رابردووویه که، خودی خوی دهیخولقینی، رۆژگار چی به سه ره دههینی.

گرنگ نيه
جيت بکه نه وه
له ژير گل،
گرنگ
ئه وه يه جيت
بکريته وه
له ناو دل،
له توخماتي
حه مه دي
شيخاني، به



قوتابخانه‌ی کهریم شیخانی / کۆیه

باوه‌ری موسلمان، له شاره‌که‌ی کۆیه، که کینگه‌ی گول و لانه‌ی هه‌لۆیه، کۆرپه‌یه‌کی رۆحسپی، پشکۆی گه‌ش بوو نینگا و گووپی، له ساڵی ١٩٣٤ دا چاوی هه‌له‌ینا به‌زیکه و هاوار، مالیان ریک له فولکه و په‌یکه‌ری حاجی قادری کۆیی بوو، بنه‌ماله‌یان به شیخانی ناوبانگیان رۆیبوو، چه‌ند سه‌ده‌یه له کۆیه‌ن، به ره‌چه‌له‌ک ئیزدین له و لق و په‌لوپۆیه‌ن، به‌گویره‌ی سه‌رچاوه‌ی میژوو به‌پیی بۆچوونیک شوینی هه‌لقولانی شیخانیان کۆیسنجاق بووه، سنجاق ئالایه‌کی ئایینی کوردی ئیزدی بووه هیتا و سه‌رتاق بووه، زانای مه‌زن مه‌سه‌وود مه‌مه‌د پیی وایه ئیزدی کۆنترین کوردن، له باوه‌ردا پێش ئاڤیستا ده‌که‌ونه‌وه، ئیدی که‌وتوونه‌ته له‌ناوبردن، شیخانییه‌کان له ساڵی ١٢٠٥ کۆچی‌یه‌وه چوونه‌ته سو‌ران، له دین بووین له خوین نه‌بووین، سه‌ره‌نجام بوونه‌ته موسلمان! ئیزدینه، جلک سپینه، به‌هه‌شتینه، ئیزدی و شیخانی ده‌چنه سه‌ر یه‌ک ره‌گ و ره‌چه‌له‌ک، له دینی ئیزدییان پیرۆزه سه‌رۆکی فریشته‌کان (تاوس مه‌له‌ک)! پۆژگار هاریونی کۆمه‌لکوژ کراون، لێقه‌وماو و ئازاردراو و سه‌ربراون، له کۆیه ده‌سه‌لات نه‌بوون کاسبکار و پێشه‌وه‌ر بوون، ئاشه‌وان و دارتاش و نانه‌وا و ئاسنگه‌ر بوون.

لە ۲۰۱۱/۸/۹ رانى شكا! راستە قاچى شكا، وەلى قەلەمى نەشكا، عەرەبانەى كرده رەورەوہ و بيشكە، لەوہتى راستوچەپى خوى ناسيوہ، تاراي بەفرينى پوشيوہ، بۇ خۇشەويستى و خۇشى، بۇگەپى، (مام جەلال) ناوى ليناوہ سەرسپى، ئەو مووہ سىپيانەى بە بەھاي گيان كړيوہ، وا مەزانە بەفرى لەسەر باريوہ، لەبەر ھەتاو سىپى نەبووہ و يقارہ، ئەدگارى كردگارہ، نەخشونىگارہ، تەمەن و رۆژگارہ، مووى چەرمووى ھەمووى پەمۆيە، پرچى سىپى گولۍ مەرگ نىہ، شەرەف و شكۆيە، رەنگى سىپى مووہكانى شيرى پاكى دايكەتى، پەرەى كۆترى سىپىيە و نىشانەى ناشتى و پاكى و چاكيەتى، قژى پاقرى تالە قژەكانى لە ژانى ژن و مەرگى سەرھەنگ و خەموخەبات و وشەى كوردى و نووسين و سىپى كرد رۆژگار، پرچى كافوورى، رېدئى زوورى، كوورەى دەررونى تەندوورى، پېر ئاگر و پەنگر و ئازار، كە دلت كوورەى ئاگر بى پرگر بى، چۆن چاوەروان دەكرى دەستەكانت گول بگرى، بەختى رەشى مووى رەشى كرده سىپى، بەلام ھەرگىز نەچەماوہ و نەتەپى، عاشقى بى دل دەنالۍ، بەمەيلى حەزرەتى (نالۍ) خۇشى ھەر نەدى قەت:

مووى سىپى كردم بە شوشتن ئاوى عەينى شۆرەشەت

شۆرەشەت يەئنى كە تىيدا خودبەخود قەل بوو بە بەت

ھەلگرا وەك مۆمى كافوورى بەشەودا موو بە مووم

داسياھى پروو بخوينم نوقتە نوقتە خەت بە خەت

من دەلېم شەو بوو بە رۆژ، نەفسم دەلى رۆژ بوو بە شەو

ئەو موسىبە، چونكە (جاوي) پىن سىپى بوو، مـن غەلەت

ئاوى چاوى سىپى بوو لەبەر خويندەنەوہ و نووسين، بۇ زانىارى و وشەى نەزانراو بۆتە فەرھەنگ و چاوكى پرسين. سەرسپى شىخانى دەررونى دەريايى ھەيە، رۆحى بالندەى چىيى ھەيە، پىرى بەسال نىہ بە حالە، بەو تەمەنە گرینۆك و دل مندالە، بۇ ھەر رووداو و يادگاربيەك و باسئىكى سۆزدار، كانىي چاوەكانى ھەلدەقولۍ فرمىسكى پىدا دىتە خوار، وامەزانە ھەر مروّف دەگرى فرمىسك

دەرپېژنى نمنمە، گول و درەختيش دەگرين فرميسكيان ئاۋنگ و شەونمە، وەك
 حەزەرتى حاجى قادرى كۆيى پير و لەرزۆكە، جگە لەوەش گيرۆدەي شكانى قاچ
 و ئازارى پشت و چۆكە:

سەرورپىشم سەراپاي بۆتە لۆكە

بەشەو ھەمرازمە پشمين و كۆكە

عەشق كازيوەي ژوان و بۆيەكبونە، ژنوميردايەتى تيشكى پروناكى ئەوينە،
 شيرينترين شيرينى عاشقايقەتى ژن و ميردە، بۆ شيرينى (ھەنگوين) بۆ عەشق
 (ژن) ئايندەي ئوميدە، سوقرات پېنى وايە دەبيە فەيلەسووف بە ژنى نالەبار، بە ژنى
 باش بەختەوەر دەبي ئاسوودە و بەختيار، ھەشە بە ئەزمون و سەرمەشقە، پېنى
 وايە ژنھينان قەبرى عەشقە، مندالى لاسار، ژنى نالەبار، ئاگرە بۆ خەرماني تەمەنى
 پياوى سۆزدار، دللى ژن وردبينە دەبينى بەقەد (دە) چاوى پياو، ژن بەگوي عاشق
 دەبي پياو بە چاو، مال بى ژن گۆرستانە، ھەميشە سارد و زستانە، مامۇستا
 عەبدولكەريم شىخانى، خۆي و بەخت و نيۆچەوانى، مال ويران و ئاخرشەپ بوو
 لە دوو ژنان، ژنى يەكەمى كۆچى كرد بەرەو ھەندەران، ژنى دووھمى كۆچى
 دوايى كرد بۆ گۆرستان!

بە گولزار بەختەوەر بوو ئىجگار باش بوو بەلايەو، بەلام بۆ بەدبەختى زوو
 سەرى نايەو، بەو شيعرە شيوەنى كردووە بۆى ھاتۆتە كايەو:

وا ديسان جەرگم گپى گرت كۆنە برينم كولايەو
 پۆژىكى پەش بوو گولزار چراي ژينى كوژايەو
 من ھەتا ماوم لە دنيا ھەر گەورەيى تو باس دەكەم
 يادت ئارامى بەخشە بۆم، بۆيە لەدلما مايەو
 ھەر كە ناوت دا گولى من، زوو چاوم ئاوى لىي دەزى
 خۆ (شەنە)ش فرميسكى چاوى جارى بوو نەبراىەو

هاتنت بۆ ناو ژيانم ئاوی گشت ئاواتی دام
 کیلگهکهی وشکی ژيانم جارێکی دیش گهشایهوه
 تو که گولزارێکی گهش بوو مهرگی ناوادهت تهواو
 زام و ئازاری دلم گشت سهری ههلهایهوه

سهرسپی شیخانی، ههموو وهرزیک سپی بهس بهخترهش، قهلهمهرهنگین و
 گوشه خوش و گهش، (جا قوربان مهسهلهیهک ههیه)، له ههلهپراستکردنهوه
 ههلهیهک ههیه، که ههزار بیانووت هینایهوه بۆ یهک ههله، ئهوهش ههلهیهکی
 دیکهیه بۆته مهسهله، ئیرهیی نه خوشبهخته، نه خوشهخته، نه خوشیهکی سهخته،
 درۆی شاعیر شیرینه، وتهی فهیلهسووف نهراسته و نه درۆیه، ئهوهی خهلك
 برۆای پێدهکهن قسهی سیاسییان و کهمۆیه! سهرسپی شیخانی چهندان شیعرێ
 نووسیوه، بۆ سهر گهندهلکاران دابهزیوه، ههستی ناخی خۆی دهربرپوه، به
 شیعرێکی وا:

له ههر ولاتیکی دنیا یهک کهس دهست و قسهی برۆا
 به نارهوا پیشیل بکری هزر و بۆچوون، بیروبڕوا
 کهسیکیش نهبی بویری قسه له قسهی ئهودا بکا
 چۆنی بوئی بهو سامانهی که هی گهله سهودا بکا
 کاتیک که گهله ناچار کرا بیهرستن لهجیاتی خوا
 کاتیک ههرچی کردی و گوتی به ویستی ئهو بیته و برۆا
 چلکاو خۆر و کاسهلیسان ههلهپهپین چهپهلیان لێدا
 لهو حالهته سروشتییه که دیکتاتور سهر ههلهیدا

شیعرێکی دیکهی ههیه بۆ ئهو جهنابانهی میلهت دهدهوشن، مولکی گشتی
 دهفرۆشن، به دزی و گهندهلی خاوهنسامان و پارهی کاشن!

بهلێ جهناب تیکهی چهور و گوشتی قهلهو بۆ تو باشن
 بۆ ئیمهش نان و دروشمه هیچیان تی ناچی بهلاشن

توخوا جەناب دەپىم بلىن تۇ چىت لەمن زىاترە
 بۇ تۇ ھەردەم ئاسوودەيت و جىڭگاي منىش نىو ئاگرە
 كوردستان چۇن نىشتمانمە ئاواش نىشتمانى تۇيە
 بۇ بۇ تۇ سەما و ھەلپەركى و لەبۇ منىش رۇلە پۇيە
 دەلىم جەناب باش سەير كە ئەوانەى پىش خۇت بىينە
 ئەوھى برديان سى گەز خام و تەنيا چەند بستىك زەمىنە

بۇ ئەوانەى تى كۆشەرن، پاك و كۆلنەدەرن، لەخۇبوردوو و فىداكارن بەشيعر
 پىزىيان لى دەگرى بۇ مونىرەخان و ئايشە گروو كە دوو ژنە شىرى شىووعى
 بوون بە ستايش ھەستى جوان دەردەبرى:

خەنى و خۇشى لە كەسىكى بە ژيانى خۇى نەمرى دەكپى
 بۇ بەدپەيتانى نەمرى نەك جارېك سەت جار بۇى دەمرى
 بەلى نەمرە ئەو كەسەى ژيانى بۇ گەل تەرخان دەكا
 بۇ سەركەوتنى بىروياوەر ھەموو ژيانى ھەرزان دەكا
 ئەتۇش يەكېك بووى لەوانە مونىرەخانى كۆمۆنىست
 تا گەل ئازاد بىن و خۇشبەخت، خۇشبەختىت لە بۇ خۇت نەويست
 ئەو مەشخەلەى تۇ ھەلتگرت ئايشە گولووكىش ھەلپىپى
 لە شارى كۆى قوربانى دەر ئەويش نەمرى بۇ خۇى كپى

مامۇستا عەبدولكەرىم شىخانى (سەرسپى) ناخ سىپى لە شىعر و نووسىن
 و ۋەرگىران ھەر لەگەرە بەكپى، مووى زىوینى بەفرىنى جوانە ۋەك بەفرى
 يەكشەۋە، چروپىر و برىسكەدار پرتەۋە، شىعەرىكى (پىرەمىرد) بۇ بەفربارىنى
 سلىمانى نووسىو، ئەلى بەلقىسە تاراي زىوینى پۇشىو، بۇ سەرسپى گولېكى
 سىپى يە بۇ دىارى.

دەمىك بوو چاۋەرپى بەفرىكى وا بووم موژدە بىن بارى
 سەرم بەفرە كەچى ھىشتا شەرە تۇپەلمە بۇ يارى

وهك پیره میرد سه رسپی و سه به فره، كه چی له به كارهیتانی وشه ی ناقولا شه ریته تی پیی كفره، سه رسامیی بو شیخ رهزای تاله بانى هه یه، له نووسین و گوشه و شیعر و وهرگیژان هیژی جارانی هه یه، گه رچی ته مه نی تیپه ریوه له هه شتا، كه چی قه له می به كاره هیشتا!

هه ربمینی

سه رچاوه كان:

۱. شیخان و شیخان به گی (خدری سلیمان و سه عدوللا شیخان)
۲. دیوانی پیره میرد كو كردنه وه و لیکۆلینه وهی (ئومید ئاشنا)
۳. دیوانی حاجی قادری کۆبی
۴. په ند و قسه ی نه سته ق
۵. دیوانی نالی (لیکۆلینه وه و لیکدانه وهی) مه لا عبدولکه ریم موده ریس و فاتح عه بدولکه ریم
۶. دیوانی شیخ رهزای تاله بانى
۷. دیدار و پرسیار له مامۆستا عه بدولکه ریم شیخانى له گه ل ئه کاوتنى فه یسبووکه كه ی!

فه رهه نگوک:

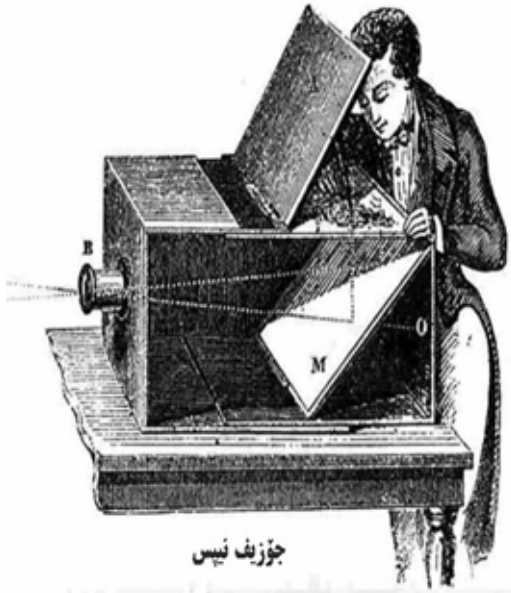
۱. شنه (کچی گولزاره)
۲. خرچان: توپه له گه چ
۳. که مۆ: سیاسى و زورزان
۴. بووغه بووغ: گمه گمی کۆتر
۵. چه رموو: سپی

۶

(نووسىنەۋە بە رووناكى و ھەتاو)

گول و درەخت عاشقى ئاو و ھەتاون، وئىنە و ئاۋىنە رووناكى چاون، وئىنە تابلۇيەكى قەشەنگ و مۇزىكىكى بەرچاۋە، بى وشە و رستە دەبىتە ھۇنراۋە، تا چاوت لە ئاسۇ و لوتكە بى دىمەنەكان فراوانتر دەبن، تا سەرنج لە ئاسمان بەدەيت پىت جوانتر دەبن، وئىنە بىگىانە بەلام گيان دەبزوينى، ماناي ھەزاران وشە دەگەيىنى، وئىنە زمانىكى نىۋنەتەۋەبىيە ھەموو كەس تىي دەگات، بە مېشك و دل و ھەست دەركى پىدەكات، پزىشكى دەرۋونى (جۋوالكەر) وئىنە بەكار دەھىنا ۋەك دەۋا و چارەسەر، وئىنە بىرەۋەرىيەكى مېژۋوى زىندۋوى ھەيە، بەسەرھات و رابردۋوى پىرچادۋوى ھەيە، (ئەنشتايىن) وتەكەى جوان و پتەۋە، دەلى (لاشەى مروؤف باشتىرىن رۋحى ئەۋە) فۇتوگراف رۋشكەرەۋە و رووناكىبىرى چاۋە، بە كۆلەگەى گەۋرەى دەسەلاتى چوارەم ناسراۋە، لەسەر لم بنوسن كېشە و گىرغەكان و ئازار و دەرد، سەرکەۋتن و جوانىيەكان وئىنەى ھەلكۈلن لەسەر بەرد، (مالرۋ) وتەيەكى دەرپرېۋە لەناخى دل، دەبىژى دوو شت جوانن ژن و گول، ھونەر داھىنەرى جوانىيە، فۇتوگراف زاراۋەيەكى يۋنانىيە، واتا نووسىن بە رووناكى،

وینه راستگویی به چاکی و پاکی، (ریجس دؤبریه) پیی وایه که وینه دهگرینه وه، چیتر ناتوانین میژوو له بهر دم بیره وه ری پیره کان بنوسینه وه، وینه چاوه کان که فرمیسک ده ریژن، جوانتره له خندهی لیو و گری دل بریژن، کامیرا به چاوی سییه دم کرای پیناسه، سه چاوهی بیگه ردی راستی دهنگوباسه، چاوی کامیرا زمانی دل و کانیه کی پوونه! په نجه ره می شک و ژیی سۆز و ئاوینهی دهروونه!



سالی (۱۸۲۸) له فه رهنسا (جوزیف نیس فور نیس) پاش هشت ده مژمیر کارکردن له داهینانیکی پرپایه خ و قورس، یه که م وینهی تومار کرد سه رکه و توو بوو به ره می هیلاکی، له پلیتهی قیراوی له ژووری تاریک به کونی بچووی پووناکی، شیوهی نه خسانی له سه ر کاغز چاپ کرد و مه رکه بی به کار هینا، (نیس) بو فوتوگراف ری یازی هه لکولینی بو وینه داهینا، سالی (۱۸۸۰) هاوولاتی ئه مریکی (جورج ئیستمان) یه که م کامیرای

فلیمی لولکراوی دروست کرد وه ک کومپانیا و بزسمان، سه رهنجام بوو به باو و بره، به تیشکی پووناکی و چرکهی پرپرتو، بوته چه کی چرکه و چرکه ده کا راو، نیشانهی میژووی ده پیکی له ئاوینهی پووداو، وینه و نه خشونیکار، بوته میژوو له ژیان و پوژگار، گه رانه وهیه بو شریتی یادگاری، کون نابج وه ک خویه تی شیوه و ئادگاری.

یه که مین فلیم سالی ۱۸۹۵ له فه رهنسا به ره م هینران، وینه وه ستاوه کان به وینهی جوولوو له سه ر شاشه نیشان دران، (داگری فه رهنسی و ولیام هنری فاکس

تالبوت و هیپولیت بایارد) بوونه
 داهینه رانی فوتوگراف، به کامیرای
 سندووقی و به کارهینانی نیراتی زیو
 و خوئی و شوشتنه وه و هه لخصتن
 به تهناف، ئیدی سالی (۱۸۸۸) له ژیر
 دروشمی (پهنجه به دوگمهی گرتندا
 بنی) له سهه ئیمهیه ئهجامه کههی
 بدهینی.



که ریمه عه بوود (۱۸۹۳-۱۹۵۵)

که ریمه عه بوود

فوتوگرافه ری پیشهنگی فهله سستی

بووه، یه کهم خانمی کچهی عه ره به که وینهی ژیانی فهله سستییه کانی گرتووه، له
 بهیتی له حم ستودیوی داناوه، وینهی دۆکومینتی به پهنجهی ئه و گیراوه.
 (گادا تارا) یه کهم ژنی وینهگره که له جهنگدا کوژراوه، له شه پری ناوه خو له
 سالانی (۱۹۳۶-۱۹۳۹) له ئیسپانیا رووی داوه.

بت، بوت، له بووداییه وه هاتووه، وینه باش نییه له دینی ئیسلام له بهر بتپه رستی
 و بت، دهنای وینه به فراوانی دهکیشرا وهک خوئی کتومت، جاران له سهه کهول و
 کیو و بهرد و قور و خشت، نیگاریان دهنه خشانند و دروست دهکرد و داده رشت.

له کوردستان له ناو کوردا (حسین حوزنی موکریانی) لوتکهی شکویه، پیشهروی
 هه ره چالاکمی مهیدانی فوتویه، یه کهم نووسه ره وینه گرتتی به شیوهی هه لکولین
 له سهه زانستی فوتوگراف پهی پین بردووه، سالی ۱۹۳۴ کتیبی به ناویشانی
 وینهگری وکولین چاپ کردووه.

حوسین حوزنی موکریانی، واته یه کهم نووسه ری کورده له نیگارکیش پیشهنگ



و پيشرهوه كهس
له پيش ئه
نههاتوته پيش،
خاوهن يه كه م
وتار و يه كه م
كتيبه به زمانى
كوردى، له باره
فوتوگراف
و هونهرى

وینهى ليكۆلینهوه بهوردى، له كوردستان بنیاتنهرى هونهرى چاپ و گرافيك و نهخشهكارى بووه، كتيبهكانى له سالانى بيست و سييهكاندا پر له وینه و تابلۆ و هيلكارى و روونكارى بوون! له حهلهب فيرى خۆشنووسى و رهنگوگرافى بووه و مۆرهلهكندن لهسهر شووشه و كانزا و لاستيك و پلاستيك! به مهبهستى هونهرهكانى چاپکردن و پهيوهندی به تهكنيگ!!

يه كه م كورده به شيويهيهكى زانستى له شام و قاهيره فيرى زانستى وینهگرتن بووه و بايهخى پينداوه، له گهله چاپخانهكهى سالى ۱۹۱۵ كامپراى له گهله خوى هيناوه، پاش مهركى هوزنى، گيوى موکریانى دريژهى پينداوه، وینه كۆنهكانى ههولير بهدهستى (گيو) گيراوه، تهنانهت چۆته سليمانى و شازى جلو بهرگى كوردى له گهله خوى بردووه، شاعيرانى كوردى به جهمهدانیهوه وینه گرتووه،

حسین هوزنى موکریانى كامپرايهكهى به يه حيا حلمى (يه حيا فهندى رهسام) فرۆشتوووه به پيى سه رچاوه ميژووييهكان كامپرا سالى ۱۹۱۸ هاتوته سليمانى، كامپرا واته نووسين به ههتاو وهك پيناسهيهكى جيهانى، (مه مه د يووسف سديق غه زنهوى) له ميژووى هونهرى فوتوگرافى كوردى نكو له ناكري، يه كه م كورده ستۆديوى داناوه له سالى (۱۹۱۲) له شارى ئاكري، پيشرهوى پرتهوى وینهگرانه

له كوردستان كه وینهی چركاندووه، بۆ بهلگهش وینهی شیخ عهبدول سهلام بارزانی گرتووه، یه حیا حیلمی (یه حیا ئه فهندی رهسام) و (ژهنه رال سدیق رهسول قادر هه مه وهندی) داده نرین به پیشهنگی فۆتۆژورنالیستی کورد، سالی ۱۹۲۳ وینهی شیخ مهحمودی نهر و سمکۆی شکاک و بووردمانی سلیمانینان گرتووه و ئه و زاتانه تۆماریان کردوه، جوانترین وینه، وینهی زهرده خه نهی سه ره مه رگ و به رسیدارهیه، له جیهان سالانه پیشبرکی جوانترین وینه دهکهن که کام وینه قه شهنگترین و بژاردهیه!



ساله کانی بیست وینه له کۆیه هه بووه دیترا وینهکان ماون، بۆ بهلگه (وینهی کۆیه سالی ۱۸۸۲ و هماغای گه وره و هاتنی دهولهتی عوسمانی بۆ کۆیه) وینهکانیان گیراون، ئینگلیزهکان و فۆتۆگرافه رانی گهریده و میژوونوسه بیگانهکان هاتوون، بۆ کار و مه بهستی خۆیان و بۆ لیتۆژینه وه وینهیان گرتوون.

سالی ۱۹۵۲ یه کهم کهس (مه مه د شوان) ستودیۆ شوانی له کۆیه داناوه، کامیراکهشی ده بیته سهید برامی حاجی سهید سه عید له به غداوه، وهک براده رایه تی به دیاری بۆی هینابی، دواپی عه لی هه مه ده مین و (عه لی رابی ره شی) (ستودیۆ چنارۆک) و به کر مه نسوور (ستودیۆ سپۆرت) و عه زیز مه مه د (ستودیۆ یادگار) و مه مه د مه هدی (ستودیۆ نه ورۆن) و جه مال مسته فا (ستودیۆ پینین) و توفیق عه بدولکه ریم (ستودیۆ باواجی) و غه فور حاجی یه حیا و شیرکۆی کوری (ستودیۆ



جهلال بېتووشى

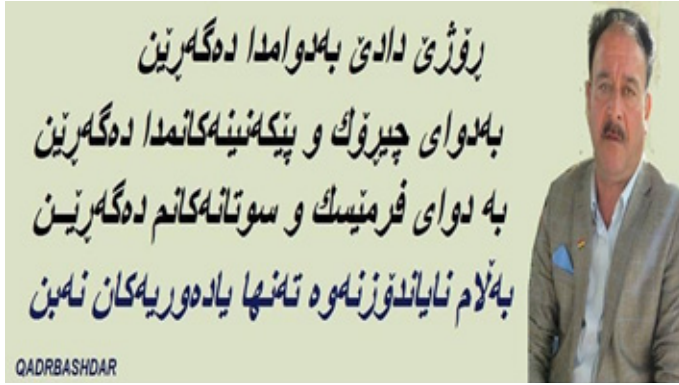
كۆسار) و وینه گرانی شه مسی (مه هدی
 محمه د و مسته فا حمه د و ئیبراهیم حه سه ن)
 وینه گره نوئیه کان به ختیار مسته فا و یوونس
 مسته فا (ستودیۆ به ختیار) و نه هرو توفیق
 (ستودیۆ و تاقیگه ی سۆنیا) و ئازاد مه هدی
 (ستودیۆ ئازاد) و بیستون سه لام (ستودیۆ
 بیستون) و ئومید سهید جه لال (ستودیۆ
 دیجیتال) و توانا سالح (ستودیۆ توانا) و
 ده رباز زرار (ستودیۆ ده رباز) و هانا جه لال
 (ستودیۆ به رزنجه)!

ده ریا سالح عه سکه ری، به شیوانیکی هونه ری، له کویه (ستودیۆی ده ریا)
 ی دانابوو له وینه گرتن به رهونه ق و شارهزا بوو، یه که م کهس بووه وینه ی
 رهنگا ورهنگی شوشوتوته وه، و چاپی کردووه، له بۆنه کان به تایبه تی زهما وه ند به
 کامیرای قیدیۆیی گرتووه!

جه لال بېتووشی له به غداد به کاری وینه گری خه ریک بووه، له گه ل هه ژار
 موکریانی شاعیر شه ریک بووه، جه لال بېتووشی یه که م کهس بووه له ئەلمانیا وه،
 ئامیزی رهنگا ورهنگی ته له فزیۆنی بو عیراق هیئا وه، یه که م سینه ما له کویه دانرابی،
 ده بیته حه ویزی مام یه حیا بووبی ئەو داینا بی، دوا ی ئەو جه لال بېتووشی، به لام
 هه ردوو سینه ما دهوامیان نه کردووه بۆته ناخوشی! له وساو ه سینه ما! له کویه نه ما!!
 جه واد ره سوول ناجی، له بواری هونه ر زیړینه تاجی، ئەستیره یه که و شاگردی
 حاجی، نیگار کیش و نه خشه کیش، به هره مه ندیکی کوییه! یه که م په یکه رتاش و ئەکته ر

و دىكۆرىست و
دەرھىنەرى شانۆيىيە!

ئەۋەى لە رادەبەر
و بى وىنە، بايەخى
دابى بەگرتە قىدۆيى
و وىنە، قادر بەشدار
بو، رىزىپەر و ئازگار



بوو سەرچاۋەى ھەۋال و پووداۋ و يادگار بوو، بى رتوش و بى دەستكارى
و تىفتىفە، لە وىنە خاۋەنى گەۋرەترىن ئەرشىفە. زۆرتىن وىنەى ھەيە خاۋەنى
ملوئۇنان وىنەيە * بەداتا و پىرس، پىۋانەى تىپەراندوۋە ناكرى بخرىتە ناۋ كىتپى
گىنس!!

ھەر كەسانىكى سۋارە كەلەگەتەكەى من ناناسى، ئەۋەتانى پىشمەگەى دىرىن
و زىندانى سىياسى، ئەكتەر، بىژەر، پۇژنامەۋان، شاعىر، نووسەر، كامىرەۋان،
ۋەرگىز، شۇرپىشكىز، زمانەۋان، فرەبەھرە، باخى گولچەھرە. پۇژگارى زىرىن،
ھەۋارى دىرىن.

ھەمو ھەۋال و پووداۋەكانى بەخىرايى رادەگەياند، ۋەك نانى گەرمى بەيانىان
دەيگەياند، بۆيە خەلك ناويان لىتابوۋ ئاۋىنە و چرا و چاۋى شار، لە كۆيە بىۋوۋە
پووبار و جۇبار و گولزار، بە زوۋيى و زىندوۋيى دايدەگرت فۇتو و گرتە قىدۆيان، لە
بۆنە و پىرسەكان لە رووداۋى رۇژانەى ناۋشار و ناۋ بازار و تكانداران و كۆرپەندى
كۆبىيان، كۆبىيەكانى ھەندەران نەختى پى دادەمركا كلوكۆى نامۆبىيان، لە خۇشى
و ناخۇشىدا لەگەل دىرپك و گوللى شار بوون، دەيانزانى چ دەگوزەرى بەگەرمى
ئاگادار بوون، خۇبەخشانە بى لافوگەزاف، دەيچركاند گرتە و فۇتوگراف، توورە
دەبوو، ھەلدەچوۋ بەلام سىنەساف، ۋەك خدرى زىندە پەيدا دەبوو لە پىرسەكان



جولهکهکانی کۆیه - ۱۹۱۹

و ناوجهرگهی شار
و بازار، وینهی
دهچرکاند نهک جاری
چهندان جار.
بهفر که دهباری
همووشتی جوان
دهکا که دایدهپۆشی،
مروقی لیهاتوو
سهنگی خۆی بهزیر
ناکیشی، بیری گهوره

وهک داری گهوره، پوو له ئاسمان و ههوره، له بهر رهگ و ریشه و بهرزیهکهی
ناچیته ناو ئینجانه و گولدانهوه، بهلام جیی خۆی دهکاتهوه له ناو دلی میژوو و ناخی
ویژدانهوه، که وینهی دهچرکاند، پۆچی رادهژاند، بۆ ههوال و رووداو هکان ببوو
سهرچاوه و دایک، به زۆرتین شیر و کۆمینت و لایک، جارن که وینهیان دهگرت،
لییان دهنوسی پیشکشی یهکتریان دهکرد، دیارییهکی پیروز بوو، یادگارییهکی
پرسۆز بوو! نهو به ئهلیکترونی به ئاسمان گهش وهک مانگی یهکشهوه، وینه و
ههوال و رووداو هکانی یهکسهه دهگواستهوه، له ناکاوئ دهنگ و رهنگ و ههوال
و رووداو برا و نهما، خهلکی کۆیه تامهزرو بوون نهغرو بوون له داخ و خهما!
کهچی له پۆستهکان ههمیشه دهیگوت (ئهوه تام) کامهتای؟ نه له فهیسبووک و نه
له پهیچ و نه له ئەکاوتای!! ناچار، له دوکانی یانزیفی تکاندار، هه به غار، هاتمه
خوار، بۆ ناو سهنتهاری شار، به مشهوهشی دهرویشتم به پیاده، به رهو فولکهی
حاجی قادری کۆیی مزگهوتی مهورداغا و خادم سجاده، پاش تاویک پشو،
گۆتم به شکوو، له چایخانهی بهکری قاله بزنی بی، بهرامبهه تهکیه تاله بان، به
کامیرای چاو خهیا لوی دهمروانی، چومه کن مالی مستهفا زوربیان و دهباخانان

و دەرکی خوشناوان و
 جادەى سەررەزان و فولكەى
 گردى و سەرباسكان و هەتا
 بن قشلە و كەكۆنى، زۆر
 خوشەويست و دۆستم
 بينى بە دیدار و هەوال و
 چاکوچۆنى! نەمدیت دیار
 نیه! لە شار نییه! لە کۆییە؟
 لە کامجییە، لە فەیسبوک



کۆیه له سالی ۱۹۰۰

هەر دەلى ئەوەتەم! ئاخەر کامەتای! نە دیاری نە لەخەتای!!
 هەلکشام بەبەر دوکانی کافیه مەلایان و جەلالی فەقی عیسمەت و جەلال
 جۆباری، نەمدیتەووە وەرن بملکوژن بەخەنجەرەن وەك کابرای ناو بازارى، شۆپ
 بوومەووە بەرەو چیشتخانەى رینگە، کونوکاژیری باژیر گەپام دینگە بەدینگە.
 رەت بووم بە گوزەرى کورتاندوروان و گوزەرى نەجاران، هەرچەند شیوەى
 گۆرابوو نەمابوو وەکوو جارەن، تێپەپیم بە قەیسەرى سەرقادەمان و قەیسەرى
 کون و بەر دوکانی سەلح ریحە رۆک و سەرەخۆرە و حەویز قازانج و مام تەها
 و مام هەمزەى پەنیرفرۆش، یادگارى کۆنم دەهات بەبیرا، کورەى دلم هاتبووە
 جۆشوخروۆش، چووم بەرەو خانى قادر یاسینی و سابیر قیমেکیش و دوکانى حاجى
 پاشا، بەچاوى موشتەرى، بەتەمای دیدارى، قادر بەشدارى، دەمکرد تەماشاش، لۆژ
 لۆژ رۆیشتم بۆ گەرەكى ديانان و کن خانى زبە کۆرى، کورى غیلمانە کچیان
 عەینى حۆرى، لامدا بۆ مەرقدەى شیخی شیخ موسرئ و حەمامى جمهوورى،
 نەزەربازن وەلاکین دوور بەدوورى، نەمدیت، گوتم رەنگە لەکن قۆنگرئ، لەوئى بئ
 وینە بگرئ، لەوئى نەبوو، لە مەراقان، هەربەلاقان، چوومە بن تاقان! لە هەژمەتان،
 گەپام کانى غەریبان و گردى غەیبەتان، کانیلە و کانیبسکان، لە گەرەکهکان گەپام



تا گه‌ره‌کی ئیسکان، نه‌مدیته‌وه و
چاوم زۆر گێرا، نه‌مدیت نه‌خۆی
نه‌ کامیرا، چاوم چر کرده‌وه
بۆ بناری باواجی و گه‌رووی
حاجیلان و تیشی پاوه‌نان، به
به‌نداوی هه‌مامۆک و ناو باخچه
و داروبه‌رد و ده‌وه‌نان، به‌دوای
شوینی ئاهه‌نگی کۆبیان، له‌ناو
په‌زان و گه‌شتیاری و کۆسار
و مامار و چنارۆک و راوگه‌ی
خۆبیان، هه‌وال نه‌بوو، له‌مال
نه‌بوو!

وه‌ک فاته‌شیتی کوردی ئه‌و دیوه

مینه و ره‌حمانی منتان نه‌دیوه

ئه‌رێ قادر به‌شدار، قادر گێبه‌گواره، ماوه نه‌ماوه له‌و شاره، له‌سه‌فه‌ره، چ
خه‌به‌ره!! خۆزگه وه‌ک هه‌تاو ده‌بوو چۆن ئاوا ده‌بوو واش هه‌لبه‌هاتایه‌وه، هه‌تاو
بیزانیایه هه‌لنایه‌ته‌وه ئاوا نه‌ده‌بوو تیشکی ده‌دایه‌وه!!

بۆچ پیم نانوینی وینه‌ی فۆتۆگراف

وینه‌ی شیرینی نازدارانی جاف

زۆر جیی کۆیه‌م پشکنین، کونه‌کون سه‌روینی، ئه‌م سه‌ر و ئه‌وسه‌ر له
ده‌شتوده‌ر، هه‌ر نه‌مبینی، به‌ غه‌مگینی، ئه‌ی بۆ پۆست ده‌که‌ی ده‌لێی: (ئه‌وه‌تام
منتان لێ دیاره) نه‌ به‌خوای دیار نی، خه‌ممان له‌ چوار که‌ناره، زۆر گه‌رام چاوم
پێ نه‌که‌وت و هه‌ر نه‌مدیت، خۆ ئه‌و وینه‌گرتن و کامیرای کردبووه نه‌ریت،
گه‌رام خواروژوور، له‌ نزیکو‌دوور، له‌ په‌نگی په‌لکه‌په‌نگینه به‌نوور، له‌ ئاسمان

نوسرا بوو، لە پۈژمىژووى (۲۰۲۰/۲/۲۳) قادر بەشدار، بۇ دوايىن جار، تىشكى تەمەنى ئاوا بوو!!

ئەو تانى لە گۇرستانى (دەرويش خدر) لىرانەيە، لەو گۇرە تەنگ و تاريك و ويرانەيە، لىي گەپىن، لىي مەگەپىن! وشەكان وينا دەكەن، ويناكەن دەويىن، بە پۈندك خۇنچە يادگاربيەكان دەپشكويىن، لە چاوى ھەتاو دەگەپا، مەرگ لىي نەگەپا.

لە كىم دىت و لە كىم دىت

لە سۆركى گۇرستانى!

دلم ئۇقرە ناگرى

لەبەر ئەو خەم و ژانى

لە كىم دىت و لە كىم دىت

ھى برا لە وراتى كۆيى

دەمپروانى بە دوربيىن

دىتم گرتە قىدۆيى

مىژووى شارى تۆمارە

بە مليۇنان فۆتۆيى

ھى برا سەرى من دىشى

دەردى لە درم دەنارى

قىرەي دوو قورينگان وا دى

لەناو ھەور و سامارى

ئايشى و فاتمان ديار بوون

گوتى دەچنە كام مارى

دەستيان كرد بە گريانى

لەسەر گۆپى بەشدارى

کۆیییهکانی ههندهران، زیاتر له دۆست و برادهران، نیگه‌ران بوون له و پرسه،
 چۆن تاسابوون هه‌ر مه‌پرسه!! ئاخر ده‌زانن چی قه‌وماوه:
(گرینم وه‌ک شه‌وی پایز به‌ئاوه)
گولیکم بوو له باغاندا نه‌ماوه!
مه‌لئ غه‌م گه‌وره‌یه یا گریه ورده
ئه‌مه گه‌رداوه، ئه‌ویان ئاوه‌گرده!

قورستری‌ن بابه‌ت له ژیان رۆژگار، سه‌لاوی یه‌که‌م جار و مالئاوایی بۆ دوایی
 جار، مابوو ته‌مه‌نی زۆر بوو پرۆژه و به‌رنامه و خواستی، چاوه‌ڕێ بوو خه‌ونه‌کانی
 ببن به راستی، ئه‌و وته باشه بلێن (بۆ په‌یکه‌ری بۆ نه‌کرا)، نه‌ک بلێن ئه‌و چ بوو
 په‌یکه‌ری بۆ کرا و بایه‌خی پێ درا.

٥٨سال ژیا، زۆری له به‌ندیخانه و چیا، ده‌ستی کورت بوو ده‌ستی نه‌ده‌گه‌یشه
 گیرفانی، هه‌ر هونه‌ری شیعر و فۆتۆ و وه‌رگیران و نووسینی ده‌زانی!!

وه‌ستا حه‌مه‌دی عه‌ولاجه‌یدی به‌کرده‌وه، هه‌موو قوفلیکی عاسیی ده‌کرده‌وه،
 به‌لام قوفلی مه‌رگی پێ نه‌کرایه‌وه، کللی قوفلی قه‌بری پێ نه‌دۆزرایه‌وه، ته‌ندروستی
 دروست نه‌بوو پیتشتر پیتشبینی مه‌رگی ده‌کرد، ده‌یزانی کاتی هاتوه و باسی
 سه‌فه‌ری ئه‌به‌دی ده‌کرد، به‌شدار (بۆ مه‌رگ) له شیعریکدا ده‌ریده‌برێ:

گیان هه‌لده‌فرێ

زایه‌له‌ی که‌ژاوه‌ی مه‌رگ

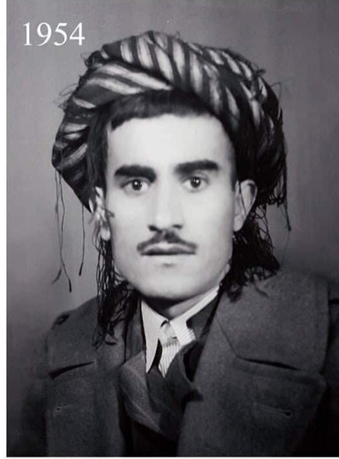
روو له گۆرستانه و هه‌لده‌ستی

وینه و شیعرێ به‌شدار، له (ئاواتی ده‌م بۆ ده‌م) بۆ یادگار:

وه‌رن بپوانین له رۆژگار

دووچه‌سه‌ره‌ی خۆشی و ئازار

کی بیخه مه و کتیبه بریندار
بهنده ناسه پهروهردگار
وشه‌ی شیعرى وهک وینه و تابلۆ: ئاخر بۆ ده‌رۆی بۆ؟!
تۆخوا مه‌رۆ
له‌دووری تو
له‌جیی ئه‌سرین
خوین ده‌رپێژم به‌و چاوانه
مه‌رۆ گیانه



محمد عبداكريم (محمد شوان)

1974



ودستا توفيق ملا كريم

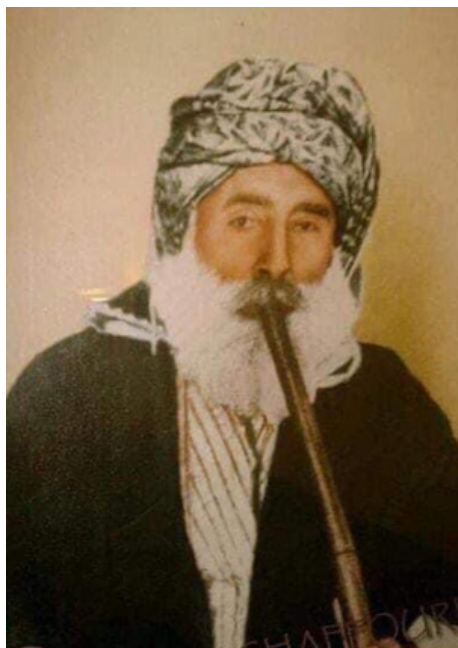


قادر به شدار



1980

محمد مهدی محمد



حه‌مه‌ئاغای کویه



۲۰۱۴/۱۰/۱۵ کویه - سه‌نته‌ری گه‌نجان خه‌لاتی سید برایم ، قادر به‌شدار -
رهبر سید برایم



نارامگی قادر به شدار



دهریا عسکری



جهواد رهسول ناجی



سه رچاوه کان

۱. سینه ماتوگراف-هاوار مسته فاخان.
 ۲. وینه گری و کامیراکانی وینه گرتن-تهها له تیف پیشه کی (فایه ق همه سالح).
 ۳. ئه کاونتی (فایه ق همه سالح)
 ۴. ئه کاونتی (نه جات روستی)
 ۵. ئاواتی دهم بو دهم (شیعر: قادر به شدار)
 ۶. میژووی هونری شیوه کاری له کوردستاندا (فهراهاد پیربال)
 ۷. ئه رشیفی قادر به شدار، د. ده ریا هه ویزی.
 ۸. دیوانی مه حوی ل ۱۸۴ دلبریز-دل برژین
نه بووه قهت (مه حوی) وتی بوونی من و تو پیکه وه
حوسنه ئاوی زینده گی، عیشق ئاگریکه دلبریز
 ۹. جهواد ره سول ناجی ۱۹۲۲ کویه-۱۹۷۵/۱/۱۱.
 ۱۰. وهستا همه دی عه ولاجهیدی باوکی ماموستا فازیل شه ورۆی شاعیره، بیروکه ی
شیعری ئه وه و له سه ر کیلی قه بری باوکی نووسراوه.
 ۱۱. محهمه د یوسف سدیق (۱۸۹۴-۱۹۶۴).
 ۱۲. جهلال نه جیب ره سوول (جهلال بیتووشی-کویه ۱۹۳۰-۲۰۲۰/۳/۲۲ به رلین)
 ۱۳. حسین حوزنی موکریانی (۱۸۹۱ مه اباد). ۱۹۴۷/۹/۲۰ به غدا
 ۱۴. دیوانی پیره میرد.
 ۱۵. ئه ده بیاتی فولکلوری کوردی (دهق و لیکنینه وه) پروفیسوری یاریده ده ر دکتور
هیمداد حوسین، هه ولیر ۲۰۰۷.
 ۱۶. له گه ل ماموستا توفیق وه هییدا، وتار و بیره وه ری، هاوار.
 ۱۷. دیوانی حاجی قادری کوی.
 ۱۸. هه واری دیرین: به رنامه یه کی قادر به شدار بوو له که نالی ته له فزیونی کویه.
- ...
- *خوی ئاماژه به سه د و په نجا و سی ملوین وینه دها له مه راسیمی ریزلینانی (قادر به شدار)



۱۹۸۷/قزلوو/ شیخ چاپووک- رههبر سهید برام

۷

ئەو نامانەى ورەیان ئى دەبارى

له گەل دەرکەوتنى ئاسۆى بەرەبەیان و کازیو، تیشكى پووناكىی تازه زیڤ و زیو، مروڤه زیرهکهکان، پوژە زیرینهکان له یاد ناکەن، بیرکردنەوہى گەورە مروڤ بەرەو گەورەیی دەبەن، جگە له کات ھەموو شتیک شایانى کپینە، مووی سپى بە بەھای گیان کراوہ و پى ژیان بپینە، دوینى میژوو، سبەى نھینى، ئەورۆ دیارییە، له دوینى فیڤ بە، ئەورۆ بژى، سبەى مروارییە، مروڤ میژوو دروست دەکات، نەک میژوو مروڤ، پوژانى ژیان پڤن له خوڤشى و گەشى و خەم و ناخوڤشى و خەندە و ژان و ئاخوڤ! با پیت بلین جلو بەرگت شپڤ، بەلام تو کتیبى تازه بکڤڤ. پەپووتترین کتیب خاوینە، پڤشنگدارە وەک تیشکدانەوہى بەر ئاوینە، چ نەبى سالى جاریک تەماشای ھەلاتنى خوڤر بکەین، ھەموو پوژیک لەنوئ کاتیک بەسەر دەبەین، دەرەشاوہترین تاج کە پاشایەکان لەسەریان ناوہ، لە ئاگرى کوورەکان دروست کراوہ، بەلام شیخ چاپووک تاجى شانازى و مەدالیای شەپەفى شایانە، لە میژووی خەبات و سیاسى و پيشمەرگایەتى و بەپوڤەبردن شای پاشایانە، لە شاخ پى خوڤ بوو لە دۆزەخ بژى بە سەر بەستى، نەک لە بەھەشت بى بە زەلیلی



۲۰۱۴/۴/۸ ھۆلی رۆشنییری (رههبر سهید برایم له کاتی پیشکەشکردنی خەلاتی بلە بە شاعیر قوباد بەهره‌وەر)

و ژێردەستی، بە کردەوهی چاکی و پاکی و بە رووناکی، ناوی که‌وته میژوو بە ئەستۆپاکی، له کاتیکیا ولات نقومی گەندەلی و نادادپەرەری بوو، ئەو بێمەنتە وازی له پۆست هینا چونکه پەری بوو، له گەندەلی بێبەری بوو، هەنگ چەند زۆر بی هەر گۆل زیاترە له هەنگ، له زیاده‌رەوی و نایەکسانی هاتۆتە دەنگ، شەش ساڵ و شەش مانگ و شەش رۆژ قایمقام بوو، کاربەدەست بوو، دەسەلاتی هەبوو له کۆیە و بەمەقام بوو، بەدەیان دۆست، شەریان دەکرد له سەر پۆست، گەیشتبوو ئەو رایەیی که تۆمەتباران، له گەندەلکاران، نەبایان دیو نەباران، نە یویست تاجی لێپرسراوەتی و تەختی قایمقامیەت، رووسووری بۆ مایه‌وه تاقیامەت، بە نوورانی، پر له جوانی، مرۆف سێ جوانیی هەیه، جوانیی جەستە، جوانیی دل، جوانیی بیر، ئەو جوانییانە کۆ ببوونەوه له شیخ چاپوکی رۆشنییر و ژیر، د. کاوہیس قەفتان پەندیکی هەیه بۆ عیبرەت، کورد چۆن دەبی بە دەولەت، بەلام با جاری بێتە میلیەت، له نامیلکەیی هەلبژاردە له وانە بەپیز و نەستەقەکانی نووسراوه، ئەوهی بە میژوو کراوه بە ئافرەتی خۆفرۆشیش نەکراوه، کتیب کلیلی گەنجینەکانی دانایییە، خۆیندەنەوه چیژە، هونەری ژیر و زانایییە، خۆیندەنەوه بۆ میشک وەک

وهرزشه، نامهكان تامی
خۆیان ههیه وشه بهوشه!
نامهكان دیرۆکن، بهسه رها
و چیرۆکن، ئه رشیفی شیخ
چاپووک، روونی نیازپاکی
زادهی فهیله سووفه کانه،
له زانیاری و پووناکی،
له خه زینهی ئه رشیفه کانه!
وشه ی نامهكان تام و
رهنگوبۆی خۆی ههیه،



رههبر سهید برام له کاتی پیشکیش کردن وتار پهخشانیک له
مهراسیمی ناساندنی کتیبی نامهكان دیرۆکن

ههیه، په یقه کان په یفن، پرشنگی هه یفن، بۆخۆیان ده په یفن! نامهكان به هادارن وره
و باوهریان لی دهباری، وشه کان مانادارن گوزارستن له وهخت و پۆژگاری، هی
سهنگه ر و جهرگه ی شه پ و شوپش و بهرخۆدانن، خوینی شه هیدانیان پیوهیه
مۆرکراوی نه به زین و کۆلنه دانن، ئه و نامانه زاده و نووسراوی سه رده میکن، به
هه زاران نامه ههیه، ئه مانه قامت و بهشین که میکن، شیخ چاپووک پاراستوونی
وهک گلینه ی چاو به گیان و به دل، نه یه یشتوو به وهتین و ئه و زانیارانه بخرینه
بن گل، دلی نه هات، له دهستی ده هات، نامهکانی بهخت بسووتینی و فرییان
بدات، نامهکانی یه کیهک ماون، پاریزراون و نه فه وتاون، به لگه ی ئاشکرا و روون،
شیه ی شانیه ی ده روون، له ناو کوردا ده گمه نن ئه وانیه ی ده زانن نرخ ی نامه و
ده ستنووس و ئه رشیف، هه شه به لگه نامه و نووسراوی شار دۆته وه له ناو چاله
گه نم و بن زهوی و باول و کهنتور و کادین و ناوشووشه و شیف، هه زاران
به لگه نامه و ده ستنووس بۆته خۆراکی ئاگر و خۆلوخاشاک، کهم خاوه ن قه له م و

بههره و تیکوشهر ههیه بهرهههکانی نهسووتابن و نهفهوتابن، شیندار نهبووبن و نهپزین لهژیخاک، ههه کهمهترخه می و ترس نائارامی و رووداو نییه، شهپ و شوپش و خهباتی سهخت و سته مکاری داگیرکه ران و رهنکه په یوهندی بارودوخی نه خواز او بی! نامهکانی شاخ رهگه زیکی گرینگی میژووی شوپش و خهباتن، ههست و نهست و ههلوئیست و برین و کاره ساتن، پهنگه کولتووری نامه ی دهستووس کز بی یان هه نه مینی، لهو قوناغه که م بووه به لام نامهکانی شاخ دیروکن نهوه دههینی، بخرینه بهر دیده و پروناکی چاپ، بهرلهوه ی بفهوتین با تیک نهچن و نه بن خراب، میژوویه ک دهگیزیتهوه، مؤمیک داده گیرسیتتهوه، ۸۲ نامه له خو دهگرن نامیلکه ی (نامهکان دیروکن) گولی بهروکی شاخی بهرگری و کامیرا و نهینوکن، خالد دلیری نهر و سهرچل، له نامیلکه ی شیعری ئاگر و گول، دهرباره ی گرینگی نامه، شیعریکی جوانی ههیه وهلامه!

نهوه ی لای من مه رامه

ته نیا نامه یه نامه

قسه ی ناوی په قیش بی

ههروهک هی خوش به تامه!

دوور له سۆزی خزمایه تی و خیله کایه تی و شیخایه تی، به حوکی ژیانی سیاسی و خهبات و پیشمه رگایه تی، شیخ چاپووک، ریک و روحسووک، هاوریناز و یه کسه نگر بووین، له پیشمه رگایه تی برادر بووین، دوست نه بووین له شار، خزم بووین له رهگوده مار، ژیانی شاخمان پره له نهینی و یادگاری، به گیانی خو شه ویستی و دهستووری کوردهواری، و رازوگله بیمان له یه ک هه بووه، به لام قهت نه ره نجاوین، له رای جیاواز نه گه یشتووینه ته یه ک به لام یه کترمان په سند کردووه و گونجاوین، پیشبینیهکانی راست دهردهچوون، ورد و ژیر و تاییهت بوو له بیروبوچوون، نهو لیپرسراوی ناوچه بوو، دل ی چهند پارچه بوو، بهنده فه رمانده ی ۹۳ی کوپه، دلشکاو بوو وام دهزانی عاشق رهنجه پویه!

بۆ ھەلۆیست و ھەستی کوردی
گۆلی دلی بای شاخ بردی
بە ئاواتی خۆی نەگەیی
عاشقیكە بێ گلەیی

بەبێ عەشق گەنج پیرە وبە عەشقهووە پیر گەنجە، ئەووی مایەیی سەرنجە، نێر
ھەبە لە ھەر تەمەنیک بێ عەشق و ئەوینداری باخی نارنج و ترونجە، جەنابی شیخ
عەشق و ھەستناسک و دلتەر و تیرھاویژ، دەرویشی کوردستان و شیتی وەرزی
گۆل و گەرەکی مۆسکۆ و سیوی میخەکرێژ، شریکی شیعی شیعی شیعی عەشقانە
بوویم بۆ شیخ چاپووک، خامەکەم یادگارییە دلی (کون دەکا بە نووک) تەری
دلداری، وشکی رامیاری لە یەک بۆتەدا توندۆتەو، ئاگری کردۆتەو، جوانی
گۆل و گری ئاگری، بە ھۆگری و خۆراگری، ریی لە جەنابی شیخ نەگرتوو، بە
پاکی عاشقایەتی کردوو، عاشقایەتی لێ جوان بوو.

عاشقی یار و نیشتمان بوو
بۆ کوردستان چەک لە شان بوو
کوردایەتی و ئەوینی یار
ئاویتە بوون لە دل و دەمار

شیخە بەسەر شاخاندا پۆشتوو، لە ھەوراز و نشیوان ئارەقەیی پشتوو، لە
شۆرش و پیشمەرگایەتی دەرد و مەینەتی چەشتوو، ھەوت سالان پیشمەرگایەتی
کرد لە ناو شاخ و دەشت و دەر، لە ناو کەفکەفەیی خوی و برین و ناوجەرگەیی شەر
لە سەنگەری داروبەرد و بەندن و ریی ھاتونەھات و مردن، لە مۆسکۆ زەمالەیی
وەرگرتوو چۆتە بەرتەختی خۆندن، ماستەری ھیناوە لە پەیوەندی نیو دەولەتی،
بە پیشینی و تیبینی و کارامە و کارا بوو لە سیاسەت، رامیاریزانیکی بەبیر و
بیردۆز، بە کوردایەتیکی پیشکەوتنخواز و باوەرپیرۆز، مارکسییەکی کورد و
بەھەلۆیست بوو، سەیرە کۆمەڵە و کۆمەنیست نەبوو.

من له گه په کی قهلات
 نیشتمانی و دیموکرات
 نه و مارکسی و کومه نیست
 شارهزا له مانیفیست

پووبه پووبوونه وه له گه ل راستی دلۍ شیرۍ دهوۍ، هه ق هه بی و نه بی راستی
 هه ر دهرده که وئ! گه واهن نامه کان، پیروژن خامه کان، له و پوژگار، سهخت و
 دژواره، قوباد به هره وهر، شاعیر ونوسهر، شیخ چاپووک به ره و لوتکه ده بات:

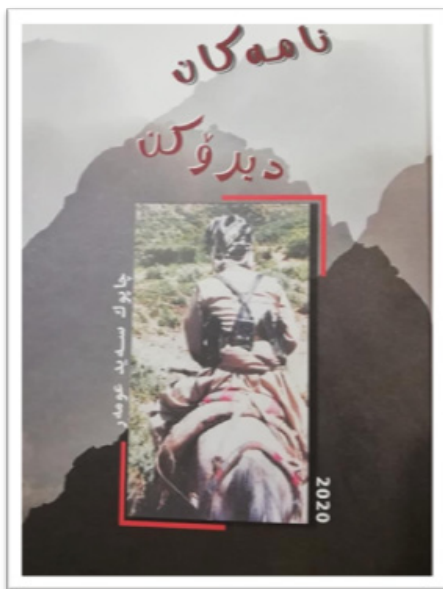
ده لین تاکه سوار توژ ناکات
 به لی... به لام سواری دروژن
 سواری نه خویش ناخ چلکن
 سواری دز و
 سواری حیز و
 سواری شه و که لبه و مردن...
 سواری تانه گلۍ نابینه سوار
 تو نه گلایت و بویته سواریش
 سواریکی سورانی بالدار
 سواری (شیخ چاپووک) نه ک توژ ناکا
 به لکو باواجی وئاوگرد
 نه کاته ورده نه یزهک و...
 شه ی تانه کانی پی ده کوتی
 وشه گه شه کانی نه و شیعرهش هی قوباد به هره وهرن:
 یاده کانت پشکون بلیسه ی ناگرن
 نامه کانت بی هاوسهرن
 وهک وینه که ت سه و داسهرن

سه‌رچاوه‌کان

۱. پهن‌دی پیشینان و زاراوه‌ی کوردی-ئینگلیزی- ناماده‌کردنی شه‌وکه‌ت مه‌لا
ئیسماعیل‌حه‌سه‌ن
۲. وته‌ی ناوداران- وه‌رگیترا‌نی-جه‌بار ته‌نیا
۳. نه‌ندیشه‌ی نوئ- بو‌رپوژیک‌ی نوئ ۳۶۵ وته‌ی به‌نرخ وه‌رگیترا‌نی عه‌بدو‌للا
جه‌مال
۴. ئاگر و گول- شیع‌ر- خالی‌د دلیر
۵. کومه‌له‌ شیع‌ری ئه‌و شه‌هیده‌ی گۆرانی دل‌داری ده‌لیج- قوباد به‌هره‌وه‌ر ۲۰۰۵



شیخ چاپووک له کاتی پیشکیش کردنی وتار له مه‌راسیمی ناساندن وکردنه دیاری کتیبی نامه‌گان دیرۆکن



کتیبی نامه‌گان دیرۆکن نووسینی چاپووک سه‌ید عومەر



قادر شکاک - رههبر سهید برام/مهکتبهی راگه یاندن

۸

(قادر شکاک، میژوونوسیکی پاک)

تاریخ تاریکه، له کوردی نزیکه، میژوو له میژوه، خهونیکى دریژه، میژوو گومانای و ناروونه، جوراوجۆر را و بوچوونه، ئاگردانیکی گهش و رهشه میژوو، تهژییه له کۆلهوهژ و رهژوو، تابلۆیه که له تاوان و درندایهتی، له پووداو و بهدبهختیی مروقایهتی، جهنگ ئاههنگی مه رگه، شهپ و کارهساتهکان به بهلگه، خۆی میژوو زانستی زانستهکانه بهرایه، بریتییه له تۆماری هه موو ئالوگۆریکی سروشت و کۆمه، واته چیرۆک و لیکۆلینهوه و گیرانهوهی پوودای پیزانراو، بو کورد مهسهلهی ناسنامهی نهتهوهیی و سنووری نیشتمانی بوته دیاریکراو، پرۆژهی تیکشکان گهرهتر و بههیزتر بووه له بهرنامهی بنیاتنانهوه و زیندووبوونهوه، کارهساتهکان به لاپیدا براون و تهماوین و خراونه ته بوتهی لهبیرچوونهوه، زانای مهزن مهسعوود محمه د رای وایه، (دهستکاریکردنی میژوو و پووداوهکانی بو هه ئامانجیک بی کاریکی نارهاویه)!! میژوو ئه وه موو پووداوانه دهگریتهوه که بهسه ر مروقدا تپهه ریون، له راستیدا کهس نییه به دروستی بزانیته کهی مروق پهیدا بووه و

چی دیوه و چی نه دیوه، راستی پتهوه وهک ئەلماس، ناسکه وهک گۆله پێواس، خاکو خۆلی سهر گۆری مردووهکان، ولاتیان دروست کردووه بۆ زیندووهکان، سهردهمی زیڕین له داهاتوودایه نهک له پابردوو، مهگهپێ بهدوای گهلا و گۆلی وهریوی بابر دوو، پابردوو ناگۆرپیت دهتوانریت شتی لی فیڕ بین، په‌ند و وانهی لی وه‌ر‌ب‌گرین و پێی ژیر بین، بلیمه‌تی و زانیی له په‌ندی نه‌ته‌وه ده‌رده‌که‌وی، به په‌ند و وان‌ه‌هر‌گرتن له ئەزمون سهر



قادر شکاک له‌سه‌ر مه‌زاری جه‌نابی مام جه‌لال

ده‌که‌وی، روخساری مرو‌قه مه‌زنه‌کان ده‌خویندریته‌وه، وه و ئەزمونیان به‌ نمونه ده‌هینریته‌وه، چاو مرواری ده‌موچاوه، هه‌یه گیانی به‌ گۆل چنراوه، ژیان شانویه، مرو‌ف ماک و تویه، مرو‌فه‌کان ئەکته‌رن پۆل ده‌گێرن نۆره به‌نۆره، ده‌ورانه‌ورانه چه‌رخ زه‌مانه زۆر جو‌ره، ئاسمان گه‌وره به‌ موو بالنده‌یه‌ک، ئازادی هه‌رپچرانی کو‌ت نییه بۆ هه‌ر به‌نده‌یه‌ک، بالنده شاپه‌رپکی بریندار بی ناتوانی بفری، دژمنی زمانی شیرینی هه‌بی له شمشیر تیژتر ده‌بڕی، ویژدان راستی ده‌خولقی‌نی بیره‌دۆزه، ده‌برینی بیرورا ئازادیش بی راستی پیره‌وزه، ناسینی خه‌لک زانیییه، ناسینی خۆت پۆشنایییه، سی شت زۆر سه‌خت و جیتی باسن، خو‌ناسی و پۆلا و ئەلماسن، هه‌چ مالیک نییه شووشه‌ی تیدا نه‌بی، مرو‌فیش نییه



راوه ستاوه کان له راسته وه ۱- حاجی ئاغا ۲- محمه د نووری به گ
دانیشتوه کان له راسته وه ۱- مزگین ئاغا ۲- سمکوی شکاک ۳- قادر ئاغا

خه وشیکې لى په یدا نه بى، مروځ رووباره تاقوولتر بى ئارامتره، تا پرزانیاری بى ژیرتر و به فامتره، له زير چاکتره ناوبانگی چاک، وهک شیرى حه لالی دایک پاک، به خته وهرى ئه فسانه یه، خه فته نه خوشخانه یه، (فیگتور هوگو) هاتوته گو، گوتوویه تی ئه و که سه ی گیانی به خته وهرى هه بى، ده بیت کتیب و برادهرى خوینه ری هه بى، مالی بى کتیب وهک ژووری خه وتنه بییه نجه ره، جه سته ی بیگیانه و بیروح له به ره! کتیبخانه سامانیکى گه وره یه له ژووریکى بچووک، تاریک و بیگوله مالی بى قه له م و کاغه ز و په رتووک، په رتووک کللی گه نجینه ی ژیرییه، ئاستی هوشیاری و روشنیرییه، قه له م زمانى عه قله، نووکه که ی گول و چقه له، په رتووک په نجه ره یه ته ماشای جیهانی پیده که ی، په ره به پیشکه وتن و پرووناکییری و ژیری دده ی، مروځ بیزانیاری وهک گولیکى بیبارانه، باخیکى وشکه له ناو دلیکى ویرانه،



یه کهم که دانیشتووه گولبه یاز خانم خوشکی سمکۆی شکاک و خیزانی به حری به گی ته مه رخان
 ئامۆزای لای چهپ راوه ستاوه موخته بهر خانم خیزانی جه عفه رئاغای شکاک و دواى شه هیدبونی
 جه عفه رئاغا هاوسه رگیری کردۆته وه له گه ل سمکۆ شکاک

وشه یهک له دلی پاکه وه سه رچاوه بگری پره له راستگویی، داریژراو بی له بیریکی
 سه ره به خویی، راستگویی سه ره تا و به شنی یه که می کتیبی سه رکه وتووه، بۆچوونی
 هه ر نو سه ریگ له په رتووکه که ی ده رکه وتووه، ئوستاد بشیر مشیر فه رموویه تی،
 قوه تی موئه لیف له موقه ده مه که یه تی، له دلکی راستگۆ هیز ده دۆزیته وه، گه ر
 ده رفه ت و هه ل بقۆزیته وه، مه به سستی زانست گه رانه به دواى بیریکی ونبوودا، له
 ناخی گه نجیکی پیگه یشتوو دا یان له بیریکی تیگه یشتوو دا!!

گه واله هه ور هه یه تنۆکه بارانکی نه باراندووه، گۆل هه یه بییۆن گولاویکی
 نه پرژاندووه، وته که زۆر رازیندرایه وه ئامانج ناپیکی، به لام شکاکیک شایانه

گوللوي لى دەتكى، گەوالە ھەورىك بەباران، گوللىكى بۆنخۆش لە گولستان، لە زەمانى سىمكۆ شىكاكى، مەربووتن بە سلىمانى و خاكى، لە ئاگردانى سابىر ئەحمەد شىكاك لەو وەچاغ، سالى ۱۹۶۱ لە شارى سلىمانى لە گەرەكى چوارباغ، لە كورپ تاقانە و تاك، لەدايك دەبى قادر شىكاك، بە چوارسالى باوكى دەمرى، لە كۆشى داىكى گوش دەكرى، كۆشى داىك نەرمترىن سەرىنە، پرلەسۆز و گەرمترىن ئەوینە، دلى داىك قوتابخانە، مامۆستايەكى ئەفسانە، ھەموو قوتابخانەى جىهان دەرسى داىك ناداتى، چى پرۆفیسۆر و زانا و بىرمەندە ناىگاتى، داىك پىرۆزترىن بوونەوەرە، دلسۆزترىن رايھتەرە، گورجىخانە دىرەشى، شىكاك گوش دەكا لە باوەشى، بە نازپەرورەرى و نازدارى، بە سۆز و ھىز و رىزدارى، نوێژە پىرناكانى داىكى، بۆتە سەرچاوەى ئەمەكى و پاكى و چاكى، پىئى دەخوینى ھەرچەند بوى ناسازى خەون و نىازى، بەلام بروانامە دەھىئى لە ئامادەى پىشەسازى، بەھوى كاروكاسبى خۆى دەژىئى، زوو ھىلانەى خىزانى پىك دەھىئى، مەلى نامۆ خوا ھىلانەى بۆ دروست دەكات، لە ھەموو خۆشىيەك بى بەشى ناكات و بوى رىكدەخات، باخىان نەبوو وشك، شىكاك خۆى و خوشك، لە نىوجەرگەى شار لە شەقەمامى مەولەوى، پىاوئىكى قژپر و قۆز و قەوى، دوكانىكى بچووكى ھەيە لەناو دلىكى گەورە، يانەى نووسەر و سىياسى و كاسبكارانە بەدەورە، ئەو دوكانە بچووكە، خۆى چىرۆك و پەرتووكە، نووسىنگە و پرسگەى رىبوارانى شارە، بۆ بەھرەداران و سىياسەتمەداران و كاسبكاران پىنگە و ھەوارە، كونجى قەناعەت و مەكۆيە، بۆ ئەو ئەدەب و ھونەر و سىياسەت و مېژوو سەكۆيە، لە بۆچوون و راي جىاوان، چەپكەگولە و سىنەوان، ھەروەك دوكانەكەى بشىر مشىر، خر دەبنەوہ خەلكى سىياسى و رۆشنىر، شىكاك مىراتگر و بەشىرىستە، لە باوەر و پابەند بە حزبى سۆشىالىستە، كاسبكار و سىياسى و مېژوونووس، نووسەر و خاوەنكىتېب و نووسىن و پىنووس، بەرھەمەكانى:

+ بارودۆخی سیاسیی کوردستان له نیوان سالانی ۱۹۰۵-۱۹۳۰.
 + کورد له میژووی رووداوهکانی سهردهمدا ۱۹۳۰-۱۹۶۱.
 + جوگرافیای میژوویی عهشیرهتی شکاک له رۆلی بزوتنهوهی کوردایهتیدا.
 خهرمانه‌ی وتاره‌کانی ده‌کاته گهردانه‌یه‌ک، به‌ناوی (به‌قه‌ندیلا هاتین) وه‌ک
 نیشانه‌یه‌ک، رۆح له‌ قه‌ندیل، قه‌ت نابێ دیل، ئه‌و قه‌ندیله رۆحی پێیازی پاده‌ژاند،
 (قه‌ندیل به‌غدا‌ی هه‌ژاند)

له به‌رزایی قه‌ندیلا
 ئازا و به‌رزن گهریلا
 ده‌یسه‌لمین که مه‌ردن
 ئاسۆی ئومیدی کوردن

*

قه‌ندیل مه‌ندیلی کورده
 بۆ پێی ئازادی پرده

※

به‌رزترین لوتکه‌ی قه‌ندیل (شه‌مۆل)ه، پێ له‌ رنوه به‌فر و کانی و میڤگ و
 گولزار و له‌وه‌رگه و بژوین و هۆبه و مۆله، هه‌وارگه‌ی مه‌ردارانه، لانه‌ی شاسۆ
 و ته‌وارانه، زال و ستراتیژییه و سه‌رسنوره، شووره‌ی به‌رگری په‌نگین به
 گولاله‌سووره، زیده‌پۆیی نییه شاعیره‌کان شیعیان هه‌لداوه به‌سه‌ر ئه‌و دیمه‌ن و
 سروشته، خاکی پاکی رازاوه‌ی کوردستان وه‌ک به‌هه‌شته، ئاوی که‌وسه‌ره، خاکی
 گه‌وه‌ره، شکاک وشه‌کانی به‌ قه‌ندیلا هیناوه، کتیب و نووسینه‌کانی به‌میژوودا
 گێراوه، عه‌شیره‌تی شکاکی، باسی کردووه به‌چاکی، شکاک دووه‌م هۆزی گه‌وره‌ی
 پۆژه‌ه‌لاته، میژوویان خویناوییه پێ کاره‌ساته، له‌ میژوودا هه‌ر باس له‌وه ده‌که‌ن
 سمکۆخانی شکاک، مارشه‌معونی ئاسووری کوشتووه، باس له‌وه ناکه‌ن له‌ تۆله‌ی
 ئه‌و له‌ دوو پۆژدا ۱۰-۱۲ هه‌زار کوردیان له‌ناو بردووه، باس له‌وه ناکه‌ن دایکی

سمکۆی شکاک (دورپیه خانم) هەر قاچیکیان بەستۆتەووە بە ئەسپیکەووە لاشەیان دووکهەرت کردووە، بەو بیویژدانییە، کە نمونەیی لە میژوودا نییە، بەقەد گۆمی ورمی خۆینی شکاکەکانیان رشتوووە، ژن و مندال و پیر و پەککەوتەیان رەشەکوژ کردووە و کوشتوووە، ئاوارەیان کردوون، مالیان بە تالان بردوون، تەمەر خانی شکاک کەوتۆتە کۆیە لەویش مردوووە، لە کۆیە نیژراووە بەو شیوەیە شیوەنیان بۆ کردوووە بەشین و گریان:

کئ مردییه؟ تەمەر خان
چی لەسەرە؟ گول و پیحان
حوتک و جەمال
حوتک و جەمال

سمکۆخانی شکاک، قارەمانی گەل و خاک، ریکپۆش و پۆشتەوپەرداخ، سەردەمیانە ئاویتەیی شاروشاخ، ئینگلیزەکان سەرسام بوون بە جلو بەرگ و چەکمەکەیی، بە پیاو و هیللی تەلەفۆن و گالیسکەکەیی، بە کۆشکەکەیی، کە دروست کرابوو لەسەر دەریاچەیی ورمی بە هونەری بیناسازی، سەرکردەیک بوو هیممەتی بۆ دەولەتی کوردی بوو نیاز و رییازی، لەسەر ئاستی کوردستانی گەرە یەکم قوتابخانەیی کوردیی کردۆتەووە وەک میژوو بۆتە موژدە، لە شارۆچکەیی (خۆی) لە ۱۹۱۳/۱۰/۲۷، سالی ۱۹۱۹ بایەخی رۆژنامەوانیی زانیووە ئەو سەردەم، رۆژنامەیکەیی دەرکردوووە بەناوی (رۆژی کورد و شەوی عەجەم) لە نیوان بەرداشی (رۆم و عەجەم) دا رەنجی کوردیان بەبادا، ویژدانی میژوو ناهەژئی، خوڕەیی خۆینی کورد بەهاژە هەر دەپرژئی، باس لەووە ناکەن بەناوی ئاشتی و گفتوگۆ، سمکۆ شکاکیان هینا بەتەلە و درۆ، کوشتیان خۆی و کوپی و خوڕشیداغای هەرکی لە شاری شنۆ، سووکایەتیان بە تەرمەکەیان کردوووە، قژیان راکیشاووە وینەیان لەگەل گرتوووە، عەلی خانی باپیری سمکۆ شکاک لە زیندانی تەوریز، بە کۆت و کەلەپچە و زنجیری ئەلقەرێز، بە هەلۆاسین و لەژێر ئەشکەنجەدا مردوووە، جەعفەراغا

برای سمکۆیان گۆر بزر کردوو، ستهمکردن له هۆزی شکاک و سمکۆ شکاک، پر کارهساته به سامناکی و ترسناکی. هه ندی نووسهر وازيان له وتهی بیسه روبهر نه هینا، (تاریخی دهرنه هینا ته ئریخی دهرنه هینا).

وشه به وشه کتیب دروست ده بی، به شه ونخونی، به ماندوو بوونی، به هیزی دستو چاو و هه ست ده بی، به یه ک به رد دروست ناکرئ دیوار، وهختی زی پینی ده وی به کات و بواری، پی پیلکه به پی پیلکه، به سه ر ده که ون به ره و لوتکه، کورد زور تاریخی به تاریکی نووسرا وه ته وه، به شی گه شی شاردر او ته وه، عه بدولقادر شکاک، وه ک میژو نووسی کی پاک، به راستی و چاکی و پاکی و پروناکی، گه شی کردوو ته وه لایه نی تاریکی تاریخی هۆزی شکاک، قه ندیل نابئ بی هه لۆ، بۆیه وتاره کانی کرده مه لۆ، (به قه ندیلدا هاتین) هیما ی به رگری و خه باتین، خۆراگری کاره سات و نه هاتین! ئه مانه تی میژوو بن، پیشه ی کورد قه ت نایه له بن.

تیبینی:

+ کوژرانی سمکۆ شکاک له ۱۹۳۰/۶/۲۱ شاری شنۆ.

+ کوژرانی مارشه معون بنیامین له ۱۹۱۸/۳/۳.

+ قه ندیل به غدای هه ژاند» نووسینی ریبار

شاسۆ: هه لۆی نیر

ته وار: هه لۆی می

به قه ندیلدا هاتین: ناو نیشانی کتیبی (قادر شکاک) ه کومه لئ وتاره.

سهرچاوه‌کان:

۱. زانیاری له ئەکاوتنی قادر شکاک.
۲. جوگرافیای میژووی عه‌شیره‌تی شکاک.
۳. پهنه و قسه‌ی نه‌سته‌ق.
۴. دیلانه و مۆزیک.
۵. میژوو-که‌مال مه‌زه‌ر.
۶. میژووی کورد و هاوسی‌کانی-جه‌لالی ئەمین به‌گ.
۷. ئەندیشه و ره‌فتار.
۸. گولبژیریک له وته‌ی ناودارانی دونیا.
۹. میژووی کویه-تایه‌ر ئەحمه‌د حه‌ویزی.
۱۰. دیوانی شیخ ره‌زای تاله‌بانی.
۱۱. که‌وچکیک شه‌کر بو‌قاوه‌ی تال-مه‌سعوود محمه‌د



كۆيە / گوندی ھەرمۆتە

۹

ھەرمۆتە و پۇجى پېرۆز

مىژووى جىهان برىتېيە لە ژياننامەى كەسە دەگمەن و مەزنەكان، ژيانى ھەموو مرقۇئىك چىرۆكىكە خودا دەينووسىت و نىشاندا دەنمۇنەكان، ھەموو مرقۇئىك دلى ھەيە بەلام ھەموو مرقۇئىك ويژدانى نىيە، يەككىك لە وەچەى خوا بىت بايەخ نادا بە زىر و پارە و مەيلى سامانى نىيە، سروشت ھونەرى يەزدانە، نوينەرى (خوا) ويژدانە، باوەرپوون بە خوا بە ئاسمان دەتەستىتەو ھەمەند و كۆتە، باشتىن شوين بۆ دۆزىنەو ھى (خوا) لىي بگەرپى ناخى خۆتە، خوا لە دەروازەيەكى تايبەت و رووناكىكەو ھە، دىتە ناو دەروونى ھەر تاكىكەو ھە، باوەر بە زىندووئەتى دەمىتتەو ھە لەناو دەرووندا، بەھىز دەبى لە تاقىكردنەو ھە و ئەزموندا، ئەو ھى بە دەم خواكانەو ھە دەليين ئەفسانەيە، (گۆر) گەواھە و دوا لانەيە، دەريا فرمىسكى خوايە كە گرياو ھە، ئاسمان بى ئەستون راو ھەستاو ھە، ئەو ھى دەردى مرقۇئايەتى دەكا چارەسەر، پەيو ھەست و پىويست بوونە بە باوەر، كردارىكى ئەفسونناويە نويز، دەردى دەروون دەكا ساريژ، ھەموو ئايىنىك ناياب و پېرۆزە، تىگەيشتن و قوولبوونەو ھە لە (دين) ئالۆزە، (ماكس مولر) لە قسەوباسى، دەلى دىندار نىيە ئەو كەسەى يەك دين بناسى، جوولەكە و مەسىحى و ئىسلام ئايىنى ئاسمانىن، نىردراو و پەيامى

یه‌زدانین، له دوی یه‌هودی و زه‌دهشتی و بو‌دایی، چوارهم ریزبهنده دینی عیسایی، ئیسلام کۆتا ئایینی ئاسمانییه، دواین پیغهمبهر محمد (د.خ) پیغهمبهری دیکه‌ی له‌دوانییه، چه‌زهرتی مریم بی‌میرد له‌ریگه‌ی رۆحی پیروژ سکی پر بو، چه‌زهرتی مه‌سیح له‌دایک بوو گه‌وه‌ر و جه‌وه‌ری هونه‌ر پیغهمبهر و کور بو، چه‌زهرتی مریم، تاک و یه‌که‌م ئافره‌ته، ناوی له‌قورئانی پیروژ هاتبی که له‌ناو ده‌قی ئایه‌ته، چه‌زهرتی عیسای کوری مریم پیغهمبهری موژده به‌لیندراوه، له‌شاری (جه‌لیل) نزیک (ئورشه‌لیم) له‌دایک بووه و سه‌ری هه‌لداوه، (ئینجیل) کتیبی فه‌رمی ئایینی مه‌سیحییه به‌زمانی عیبری نووسراوه، مه‌سیحییه‌کان بر‌وایان وایه، چه‌زهرتی عیسا کوری خوایه، له‌لایه‌ن خواوه نیردراوه، رزگاری مرؤفایه‌تی پی‌سپی‌ردراوه، کویری و گه‌ری و کپداگه‌رانی چا کردۆته‌وه، (سام) ده‌کاته کوری چه‌زهرتی نوح مردووه و زیندووی کردۆته‌وه، خوا وینه‌ی چه‌زهرتی عیسای له‌سه‌ر رۆخساری (شه‌معوون ئه‌سخه‌ریووت) کیشا، لاشه‌ی چه‌زهرتی عیسای بو ئاسمان هه‌لکیشا. موسلمان هه‌یه له‌دلیه‌تی، ئاهوچه‌سه‌رتی ژیر گلیه‌تی، بو چه‌زهرتی مه‌سیح بو ئاسمان هه‌لکیشراوه، دوا پیغهمبهر (مه‌مه‌د) د.خ له‌زه‌وی له‌ژیر خاک نیژراوه، شیخ ره‌زای تاله‌بانی، ئه‌و باب‌ه‌ته‌ی باس کردووه به‌جوانی، له‌شیعریکی پرمانا و نایاب:

مسیح بر فلک و شاه انبیا بـتـراب
 دلم ز آتش این غصه بسکه بود کباب
 سؤال کردم ازین ماجرا ز پیر خرد
 چو غنچه لب بسخن برگشود داد جواب
 که قدر هردو بمیزان قدر سنجیدند
 که چون گرانتر ازو بود درهمه آبواب
 نشست کفه میزان مصطفی بزمین
 بآسمان چهارم مسیح شد بشتاب(۱)

له ههرمۆتهی ديانان، له ناوجهرگهی موسلمانان، ديانهکانی ههرمۆته و کۆیه به شیوه کلدانین، به زمانی ئاخوتن سریانین، ههرمۆته شاریکی گهوره و کۆن و میژوویی بووه له سهردهمی ساسانییهکان، له نیوان (ههرمۆته و توبزاوا و شیله) پره له ئاساری کهنیهی کلدانیهکان، گوندی (بۆگدو کلنیه) به ئاین ديان بوون، کلنیه له کهنیهوه هاتووه دواهی موسلمان بوون، ههرمۆته ناویکی ئارامیه بهمانای (خاکی مردن) دیت، یان واته ههنا، سهیرانگایهکی خۆش و بهههشتی کۆیه بوو به زهیتوون



و باخ و گولزار و جۆبار.

عهبدو لکه ریم ئه لیا س پۆلس ناسراو به که ریم ئه له که، ههرمۆته یی بوو له بنه رته و په چه له که، خیره ومه ند و چاکه خواز، که سایه تی به رز و سه رفران، له ۱۹۲۲/۱۰/۱۰ که شیخ مه محمودی نه مر مه لیک ی کوردستان بوو، که ریم ئه له که له کابینه ی حکومه تی کوردستان وه زیری دارایی و تاکه دیان بوو، مووچه ی وه زیری وه رنه ده گرت، خۆبه خشانه کاری ده کرد، پوولی پۆسته ی داهینا، له سه ر به ره مه ی تووتن گومرگی دانا، یه که م بازرگانه که له شه کری قه ندی له به غداوه، بۆ شاری سلیمانی هیتاوه، سه رچاوه ی ده رامه تی بوو ژاندۆته وه، برسی و نه بوونی ره واندۆته وه، له سه فه ره بکه و سالی گرانی، بی به رامبه ر دابه شی کردووه خواردن و جلو به رگی کریوه بۆ هه ژاران، خه رچی دابین کردووه بۆ خۆیندکاران، له و زه مان و ده ورو فه له که، ده یتوانی ده و له مه ندرت بی پاره زیاتر بکا که له که، به لام ئه وه ی نه کرد که ریم ئه له که، دیان بوو، دلفراوان بوو، پیداو یستییه سه ره کییه کانی بۆ هه ندی مزگه وتی سلیمانی دابین

کردبوو، لە کارێزەکهی خۆیهوه ئاوی بۆ مزگەوتی (تەکیه روتە و حاجی شیخ ئەمین و هەمزەغا و شیخ محەمەدی بەرزنجی) بردبوو، بۆ کۆنگرەیی ئاشتیی پاریس لەجیاتی سەرجهەم مەسیحییەکانی کوردستان واژۆی لەسەر پشتگیریکردنی پرسى رهوای کورد کردبوو، هەستی کوردانە و دەستی مەردانە و گیانی هێمدادانەیی دەربرێوه، خۆیندەوار زمانی سریانى و کوردی و فارسی و عەرەبی و ئینگلیزی زانیوه، کاتی شیخ محەموودی نەمر لێی قەوماوه دوورخراوه تەوه بۆ هێندستان، شیخ لە شەر و شۆرش و بەرگری و خەبات کۆلی نەداوه بێ وهستان، مالى له سلیمان بێ بەرامبەر هەمووی بۆ بردۆتەوه، چاکە و پیاوێتی هەبووه لەسەر شیخ، هەمیشە بەخشندەیی نواندووه بێ درێخ، خێرخواز و ئاشتبخواز و ئازادبخواز، کارساز و نیازپاک و سینەوان، لە میژوودا دەگمەنە، فریادرس و مەلەکه، دیانیکى هەرمۆتەیی وهک کهریم ئەلەکه، بیری بازرگانى بەهێز بوو، نەخشەى وای کیشاوه، رزوقوللاى براى له (پردی) داناوه، فرەنسیسی براى له بەغدا پێستە و جاو و شتومەکی بۆ رهوانە کراوه، رهحیمی براى له سلیمانی کاروباری بازرگانى بەرپۆه بردووه، له بەر دەست کهریم ئەلەکه بووه و سەرپەرشتی کردووه، هەرچەند میراتی زۆریان له باوکه دەوله مەندەکهوه بۆ بەجیمابوو، لە راستیدا له هەرمۆتەوه بۆ بازرگانى و کاسپی روویان له سلیمانی نابوو، (قانع) شاعیری چهوساوهکان، دێرێکی هەیه لەناو هۆنراوهکان، دەیزانی بۆ خەلک بەکەلەکه:

**پیاوێتیت ناکەم نەلێی مەلەکه
ئەبمه کار بە دەست کهریم ئەلەکه**

کهریم ئەلەکه سالی ۱۹۲۳ شاری سلیمانی بە ئیجگاری بەجی هیشتووه، بەرهو کهرکووک پاشان بەرهو بەغدا رۆیشتووه، له ۲۵ی کانوونی دووهمی سالی ۱۹۴۸، پهپولهی رۆحی فری بۆ بهههشت، له گۆرستانی (کاسۆلیک) له بەغدا نێژراوه، فەرموودهی حەزرتی حاجی قادری کۆیی تەواوه، ئەوی باقی بمینی هەرنهوه.

زهمانی به عس کوردایهتی ئهستیرهیهکی نهبوو له ههفت ئاسمانان، کهچی (دیانیکی) له وهچهی ههزرهتی مهسیح ههلهکوت له ناو موسلمانان، ههروهک ههزرهتی مهسیح بانگهوازی دهکرد له (ئۆرشهلم)، له کۆیه و ههولیر و ههرمۆتەش ئهوها مامۆستا سهلم، جاری جۆشدهانهوی ریکخستنی شورشگێڕانهی دا وهک ههنگ، ههنگ چهند زۆرتربی هیشتا گۆل زیاتره له دیمهن و سروشتی رهنگاوپهنگ، مامۆستا سهلم ههنا، وهستاکارانه وهک بهننا، بهردی بناغهی ریکخستنی دانا، له دۆزهخ بژی به سهربهستی، نهک له بهههشت بی به ژێردهستی، زانای مهن ئهفلاتون، ئهوه پهندهی گهر بنوو سهریتهوه به ئالتون، ئهگهر ئازادی له ئاسمان بباری، کۆیلهکان چهتره لهدهدنه ئازادیان ناوی بههیچ باری، سنووری نیوان مرووف و گیاندار ئازادییه، وازهیتان له ئازادی ژێردهستی و دیلی و بیدادییه، لهو روژگاره سهخته، له دژوارترین وهختا، ههرمۆته تهزابوو به پۆستالی به عس و تهلبهندی درکهزی و سیم، به جلکی کوردی و جهمهدانیهوه دهرسی دهوتهوه مامۆستا سهلم، سروودی نیشتمانی فیڕ دهکردن، به قوتابییهکانی دهگوت ئیوه مهرد و کوردن، تهونی ریکخستنی ههلهدچنی، بیباک دهگهرا به گۆلهوهچنی، به ئینجیل و تهورات و کهلامی قهديم، به دهگمهن ههلهدهکوهی وهک مامۆستا سهلم، وهک دار زهیتوون و درهختی سنهوبهر، هههمیشه سهوز و بهبهر و سینهبر، (سهلم ههنا که ریم ئیسحاق) له لۆگۆیهکهی (ی.ن.ک) بۆته په رهی گۆلهمیلاق، رژیمی به عس به سیاسهتی زولم و مه رگ و سیداره، کوتهک و چهکوشی به کار دههینا وای دهزانی خه لک بزماره، هه رچه ند قه فسه ته نگ و ته سکترب بی ئازادی شیرینتره، مرووفی باوه پۆلایین له هه موو کانه یه ک به تینتره، له (هه رمۆته) له ۱۹۸۶/۱۱/۲۳ له گه ل سه باحی برای گیرا، هه والیان لی درابوو دهنه به عس ئه وانی نه دههات به بیرا، داریک به هه زاران دهنکه شقارته به به رهه م دینی، یه ک دهنکه شقارته ش دارستانیک دسووتینی، مامۆستا سهلم، نه بوو ته سلیم، له ژیر ئازار و ئه شکه نه جهی زیندان، خۆی راگرت به رامبه ر جه لادان، یه ک وشه و هه قالی ریکخستنی نه یینی نه درکاند، خائین و رووره ش به شهید له سه ریان سه پاند، باوه رکردن به هه موو که س مه ترسیداره، به لام

باوەر نەکردن بەکەس مەترسیدارتر و دژوارە، ھاوڕێی بەو هەفا دەرمانی دەردی ژیانە، بۆت دەردەکەوئ لە کاتی تەنگانە، هیچ ڕیگایەک درێژ نییە، لەگەڵ ھاوڕێی راست و پرتەو نوور، برادەریکی نزیک باشترە لە بڕایەکی دوور، سەباحی بڕای برا بوو، لەناو ڕیکخستنی شورشگیراندا بوو، دێندانە ئازار درا، بەندکردنی هەتا هەتایەیی بەسەردا سەپیندرا، ئۆ سال و حەوت مانگ زیندانی سیاسی بوو، بە لیبووردنی گشتی ئازاد کرا، پەییوەندیی بە ڕیکخستنهوه نەچرا بوو، لەسەر باوەرپی شورشگیرانەیی خۆی مابوو، ناوی نەینی و حزبیی پۆستەم بوو، بەراستی پۆستەم بوو، دژ بە چەوسانەوه و ستەم بوو، کەمکەس وای دەناسی، وەک تیکۆشەریکی دیرین و زیندانیی سیاسی، خۆی هەلنەدەکیشتا و نەیدەکرد باسی، ژیا بێپاداشت و بە قوربەسەری و کەساسی، سوودمەند نەبوو زۆری کرد بۆ کورد، تا لە رۆژی (۲۰۲۰/۳/۶) کۆچی دوایی کرد، لە هەرمۆتە نیژرا، لەبەر دەردی (کۆرۆنا) پرسی بۆ دانەنرا، بە رەشپۆشی و خامۆشی نیژرا لەپەنا برا شەهیدەکی مامۆستا سەلیم حەنا!، چوار کۆر و سێ کچی بەجی هیشت، لە ژیانێ پریشانازی خۆیدا دووری و ئازار و بەندیی چیشت، بە مەبەست و مانا، ناوی لە منداڵەکانی دەنا، (سەرکەوت، سەرکیس، زانکۆ، زانست، بەهار، پەروین، بەندە) لە سەرۆبەندی بەندکرانیدا پاشەبەرەیی ناولینا بەندە، سەلماندی (سەرکەوت) بەندییش بێ بە پرواوه پابەندە، هەردوو بڕا بە جووتە، بوون بە مۆم لە هەرمۆتە، دەسووتین و دادەگیرسین بۆ پووناکی، لە جەژن و بۆنە و یادی شادی و غەمناکی، ڕیکخستنه نەینییهکان و تیکۆشەر و پێشمەرگە و شەهیدە دیانەکان، هێمای ئازادییان بەخشی و رەوایهتییان دا بە کوردایەتی و بوونە نموونە جوانەکان! پۆچی شیرینایەتی و گەزۆی زەیتوون(۴) بوون، لە شیرینی شورش و خەباتیان نەخوارد و (ون) بوون!! سۆران عەنکاوهیی و سولاقە، شەهیدکرانیان ناھەقی و مەراقە، مامۆستا سەلیم، ئەمین و سەلیم، نازناوی حزبی و نەینی (هەلۆ) بوو، ئۆبالی ڕیکخستنی لە ئەستۆ بوو، هەلۆی بەرزەفەر و بالندە، لەو شوینە هەلەدەنیشی کە بلندە، لیبسراوی ناوچەیی (یەکییتی شورشگیرانی کوردستان) بوو، لەناو ڕیکخستنهکانی (ی.ن.ک) تاکە

لێپرسراوی کلدانی و دیان بوو، رێکخستنه نهینییهکانی ناو شاری یهکیهک دهناسی، له ژێر توندترین ئەشکهنجەیی به عس نهیکرد باسی، رووخی دهیان تیکۆشه‌ری له‌به‌رده‌ستا بوو، که‌سی تووش نه‌کرد، هیند مه‌رد و ئازا بوو، به‌عس لێی بووه‌ گری و مه‌راق، چون‌ سه‌لیم هه‌نا که‌ریم ئیسحاق، وه‌ک کلدانی و دیانیک، له‌ رێکخستنی ناوه‌خۆ بوته‌ شوانیک، سه‌ری دانا، سه‌ری نه‌دا، گیانی خۆی کرد فیدا، فه‌رمانی له‌ سێداره‌دانی درا، له‌ ۱۹۸۷/۱۲/۲۰ شه‌هید کرا، هه‌زره‌تی مه‌سیح و مامۆستا سه‌لیم، دراوون له‌ خێ و ئەلف و چیم(۲)، هه‌زره‌تی مه‌سیح دیسان چوارمیخه‌ی ده‌کیشریته‌وه، له‌ هۆده‌ی ئاشۆ رۆخی پیروزیان بو‌ ئاسمان هه‌لده‌کیشریته‌وه، مامۆستا سه‌لیم هه‌نا، مه‌رد بوو له‌ مردنا، به‌ره‌و پیری مه‌رگ چوو به‌پێوه، به‌ده‌م دروشمی شو‌رشگیرانه و مه‌قامی سیوه، زه‌رد هه‌لنه‌گه‌را، شین و مۆر نه‌بووه، که‌سک بوو به‌خوین و شیوه، مامۆستا سه‌لیم هه‌نا که‌ریم ئیسحاق، له‌ ده‌روازه‌ی هه‌رمۆته بوته‌ قوبه و تاق، هیمای که‌نیه‌سه‌ به‌رزیی خاچه، وینه‌ی به‌ستراوی ده‌ست و قاچه، سه‌ی کو‌ر و کچیکی له‌پاش به‌جیمان، بوونه‌ته‌ نیشانه و هیمای، به‌لگه‌ن ناوه‌کان ناوازه‌ن له‌ناو ناوان (کو‌ردۆ-د. نه‌ه‌رۆ-هه‌لۆ-بی تاوان) مامۆستا سه‌لیم هه‌نا، ئەده‌بدۆست بوو شیعی‌ری داده‌نا، له‌ ژێر کاریگه‌ری شیعه‌ره‌کانی هیمن بوو، ده‌فته‌ره‌ شیعه‌ره‌که‌یان شارده‌وه هه‌تا ون بوو، تا دواهه‌ناسه هه‌ر ما له‌خه‌تا، هه‌تا ملی کرا به‌په‌تا، پێش ئەوه‌ی ته‌رمه‌که‌ی بیته‌وه له‌ناو تابووت، دواجا به‌خزم و هاو‌ریکانی گووت: (خۆزگه‌م به‌خۆتان ده‌چنه‌وه هه‌رمۆته و کۆیه)، وته‌که‌ی نامۆیه، ئاگر و بۆنسۆیه، هه‌رمۆته و دیانه‌کان کۆیه‌یان جوانتر کردووه، هیمای ناشتی و پیکه‌وه‌ژیان و سیاسه‌ت و زانست و ئەده‌ب و هونه‌ریان به‌ره‌وپێش بردووه، ئەسته‌یره‌یان گه‌شه به‌ هونه‌رمه‌ند و که‌سایه‌تی، قوربانییان داوه له‌ رپی خه‌بات و کو‌ردایه‌تی، (هه‌رمۆته گوندیکی بچووک، به‌لام که‌سایه‌تی گه‌وره‌ی لی له‌ دایک ده‌بی) له‌ رووخی پیروزی هه‌زره‌تی مه‌سیح و که‌شکه‌لانی ئاسمان هه‌رنزیک ده‌بی



کریم عهله‌ک



ماموستا سلیم



ماموستا سباح برای شهید ماموستا سلیم

سه‌رچاوه‌كان:

١. دیداری یادیک له که‌ریمی ئەله‌که (ژیان و که‌سیتی عه‌بدولکه‌ریمی عه‌له‌که) له نووسینی (دکتۆر ئامانج هه‌سه‌ن ئەحمه‌د).
٢. ئایینه‌ دێرینه‌کانی کوردستان (کارڤۆ مه‌هدی).
٣. ئینجیلی پیرۆز.
٤. میژووی هه‌رمۆته، د. هاوژین سلێوه.
٥. دیوانی شیخ ره‌زای تاله‌بانی.
٦. په‌ند و وته‌ی نه‌سته‌ق.
٧. کورته‌یه‌ک له میژووی ئۆله‌کانی جیهان-وه‌رگێر: ناسر ره‌زازی.
٨. دیوانی قانع شاعیری چه‌وساوه‌کانی کوردستان- بورهان قانع و اتای شیعره‌ فارسییه‌که‌ی شیخ ره‌زای تاله‌بانی:
 - (١) مه‌سیح له ئاسمان و شای ئەنبیا به‌ ژیر گلدا بێ،
 - دل‌م له داخی ئەم خه‌فته‌ به‌جاری بووه‌ که‌باب
 - له‌باره‌ی ئەم ڤووداوه‌وه‌ له پیری خاوه‌ن ویلم پرسی،
 - وه‌ک خونچه‌ لیوی بۆ قسه‌ کرده‌وه‌ و وه‌لامی دامه‌وه‌ و وتی:
 - سه‌نگی هه‌ردووکیان خسته‌ تای ترازووه‌وه‌
 - جا چونکه‌ شای پیغه‌مبه‌ران له هه‌موو ڤوویه‌که‌وه‌ له‌و قورستر بوو،
 - تای ته‌رازووه‌که‌ی ئەم نیشه‌ زه‌وی و
 - مه‌سیحیش به‌په‌له‌ سه‌رکه‌وت بۆ ئاسمانی چواره‌م
 - (٢) خێ و ئەلف و چیم واته‌: (خاچ)
 - (٣) هۆده‌ی ئاشۆ: بیت المقدس
 - (٤) گه‌زۆی زه‌یتوون: له هه‌رمۆته له‌داری زه‌یتوون به‌ره‌م دیت به‌ره‌نگ و به‌تام وه‌کوو شه‌کری سپییه‌! به‌ دیاری له هه‌رمۆته بۆم هاتووه‌ و خواردوومه‌!!

۱۰

((ئاگر جیگهشی نزم بی بلیسهی بو سهروهه دهچی))

به پانایی میژوو یهک له هۆکارهکانی ڕووخانی میرنشینهکانی کورد، ناتهبایی و ناکۆکی ناخۆیی بووه و لهرقی یهکتر بو بیگانه بوونهته پرد، بوون به دهستکێشی بیگانه و شهڕی خۆکوژیان کردوو، به دهستی خۆیان به چهقۆی خۆیان، خۆیان لهناو بردوو، سهربهرین خهتای چهقۆ نییه، کورد که نهبوته دهولهت بیهو نییه، سهرکرده و دهسهلاتدارانی کورد به ویستی دهسهلاتی تاکرهوی خۆسهپینهر بوون، بو بیگانه چهماونهتهوه کهچی لهگهڵ یهک نهسهلمینهر بوون، قهت سنوور و دهسهلاتیان جیگیر و دامهزراو نهبووه، به پانایی میژوو سنووریان دیاریکراو نهبووه، بهپیی گۆرانکاری و ڕۆژگار، پیگهی جوگرافی و سنووریان کراوه دیار، بهگژ یهکدا چوون، ههتا تیدا چوون!!، شیعری ههزرهتی حاجی قادری کۆیی دهکهوته بهریاد:

تا ڕیک نهکهون قهیلی ئهکراد

ههروا دهبنه خهرا به ئاباد

بابانه كان (۱۶۶۹-۱۸۵۱ز) ۱۸۲سال زیاتر دهسه لاتدار و حوكمپان بوون، پاشای شاری سلیمانی و شارباژیر و شاره زوور و كۆیه و به دره و جه سان بوون، تا جه بهل حه مرین، به پردی و خانه قین، میژوونوس و شاعیر (شیخ رهزای تاله بانی) میژووی دوا میری بابانه کانی باس کردوو به روونی و رهوانی، که خوی کۆفانی ئه و زهمان بوو:

له بیرم دئ سلیمانی که دارولمولکی بابان بوو
 نه مه حکوومی عه جه م نه سوخره کیشی ئالی عوسمان بوو
 له بهر قاپیی سهرا سه فیان ده به ست شیخ و مه لا و زاهید
 مه تافی که عبه بۆ ئه ربابی حاجه ت گردی سه یوان بوو
 له بهر تابووری عه سکه ر ری نه بوو بۆ مه جلیسی پاشا
 سه دای مؤزیکه وو نه ققاره تا ئه یوانی که یوان بوو
 درینج بۆ ئه و زهمانه، ئه و ده مه، ئه و عه سره، ئه و روژه
 که مه یدانی جریدبازی له دهوری کانیناسکان بوو

عه ره ب ئینکاری فه زلی ئیوه ناکه م ئه فه زن ئه م
 (سه لاهه ددین) که دونیای گرت له زومره ی کوردی بابان بوو

که (عبدالله پاشا) له شکری والیی سنه ی شر کرد
 (رهزا) ئه و وه خته عومری پینچ و شه ش تفلی ده بستان بوو

میر عه بدول رحمان پاشای بابان، له ژیر قه له مره وی بووه، کۆیه و سماقوولیه کان و دۆلی ئه سحابان، سه روکی بۆ گه ل، شوانه بۆ میگه ل، له سالی ۱۷۹۵ی زایینی، له پیناوی زانست و پیشکه وتنی ئایینی، له کۆیه کۆی کردوونه وه که سایه تی و مه لای ئایینی و ئه شراف و ئه ربابان، پرسیاری شه رعیی کردوو، میر عه بدول رحمان پاشای بابان، له ناو هه موو حه شاماتا، له و مه یدانه که بوته

موجه‌للی، به‌ره و سه‌ره‌وه چوه بلیسه‌ی ئاگری مه‌لا عه‌بدول ره‌حمانی کاکلی
 جه‌لی، پاشای بابان پیی سه‌رسام بووه زیره‌کی و شایسته‌یی لی بینیوه، مزگه‌وتی
 مه‌لا ئەسه‌دی له‌ کۆیه بو کردۆته‌وه و چنارۆک و قه‌سرۆک و پینازۆک و گه‌لی
 گولانی پی به‌خشیوه، ئەو بنه‌ماله‌یه گه‌وره و پرشکۆیه، له‌و رۆژمیژووه‌وه له
 گوندی (جه‌لی) یه‌وه هاتوونه‌ته کۆیه، به‌ناوبانگ بوون به‌ کاکلی جه‌لی و جه‌لیزاده،
 کۆی ئەسته‌یره‌ن له‌ بریسکه‌ی سوورهییادا، کوردستانی گرته‌وه بنه‌ماله‌ی جه‌لی!
 بلیسه‌ی ئاگریان به‌هووله‌لی! له‌ ئاگردانی گه‌شاوه‌ی بنه‌ماله‌ی مه‌زنی جه‌لیزادان،
 له‌ زانست و ئەده‌ب و ئایین و میژوو ده‌که‌ونه به‌ریادان، چه‌زرتی حاجی قادری
 کۆیی، به‌ مه‌زنایه‌تی خۆی به‌ شکۆیی، پیی وایه بنه‌ماله‌ی جه‌لیزاده، ئەسه‌سی
 عیلمیان داناوه له‌ بونیادا، به‌بیری وردی، به‌ زمانی کوردی:

خسوسه‌ن ئاستانه‌ی ئەرجومه‌ندی

جه‌لی زادیکه (عه‌بدوللا) ئەفه‌ندی

چ عه‌بدوللا عوبه‌یدوللائی ئەحرار

موسغفر به‌نده‌بیکه زه‌ر خپدار

زه‌کاوت کانیه‌یکه تۆی ده‌راوی

خه‌تی ئیقراری نووسیه زه‌هاوی

مه‌لایه‌یکه فه‌قیانه و یقارت

به‌یانت (ئاوه‌گرده) ئیقادتارت

به‌ غه‌یری چه‌ددی ئیوه کپه‌ دانا

له‌ کوردستان ئەسه‌سی عیلمی دانا

هه‌ر چه‌زرتی حاجی قادری کۆیی له‌ شیعریکی دیکه‌ش هاتۆته‌ گۆ:

له شهرق و غه به وه تا قیتعهیی کۆ
 له بهر گۆچانی ئه مرت بئ وه کوو گۆ
 چه ند جار ناوی هیناون دوویات:
 مه ماتم حه یاته» حه یاتم مه مات
 که لیم توند ده بی ئه و ده می ئیلتفات
 له بی (نازه نین) ی به خه تتی (جه لی)
 له (ئیران) وه ی گرتوو ه تا هیرات

له جومله ی ماجه رای حه زره تی حاجی قادری کۆبی له نامه ی شیعیری
 ناردوو یه تی به نامۆیی و مه لوولی:

(جه لی) مان نووسی ئه رقامی وسوولی
 به ئوممیدی قبوولی بئ فزوولی

شیخی شاعیران شیخ ره زای تاله بانی، له شیعیری داشۆرین و ستایش
 وه ستاکاره به لیزانی، شیعیری شیرینی پر شیله تره:

حاجی عه بدوللا له ئاده م فیلتره
 باوجودی مه رته به ی پیغه مبه ری
 ئه م به سه د شه یتان له کۆیه ده رنه چوو
 ئه و به شه یتانیک له جه ننه ت ده ریپه ری

حه لیمه سووری مه لا محه مه دی شیخ وه تمان، حه زلیکرده ی حاجی مه لا
 عه بدوللا بووه به ئاشکرا و ناپه نهان، ئه و عه شقه بی خه وشه ده نگی داوه ته وه،
 بنه ماله ی هه ردوولا پینان زانیوه و شه رمیان لی نه هاتۆته وه و نه شاردراره ته وه،
 به دل یه کترین خۆش ویستوو، بۆ یه ک نه بوون و سه ری نه گرتوو، عه شقی وا
 نه مر و پیروزه، که رچی ئالۆزه، به لام پر سوژه، حه لیمه شیعیری به سه ردا هه لداوه،
 نه ترساوه له به لا:

ئەگەر ژەھراوہ دەینۆشم شەرابی دەستی عەبدوللا

حاجی مەلا عەبدوللاى جەلیزادە، ئەویش شەیدا و مەستی بووہ بى بادە،
وشەى ئاگرینی بۆ ھەلبەستووہ، بۆ خۆشەویستی و خۆشى:

کە بیری ھاتە ناو میگەل سەراسەر قەرمزی پۆشى

مەلا ئیدراکی چوو، شیخیش تەریق، عاریف نەما ھۆشى

حەبیب» دیتی رەقیب وەستاوہ چارۆگەى بەروودا دا

گۆتم ھەوری سیا ھات شەعشەعەى خورشیدی داپۆشى

حاجی مەلا عەبدوللا لە ژیانیدا پینچ ژنی ھیناوە حلیمەى بۆ نەبووہ ئەمما،
ھەتا مردنیش بە چاوی تەرەوہ دەستی لەسەر دل دادەنا و ئەو برینەى حەلیمەى
لەناو دل ھەرما! حەلیمە لە داخان کۆچی دوایی کردوہ، ئەو عەشقەى بۆ ناو گل
بردوہ! حاجی مەلا عەبدوللا شیعیرى نەکردۆتە پیشە، ھەر خەریکی شەریعەت و
وانەگوتنەوہ بووہ ھەمیشە، لە جوولانەوہى شیعیرى کوردی بناغەى داپشتووہ،
ھەنگاوی بۆ نوێبوونەوہ و تازەگەرى ھاویشتووہ، کەس بوختانى بۆ ھەلنابەستی،
دیارە بەلگە و ھەلبەستی:

با بکەم تەبدیلی نەزم و قافیە و رەویبە و عەرووز

بەم زوبانە ھیچی تر شیعرم لە بۆ ھەلناستی

بیکەمە کوردی زوبانى خۆمە چاکى تیدەگەم

خوایە تۆفیقم بەدەى (من بئە تو مولاستی)

کاکی جەلى، شانازیی بەخۆیەوہ کردووہ کە داھینەرە:

دەفتەرى ئەھلى ھونەر بگرن ئەگەر لەم عەسردا

مالی بى ئیقبال نەبى وەللا (جەلى) سەردەفتەرە

مەلوودنامە کوردییەکەى حاجی مەلا عەبدوللا، بە ئارایشتی سروشتی
کوردانە پرە لە نیرگس و شەھلا، داھینانى پەخشانی کوردییە، گەرچی وەرگێرانە
بەلام خۆکردییە! بە دەق و شیوازیکی خۆش و پرلەجۆش و کە لە مەلوودان

دهيانگوتن:

گۆلى بهههشتى پشكوتن، نهسىمى بهههشتى ئهنگوتن، غونچه دهىمى كراوه، كانىي وشك ژياوه، تهير هاتنه خرۆش، جۆگه و جۆبار هاتنه جۆش، خۆرييان خۆيان بۆن خۆش كرد، واليدان شهرا بهن تههورهيان نۆش كرد، بولبول مهست بوون لهسهر چلان، نهسىم وهربوون بهناو گولان، گلووك سوور بوون، گيا پرنوور بوون، گول گهش بوو، وهنهوشه رهش بوو، نيرگز پشكوت لاله بزوت، درهخت هاته بهر، ميوهى كهوته دهر،... ..

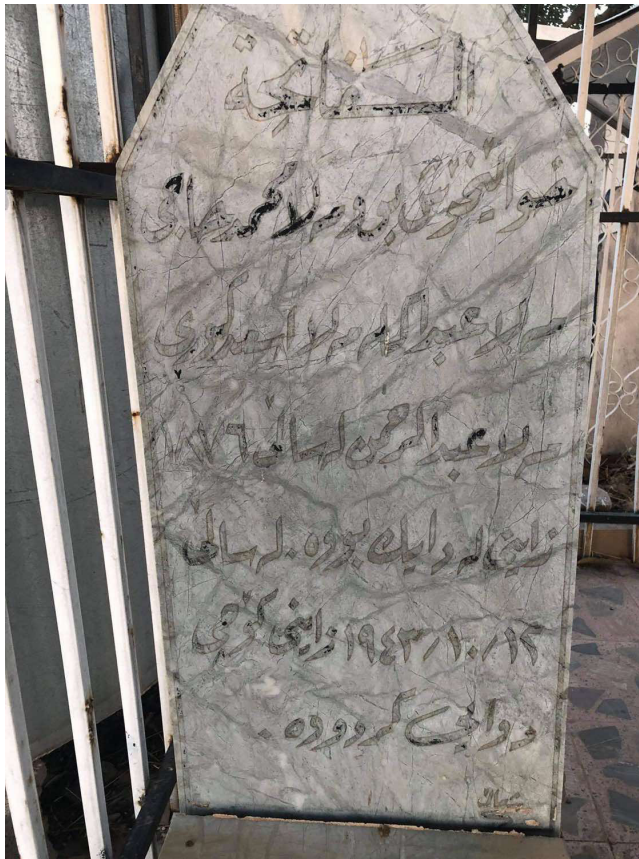
شارى كۆيه فيرگهى خويندن و دارى عيلم بوو ئهوى رۆژى بهو راده، بههوى بنهمالهى جهليزادان و رهئيسى عولهما بوو حاجى مهلا عهبدوللاى جهليزاده، هينده دهستنووس و ئهرشيف و كتابيان خۆش ويستوه، به گيان و دل به شمشيرى رپوت كتيخانهيان پاراستوه، مفتيى زههاوى سينگ و ميشكى كراوه و كاكل بوو، له ئاست حاجى مهلا عهبدوللا گويى خيل بوو، له مهكه بووين ههندى مهلاى عهره ب لۆمهى كوردان دهكهن بهبى تامى و بهرباد، كتيبىان لهسهر كوردان داناوه (ارشاد العباد، في ذمة الاكراد) حاجى مهلا عهبدوللا به مهلا عهره بهكان دهلى له مهراقا، ئهوهندهتان بهسه خوا دهفهرمووى (الاعراب اشد كفرا و نفاقا)!. ئه و زاته مهزنه سالى (١٩٠٨)، پهپولهى گياني دهفرى بۆ بهههشت.



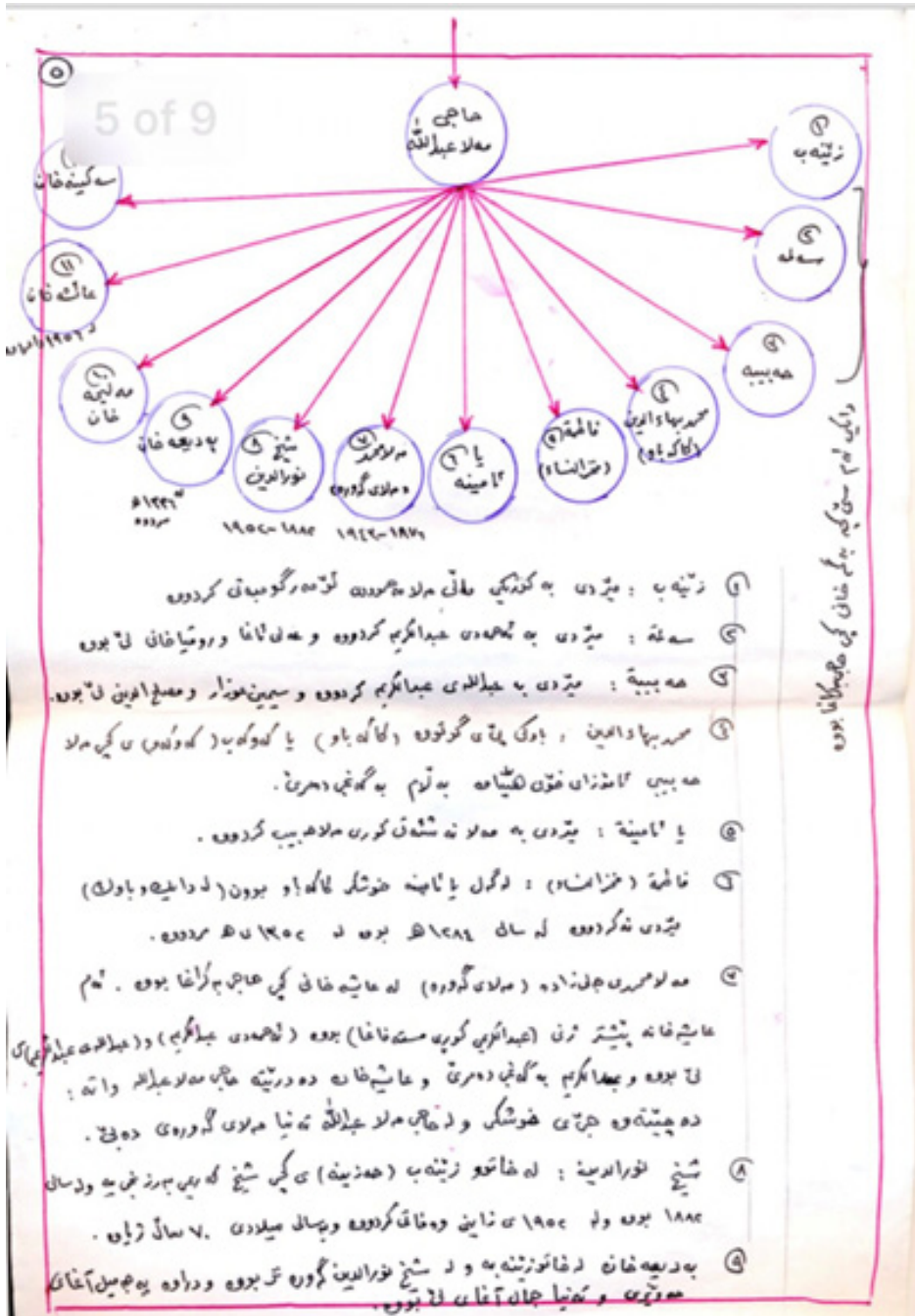
نارامگی یثقیلمه مه‌لای گه‌وره

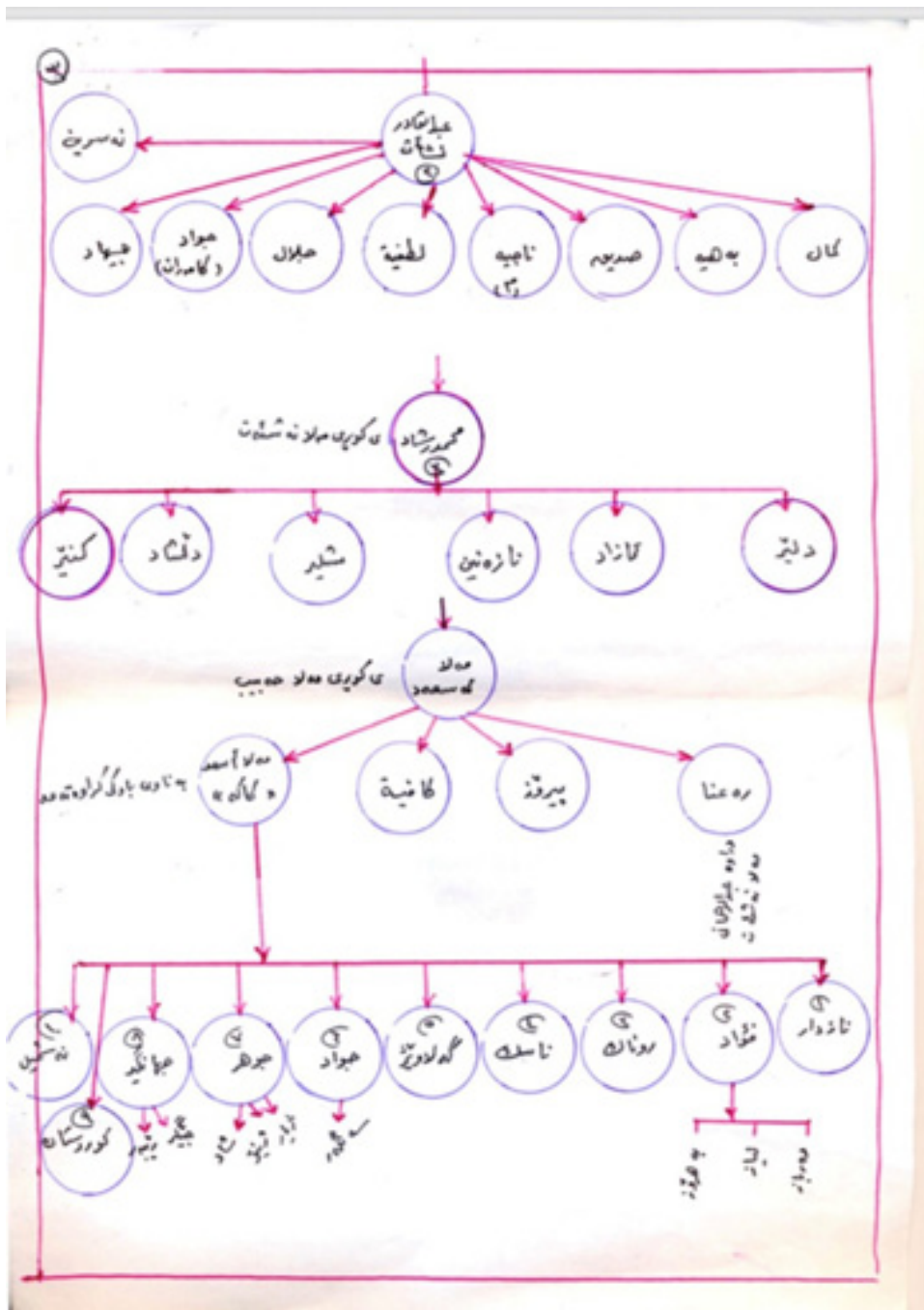


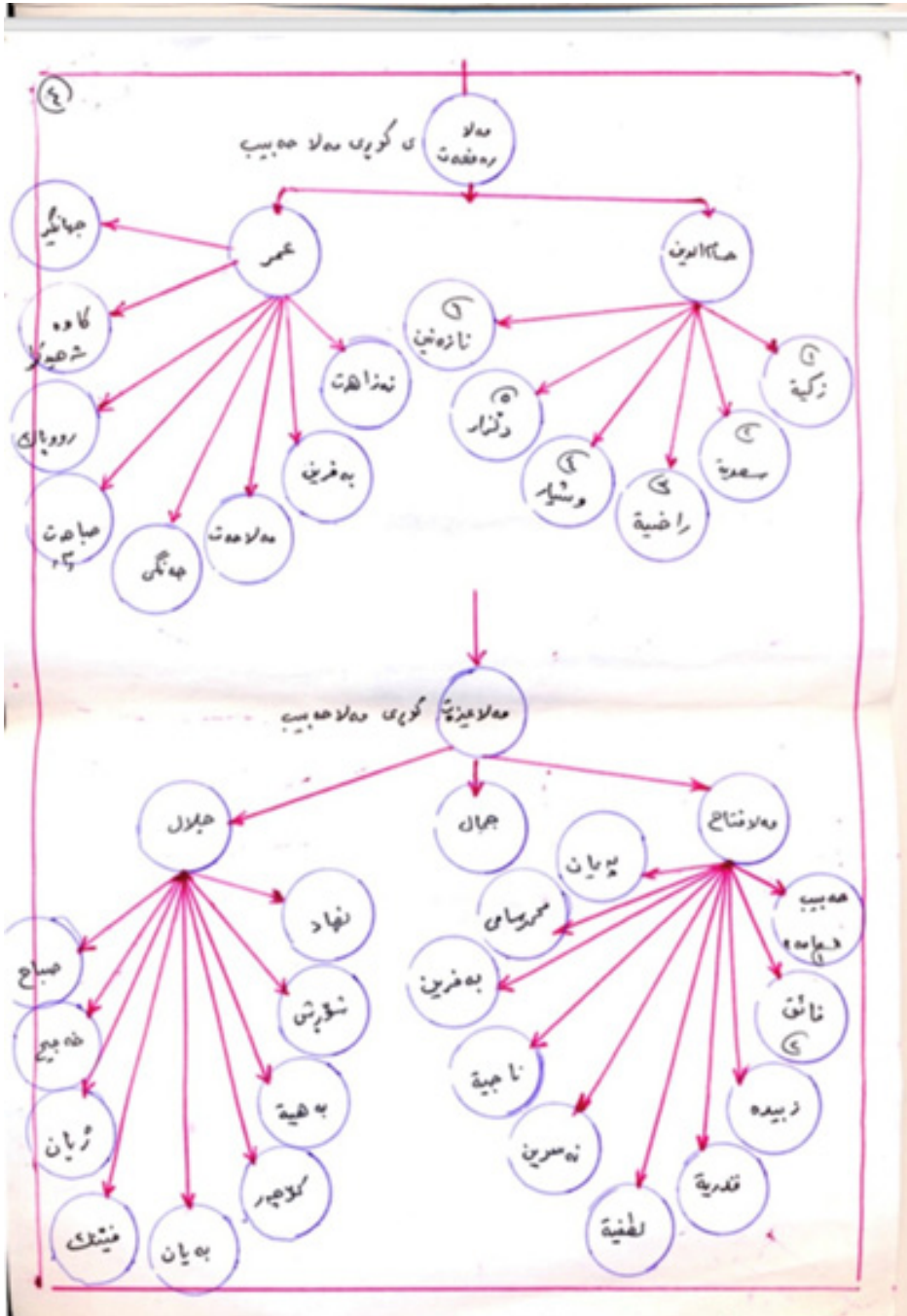
نارامگی مه‌لا عه‌بدولره‌حمان



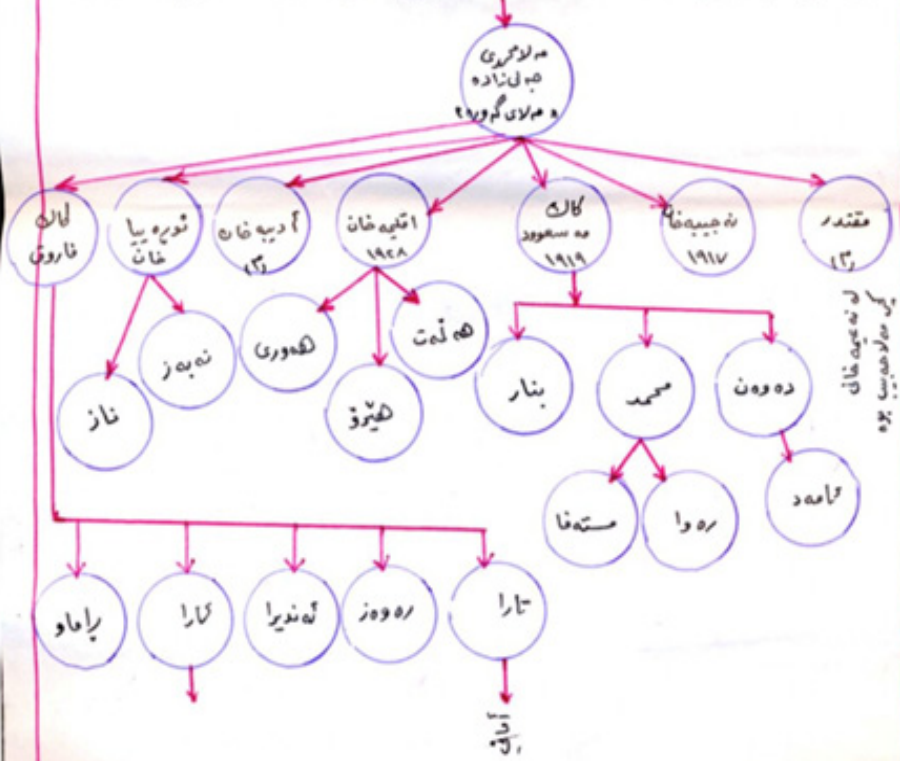
تارامگی مه‌لای گه‌وره

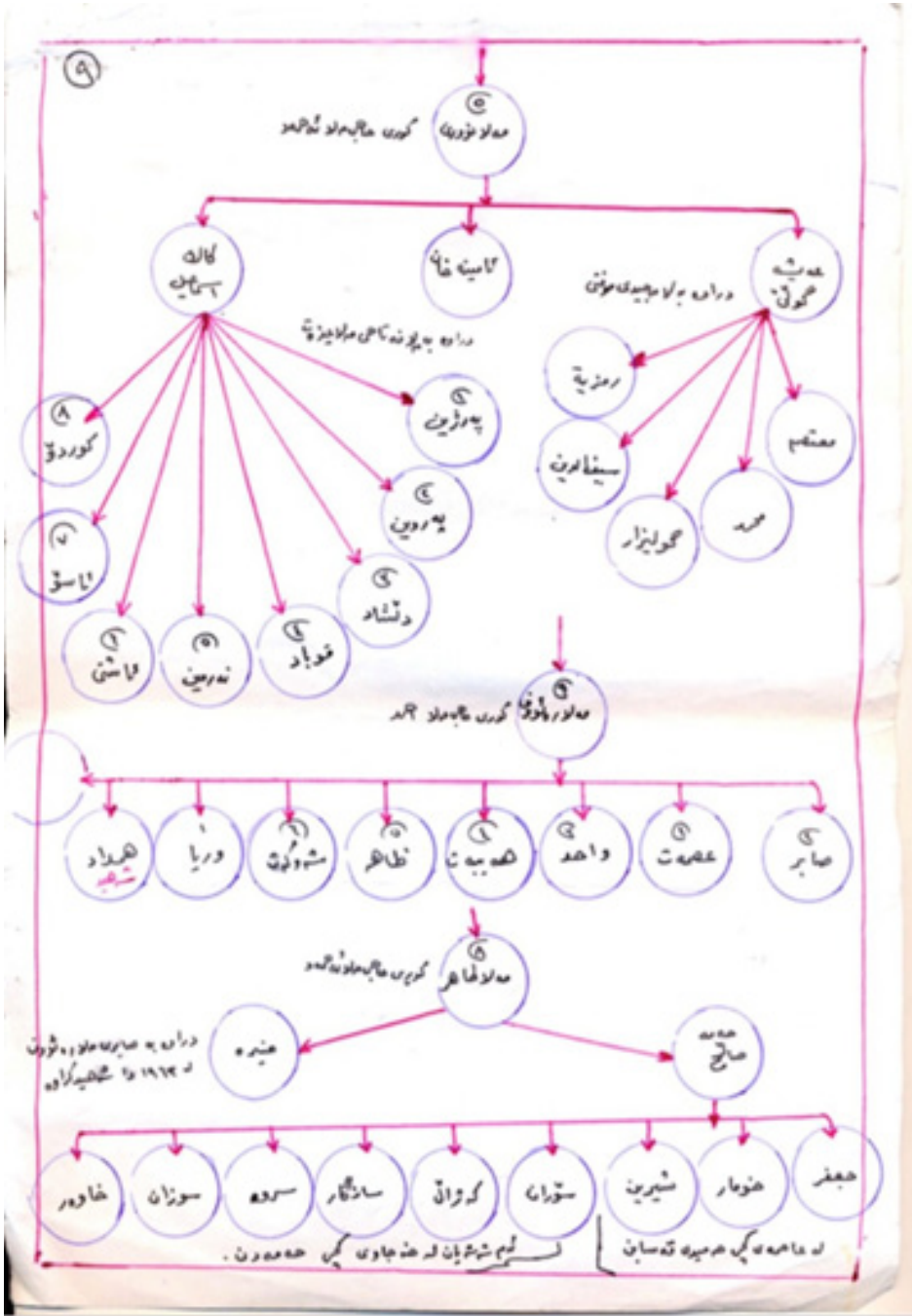


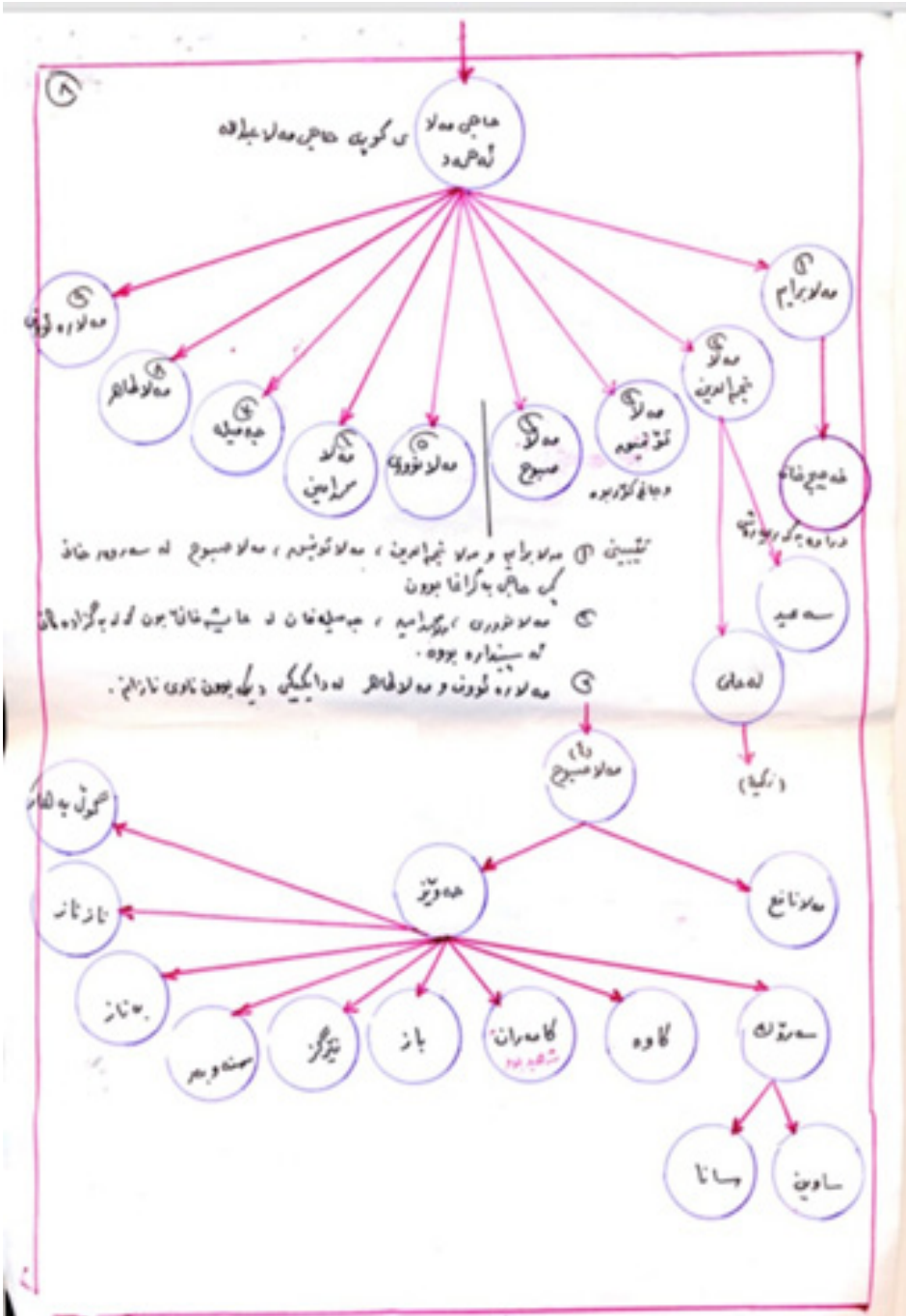


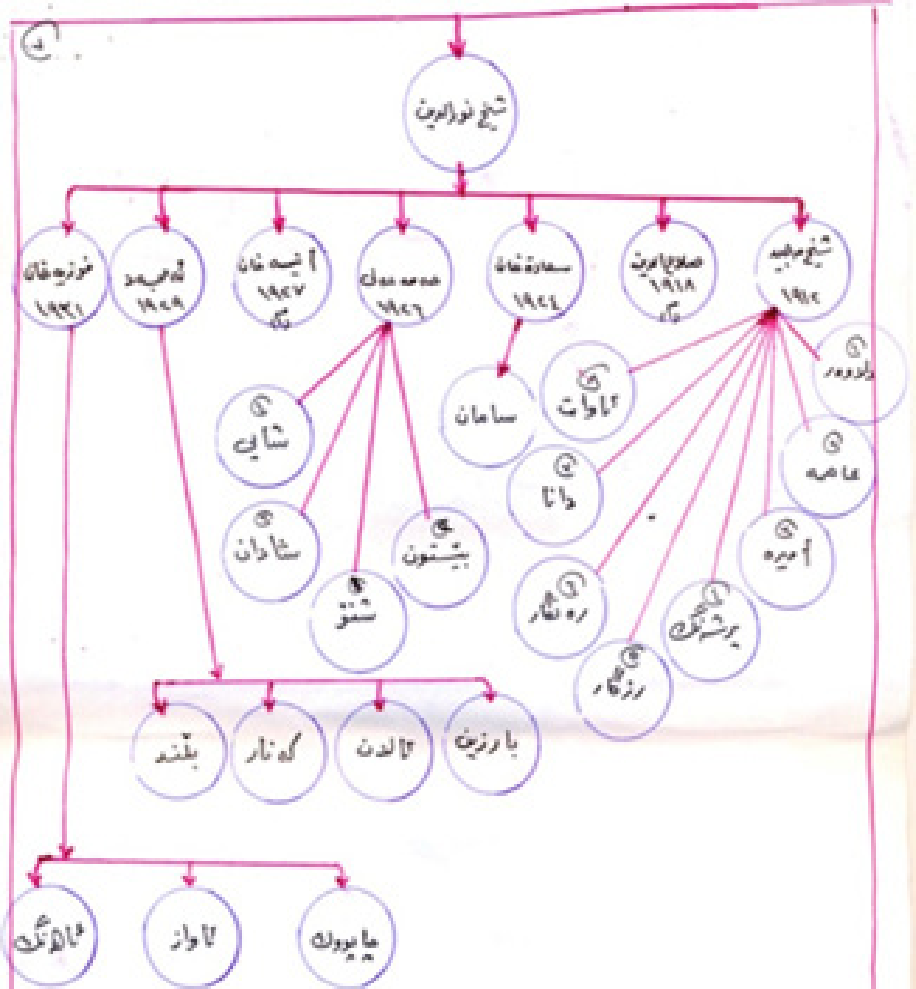


- ① مه‌هغه خان : يک‌م چار دراره به برايعاغي نه‌مين ناغا و ره‌هغه خان له‌هغه و له‌م‌کوش
 دراره به سامل آغا مه‌لياغا . دواي مردن برايانا دراره به عبل‌فناح آغا مه‌ولاغا و
 (فاضل، مه‌لیمه، کاکم، عبدالله) له‌هغه و له‌هغه .
- ② عايشه خان : ميژد به شيخ ره‌هبر کورن شيخ مه‌روغني که‌له‌جه کردوره و له‌سه‌هيد و
 نه‌کيه له‌هغه .
- ③ مه‌کينه خان : ميژد به شيخ هاکري کورن شيخ مه‌روغني که‌له‌جه کردونه و جه‌لاد و
 جه‌مال و که‌شيم و ره‌هبر و نه‌به‌کري له‌هغه .
- تعييني : شيخ نوروزين و نه‌م چوار خوشکري دواي له‌مويان له‌خاتره زينه‌ج شيخ کورن مه‌زني بوون
 يا تاسيه و يا نه‌خره و له‌که‌بو : له‌يا (مه‌هيسه) يکي حاجي به‌کراغي مه‌وتري بوون .









عه بدول همید و عیفت و حه سیه له کور و کچی مه لای گهورن، له و دره ختهی ماموستا که ریم شارهزا که نه خسهی بو کیشاوه نه نوسراون: عیفت میردی به شیخ حه سنی سهد گولی سه ندولان کردبوو سالی ۱۹۵۴ کوچی دوی کرد و کچی هه بووه.



وینیه کی میژوی که سالی ۱۹۳۰ گراوه ناوه کان (عبدالرحمان خدر، به ریوبه ری ناحیه ی ته قته تی، مه لای گوره، صالح به گی ساحیقیران، قائمقامی کویه، راوه ستاوه کان منداله که کوری قائمقام، مه جید نوره دین، محمه د خلیفه)



زانکۆی کۆبه / رههبر سهید برام ، د. عیزه دین مستهفا رهسول

۱۱

د. عیزه دین مستهفا رهسول:

ئیتیر بۆ بنووسم؟

چیتیر نهینووسی

ئوهی به په‌رهی بالندهیهک بنووسریتتهوه، به هیچ شمشیر و ته‌وریک نابهریتتهوه، ئه‌و وته به‌تینه، شیعری پۆشکینه، خودای مه‌زن که قورئانی پیرۆزی نارد، باشترین وشه سویندی به پینووس خوارد، پرۆفیسۆر د. عیزه دین مستهفا رهسول، ده‌ریایه‌کی پڕزانیاری و فراوان و قوول، ئه‌و گوتی قه‌له‌مم نه‌یگوت پینووسم! له‌ دواگۆشه‌ی (ئهم کونجه‌ش) نووسی (ئیتیر بۆ بنووسم) که چرۆ ده‌کات دره‌ختی چواله، بووکی رازاوه و جوانی ساله، ئه‌و وهک زه‌مانی گه‌نجی و جوانی، هه‌ر ده‌ینووسی و ده‌یخوینده‌وه و به‌پیرییش ده‌یتوانی، به‌توانا و پڕ، به‌تینوگۆر، تا ده‌ستی گرت قه‌له‌می نه‌شکا، ساغ بوو له‌ ده‌ستوچاو و می‌شکا، بیرتیژی و زیره‌کی و خوینده‌وه و نووسین به‌هره‌ی خۆرسکی بوو، وانه‌بیژی و لیکۆلینه‌وه و کتیب و قه‌له‌م و کاغز هاوڕی نزیکی بوون، وهخت و ته‌مه‌ن به‌شی نه‌ده‌کرد، له‌ناو کتیب و

په‌رەکاغه‌زان ژيانى به‌سه‌ر ده‌برد، ده‌خوینده‌وه و ده‌ینوو‌سى و ده‌دوا، گه‌شبین و وردبین و پرله‌هیا، ده‌یگوت نه‌مردووم ماوم، باشه‌ چاوم، خوا پیداووم، به‌و ته‌مه‌نه‌ ده‌نووسم و ده‌خوینمه‌وه، خوینده‌وه و نووسین چۆته‌ ناو ده‌مارى خوینمه‌وه، گه‌مه‌ی مندالانه‌ی نه‌زانیه‌وه، که‌متر کۆلان و ده‌ریی دیوه‌، خولیا و خه‌یالی له‌سه‌ر کتیب و کاغه‌ز هه‌لچنیبوو، عه‌ودالی کتیب بوو کونه‌کون ده‌گه‌را روح و دینی بوو! (له‌ په‌خشنامه‌ی دیوارى قوتابخانه‌ ده‌ستی پیکردوو، به‌ مه‌به‌ستی نووسین وای بۆچوو، هه‌میشه‌ نووسین ده‌ربړینی ئه‌ندیشه‌ و هه‌لچوونی ده‌روون و ئه‌نجامی بیرکردنه‌وه بووه، مامۆستا ئه‌حمه‌د هه‌ردی هانی داوه، مه‌دالیای (چیرۆک)ی له‌ یه‌خه‌ داوه.

توانا و تیبینییه‌ زانستییه‌کانی، به‌لگه‌ و بۆچوونه‌ راستیه‌کانی، به‌ئاوه‌ز و به‌ئه‌زموون، جیاواز له‌ بیروبۆچوون، وه‌ک حه‌مه‌ی مه‌لا که‌ریم ده‌فه‌رموی (عیززی) له‌ نوێبوونه‌وه‌دا بوو هه‌رچوار وه‌رزى، گولای باخی گولان بوو، وشک نه‌ده‌بوو هه‌ر له‌ هه‌لقولان بوو، شیوه‌زاره‌کانی کوردی ده‌زانی به‌ زمانیکی ره‌سه‌نی کوردی ده‌دوا و ده‌ینوو‌سى، شاره‌زا بوو له‌ زمانه‌کانی بیگانه‌ هه‌روه‌ک (تورکی و عه‌ره‌بی و فارسى و رووسى) زانینی زمانه‌کانی تر به‌ روونوپه‌وانی وجوانی و فراوانی له‌زماندا، کللی کردنه‌وه‌ی ده‌رگای هزر و هه‌ست و ده‌روونی میلیته‌کانی تره‌ له‌ جیهاندا، مرۆف تا زانیاری زیاتر بێ پتر خه‌موخه‌فه‌ت ده‌خوات، زیاتر هه‌ست به‌ ئازار و په‌ژاره‌ ده‌کات، شکۆمه‌ندی مرۆف له‌ رهنج و به‌هاوه‌ سه‌ر هه‌لده‌دات، زانایی تیزابه‌، ده‌روونی مرۆف ده‌سووتینی، ئۆقره‌ ناگرئ ئارامی نامینی، خه‌فه‌تی ده‌خوارد به‌ رووداوی سیاسى و هه‌له‌ی زمانه‌وانی، به‌ نووسین ده‌ریده‌خست ده‌چوو ه‌نجوبنه‌وانی، به‌په‌رۆش و مشورخۆر و کۆله‌گه‌ی زمانى ئه‌ده‌بى کوردی بوو، هه‌له‌ی زمانه‌وانی راست ده‌کرده‌وه بۆچوونی وردی هه‌بوو، پله‌ و ئاستی زانستیانه‌ی پرۆفیسۆرییه‌که‌ی د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوول، به‌راورد ناگرئ له‌گه‌ل هه‌ندیک بره‌وانه‌دارى قه‌له‌مکول، پرۆفیسۆر بوو پرۆفیسۆر،

لیزان و داهینهر بوو له بواری
 جؤراوجؤر، چیرۆکنوس، شاعیر،
 رۆژنامهوان، زمانهوان، توێژەر،
 نووسەر، رهخنهگر، وهرگیڕ،
 سیاسهتوان، خاوهنی پروانامه
 (ناوک) بوو که بالاترین پروانامه
 له ولاتی پرووسیا، ههر کانیهکی
 بهر تریفهی مانگه شه و نه بوو
 دهريا بوو دهريا، يهک له بهردی
 بناغه ی دهستهی دامه زرينه رانی
 (یه کیتی نووسه رانی کورد بووه)،



د.عیزه دین مسته فاره سول

یه کهم بهیاننامهی دامه زانندی به قهله می ئه و نووسراوه، هیند به دهستوبرد بووه،
 سه ره رشتیی زۆر نامه و تیزی ماسته ر و دکتورای کردووه، دهیان پیشه کیی
 نووسیوه، خه لکی پیگه یاندووه و به ره و پیشکه وتنی بردووه، دره ختیکی رهگ قوولی
 داچه سپاوی به لقو پویی سه ر ئه زم پ بوو، فره ره هه ند له بواری سیاسی و فکری و
 فه لسه فه و ته سه وف و ره خنه ی ئه ده بی و میژوو پ پ بوو، دانه ده ما و لیینه ده برا،
 زانیاری وردی هه بوو، شانشینیی عه رشی عه زیمی زمانی کوردی بوو، (خانی و
 گوران) ی به دوو لوتکه ی ئه ده بی کوردی ده زانی و نمونه یان نابیته وه، خانی به
 فه یله سووفیکی گه وره داده نا و (مه م وزین) ی به تیکه له ی زمان نووسیوه ته وه، له
 زۆر لاوه (خانی) ی به فه یله سووف داناوه به تاییه تی لایه نی زمان، خانی خه لکی
 بایه زیده (مه م وزین) ی نووسیوه له بۆتان!! له کونجی حوجره ی فه قیانه وه هه تا
 کۆشکی سوور، پساندی کۆت و زنجیر و شکاندی سنوور، پۆله ی دارولمولکی
 بابان و ده رگه زینی سلیمانی بوو، گه نجینه ی گه وه ره ی جه وه ره ی گیانی مه لای
 جزیری و جگه رخوین و ئه حمه دی خانی بوو!

پروفیسۆر کوردۆییف پیشنیازی کرد لهسهر (خانی) بنوسی، تووژینهوه عه رهه بیهه که ی بکاته زمانی رووسی.

ئاشنای رۆحی (خانی و گوران) بوو، قه له میکی گه وره و له گه شه و گۆرپان بوو، کانی پی جوانتر بوو له ده ریای بی سنوور، له باخچه ی سروشت گۆلی چنیوه له نزیک و دوور، ماندوو نه ده بوو له نووسین و خویندنه وه و سه رنج و پامان، کتیب و کاغز و قه له می کرد بووه کونجی قه ناعهت و تامان، هه روهک چۆن ههنگ شیه ی گۆل ده کاته ههنگوین، ئه ویش وابوو بۆ نووسینی جوان و رازاوه و پهنگین، شه وان چرای هه له ده گرت، رووناکیی پهیدا ده کرد، د. عیزه دین مسته فا ره سوول، ئه و پروفیسۆره بیرتیژه بوو، کوری مه لا مسته فا سه فوه تی مه لا ره سوولی دیلیژه بوو، له دوو ئایدیای دژ به یهک مارکسیزم و ئایینداری، ببوووه گه نجینه یه کی به هاداری پرزایناری، شیوو عیه تی به لوتکه ی باوه ر و نیشتمان په روه ری ده زانی، جیاواز له بیروپا، نزیک بوو له قاسملوو و تاله بانی و بارزانی، شیوو عیه کی باوه رنه گۆر له مارکسیزم و مانیفیست شاره زا و نزیک، له کوردایه تی و به کرده وه پاسۆک و کاژیک، پاشه کشه ی له بیروباوه ری نه کرد، نه ته وه یی نه بوو به لام کورد بوو کورد، له گه ل ئازاری گه ل و چینه چه وساو هکان و سه رجه م مرۆقایه تی بوو، کۆمۆنیست و ئاشنا به بیر (لینین) له بهرگی کوردایه تی بوو، پیی وابوو پیشه وا قازی محمه د خوینده وارترین سه رکرده ی کورده، زۆرترین زمانی بیگانه ی زانیوه به و پێوانه و به راورده، به دیده ی ئه و (به کر سدقی) کوردیکی ته وا و ره سه ن بووه، خه ونی ده وه له تی کوردی له خوین و به ده ن بووه، له نووسینیکی به روونی و ئاشکرا و راشکاو ی ده ریخستوو (کوردی ئازربایجان) زۆر کۆن، ته نانهت له سه ده ی دوانزه هه مده بئه ماله ی (شه دادی) ی کورد حوکم پرانی ئازربایجانیان کردوو، شاعیری وهک (نیزامی) گه نجه و بیان پیگه یاندوو.

نووسینه کانی بایه خدار و میژووین وهک که سایه تیه کی سیاسی، سه رچاوه ی برۆاپیکراون و ئه کادیمین له بواری کوردناسی! یاداشته کانی پانۆرامایه کی

رەنگالەیی و ئەرخبەوانی بوون، ئارشیفییکی دەولەتمەند و مولکی ئەررز و ئاسمانی بوون، شارە حەیاتەکە لە ھونەری بیناسازی کە بەجوانی نەخشیندراوە، بە دیتنی ئەو (سلیمانی) لەسەر دەستی وەستا سنەییەکان بنیاتنراوە، بە لۆژیکی لیکدانەوہی، سۆشیالیستی لە یەکییتی سۆقیەت وەک ئەزمونیک ڕووخواوە، ئەگینا ھزری مارکسیەت و بیرى سۆشیالیستی ھەرەسى نەھیناوە، د. عیزدین مستەفا رەسوول بەشیریست بوو، سەرسامی وتە و کیتابی ئوستادی حەقپەرست بوو، ئوستاد بەشیرمشیر، فەیلەسوف بوو عیندەلئیجاب شاعیر، یەكەم سكرتیری حزبی شیووعی (عاسم فەییح) دروشمی سەربەخۆیی کوردستانی ھەلگرتبوو، بەرای د.عیزەدین ئەو دروشمەى لە ئەفسوون و فەلسەفەى بەشیرمشیر وەرگرتبوو، بەخۆشییەو دەیگێزایەو (کورد کەوەرە چەند بیبری ھەر دەردەچیتەو) ئوستاد پێی وابوو نیوانی سۆقیەت و چین (عیزەت) تێکی داوہ و ئەو کیشەیان بۆ دەنیتەوہ!! لەگەڵ ئوستاد ھەیانبوو بەزم و سەربوردە، ھەر ئوستاد بەشیرمشیر فەرموویەتی (ئەو عیزەتە لۆرەنسی کوردە)، ماکو چبیر، ئیلا بەشیر، بە شیعری کامل ژیری شاعیر بئ:

گەلی ئازادی لەیاد و بیر بئ
 خاوەنی ڕۆلەى وەکوو بەشیر بئ
 بەشیر مشیر بئ « کامیل و ژیر بئ
 بۆ کوردستانی قەلغانی شیر بئ
 ئەو گەلە دەبئ بگا بە ئاوات
 سەربەخۆ ھەلکا بەیداخى ولات

کۆرە مەلا بوو، زانینی لەلا بوو، دەیگوت وشەى (مەلا) ڕەنگە لە (مەولاوہ) ھاتبئ، پێی وانەبوو (مەلای خەتئ) فەتوای وای بە دەمدا ھاتبئ! فەتوای وای ھەرگیز نەداوہ، میری سۆران بەھۆى مەلای خەتئ نەڕووخواوە، گەورەترین فەیلەسوف (ویژدانە)! دەروون دادگای سزادانە، مەلای گەورەى کۆیە چەند بەتوانا ناسراوہ،

ئەو بە فەیلەسووفی دانەناو، سەرەتا لە حوجرەى مزگەوتى باوکى دەرسى دىنى و قورئانى خویندوو، يەكەم کتیبى مارکسیشى لە مەلا مستەفای سەفوەتى باوکى وەرگرتوو، سوودى لە ھەموو قۆناغەکانى خویندن وەرگرتوو بەجیا، ھەر لە حوجرەى فەقیان و قوتابخانەى غازى و خویندى لە بەغدا و شام و باکو و مۆسکو و سوڤیا.

(ئەم کونجەش) گۆشە و نامیلکەيەكى زانیارى و زمانەوانى بوو، پرۆفیسۆر لەو گۆمە قوولە بناوى لى دەدا و خەرىكى مەلەوانى بوو، لە خیزانیکى ئایینى و سەربەتەرێقەت و قوتب و خەتیب بوو، بە فەرموودەى دەخشەك (حب الوطن من الايمان) ی لەگەل سەروودى (ئەى رەقیب) بوو، لە ھەلکردنى ئالای موقەدەسى کورددا لە جەمھوریتى کوردستان، لە بەردەمى پێشەوا قازى و ئەو ھەموو شیخ و مەلایە رازى بوون و وەستان، لە مەھاباد سەروودى (ئەى رەقیب) ناوبانگى دەرکرد و دەنگى دایەو، (لە گۆتوگۆى خۆشدلى، دەمى وەتەن گەشایەو).

سەرۆکایەتیی زانکۆى کۆیە لە رۆژمێژووى ۲۰۱۲/۶/۳۰ دکتۆرای فەخرى پى بەخشى، بەو بۆنەيەو وە تارىكى پێشکەش کرد بە شاگەشکەيى و خوشى، گوتى عومرم گەيى بە ھەشتا، قەلەمم بە کارە ھېشتا! گەيشتە (۸۶) کتیب و بەرھەمەکانى، ھېشتا مابوو ئاوات و خەون و خەمەکانى، کتیبەکانى زیاتر بوو لە تەمەنى، باخەوان بوو پر گول بوو باخ و چەمەنى!! ۸۵ سال ژیا، عاشقى وشەى کوردى بوو ئەشقیا، ئاوا بوو (شەمس و قەمەر، نور و زيبا).

لە ۲۰۰۹/۱۲/۵ لە ھۆلى زانکۆى کۆیە لە نامەى دکتۆرایەك، بەناونیشانى (رەوتى نوێکردنەوہى شیعرى کوردى) سەرۆكى لیژنە بوو بەو شیکارى و وردییه، گوتبووى (سەباح رەنجەر) ((گۆران) ی ئیستای شیعرى ھاوچەرخی کوردییه!! د. عیزەدین مستەفا رەسوول، لە پەرلەمانى کوردستان پەرلەمانتار بوو لە یەكەمخول، نەیارى ھەبوو بەلام لەگەل نەیارەکانى بریتى بوو لە سۆزىكى راستەقینە، لە دلى نەدەما، ئەمما، لە میتشكى دەما، دوور دەكەوتەوہ لە رق و كینە،

سپی بوو توورهبوونی، گهش بوو دل و دهروونی، ئەوهی دل پادهچهلهکینی، میشکیش دهههژینی. له دوایین گوشهی ئەم کونجهش، به گیانیکێ کوردانه دوایین وشه‌ی کرد پیشکەش، نووسیویه‌تی پینج پارچه‌یه کوردستان، کوردی جه‌زیره‌ی ره‌چاو کربوو له کازاخستان، زانای گه‌وره‌ی کیمیا کوردی کازاخستان (نادری نادرۆف) شانازی ده‌کرد به کورد وه‌ک مرۆف، خه‌لاتی نۆبلی وه‌رگرتبوو، به‌ خوین و دل و گیان کورد بوو، به کورده‌کانی کازاخستان پینج پارچه‌یه کوردستان، دوا و ته‌ی دهربرپوه بو خۆشه‌ویستان و دۆستان، ده‌وله‌تی کوردی یه‌کگرتووی کورد به‌رپوهیه هه‌ربژی کورد، هه‌ربژی کوردستان.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱- و ته‌ی به‌نرخ، نووسینی ئەزوه‌ر ئەنوه‌ر قادر.
- ۲- رۆقار ژماره ۷۸ د. عیزدین مسته‌فا ره‌سول، له حوجره‌ی دیلیژه‌وه بو کۆشکی کرملن.
- ۳- گۆله‌وه‌چنی زمانی کوردی، سه‌رپه‌رشتیار زیره‌ک که‌مال.
- ۴- عه‌للومه، کوردستانی نوێ، ژماره (۸۰۱۱) ۲۰۱۹/۱۱/۱۴.
- ۵- کوردستانی نوێ، ئەم کونجه‌ش، ژماره (۷۹۷۵) ۲۰۱۹/۱۰/۳.
- ئەو پۆژه‌ش کۆچی دوا‌یی کرد دوایین گوشه‌ و نووسینی بوو به ناو‌نیشانی (ئیتیر بو بنوسم)!!
- ۶- یاده‌وه‌رییه‌کانم، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول.
- ۷- گه‌نجینه‌ی به‌نرخ، وه‌رگێرانی سیروان مه‌حمود.
- ۸- سیپاره‌ی حه‌قه‌ه‌ستی، ۱۹۳۱.
- ۹- بلیمه‌ت، کیتابی به‌شیریزم، ئاماده‌کردنی سیروان ره‌حیم.

- ۱۰-ديوانى نالى.
- ۱۱-مامۇستا و ھاورې، پ.د. ھۆگرى شېخ مەحمود.
- ۱۲-سوارە شېخ سەئىدى شاكەلى، وتەيەك لە دەمى ئەو.
- ۱۳-وتە سەنگىنە كانم، د.كەمال مەعرف.
- ۱۴-يانەى كوردايەتى يان قىبەلى ئامالى كورد.
- ۱۵-ئەم كونجەش-د. عىزەدىن مستەفا رەسول، ۲۰۱۷.
- ۱۶-ديوانى راجى ئەو دېرە شىعرە ھى راجىيە (لە گفتوگۆيى خۆشدىلى، دەمى وەتەن گە شايەوہ).

فەرھەنگۆك:

دەخشەك: حدیث

حەقپەرست: ئۇستاد لە سىپارەى حەقپەرستى سالى ۱۹۳۱ نووسىويەتى:

حەقپەرست بشىرمشیر.



۱۲

(بابچىنە گۆرستان گۆنگەشتى جۇبار)

(با بچىنە كوئىستان بۇ گەشتى ئەم ناوہ
 جوانىي جىھانى خوا بەم شوئىنە داوہ
 لە چلەى ھاوينا نەوبەھار ببىنە
 قەندىل مەندىلى ھەر فرئى نەداوہ
 تا چاۋ لىي ديارە چىمەن و گولزارە
 پېر جۆگە و كانى و پووبارى بەفراوہ
 ئەم ناوچە جوانە شوئىنى كۆچەرىيانە
 ھۆبە بە ھۆبە رەشماليان ھەلداوہ
 بلوئىرى شوانى لە بەرزى تەلانى
 كىژ لەسەر كانى دىئىتتە سەماوہ)

باران لە ئاسمان دەبارى، فرمىسك لە چاۋ دىتتە خوارى، فرمىسك و ئاۋ دەبنە
 جۇبارى، پووبارەكان دەرژىتتە دەرياۋە، دەريا قەت پېر ناپى بەۋ ھەموو ئاۋە، كۆى

جۇڭگە كان واتە جۇبار، جۇڭگە شىيەر و گۇرانى و ئاواز و نووسين و وتار، تىكە لاو بە سىياسەت و كەسايەتى و خەبات ھەرەكەت رۇبۇبار، جۇبار رۇبۇبارە، نابىتە وە دووبارە، بانگ و رەنگ و كەبارە، جۇڭگە بەھرەى لە كوئىستانى قەندىل و باواجى و ھەببەسولتان و كۇسار، بە دەشت و سروشتى كوردستان بەخۇر ھاتۇتە خوار:

(لەپىشە وەى قەتار

دەرۇى ھەوار ھەوار

بە مېرگ و مېرغوزار

بۇ بەھەشتى كوئىستان

لەپىش كۇچ و كۇچبار)

بەگولە وەچنى لە باخى شىيەرەكانى، لە نووسين و كانىاوى بەھرەكانى، با بچىنە گۇرستان گولگەشتى جۇبار، بۇ گردى كەكۇن بۇ دوايىن ھەوار، خوا بەھرەى جوانى شىيەرى پى دابوو، لە ھۇبەى ھونەر رەشمالى ھەلدابوو، تاچاوى لى ديارە، شىيەرى جۇبارە، پىر لە گۇرانى، بە شىيەرى جوانى، ئەو كۇيە جوانە، شويىن شاعىرانە، تاراي بووكى بەفرى كرده مەندىل، بۇ لوتكەى كوئىستانى قەندىل، بلوئىرى سەردارى، لە بەرزى كۇسارى، دىنتىتە سەما مېرگ و گولزارى، چلەى ببىنە، يادى غەمگىنە.

ئەلقەرىز و گاز و بزمار بوو دوكانەكەى، بەلام سىوى سەر لك و ھەنارى بن لك بوو ديوانەكەى، خورەى جۇبارى شىيەرى لە شنەى ھەببەسولتانەكەى، لە شىيەرى زەمانەى چەرخى گەردوون، بە لىكدانە وە و پامان و بۇچوون، بۇ مەرگ و ژىن رۇچۇتە ناخى ھۇش و دەروون. شىيەرىكى فەلسەفىيە لە جوانىدا لىوانلىتە:

(زەمانە چەرخى گەردوون چۇن دەسوورپى سەيرى كەن ئىوہ

كە چەند دەور و دوكان تىكچوو بىزبوو چەند ھەزار شىوہ

ھەزار سولتانى خاوەنعىزەت و جاھو جەلال رۇيى

كە خاكى قەلبى ئەمپۇ گەردەلوولى رۇوى كەژ و كىوہ)



٢٠١٥/٢/١٠ كتيبخانه گشتيه كاني كۆبه ، ريزلینان له ماموستا جه لال جۆبار

مرۆف چييه قايرۆسيكي ورد و ناديار پيی دهویري، گهر رۆسته می زال و پالەوانی زه مان بی بگری گوی شيری، ئەنجام چ سوود، با مرۆف بگاته ئەوپه پری هیز و پۆست و پارە و لوتکه:

(مه نازه قهت به مال و گه نجي دونيا ئەي مرۆف چونکه

که مردی له م هه موو چشته دووسی گه ز جاوه کهت پيوه)

جۆبار ههر چه کوچ و كيلۆن و گاز و بزمار نه بوو سامانه کهی، باخی ئاواز و به هره بوو تامانه کهی، جگه له ئارام و ئاراس و ئامانج و موژده و کوچهر و ديمهن و خهرمانه کهی! ههر شيعريکی کورپیکه ههر گۆرانييه کی کچیکه، شيعره سياسييه کانی ههر ديريکی بزمار و چه کوچیکه، ههروهک (خۆری خهبات، کورد قران، ئەنفال و کيميا باران، نه ورۆزی رزگاری، ئەنجامی شهر، نه ورۆز و راپه رين، له پيی هیوا و پارتايه تی و کوردستان).

کورد له ناو خۆیدا گیرۆده ی ناریکی و ناکۆکییه، خوی خۆخۆری و دیارده یه کی ترسناکییه، جۆبار له و گۆره پانه دا نمونه ی سوارچاکییه:

(میلله تانی پووی زهمین پووین به رهو پووناکییه
 میلله تی ئیمهش له تاریکی و کهسادی و تاکییه
 پۆسته من بۆ خۆبه خۆیی و کوشتنی به کتر به لام
 میگه لی دهست دوژمنن بهم مردهنی و هیلاکییه
 پشت له ییک و بهرله بیگانه له سهریان بۆته خو
 وا دهزانن گهر وهها بن کردهوی وا چاکییه)

جۆبار دهرده کهوی له شیعیر و شیوه و شیواز، مۆزیکیه و بههسته له گۆرانی
 و سازوئاوان، شنهی ههیه سولتانی رازاندۆته وه به ئاوازی هه مه رنگ، شیعیرهکانی
 شوبهاندوو به مۆزیک و ئامرازی به زمورپزم و ئاههنگ، ههروهک شیعیری (بۆم
 بلێ تۆزه تۆزه، کیژه کۆچه ری، هه لسه شوپۆی، ئهی گول، چنارۆک، زستانی دژ،
 شهوی زستان له کوردستان، جوانی کویستان)!

دیوانه کهی پره له نۆته و تۆن و ریتم و بهزم و ساز، بۆیه زۆربهی شیعیرهکانی
 دهشیت بۆ گۆرانی و ئاوان، له بهسته و گۆرانی و ئاوازی دهزانی وهک شارهزا و
 مهقامناس، دۆستی هونهرمه ندان بووه هه ره له مه لا ئه سعده و سیوه تا مه لا کۆره
 و باکووری و حه مه دهمین عه باس.

جۆبار شاعیریکی جوانکاری و دلداری و پامیارییه، ئاوینهی سروشت و
 کوردهوارییه، ئاویتهی کۆمه لایه تی و ئامۆژگارییه، شیعیره نیشتمانیهکانی له که بار
 و موناجات و مه ولوود، بۆته و یردی زمان و جۆشدانی مه شخه لانی سروود، مه لا
 کۆره به دهفه و دهنگه زیڕینه، وهک کهو ده یقاسپاند به و گه رووه ئاگرینه:

(کوردستان چه ند شیرینه

جه ننه تی پووی زهمینه

خوایه هه ره ئاوهدان بی

قهومی کورد جینشینه)

لە شىيەرى (كورى پوژى) جۇبار تى دەگەي، گەر باسى سىلەيى و بى بەليني
بى بارىك دەكەي:

(ئەي كورى پوژى ھەردەمەي تۆ ئارەزووى بارىك دەكەي
كاتى دلدارى لە ھەرساتى لەگەل يارىك دەكەي
چەشنى پەنگالە بە ئەنواعى تەرز خۆت دەردەخەي
ھەر دەمەي بەرگىك دەپوشى و جۆرە پەفتارىك دەكەي
كەس نەبوو پەنگت بزانى زەردى سوورى يان پەشى
كاتىكى دەمزانى چىيە پەنگت لە چۆن ماريك دەكەي
دۆستى گورگى كاتى گۆشتخواردن بە چەپلە و ئافەرين
پوو دەكەيتە لاي شوانىش چەشەنە ھاوارىك دەكەي
بۆ بەدپەننى گشت ئامانجىكت بلويزەنى
لى دەدەي ھەردەم بە نەزمى مەدحى سەردارىك دەكەي)

خەلكى وا ھەيە بۇنان و كەباب، كەوتۆتە زەمى مام و خال و باب، ئەوانە
پووبەپوو دەمچەور، پاشملە دەمتەور، سەرزمان شەكرن، بن زمان ژەھرن،
حەمدىي نەمر شىيەرىكى ھەيە لەو شىواز و پەنگە:

لەدەست دۆستى دووروو دللم تەنگە
فیدای ئەو دوژمنەش بىم كە يەكپەنگە

سەيد برايمى شاعىر برادەرى جۇبار، شىيەرىكى واى ھەيە بۆ خەلكى دەربار و
بى بار، خاولى حەمامن پىئاسە و شوناسى، كە دوورن لە پەوشتى سياسى:

ھەندى كەس ھەيە بۆت بكام باسى
ھەر ھىزى ھات و خۆي پى ھەلواسى
دەنى و خۆپەرىست پىشەوو خواسى
مىللەت ئەمانە زۆر چاك دەناسى

* * *

برادهری بابم

بی وهفا نابم

جوبار کانبی شیعرى تهقیوهتهوه به عهشقی فههاوه، به پاکى بوی بۆته سرۆشان و جۆشان و سهرچاوه، سالی ۱۹۴۹ له یهکهم شیعرى بۆته جوبار:

(ئهی چووک شیرینی نازدار

ههرنهبی به یهک پرسیار

نابی بپرسیی یهک جار

برینی جهرگی جوبار)

سالی ۱۹۵۱ له شیعرى (گولی باخ) وهک عاشقیکی سوتاوی ناخ، که جیاواز و

نهوازهیه:

(ئهی گولی باغی ژیانم دل کوژهی ئەم نازهییه
 گهر له دیدهی تو بهدی دهکری به ئەم شیوازهیه
 نازهنینی ههر لهخۆت دی، کهس پلهی ناگا به تو
 شای جوانانی جیهان توی بهم جوانییه سازهییه
 تو له ریبازی ئەشقادا پادشای و من گهدام
 خو گهدا شایانی پاداشته له ئەم ریبازهییه
 خو شهوویستیت بو لای من تو کته کرده خو شهوویست
 دل که ئاوینهی دله دانراوه بهم ئەندازهیه)

جوبار له جوانیدا وینهگریکی بههرمهند و وشهدهولهمهنده:

(بهم وینهیه بی وینهیه بهم شیوهیه مهنده
 بهم لیوه بهخهنده دهمهکته کارگهیی قهنده
 مهیلت مهیه مهستم به وشهی ئەم دم و لیوه
 سا بولبولی دل تاوی بئاخیوه بهخهنده

جوولانەوۋەكەت ناز و ئەوينبازىيە قوربان
 تۆ ھانى دلم بەس بده بەم چەشنى ئەوۋەندە
 ئەم چاۋە ھەمىشە بە نىگاكەھى كە لە پاۋە
 چەندان دلى پاۋ كر دوۋە ئەم پاۋچىيە پەندە
 پەرزىنى قزت لادە لە دەۋرى گۈلى گۈنات
 بەم زولفە كەمەندە كە دلى بەندە لە بەندە
 لەم گەردەنە بە للورە كە پر بادەيى سوورە
 بۇ شەربەتى لىۋت دلەكەم ئارەزوومەندە

جۇبار ھەندى و شەى نامۆى بەكار ھىناۋە تايىبەتە بە فەرھەنگى:

غەمگە، يەكپا، قەلۇش، چووك، پىچە، كچك چاپ، غوول، ھەلگىردا، چەل،
 يەكبار، زىرنىگار، شوئىندار، شاژندە، زىاندەر، نەشكىنە، گزۈولە، تەنگە، دەرى،
 ھەلزەقىنەوان، جاشاۋى، قارەبې، سىرەدار، گەو، ھەوكە ھەوك، ۋەرىا، سونگ،
 كەنەمە، سرۋەدار، گۈرەوشار، ئاۋدەنگ، تىلانە، كىدار، خۆرەنگى.

* *

جۇبار گەرچى نوئىژى نەدەكرد، پۇژىي نەدەگرت، بەلام خۋاى ناسىۋە بە
 ئىمانەۋە، چونكە پوو لەخودا دەكات بەۋىژدانەۋە:

(ئەى خودا ھاتوومە قاپى تۆ بەدەم پارانەۋە

تۆ بە بەخشىن و منىش بە كۆمەلىك تاۋانەۋە

نائومىد نابى پەشىمانى كە تۆى بەخشندە بى

گەر لە ئاست فەرمانى تۆ باۋەر بەتىن و بەندە بى)

جۇبار بە تەۋژمى نەتەۋايەتى، بە نىازى كوردايەتى، ھەناۋى خۆى بۇ كۆيە

كردۆتەۋە كورەى پىشكۆ:

(پر لە سەيرانگەى كە شايان بەرنىگايە شارى كۆ

جىگەيى رابواردن و كەيف و سەفايە شارى كۆ

گەر بکهی سهیری به هاری بیگومان سه رسام دهبی
 بهم گولستان و چه م و کانیه تیایه شاری کو
 باغی پر میوهی لهسی لاه سه ری کردۆته یهک
 دهشتودهر پهنگین به دهوړاندهور چیاپه شاری کو

جۆبار له سهه هونه رمه ندانی کۆیهی نووسیوه، وای باس کردووه (حه نیله
 خرهم نه دیوه، به لام له سیوه م زانیوه، هه نیله خره ی دیان سیوه ی فی ره گۆرانی
 و مه قامات کردووه، به وردی په ی به هونه ر و گۆرانی کۆیه بردووه، له شایی و
 شله و خانان، له ئاههنگ و دیوه خانان، بو خوشی و هه لپه رکئی، به لۆرکی لۆرکی و
 سوتم دهردی هه لۆکی، له چنارۆکی و هه مامۆکی!
 ده رباره ی خوشخوانه کانی جووله که له کۆیه، له ناویاندا بولبول هه بیوم و
 شه متۆیه، بولبول بولبول بوو، مه لی سه ر چل بوو، جوانتر له شاگول بوو، که
 دهیچریکاند (ئه ی هاوار له ناو رهزان) ئاههنگ و کۆری شادی ده ته زان به رد و
 داری ده هه ژان.

گۆرانییه کی خوشی فولکۆریی هه یه له کۆیه بو ته باو و په ند:
 لیوقه ند و ده مقه ند هه ردووکي هه ر قه ند
 وه ستای قه ند فرۆش که لله ی قه ند به چه ند
 باسی جوانییه کانی که چه جووله که کان ده کات به و هۆیه:

کچانی جووله که ناوبه ناو چاویان هه لۆیه
 زیده له هه مووان نه و به هار کچی شه متۆیه

جۆبار زۆربه ی شیعره کانی له کۆیه داناوه، چونکه زیاتر هه ر له کۆیه ژیاوه،
 سی چامه شیعی به ستایش به سهه کۆیه دا هه لداوه، له شیعه ره کانی (۲۱) جار
 ناوی کۆیه ی هیناوه، شیعی ریکی هه یه تایبه ت به سهه ر چنارۆک، وهک (بن سوول)
 جوانی لئ ده تکی تنۆک تنۆک، چیا ی هه بیبه سولتان چنارۆکی خستۆته ناوکۆش،
 بویه جۆبار به و جوانییه به ئه شق و په رۆش، هاتۆته جۆشوخرۆش، وهک مرواری

فروش:

چنارۆكى كۆيەي خۇش	چنارۆك چنارۆك
غەم لىي دەبى فەرامۇش	سەيرانگەكەي چنارۆك
بەباي شەمالى كويىستان	لەو ديوى ھەيبەسولتان
دەبزوينى ھەست و ھۇش	دېنە سەما درەختان
لە ساردى لى ناكرى باس	سوولى پاشا و خالەباس
لە ھاوين كە دەيكەي نۇش	دەي تەزىنى كەللەكاس
لايى شايى و قەشەنگە	لايى بەزم و ئاھەنگە
ھەمووى بى بادە سەرخۇش	بە بەرگى ھەمەرەنگە
دەست دىننيتە ناو دەستان	رەش بەرەكى چاومەستان
بە گۆرانىي پر لەجۇش	لە دەم جۆگە و پۇخ بىستان

كۆيە و كوردستانى خۇش دەويست، ئەشوق و جوانى و كوردى دەپەرست!
 جۇبار تا دواھەناسە لە كۆيە ھەرما، گەرچى بينايى لە چاوى نەما، مەرگ دوا تيرى
 خۇت بەاوه، خۇ دوايىن شيعرى جۇبار بۇ فەھاوه، دەلى ھاتم بۇ گەشتى ئەو ناوه،
 خۇشى ويستووه بەدل و بەگيان:

(وابەجىت ھىشتەم لە غەمگەي ژيان
 با بۇت زارى كەم، لەمان تا نەمان
 ئەو شارە بى تۇ لەلاي من چۆلە
 مەرگت لە جەرگم برىنى قۆلە
 لە دل دەرنەچى لە ھەموو كاتم
 ھەر بزانه منيش كە بۇ لات ھاتم)

كۆيەي چۆل نەكرد ژيانى لى بەسەر برد، تا لە ۲۰۱۸/۹/۲۳ كۆچى دوايى كرد،
 ھەر لە كۆيە ژياوه لەويش نىژراوه.

(ئەي گۈلى گۈلزارم)

ئەي شاعىرى ناودارم

سەرسامى جۇبارم

بۇ كۆچت غەمبارم

فەرھەنگ:

+ / شەنەي ھەيبەسولتان - ديوانە شىئەرى جۇبارە.

+ / فەھاو، خىزانىيەتى بە خۇشەويستى ھىناويەتى.

+ / ئارام و ئاراس و ئامانچ و موژدە و كۆچەر و دىمەن و خەرمان، كىچ و

كۆرەكانى شاعىرىن.

+ / لەژىر پۇشنايى شىئەرىكانىدا ئەو وتارە نووسراو.

+ / جەلال جۇبارى شاعىر دوكانى بىزارم و گاز و چەكۆچ و ئەلقەرىز و كىلون

و ئەوانەي ھەبوو.

+ / بولبول ھەبىوم كچە جوولەكەيەكى ئىجگار جوان و دەنگخۇش بوو لە

كۆيە.

+ / شەمتۇ، پىياوئىكى جوولەكە بوو لە كۆيە دەنگى خۇش بوو، پى دەچىت

كچەكەي ناوى (نەوبەھار) بوويىت.

+ / سول: تاڭگەي بچووك، بافل.

+ / شىئەرى ناو كەوانەكان ھى جۇبارى شاعىرىن.

+ / بلوئىرى سەردارى: مەبەست لە ھونەرمەندى بەتوانا مامۇستا سەردارى باب

سەردارە.



۲۰۱۴/۱/۲۰ کویه / خهلاتی سید برایم / سه‌تہری گہنجان رہبر سید برایم ، جہلال جوبار



۱۳

مه‌لای گه‌وره، ده‌وری له‌و ده‌وره

مه‌لا محمه‌دی حاجی مه‌لا عه‌بدو‌ل‌لا جه‌لیزاده ناسراو به جه‌نابی (مه‌لای گه‌وره)، که سنوورشکین و که‌له‌پچه‌پچرین و پیشکه‌وتوو بووه له‌و زهمان و ده‌وره، کار و هه‌نگاوه‌کانی هونه‌ر بوو، ئاگرپه‌رست نه‌بوو نه‌ورۆزپه‌روه‌ر بوو، له‌ نه‌ورۆزی سالی (۱۹۳۸)، له‌ به‌رده‌رکی سه‌رای کۆیه به‌رامبه‌ر سروشتی شاخ و ده‌شت، عه‌لامه‌ بوو به‌ عه‌مامه و جبه و عه‌باوه، به‌و شینوازه وتاری داوه، به‌ ده‌روونیکی ئاگراوی گه‌رمی ناو تهن‌دوور:

(ئه‌م‌رۆ پۆژیکه‌ پر نوور، دونیا مالاماله له‌ سروور، ژاله‌ ده‌رده‌وشینته‌وه، لاله‌ ده‌گه‌شینته‌وه، دارو‌دره‌خت ده‌پشکون، به‌ر و سه‌مه‌ر ده‌رده‌که‌ون، فه‌له‌ک وه‌ک خێوه‌تی ژیر جه‌دی هه‌لدراوه، زه‌مین که‌وای ئه‌تله‌سی سه‌وزی گولگولی له‌به‌ر کراوه، ئافتابی عاله‌م دره‌خشانه، خورشیدی خاوه‌ر به‌ ئه‌شیعه‌ی زه‌هه‌بی زه‌رئه‌فشانه، نزیکه‌ بلیم ئه‌رز و سه‌ما، که‌وتیته‌ ره‌قس و سه‌ما، ئه‌مه‌ چ باسوخواسه، چ ئه‌سه‌ره، چ خه‌به‌ره.

بەلئى بەلئى ئەمپۆ پۆڤى مرادە، نەورۆزى گەلە، حەقە پۆڤى زۆر موبارەكە، ئەوھلى بەھارە، يەكى ئىعتدالى لەيل و نەھارە، جەژنە جەژنى ئۆمەتە، جەژنى مەحەببەت و ئولفەتە).

ئەو سەردەمە زۆر لەمەلا و شىخەكان ھىز بوون، دژى ئاگرکردنەو و جەژنى نەورۆز بوون، مەلای گەورە رقى گەورەى لە شىخانى تەرىقەت بوو، بپروای بە قورئان و شەرىعەت بوو، وتەى گەوھەر بوو، مېشكى جەوھەر بوو، بۆچوونەكانى، وشەى شىعەرەكانى، گەوھەر دەھىنى:

ھەتا شىخى لە كوردستان بمىنى
ئومىدى زىندەگانىت پى نەمىنى
تەرىقەى قادريوو نەقشەندى
بەبای دا رەونەقى ئاھەنگى كوردى

بە رىشى پان و پرچى پر لە ئەسپى
بناغەى ئىشى كوردان چۆن دەچەسپى
بە كەشكۆڤ و سووال و فەقر و زىللەت
محالە كاكى خۆم تەشكىلى دەولەت
پىي و ابوو دەرويش و شىخايەتى دياردەى داكەوتنى خەلك و بىكەلكىيە:

بەسىيە بۆ خاترى خوا بەسىيە
تا بەكەى بەزمى خانەقا و تەكىيە

بۆ فەرموودەكانى پىغەمبەر، قورئانى كرئوتە پىوەر، بپروای بە نوێژەباران و گەرآنەوھى عيسا و ھاتنى محەمەدى مەھدى و دەجال نەبوو، بپروای بە دەرويشى مونتەشا و شانبەكۆڤ و بەرمال نەبوو، بپروای بە زانست و كەلامى خوا بوو بەراقە و تەفسىر:

عیسا له ئاسمان، مه هدی له ناو بیر
 ئیشمان شلۆقه یاران چ ته دبیر
 نه ئەو دیتته خوار نه ئەو دیتته دەر
 ده جالیش زۆرن گشتی سواری کەر
 له دێ و له شار سه ره به ست ده گه پین
 به ناوی دینی باش ده له وه پین

له تاریکایی و خامۆشییی حه ره می مزگه وت، ده که وته باوه شی زکر و فکر
 نووری که سک ده رده که وت، به هه نده کاری وازی هینا له خۆشی و چیژی دنیا و
 ده روون، پووی کرده خویندن و زانست و په روه رده و به دوا داچوون و فیتر بوون،
 بۆ ئەوهی بۆ که لامی خوا بیی په یوه ست:

ده رگه ی له زه تم له سه ره خو به ست
 چی علووم هه بوو به ده ستم خست

بپروای به ته قه و ته نه که لیدان نه بوو بۆ مانگیان، دژی کۆنه په رستی و
 نازانستی بوو به رامبه ر تاریکیان، بپروای به ده قی قورئانی پیروژ هه بووه بی
 منه ت ئەو پرایه ی خستۆته پیش چاو:

مه هدی دیتته دەر وه ک بلقی سه رئاو
 دنیا ده گری به دوعا و سلاو
 پف چه نده خۆشه ئەوجا مامۆستا
 ههسته له خه وئ تالعت ههستا

دیندار و نه ترس و مه ردانه، رای خۆی ده ربپوه کوردانه، به دلێکی پر له گر:

قۆلتیکی له ده وری بابه گورگور
 نایدەم به مناره که ی ئیمام دوپ



مه‌لای گه‌وره / پارکی ئازادی، رههبر سهید برام له کاتی وه‌رگرتنی خه‌لاتی مه‌لای گه‌وره ۲۰۲۰/۸/۲۹

بستی له ولات و مولکی کوردی
 نایدهم به مەرقەدی سوه‌ره‌وه‌ردی
 مه‌لای گه‌وره گه‌مه‌ی به شیخان هاتوو هه‌مان:
 جه‌نابی شیخی، شیخی به‌گه‌مان
 ده‌می له عه‌رزی ده‌می له ئاسمان
 که‌رامه‌تی تۆ چی کرد له کوردان
 به درۆده‌له‌سه‌سه‌ چۆنت لێ تیکدان

مه‌لای گه‌وره مه‌لا بوو له هه‌موو زانسته‌کانی ئیسلام کتییی داده‌نا، ته‌نانه‌ت له گه‌لیک مه‌سه‌له‌دا (ئيجتیهاد)ی خۆی به‌کار ده‌هینا، که ده‌رسی ده‌گوته‌وه یان ده‌یدا وتار، وه‌ک تافگه‌ قسه‌ی لێ هه‌له‌پژا، چاوی ده‌ب‌ریه‌ شتیکی نادیار، کوردی، عه‌ره‌بی، فارسی، تورکیی ده‌زانی، به‌ چوار زمان بێ کاغه‌ز ده‌یتوانی له‌ باب‌ه‌ت



هەڤال ئەبو بەكر له كاتى پەيدانى پەيكەرى مەلای گەورە بۇ رههبر سەيد برايم

بدوئى بە رهوانى، دژى بىڭگانه و داڭگىر كەر بووه له قوولايى دين و مەزهەبى:

ئەم خاكە داىكى تۆيه كەوتە دەستى ئەجنەبى

ئەى كوردى ساحىب غيرەت تۆ چلۆن رازى دەبى

بۆ خۆت ئەوا دەبىنى دژمن ئەرزت دەكىلئى

پاشى چەند سالىكى دى هيچت بە دەست ناهيلئى

زانايانه و سياسىيانه و خواناسانه بووه وتار و شيعر و دەرسى:

هەوالى كورد و كوردستان دەپرسى

ولاتى چۆل و قەومى پرووت و برسى

له سايەى شىخ و شەيتان، دين و ئيمان

له نئيو كوردان نەماوه خۆل بەسەرمان

بۆماوهى دە سال خۆخەرىكردن بە وردەكارى و لەخۆبوردى، بۆ تەواوكردنى

بەرەھەمى (تەفسىرى كوردى) له كەلامى خوداوەندى، كە نۆبەرە و بەچىژترين

بەرەھەمى زانستى كوردىيە، له ئاست رۆشنىيرانى بەرز له قۆپكەى پەسندييە، بۆ

پىروۆزى و دروودىيە، مەسعوود محەمەد دەلئى: (مەلای گەورە له تەفسىرەكەيدا

زۆرشتى باس كردوو) كە محەمەد عەبدە له تەفسىرەكەى خۆى لى كەنار گرتوو.



له کاتی پیشکش کردن و تار په خشانیک له فیستقالی مه لای گه و ره، سلیمانی - پارکی نازادی

مه لای گه و ره هیژیکي میناکی هه بووه له که سایه تی، ناسراو بووه به جه نابی مه لای گه و ره و به زیره کی و نازایه تی، له هه رکوییه ک گوترا (مه لای گه و ره) به و ناو و شکویه، بی گومان راسته و خو واته مه لای گه و ره ی کویه، پیگه و مه قامی بنه ماله که یان و باوکی براده ری حه زره تی حاجی قادری کوی و حه زره تی نالی بووه، له دایکه وه حاجی به کراغای حه ویزی ده بیته باپیری و ئه مینئاغای ئه خته ر میزدی پووری و خالی بووه، حه ماغای کویه که سایه تیه کی گه و ره و ده و له مه مند و خانه دان و نانبده و سه روک عه شیره تی غه فووری بووه، پینج ژنی هیئاون دوو له ژنه کانی کچی خالی مه لای گه و ره و یه ک له ژنه کانی پووری بووه، باوکی دهرسی گوتوته وه به شیخ ره زای تاله بانی و که یفی جوا نرؤیی، له سه ر شیعی ری داشوری نیوانیان تیکچووه هه ردو و شاعیر. بویه که یفی جوا نرؤیی» له داخان له کویه رؤیی، (ئه ماما به عاجزی) و هه ست بریندار:

ئه ی نوو حی نه جاتم له ده سی چه رخی جه فاکار
 وه ی روو ح و سه ر و مالی منت جومله به نیسار
 با خاکی به ری پی ت بی دل ی زار و نه زارم
 با فه رشی سه ری ری ت بی گول و گول شه ن و گول زار

(مىنجوملە)كە نووسىيوتە ، لەبۇ نايەوۋە كۆيە
 چۆن بىمەوۋە ئىستەش كە لە سەرمایە شەرى پار
 ئىستەش وەكو مورغى كە زەدەى چەنگى ھەلۇ بى
 بى ھۆشم و ئىفتادە ، پەرىشان و نگونسار
 بىغىرەت و بىعارم ئەگەر بىمەوۋە كۆيە
 وەك پەيكەرى پى پرووت و وەكوو سەرپەشى موختار

خوتۇ واقىفى ئەسرارى كە چۆن ئاخىرى كارىش
 بى حورمەتى كردم بە قسەى موفسىد و بەدكار
 چۆن ھىبەتى بردم لە حوزوورى ھەزەراتى
 چۆن ھەيئەتى كردم بە سەروسورەتى ديوار
 ھەرچەندە جەفای دام و سەفام لى نەدى ئەمما
 شاھانە دەكەم مەدح و سەناى چاكى بە ئەشعار

خانەوادەى جەلizardان ئاۋەدان بوۋە حوجرە و مالیان، بەھۆى ژىرخان و
 پاشخان باش و خۆش بوۋە ژيان و حالیان، مەلای گەورە بە ژيانى بەرپاتبە و
 رەحمەتى نەيخویندوۋە، بە داھاتى مولكى خویان ھى چنارۆك و ھیزۆپ و جەلى
 و پىيازۆك و قەسرۆك و گەلى گولان گوزەرانیان کردوۋە، چاۋى لە دەستى كەس
 نەبوۋە، بژىۋى ژيان نەبۆتە گرفتى، خۆى پىشنوئىژ و وتارىئىژ و پەرلەمانتار بوۋە
 بۆتە قازى و مفتى، جەمىلاغى ھەۋىزى قائىمقام مىردى پوورى و كورى خالى
 بوۋە، خزم بوون لەگەل شىخانى سىندۆلان و بەرنجىيەكانى كۆيە، چى ديار و
 كەسايەتى بوۋە لە پالى بوۋە، ھەموو ھىز بوون بۆ مەلای گەورە، بۆخۆى كىئۆك
 بوۋە لە توانا و شايستەيى و لە (ورە)! بەھۆى زىرەكى و ئامۆژناكى، بە خزمى
 دەسلەلتدار و چاكى، بە داھاتى ئاۋ و بەراۋ خاكى، بۆى بۆتە ھىزىكى ماكى و
 مىناكى، (پشتت كىۋ بى، با دژمن دىۋ بى)، وەك زانايەكى رۆشنىبىر و پىشەۋاى

دین و میلهت و کوردایهتی، نهترسانه ههلوئستی سیاسی و زانستی ههبووه به مهبهستی نهتهوایهتی، خهباتی کردووه بۆ زانست و دین و قهوارهی سهربهخۆیی:

ههسته پێشکهوه ئه‌ی لای کۆیی
 ئاگات له خۆبۆ کاروان وا پۆیی
 به نووری عیلمی ریگا به‌دهر خه
 به زۆری بازوو بارئ به‌سه‌ر خه
 به بالی عیلمی بفره وهک ته‌یران
 به هیزی عیلم هه‌پوه بن به‌حران
 عیلمی ته‌بیعهت عیلمی خودایه
 قاله ئه‌قوولو گشتی هه‌بایه
 عیلمی کیمیات گهر نه‌خویندوووه
 به‌خوا نازانی خوا چی کردووه

له‌پاده به‌دهر ئاشقی درهخت و گۆل بوو، په‌زداری و باغه‌وانیی (زه‌رده‌شت) ی به‌دل بوو، پێی وابوو چاکه‌ی هه‌بوو له کورده‌واری له‌و وه‌خته‌وه، به‌گفتار و په‌فتار و بیری چاکه‌وه، به‌چاندنی دارودره‌خته‌وه، درهختی به‌ده‌ستپین خۆی ده‌ناشت، له‌ چنارۆک به‌شی کانیوان دایده‌داشت ده‌چوووه ناو باغان لکی نه‌ده‌شکاند، میوه‌ی ده‌چنی به‌قه‌لانگ یان ده‌یچه‌ماند، زیره‌ک به‌زگماک، ئازا و زانا و ماک، له‌و بره‌وایه‌دا بوو که مرۆف زۆر به‌توانایه، فیربوونی زمانی بیگانه له‌ فه‌رمانه شه‌رعییه‌کانی ئیسلام دانراوه به‌ (فه‌رزی کیفایه):

خۆزگه ئیمامی رازی له‌م عه‌سره زیندوو بایه
 تا له سونعی به‌شه‌ری ته‌یاره‌ی بدیبایه
 ئه‌وجا ئیمانی ده‌ینا به‌ قودرته‌ی به‌شه‌ری
 قه‌ت ئینکاری نه‌ده‌کرد به‌ ته‌قلیدی ئه‌شه‌ری

ههتا مرد له بۆ کوردان نالاندی، ئه‌ویش هه‌روه‌کوو غاندی، هه‌تا ژیا به‌کاری نه‌هینا چاویلکه و داروه‌کان، ژانی گه‌ده‌ی هه‌بوو ده‌نا له‌ش ساغ و ته‌نسان، به‌لام له ۱۹۴۳/۱۰/۱۲، زنجیره‌ی ته‌مه‌نی ده‌پسی، له سه‌ره‌مه‌رگ ده‌ستی هه‌ل‌ده‌پری ده‌لی (به‌دوعا و ویداعیکی ئه‌به‌دی) مه‌لا مه‌سوومی هه‌ورامی میژووی مه‌رگی به‌و شیوه‌یه ده‌رخستوو، (گولی باغی من با بردی) پیره‌مێردی نه‌مریش نووسییوه‌تی (ئۆف نه‌مردم مه‌رگی ئه‌ویشم دی)! هه‌تا مرد یه‌خه‌ی خۆی بۆ کوردان داده‌پری! به‌رزه بلیسه و گر و ئاگری! پووناکیی ماوه گه‌رچی پۆیی به‌ ته‌مه‌نی ۶۷ سالی، هه‌رما ناوونیشان و عه‌با و عه‌سا و میزه‌ر و به‌رمالی، له کۆیه نیژراوه له گۆرستانی (ده‌رویش خدر).

ئه‌ستیره هه‌موو مه‌حوه له‌نیو نووری قه‌مه‌ردا

سەرچاۋەكان:

۱. مېژوۋى حوكمرانى بابان لە قەلاچولان تا دروستبوۋنى شارى سلېمانى ۱۶۶۹-۱۷۸۴، نووسىنى تۇفيق قەفتان.
۲. ھۆكارەكانى سەرھەلدان و پروخانى ميرنشېنە كوردىيەكان لە سەر دەمى عەباسىدا، لىكۆلېنە ۋەدىەكى شىكارى مېژوۋىيە (كامەران عەزىز عەبدوللا).
۳. مېژوۋى جەلېزادە (نەجىبەخانى جەلېزادە).
۴. بېرە ۋەرى و پروانىنەكانى مەلای گەورە (ھېمەن عومەر خۆشناۋ).
۵. گەشتى ژيانم (مەسعوود مەمەد).
۶. مەلای گەورە زانا و ئەدىب و شاعىر (عەبدولخالىق عەلئەدىن).
۷. سەر جەم بەرھەمەكانى (حاجى مەلا عەبدوللاى جەلېزادە) دكتور كەمال مەعرف.
۸. دىۋانى نالى.
۹. دىۋانى مەلا مەمەد كۆيى.
۱۰. دىۋانى حاجى قادرى كۆيى.
۱۱. دىۋانى شېخ رەزى تالەبانى.
۱۲. كەۋچكىك شەكر بۇ قاۋەى تال (مەسعوود مەمەد).
۱۳. بېرگەكانى قىستقالى يادە ۋەرى مەلای گەورە-سەرۆكايەتى زانكۆي كۆيە.
۱۴. مەلای گەورە (مومتاز ھەيدەرى).
۱۵. ھەماغاي گەورە: مەسعوود مەمەد.
۱۶. تەفسىرى كوردى، لە كەلامى خوداۋەندى لە پېشەكى پ.د. جەۋاد مەلا ھەمەدەمىن چۆم ھەيدەرى!.

تیبینی:

+/(ئاگر جیگهشی نزم بی بلیسهی بو سه ره وه ده چی)، وتهی مه لاهه بدولرهمانی
 کاکي جهلییه به عه بدولرهمان پاشای بابانی گوتوه له خواری دانیشتوو، پاشا
 گوتوویه تی وه ره سه ری مادام هیئده زیرهک و به توانای ئه ویش ئه و قسه یه ی
 کردوو پاشای بابان هیئده ی دی پی سه رسام بووه.
 +/ به پانایی میژوو: شیخ شه رهی شیخ نوروللای تاله بانی به کاری ده هینا!
 +/ هه تا مرد بو کوردان نالاندی، ئه ویش ههروه کوو غاندی ئاماژه یه بو شیعی
 مه لای گه وره.

هه تا ده مرم له بو کوردان ده نالم
 عیلاجیان چو ن بکه م هاوار به مالم

-

منیش ههروه کوو غاندی
 هه ناسه سارد و مانی

+/ موجه للی: به و ئه سپه ده گوتری که یه که م بی له مهیدانی غار غاریندا!
 +/ کو فان: شاهد. د. جه مال نه به ز به کاری هیناوه!
 +/ مونته شا: ته وریکی بچکوله یه ده ویش هه لی ده گری.
 +/ ئاموژناک: کوردییه کی په تییه به واتای خاوه نسه بر و خوگر، له کو یی
 ده گوتری فلانه که س ئاموژناکه. زارا وه سازی پیوانه-مه سهوود محمه د ل ۱۸۱.
 +/ میناکی: مه عنه وی. د. جه مال نه به ز به کاری هیناوه.



ھونەرمەند ئاسۇ ئومەر سوارە (۱۹۶۴-۲۰۱۹)

۱۴

سوارەى ژانى گەل و سىيمانى و خاكى

ھەرگىز گۆل لە ئاسمان نابارى، پەيامە پىرۆزەكانى لى ھاتۆتە خواری، گۆل لە زەوى دەپوئى، چرۆ دەكا و دەپشكوئى، پەرىيى جوانى ئاسمان باخ و گۆلزار ببىنە، پىر لەگۆلى جوان و پەنگىنە، ئەستىرەكان لە تارىكىدا دەدرەوشىنەو، پووناكى دەبەخشن و جوان دەگەشىنەو، لە تارىكايى شەوئى، ئەستىرە دەردەكەوئى، جىهان پەرتووكىكى گەورەيە، زەمانە بەپىچ و دەورەيە، يەك لاپەپەرى دەخوئىنەو، ئەوانەى ناگەرپىن، (چلكى دەستە مالى دونيا) وەك دەلپىن! زەمەن ئەو مامۆستا مەزەنەيە، كات گەوھەرى ناو خەزەنەيە، وەخت دووبارە ناگەرپىتەو، ژيان مۆمە دادەگىرسى و دەتوئىتەو، مەرۆفە زىرەكەكان، پۆژە زىرپىنەكان، دەژمىرن، كات بەفپىرۆ نادەن و دەرفەت نابوئىرن، رووبەروو بوونەو، سەرەتايى، ئاسانترە لە كۆتايى، (تۆماس ھىۆد) ھەقى خۆيەتى گوتوويەتى (جىهان شانۆيەكى گەورەيە، زەوى تەختەكەيەتى، خودا و سىروشت زەوييان پىر كىردووە لە ئەكتەر، كەمدەستى و پىيوستى مەرۆف دەكاتە داھىنەر، زگى مەرۆف گۆرستانى بوونەو، رەكانە، دەريايى ئىجەش بۆ كوردان گۆرستانى كۆچبەرانە، لە گۆرستانەكان مەگەرپىن،



۲۰۱۰/۱۰/۱۵/ بنکه‌ی گه‌لاویژی کۆیه رههبر سهید
برام، ئاسو عومەر سواره

گۆل له‌سه‌ر ده‌ریا دابنن، خۆشترین
خۆشی له‌دایکبوونه، گه‌وره‌ترین
خه‌میش مردن و له‌ناوچوونه، مه‌رگ
باجی ژیانه، ئاویتته‌ی خه‌م و ژانه،
ئه‌وه‌ی ئارامی ده‌داته رۆح، زانست
و هونه‌ره، به‌هرمه‌ندی قه‌له‌نده‌ریش
له‌ناخدا به‌خته‌وه‌ره، وه‌ختی کاریکی
هونه‌ری پیتش زه‌مه‌ن ده‌که‌وی، کات
وه‌ک خۆی ده‌روا خۆ ناسره‌وی،
هه‌موو شتیکی تیده‌په‌ری هونه‌ر
ده‌مینیته‌وه، هونه‌رمه‌ندی راسته‌قینه
هونه‌ره‌که‌ی ده‌شاریته‌وه، هونه‌ر
زمانی هاوبه‌شی هونه‌رمه‌ندانه،
ئامانجی خۆشی و خۆشه‌ویستی
و خه‌ندانه، ئه‌و هونه‌ری له‌ رۆحی

نه‌ته‌وه‌که‌ی هه‌له‌ده‌قولی، رۆحی نه‌ته‌وه‌ش گه‌له، ویژدانی پی ده‌جوولی، چونکه
هونه‌ر جوانی دروست ده‌کات و شیله‌ی ژیانه، هۆکاری ئارامی رۆح و گیانه،
جوانی هونه‌ری زیندوو شانۆیه، بۆ دواندی مرۆقاییه‌تی هۆیه، گه‌وره‌ترین پله‌ی
هونه‌ر ئارامگرته، دره‌نگ بی یان زوو، بی ئاره‌زوو، سه‌ره‌نجامی ژیان مردنه،
ژیان و مه‌رگ گرێیه‌که‌ ناکریتته‌وه، نه‌ینییه‌که‌ی ئاشکرا نابی و پروون نابیتته‌وه،
ئه‌وه‌ی کۆچی کردوه نه‌گه‌راوه‌ته‌وه، به‌سه‌ره‌هاتی ژیر زه‌ویی نه‌گی‌راوه‌ته‌وه:

(به‌و بچیم بچین به‌و بچینه‌وه)

له‌ باخچه‌ی پینجویڤ گۆل بچینه‌وه)

پینجویڤ مه‌مله‌که‌تی گۆله‌زه‌رده، سه‌ر به‌گۆل‌عنبه‌ر و په‌وگه‌ی جافان و



ئهلبوومی وینه له لایهن هونه رهنه ند و میدیاکار ئاسۆ عومه ر سواره ئاماده کرابوو

هه وارگه ی کورده، بنه ماله ی حاجی محمه ده ی قوربان ی، له بوومه له رزه که ی پینجوی ن هاتوون بو سلیمانی، سالی ۱۹۴۶، له رۆژگاریکی ناخۆش و رهش، له که لی شاخی سلیمانی و خاکی، ئاسۆیه ک دهرده که و ی به رووناکی، له ۱۹۶۴/۲/۱۸، گولیک ده پیشکوی له باخچه ی شار، به مندالی، به هه شتسالی، هونه ر ده بیته ئه شق و خه یالی، له دیوه خانی وه یس و مالیکی هه ژار، وه کوو ئه کته ر ده بی به شدار، له سه ر ته ختی شانۆکاران، له قیستی قالی شاران، له شانۆگه ری (دلدارانی باران) به شدار ده بی، رۆلی دیار ده بی، ناوی له دهنین (سواره) به و نازناوه ناودار ده بی، هه ول مه ده به هیژ بیت، هه ول بده به ریژ بیت، ئاسۆ به هیژ و به ریژ بوو، پرشنگی سه ر مله که وه و ئه زمپ و نالپاریژ بوو، دهره وشایه وه له ئاسمانی کوردستان، خۆشه ویست و شیرین بوو له ناو دۆستان، زمانی گول و په پووله ی ده زانی، ئاشنا بوو به سروشت و دیمه ن و جوانی، ده روون سپی له به فر ده چوو له پاکی، به سوارچاکی و چالاکی، شه به قی ده دایه وه به رووناکی، ناوبانگی باش باشته ره له پشتینی زیڕ، له کوژدانیشتن هه رگیز لێ نه ده بووی تیڕ، ئارامی ده گرت بیانووت

پینگرتبا، گۆلی تیدهگرتی گوللەت تیگرتبا، کراوه و کۆمه لایه تی، مرۆف بوو به مانای مرۆفایه تی، په لکه رهنگینه بوو له پاشی باران، نه ده چه مایه وه به رامبه ر نه یاران، (به بی دهنگی ده سووتا) میژووی خستوته ناو کایه ی هونه ره وه، به ئه لبومی وینه یی دۆکۆمیتتاری له سه ر سلیمانی و پینجوین ره گی هیناوه ته ده ره وه، تیکۆشه ر، کۆلنه ده ر، به بیروباوه ر، له زه مانی به عس ئاشکرا بوو له ریزه کانی (ی.ن.ک) که ریکخستنی نه یینی ناو شاره، فه رمانی له سیداره دانی ده رچوو به لام به ر ته میز و لیبووردنی گشتی که وت، ده نا ده درا له سیداره، هه موو گیانیان هه لپرووکاند، نه یینی که نه درکاند، وه ک زیندانیی سیاسی، کاره ساته به سه رهات و باسی، ژیا نی به هونه ر و شانۆ و ئه شکه نه جی زیندان به سه ر برده بوو، به شی کارگیژی په یمانگای ته کنیکی له به غدا ته واو کرده بوو، له باخی هونه ر شاره زای زۆر بوار بوو، به هه ره مه ند و به ره مه دار بوو، (شانۆکار، پیشکه شکار، راگه یاندنکار، ئه کته ر، نووسه ر) تیکۆشه ر، چلوحه وت سال له بواری هونه ر، رۆحی لی هیناوه ته به ر، باخچه بژمی ره به گۆله کانی، نه ک به هه له وه رینی گه لایه کانی، ریشه ی راژه ی به رز بوو له هونه ر و ویشه، له میژه، له بنکه ی رووناکییری گه لاویشه، ده یزانی ئامانجی هونه ر و راگه یاندن و مرۆفایه تی چیه ره واچی، لیپرسراوی راگه یاندن بوو له ریکخراوی مینه ه لگرتنه وه ی به ناوی باواچی، (ئاسۆ) کازیوه ی زه رده ی ده م که ل بوو، پاله وانی (گه رده لولول) و (ژانی گه ل) بوو، هونه ر هه لقولاوی (کانی) جوانیه، بۆ مرۆفایه تی و ئاسووده یی و یژدانییه، گه رچی هونه ر پر له دژواری و سه ختییه، به لام خۆشبه ختییه، ته ختی شانۆ پاشای سه رته ختییه، گه رمیی ژیا ن و ساردیی مه رگ، ده سووتینی ناخی جه رگ، مردن خه ویکی ئارامه خه ونی خۆش و ناخۆشی تیدا نییه، ئه وه ی بمینی ناوه، نه مری زینده گانییه، به ته مه نی ۵۵ سالی، گه رده لولوی مه رگ رایمالی، هه رگولیک نه بوو هه له وه ری له به فرانبار و چله ی ریشه ندان، بوومه له رزه ی پینجوین بوو له ناو هونه رمه ندان، له به رنامه ی پیشبرکی و (وینه کانی دوینی)، کۆ پیشکه شی بکا و بیان دوینی، تا (وینه) کان کۆنتر ده بوون، له

پۇچى (ئاسۇ) نىڭ دېھقانچىلىق، لە دىلى خەمناك، بە دىدەي نىمناك، لە ۲۰۱۹/۱۲/۳۰، چەند ساتىك مابو بو سەرى سال، مۇمى تەمەنى ھەلنەكرد و گۆرى كرده مال، بە مەرگى بوومەلەرزە و شاخىك ھەژا، لە چاوى كۆپر ھەر ئەوئەندە فرمىسك رژا، مەرگ كۆتايى ژيان نىيە، ھەموو ناويك لەناو ويژدان نىيە، (ئاسۇ عومەر سوارە)، لە دىلى مېژوو تۆمارە، قوللەي بەرزى شانازىيە، ساباتى پۇچى ھونەر و دلنەوازييە، برىن دىتە سو، بو مەرگى ئاسۇ:

ھەزرىتى (نالى) داد، ھاوارە بى تۆ
 چاوا ئاۋە (ئاسۇ عومەر سوارە) بى تۆ
 پىنجويىن و بابان پىرسەبارە بى تۆ
 ۋەرز خەزان و بىبەھارە بى تۆ
 (كاژىن و سۆلىن) لە ئازارە بى تۆ
 تريفەي (بەيان) بى گولزارە بى تۆ
 بىنكەي گەلاۋىژ، پىر يادگارە بى تۆ
 فلىم و سىنارىيۇ، پەش ديارە بى تۆ
 ئەلبوومى فۆتۇ، بى نىگارە بى تۆ
 درامما و شانۇ، شوئىنناردىيارە بى تۆ
 تەلارى ھونەر لار و خوارە بى تۆ
 بۆشايى و خامۇشە ئەو شارە بى تۆ
 بەردەركى سەرا شوئىنەوارە بى تۆ
 چاىخانەي (شەعب) بى ھەوارە بى تۆ
 يادى سلېمانى تاسەبارە بى تۆ
 برىنى (ئاسۇ) بى تىمارە بى تۆ

کار و به‌ره‌مه‌کانی (ئاسۆ عومه‌ر سواره):

۱. دراما‌کانی (گه‌رده‌لوول ۱) سالی ۲۰۰۵، (گه‌رده‌لوول ۲) ۲۰۰۸.

۲. شانۆ‌گه‌ریی گه‌رمیان و کویستان ۲۰۱۰

۳. چپه‌ی رابردوو ۲۰۱۴

۴. به‌بۆنه‌ی یادی راپه‌پینی خه‌لکی سته‌مدیده‌ی (پینج‌وین) یشه‌وه، پوژی

(۱۹۹۵/۷/۱۹) فیس‌تیفالیکی گه‌وره‌ی سازکردوو که ماوه‌ی سی پوژی خایاندوو

و خووشی سه‌ره‌په‌رشتیی کردوو.

۵. ژانی گه‌ل

به‌شداریی له‌م کارانه‌دا کردوو:

۶. دیوه‌خانی وه‌یس، ۱۹۷۲

۷. مالیکی هه‌ژار، ۱۹۷۳

۸. زه‌فی شین، ۱۹۷۶

۹. دایکی فله‌ستین، ۱۹۷۷

۱۰. وه‌رزی سه‌ره‌لانی فه‌ره‌اد، ۱۹۷۷

۱۱. ته‌نیا که‌وش له‌پیکردنه‌وه حساب نییه، ۱۹۷۸

۱۲. هاو‌پییان، ۱۹۷۹

۱۳. دل‌دارانی باران، ۱۹۷۹

۱۴. په‌شبه‌له‌ک له‌سه‌ر ئاوازی مه‌رگ، ۱۹۷۹

۱۵. پیکه‌نینی ژوووری دادگه، ۱۹۸۰

۱۶. به‌رگه ئه‌فسووناویه‌که‌ی پاشا، ۱۹۸۰

۱۷. شاره‌وانی، ۱۹۸۰

۱۸. پروبار، ۱۹۸۱

۱۹. به‌ندی و شیتخانه، ۱۹۸۲

۲۰. ته‌نه‌که، ۱۹۸۳

۲۱.بایتی بابا، ۱۹۸۳

۲۲.ئەو پیاوهی دووجار مرد، ۱۹۸۴

۲۳.فههاد به دواى جهژنا وئله، ۱۹۸۹

سهەرچاوهکان:

۱.سوارچاکی هونهر له کوردستانی نوێ ژماره(۸۰۷۹)ی رۆژی ههینی و

شههمه ۷-۸/۲/۲۰۲۰، ئاسۆی قوولایی ئاسمانی بهرزی هونهر و وێژهدا، د.

حوسین محهمهد عهزیز.

۲.په‌ند و وته نهستهقهکان.

۳.دیوانی نالی.

۴.سلیمانی و خاکی.

۵.زانباری وه‌رگرتن له (کارمهند له تیف).

۶.دیوانی ناری.

تییینی:

هاوژینه‌که‌ی (به‌یان یوسف سه‌عید)ه.

(کاژین و سۆلین) کور و کچی ئه‌ون.

دیتته‌سۆ: ده‌کولیتته‌وه.

مه‌لا کاکه‌حه‌مه‌ی بیلولو (ناری) ده‌لێ:

(ناری) گهر گهردی غه‌می ئه‌مپۆ له‌دل تاهیر نه‌که‌ی

وه‌ک برینی کونه زامی سه‌ختی میحنه‌ت دیتته سۆ

۱۵

گوته گه شهکان و مانگی بن ههور

هه زینه (۱۸۶۳-۱۹۱۸ کویه)

ئافرهت سهه رچاوهی هه لقولانی هه موو خوشه ویستییه کانی ژیانه، مه ته لیکه به پیاو هه لئایه هینده ئالوز و گرانه، ژن له په راسووی چهپ دروست کراوه، هاوزه مان و هاوژیان و هاوشانی پیاوه، (ژن له جه مالدا، پیاو له که مالدا)، ژن رهوشتی شیرین بی، جوانه با ناشیرین بی، ژن ههیه بیژمیری، ئازاتره له شیریه، ئه وهی شیریه پاکه، له شیر بی باکه، له کورده واریدا باوه، به په ندوبه ند گوتراوه، (ژن به چی دهناسی، به داوین و کراسی) ژن ههیه له ناو لاپه ره میژووه، میژوویان گهش و جوان کردووه!! هه لکشان به په یژه پیچکه به پیچکه، به ره و سهه رکه وتن دهگاته لوتکه!

شاری کویه، باخی گول و چرویه، پر ئه ستیرهیه ئاسمانه کهی، سهه رقافلهیه کاروانه کهی، هیلانه باز، بازی لی نابری، هه لو له لوتکه نه بی نامری، شاره کهی کویه، لانه ی باز و هه لویه!

چنار بە بالا، شوڤەبی بە پەل،
 (بیان) هەلکەوتوون لەناو جەرگە
 گەل، نازدارحەیران و کێژن، تەواری
 پەنجە تیژن، وەک هەنگ بوو گۆلی باخ
 و کۆساران:

بەشەوی تاریک نم نمە ی باران
 چرا دەگێرم بەدوای نازداران:—
 عاسمە کوردستانی و ئایشیی
 خەمان و شافاتم و فاتمی بسکزی
 و یاعیفەتی حاجیە گەورە و ئایشیی
 وەستا عەبدوللای کورتاندروو و
 هەمینەخان و ئامینەخانی حەویزی
 و ست خانە و فاتە قۆریتانی و
 مونیڕەخانی جەلیزادە و نەزەندخانی
 غەفووری و ست لوتفیە مەلا سیدی



ئامینە خانی محەمەد ئەمین ئاغا حەویزی

نازەنینی و مامۆستا ئایشەخان و زبێدە ی غەیری و فەقی عەیشیی بن جووی و
 قانیعە ی حاجی عەلی موختار و ست ناجیە ی شەرف و ست حەمدیە ی خیزانی
 شەعب و پلکە سوراحی و پووژەکزه و پیروژ و پلکە شەمی و ئەستی کانیکەندی
 و بولبول حەییوم شەنگ میژم و سەحەر و فەتی رابی و کافیه ی مەلایان و فەقی
 گوری و یایە دایە و ئویە، ... چەپکی گۆلی گەش و رەنگاوپرەنگن لە وراتی کۆیە،
 گۆلی بی درکی باخن، هەلکەوتە ی زەمانی خۆیی و قوناخن، پۆلی مەلی بەهەشتن،
 لوتکە ی ریز و رەوشتن، بەردی بناغە و قەلان، کێژان دەچنە میژگولان. لە زۆر
 بواری پیشەنگن، هەنگوین و کوورە ی هەنگن! ژن هەیه میژوو هەقی دەدات، (خەلکی
 لادی بوو دایکی من فاتتی) دایکی حەزرتی حاجی، شازادە زیڕینە تاجی، خیزانی



هه مینه خان

حه ماغای کۆیه (یاعه یشان) له یه ک سهنگهر دژی عوسمانلی شه پى کردووه له گهل هه ماغا هاوشان، ئاغازن، به رامبه ر دژمن، وه ستاوه، له و شه ره هه ماغای کۆیه گیراوه، ۱۵ سال حوکم دراوه، یه خسیر کراوه به برینداری، که چی یا (عه یشان) قوتار بووه به شاسواری، قاره مانیه تیی عه یشان، شو ره تی ناوونیشان، عه یشانی ئه بابه کری ره مک، بو ئازایه تی بو ته هیما و چه مک!

زهینه ب خان، (کچه کورد)، درهنگ دهنگی دایه وه، له بن په ری هه ور و سامالان دوزرایه وه، خوشکه فریشته، مه لی به هه شته، که سایه تی و کۆمۆنیست، خوشیی ژیانى خۆی نه ویست! گۆلی گهش ئایشه گرووکه، ههنگی که ژ به شه مه ترووکه!

له نه ورۆزی سالی ۱۹۴۸ خاتوو (لوتفیه عه بدولقادر) له شاری کۆیه، له ئۆپه ریتی گۆلی خویناوی بوو به ئاگر، یه که م تروسکه یه له ناو کورد، ته ختی شانۆی پیروژ کرد. ست خیرییه ی نه وه ی مه لای رهش، سالی ۱۹۵۷ وه ک ئه ستیره یه کی گهش، له سه ر شانۆ ده رکه وت عه بای فری دا، هه ماسه تی خو لقاند له ده قی شانۆ لای دا، سالی ۱۹۶۰ (ماریا خه ممۆ) نووری روخساری به ده ر خست له سه ر شانۆ، ئه و هونه رمه ندانه له مهیدانی هونه را شاره که ی کۆ، نو نه خشه و شازاده ن له سه ر تهخت و تاجی شانۆ، به زیندووپی وشه یه کی ناسک و گۆلیکی سروشتی بن ره وه زیک، بکه دیاری نه ک له سه ر گۆره که ی دروست بکه ی گومبه زیک.

خاتوو زهینه ب شیخ عهبدولکه ریم شیخ ئەحمەد بهرزنجی کۆیی (حهزینه) له ناو گۆلدهستهی شاعیرانی ژن یه که مینه، یه که م شاعیری ژنه نامهی شیعیری نووسیوه، ئەحوالی خوشک و برا و دایکی پرسییوه، شاعیر بووه (ئوبال به مل و مالم):

عهزیزم نووری چاوم نهونه هالم
 له دووریت ههروه کوو بولبول ده نالم
 مه ئی خوشکم له بیرى کردم ئاخر
 به وه لالا ههه له کن تویه خه یالم
 ببووسه دهسته کانی دا خه جیجم
 سه روووی خۆم به خاکی پای ده مالم
 قسه م زۆره به را وه عدی درهنگه
 ته واو نابی وه ها زوو عهرزی حالم

حهزینه شیعهره کانی پرسۆز و جوانییه، خوشکی گهره ی سهید ئەحمەدی حوسینی و نیهانییه، له نامه یه کی شیعری شه کره قهند، بۆ سهید ئەحمەدی برای ده نووسی به چه ند به ند:

رووچی رهوانم کاکه سهید ئەحمەد
 یاخوا مه حفووز بی له ئەنفاسی به د
 حافظت هه ق بیته ناسرت مه ولا
 پشتیوانت بیته هه م ره سووله لالا
 بۆچی قهت جارێ لیمان ناپرسی
 چما وا چاکه له کهس نه پرسی

حهزینه سووتاو هه رگی، به (به دیعه) ی جوانه مه رگی، به و دهرده وه ده بی گرفتار، بیماری نابی تیمار، له تاو به دیعه ی کچی، هه ناوی هه لقرچاوه، ئاگری دهروونی دانه مرکاوه، به شیعهر شیوه نی بۆ گێراوه، (هه رناخیکه، له داخیکه!) سووتانی هه رگ گری هه یه، له کووره ی دل ئاگر و په نگری هه یه، شیعری شینامه

داپشتووه به ئازار:

بریندارم بریندارم بریندار
 به فریادم بگهن ئەی قهومه هاوار
 عیلاجیکم بگهن دهردم گرانه
 به لوقمان و حهکیمان ناکرئ چار
 گولیکم چوو له نیو باغی گولانه
 دهسا چ بکه م!
 (پهروهردگار)

پینجهمین خیزانی حاجی مهلا عهبدو للاً بووه (حهزینه) (یهکه م شاعیری ژنه له بابته تی شینا)، شاعیریکی وا گه وره، گومناوه و مانگی بن هه وره، به شاعر شینی گێراوه، بۆ کۆچی دوایی میرده که ی شیعری داناوه، به شیعریکی ئاگرین و دلی حهزین پر و پرپرین:

ئە ی ره فیکانی طه ریه قهت بێن بکه ین گریان و شین
 حه یفه بۆ ئەو قوتبی کامیل کۆچی کرد بۆ ژیر زه مین
 حه یفه بۆ ئەو کووه ی عیرفان و ده لیلی راهی حه ق
 بێشه وای ئەهلی موحه ببهت ئەو ره ئیسولعاشقین
 ئەو چراغی خانه دانی عیلم و فانۆسی خودا
 تالیبی راهی خودا وو ناصی بی ئەعلامی دین
 وهک جه نابی حه ق ته عالا مه رحه بای فه رموو لهوی
 پرووی لهوی کرد و له دونیای کرد ویداعی ئاخیرین
 ئیرجه عی عه بدی ئیلا فه رموو ی که موشتاقم به تو
 (هذه جنات عدن فادخلوها خالدین)
 قابیزی ئەرواح له سه ردا هات به ریفق و ئیلتیفات
 قه بز ی کرد رووحی شه ریفی ئەو عه زیزی نازهنین

ئاخىرى داخى فىراقى نا لەجەرگى عالەما
 كورد و تورك و ھەم ەھەب، ھەم ئەھلى دىن و غىرەدىن
 بەعزى كەس شىت بوون لە تاوى ھىندى كەوتنە بەھرى غەم
 ھىندەكەش صەبر و ئەباتيان گرت مەلۇول و ماتەمىن
 ئەلغەرمز گرىھو فىفان و شىوھن و سۆز و صەدا
 ھىند بلىند بوو گەيىھە گوئى سوكانى چەرخى ھەوتەمىن
 سا خودا بمرم لەپاش تۆ كاكە ەبدوللاى جەلى
 ئەم ژيانەم بو چىيە من پاشى تۆ بە دلى غەمىن
 ئەى رەفىق دونيا وەھايە كەس دلى پى خۆش نەكا
 نەبوو تاسەر قەت لەبو كەس تا (رسول المرسلين)
 دايم و باقى خودايە ماسىواى وى فانىيە
 (كل نفس ذائق الموت) ە بەوى راجع ئەبىن
 ئەى (حەزىنە) بەس بسووتى سووتنت بى فائىدەيە
 بگرە سەبرى بەلكە مەئجوورى لە جوملەى صابرىن

حەزىنە(خاتوو زەينەب) شاگۆلى شىعر و ئەدەب، حاجى مەلا ەبدوللا
 گەتوگۆيان بوو لەگەل شىخ ەلى تالەبانى، كە دژى شىخە و كەچى كچى شىخە
 حەزىنەى خىزانى، ئەو وەرامەى خستوتە ناو دەست و پەلى:

(ھى من عالمىكە وەك جەلى،

شىخىكە وەكوو شىخ ەلى)

شىعەرى زۆرى فەوتاو، بەس ھەندى شىعەرى ماو، شاعىرىك بوو پىر بەرھەم:

خوداوەندا بەھەققى ئىسمى ئەعزەم خداوندا بەھق اسم اعظم

بە نوورى سىلسىلەى ئەولادى ئادەم بە نور سىلسلە اولاد آدم

بە سووزى سىنەى سەدىقى ئەكبەر. بە سوز سىنە صدیق اکبر

به سه لمان و به قاسم باری دیگه
 به شاهای سه فدری کراری چهیده.
 کی از نیروز و اشد بابی خهیبهر.
 به حرمت آن حبیب حوض کوثر.
 به سلمان و به قاسم بار دیگر
 به شاه صفر کرار حیدر
 که از نیروز و اشد باب خیبر
 به حرمت آن حبیب حوض کوثر

به توانا بووه شیعره کانی پر مانایه:

شه فیعی ئەووه لی رۆژی جهزایه
 بکهی رهحمی به ئەحوالی چهزینه
 فه قیره، دهر دمه نده، بی نهوایه

ناوی خۆی به خۆیه وه چهزین و دلپر له سۆز و بۆنکرووز، له سالی (۱۹۱۸) له ۱۳ی ته مووز، به چه سره ته وه مائئاوایی کردووه، چه ند شیعریک نه بی شیعره کانیسی بۆ ژیر گل بردووه، ده سال پاش مه رگی حاجی مه لا عه بدوللای میردی، گه رده لولوی مه رگ رایمالی و بردی، ۵۵ سال ژیاوه، مۆمی ته مه نی کوژاوه! خاتوو (زهینه ب چهزینه) شیعره کانی میژوو یینه، له شیننامه و شیعرنامه ی، تیژ بووه نووکی خامه ی! (یه که م شاعیری ژنه، له شیعرنامه و شینا)! گوئیکی شاراوه ی گه شه له ناو گولانا. له گه ل «با وجودی مه رته به ی پیغه مبه ری» ده ست له ملانه!!



نه زنده خانی غه فووری



پوره عه یشی



ست نهجیه شہرف



ست لوتقیہ



ست حمیدیہ



خاتوو فاتم



یاعیفه تی حاجیه گهوره



کافی‌ی مه‌لایان



عاسمه کوردستانی

سه رچاوه کان:

۱- سه رجه م به رهه مه کانی حاجی مه لا عه بدوللای جه لیزاده-د. که مال.

۲- میژووی جه لیزاده-نوسینی نه جیبه خانی جه لیزاده.

۳- وته و په ند و قسه ی نه سته ق.

۴- کۆیه و شاعیرانی-که ریم شاره زا.

۵- ناودارانی کۆیه-عه بدولخالق عه لائه دین.

۶- مفتی زه هاوی-شیخ محمه دی خال.

۷- گۆرانییه کی هونه رمه ند (عه دنان که ریم)ه.

پوونکردنه وه:

+ هه ر ئافره تی ناوی هاتووه شاکاریکی هه یه له خه بات و خویندن و

قاره مانیه تی.

+ زبیده ی ره شیدی حاجی عه ولای غه یری، دز چۆته سه ریان دهستی له کونی

ده رگاوه هیناووته ژوور به قیمه کیش دهستی دزه که ی په راندووه، بر دوویه تی بۆ

سه را.

+ فه تی عه یشی سوخته خانه ی گه وره ی هه بووه ده رسی گو تۆته وه به مامۆستا

زه کی هه ناری و خوینده واری بی بلاو کردۆته وه.

+ ست حه مدیه ی حه مه ده مین که بابچی (گۆجه) له شۆرش ی ئه یلوول و له

ژیانی پارتایه تی زلله یه کی له ئه فسه ریک داوه ناوی (عه دنان) بووه، ست حه مدیه

خیزانی عیسامه دین شه عب بووه.

+ ئۆیه: حه لیمه خانی کچی حاجی یاسین دایکی ئه مینا غای ئه خته ر و خیزانی

حاجی به کراغا و کچی خالی بووه، له دیوه خان داده نیشیت که وایه کی له بهر بووه

سی باغه لی هه بووه بۆ پاره و هاوکاریکردن! قه تاره ی زیڕ و سه روبه ندۆکه و

کرمۆکه ی له سه ر کلاوی بوو، پاره ی لی داده نا بۆ ئه وه ی زووتر دهستی بگاتی،

کاره که ر و پیاوی هه بووه، قه ننه ی کیشاوه، له دوا ی کۆچی ئه مینا غا له دیوه خان

دانیشتووه گه وره پیاوانی کۆیه چوونه ته دیوه خانی.

+ پلکه سوراحی: دایکی باوکی ناوداران (ئهحمهد دلزار و کهریم شارهزا و خوشکه فریشته) بوو، قسهی شیعر بوو خوشکی ههقی ئهمیناغای ئهخته بوو، ههکیم و شاعیر بوو.

+ پیروژ: دایکی جهمیل سدقی زههاوی بووه، خه لکی کویه بووه.

+ ئامینه خانی ههویزی، خیزانی رهئیس بهکراغای ههویزی بووه، خانه دان و کاروباری دیوه خان و جووتیارهکانی شیوه شانی بهرپوه بردوووه، دایکی (ئهرده لان و ئهلوهند و دلزار و هیرش) دهکات.

+ قانیعهی حاجی عهلی موختار خیزانی شههیدی سهرکرده ماموستا جه عفر عهبدولواحید بوو، دایکی رینباز و رهوا، تورکمان بوو بهلام له پیناو میرده کهی خهبات و کوردایهتی کرد و شووی نه کرده وه گوتبووی پیاو نییه بگاته ئاستی میرده کهم له دوای ئه وه کهس نییه شووی پینکه م، شووی نه کرد تا کوچی دوایی کرد.

+ ئایشیی خه مان دایکی ماموستا عهلی ههویز و مهغدید بهلوعه بوو ژنیکی بهخه م و خانه دان عیزه تی نهفسی گهوره بووه.

+ ست لوتفیه شه ره ف له گه ل نه جیبه خانی جه لیزاده له گه ل کوران خویندوو یانه له پوژه لاتی ناوه راست نمونه ی نه بووه.

+ هه مینه خان (شه هید کرا) دایکی (د.سالح و سه لاج و سه باح و د. سه بریه و د. عه تییه و ئازاد و سه یفه دین و سه رباغ و سلیمان) پووری شه هیدی سهرکرده د. خالد بووه، ئه ویش پهروه رده ی کردوووه. خه سووی (د. به ره م و د. نووری تاله بانی و وشیار کاکه زیاد)

+ فاته مه بسکزیر کچه زای شیخ محه مه دی بریندار و دایکی سهید برام و د. سهید ئه حمهد بهرزنجی.

+ یاعیفه تی حاجیه گهوره ژنیکی شیووعی و ئازا و شاعیر بوو.

+ نه زه ندخانی غه فووری: سالی ۱۹۶۳ له گه ل فه یزوللاغای یاره میش بهرگریان کردوووه و شه پریان کردوووه له گه ل هه رهس قهومی شکاندوو یانز!

+/مونیڕەخانی جەلیزادە یەكەم ژنی شەھیدە خۆی و منداڵەكەى باوەش و كۆرپەى ناو سكى شەھید كراون لە ساڵى ١٩٦٣.

+/عاسمە كوردستانی: تیکۆشەریكى پارتى و ئاواره و بەبیروباوەر تا مرد كوردایەتیی كرد.

+/پلكەشەمى: كە عوسمانلییەكان هاتونەتە كۆیە كەس توركى نەزانىو، ئەو پلكەشەمییە وەرگێر بوو، كارى وەرگێرانى كردوو لە مەجلیسى گەوران شیعرى فارسى خویندۆتەو!

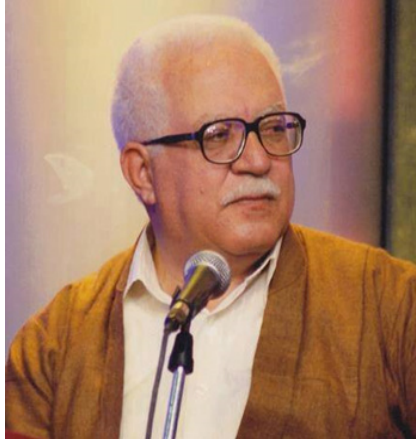
+/بولبول حەبیوم: جوولەكە بوو، دەنگخۆشیکى وا بوو دەگمەن بوو لە مەجلیسى پیاوانیش گۆرانى گوتوو، باوكیشى لەوى بوو.

+/كافیەى مەلایان: دوكاندار بوو لە ناوچەرگەى بازارى شارى كۆیە، لە دوكانەكەى پیاو دادەنیشت و دەنگى ئیجگار خۆش بوو لە مالى مەلای گەورە نزیك بوو.

+/خاتوو فاتمە: كچی سەید حەمەدى پیرخدرییه،دايكى مامۆستا ساییر و مامۆستا تەها و كامەران و سەلاح و ھۆشەنگ و قاسم و شەھید زاھیر حەمەد تەھا. كە شەھید زاھیر و بووك و نەوەكانى ئەنفال كران، چوو بوو كەن سەدام حسین سەرۆك كۆمارى عێراق، پێى گوتبوو تۆ كور و بووكەكەم و منداڵەكانت عەفوو كردبوو بۆ نەگەرانیو، سەدام گوتبووى شتیكى دیکەیان لەسەر نەبى دەگەرینیو، خاتوو فاتم گوتبووى كەى دەگەرینیو ئەو دوو مانگە خۆت بپاریت داو، سەدام بە توورەبى پێى گوتبوو: لەسەرى مەرۆ!!

+/باوجودى مەرتەبەى پیغەمبەرى ئاماژەیه بۆ شیعرىكى شیخ رەزای تالەبانى. مەبەست حاجى مەلا عەبدوڵلای میردیەتى.

*/ئەستى كانیکەندى: دەنگخۆشیکى دەگمەن بوو، زانای مەزن مەسعوود محەمەد باسى كردوو بە دەنگى سەرسام بوو.



هونه رهنه ندى گه و ره ماموستا سه ردار باب سه ردار (١٩٤٥-٢٠١٩)

١٦

سه ردارى باب سه ردارى، شای شمشال و فلووت

بۆ مێژوو له مێژه كۆيه به مه كۆي هونه ر و ئاواز و گۆرانيي ره سه ني كوردي ده ركه وتوو، مه لۆيه ك به هره دار و داينه ر و هونه ركار و خۆشخواني لى هه لكه وتوو، له ده ستنووسى كتيبخانه ي جه ليزادن، به لگه ي مه قام و خه تخۆشى ده كه ويته به ر ديده و يادان، به ر له نزيكه ي (٦٥٠) سال، مه قام و خه تى خۆش له كۆيه بۆته مۆلك و مال، له كتيبي ئيمام نه وه وي به ناوي (الانكار) كۆيه ك به ناوي (عومه ر كورپى خدر كوردي) خۆشخه ت و مۆسيقار، مه قامي رۆژه لاتي له رۆژئاوي عه ره ب بلاو كر دۆته وه، زاته ن ئه و زاته مه زنه ناويان له بير چۆته وه، گۆل ده وه رى، درك ده مي نيه ته وه، زاناي مه زن مه سعود مه مه د ده لى (مۆسيقاري هه ره زلى ئيسلام رۆشني بريكي كۆيي بووه، راستى بۆ چوو، مه به ستى له عومه ري كورپى خدرى كوردي بووه، مه لاي گه وه ري كۆيه فه رموويه تى: له كورده ستاني ئيران گۆراني كه ده بوو په يدا، له سليماني ته وش و تراش ده كرا، له شاري كۆيه له چه رخ ده درا، ئه و راستيه سه لمين دراوه، كه عه بدولوا حيد ئاغا مسته فا نۆته ي له مۆزيكي كوردي هينا وه ته ئارا وه، سولتان موزه فه ره دين يه كه م كه س بووه مۆسيقا



۲۰۱۵/۱۰/۲۰ كۆيە/ئارامگەي ھونەرمەندى گەل(تايەر توفيق) رههبر سهيد برايم، شۆرش كاكە، مامۇستا سەردار، مامۇستا باكورى، ھونەرمەند عەدنان كەرىم

و گۆرانىي ھىناۋەتە قەللى ھەولير و دەشتى شارەزور، مۆركى كوردن دەف و تەپل و دەھۆل و زورنا و دووزەلە و شمشال و كەمانچە و تەنبور، پەندىكى باۋە كە دەلین، عەرەب وین تەنبورە وین، مۇزىك و مەقام بۆتە مىراتىكى كۆنى كۆيە، بۆيە بەو ھۆيە، (جەلال ھەيىزى كەمانچە و قادر ئاغاي سەلىمانئاغاي مەمەدئاغا قانۋون و مەلا فەتھوللاي مەلا عەباسى غرامافونى) ھىناۋەتە كۆيە، مەلا ئەنۋەرى تايەر مام خدرى سالى (۱۹۶۱-۱۹۹۶ كۆيە) يەكەمىن قانۋونزەنى ئەكادىمى بوۋە لەناو كوردا، (مەشقى چىيە پەروانە لەگەل شەوقى چرادا) ئەشقى مۇزىك لە كۆيە گەيشتۆتە كەشكەلان:

لوتكەي مۇزىك و كىشكى و فاتمەلان

جوولەي دار و ئاو ئاھەنگى مەلان

زايەلەي زولال سۆز و سۆلۆيە

سەرچاۋەي ھونەر وراتى كۆيە

مەل بە ئاۋان، مەرۇف بە گفنگو، كۆيە بە ھونەر و زانست و سىياسەت دەناسرېتەۋە، بە مېشكوشك و قىنەدل و فەرامۆشى مېژۋوى كۆيە ناسرېتەۋە،

مانگ تریفه‌ی خۆی دهدا هه‌رچه‌نده گورگ بلوورینی، وه‌پینی سه‌گ زیان به هه‌ور و ئاسمان ناگه‌ییی! مۆزیک زمانی هه‌موو مروّقه، وتووێژی فریشته‌کانه، په‌نگدانه‌وه‌ی ژیان و ده‌نگدانه‌وه‌ی دیمه‌ن و سروشته‌کانه، مانگ و ئه‌ستیره و هه‌تاو گه‌وه‌هری ئاسمانن، مۆزیک و گۆرانی ئارامی و به‌خته‌وه‌ری گیانن، مۆزیک بۆ (گه‌ردوون روّح و عه‌قل) باله، خۆشی ده‌به‌خشیت گه‌شتی خه‌یاله، په‌هه‌ندی پووحانییه، ئاسووده‌ی ویزدانییه.

له‌ شاره‌که‌ی کۆیه له‌و ئولکه، فه‌رخه شالووری ترووکا له‌ هیلکه، گریان و زیقه‌ی (مۆسیقا)، تاکوو بالی دا له‌ شه‌قا، مام ئه‌حمه‌د دای له‌ قاقا، هه‌لفری بۆ سه‌ردار، ناو نرا سه‌ردار، مام ئه‌حمه‌دی مامه‌ عه‌ده ناسرا به‌ باب سه‌ردار، نۆبه‌ره‌ی کور بوو، به‌ختی پر بوو، دوور له‌ چاووزار، کۆرپه‌که‌ی کغه‌کفی بوو‌غه بوو‌غی کۆتر بوو، گوئی مۆسیقی و گروگالی زیاتر بوو، شه‌قشه‌قۆکه‌ی ناو لانکی، له‌گه‌ل لایه‌لایه‌ی دایکی، بۆ نۆبه‌ره‌ی ناز، ده‌بوون به‌سۆز و ئاواز، باب سه‌ردار، وه‌ک دره‌ختیکی به‌ردار، نه‌دار و ده‌لال بوو له‌ گه‌راج، به‌ سه‌پانی خۆی نه‌ده‌زانی شای خاوه‌ن ته‌خت و تاج، په‌نجه ئه‌ستووره‌کانی لیک دهدا و ده‌چووقاند، به‌ پاره‌ی ئاسن ئاوازیکی وای ده‌خولقاند، به‌ره‌بابی باب سه‌ردار کۆیین، به‌لام به‌ په‌چه‌له‌ک به‌هۆز ئاکۆیین، سه‌ردار به‌ مندالی، عه‌شق و خولیا و خه‌یالی، خوی دابووه‌ نایه و شمشالی، به‌ هه‌ناسه و په‌نجه‌ی ده‌ست، ده‌بیزواند هه‌ست و نه‌ست، له‌ناو ئامیژیکی فووداری کونکون و بۆش، خه‌لقى ده‌کرد ئاوازی به‌جۆشوخرۆش و خۆش، چرا و مۆم و لاله ده‌کووژینه‌وه به‌فوو، ئه‌و که‌فوی پی داده‌کرد مانگه شه‌و په‌یدا ده‌بوو! مامۆستا سه‌ردار سه‌ری به‌رزه، زیرینه تاجی، یه‌ک له دامه‌زینه‌رانی به‌ردی بناغه‌ی تیپی مۆسیقای باواجی، به‌ ده‌نگ و په‌نگ و سه‌نگ و په‌واجی، له‌ به‌غدا ساڵی ۱۹۶۷، له‌ په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کان ده‌رچوو و سه‌رکه‌وت، وه‌ک ژه‌نیاریکی ئه‌کادیمی ده‌رکه‌وت و هه‌لکه‌وت، حه‌رفی مه‌کته‌بی خویند و له‌ کۆیه و به‌غداد، بوو به‌ مامۆستای مۆزیک و ئوستاد، له‌ قامیش و دار



۲۰/۱۰/۲۰۱۵ کۆبه/گۆرستانی شههیدان، یادى ۲۸ساله‌ی کۆچی دوابی هونه‌رمه‌ندی گهل (تایه‌ر ته‌وفیق) مامۆستا سه‌ردار، رههبر سهید بر ایم، مامۆستا باکووری، شۆرش کاکه، له‌گه‌ل هه‌قالانی مه‌لبه‌ندی ۱۴ ای کۆبه

و ئاسنی پروت، داهینانی داهینا له شمشال و فلوت، دار و ئاژهل و گۆل و مه‌ل و په‌پوله، ده‌که‌وتنه سه‌ما و خۆشی و جۆش و جووله، په‌نگاله و چۆله‌که و کۆتر و ریشۆله و بولبول هه‌لده‌فرین، کۆ ده‌بوونه‌وه له‌سه‌ر دار، که سه‌ردار شمشالی بۆ ده‌ژنین، گۆی‌یان هه‌لده‌خست به‌و چه‌شنه، به‌رۆح ده‌بوون ئاشنا، له شیوی په‌زان و ناو باخان، له قۆنگره‌ی سه‌رشاخان، که شمشالی لی‌ده‌دا، ده‌بوو به سیمفونیا و سه‌دا، دار و گیاندار و مار و بالدار و دار و دیوار ده‌بوون به گۆی! ده‌که‌وتنه ماتى و خۆشى و بۆی ده‌هاتنه سوئ! له په‌گی رۆح و له ده‌نگی قورگ و له قامکی یاقوت، داهینانی ده‌خولقاند له شمشال و فلوت، سوژی ئاوازی، زایه‌له‌ی سازی، باخچه‌ی گۆلپێژ بوو رۆحی ده‌گه‌شانده‌وه، گۆل و دره‌ختی ده‌لهرانده‌وه، به سوژی شمشال، به شنه‌ی شه‌مال، هه‌ست پێ ده‌کرا رۆحیان تیدایه دار و دره‌خت و گۆل، نه‌ک هه‌ر گیاندار و مار و مه‌ل و بولبول، به ئاوازی خۆش، مه‌ست بوون مه‌ده‌ووش، که ئامیره فوویسته‌کانی ده‌زرنگایه‌وه، به هونه‌ری ده‌هینایه‌وه، ده‌نگی ده‌دایه‌وه، قافله‌ی له عه‌جه‌ما ده‌گیرایه‌وه، بووکی که‌رکووکی جوانتر ده‌پازانده‌وه،

گورانیی بووکی کهرکوک هیئد هیسکسووکه، وهک کوتریکی پئی بهتووکه.

(یارهکهم دهلیی بووکه

جوانی شاری کهرکووکه

شمشالیکی بو دهنیرم

دارهکهی بهلالووکه

شنهی شهمال له و لایه

له شنهی شهمالدایه)

به ههناسهی دهم ولووت، که پهنجهکانی دهبزووت، لهسه ر شمشال و فلووت، لهگهله جوانیی مانگه شهوا، دهبووه یهک ئاواز و نهوا، خوشت ر دهبوو کهش و ههوا!

(لهگهله ئه و موسیقایه

که شایانی سهمایه)

سرروودی ئاگرین و مارشی شه ر بو سهرباز و چهکداران، هاندانی شه ره و چهماسه تخولقینه بو کوشتن و خوینرشتن و ئاگرباران، سالی ۱۹۷۴ له دهستییکردنه وهی شه ر و هیترش، ماموستا سهردار، ده بی به شدار له تیپی موسیقای شوپرش، به فلووت و شمشال نهک به ره شاش، له شاخ و ناو داروبه رد و ته راش! بو دلسووزی و کوردایه تی، هونه ر سییبه ره بو مروقایه تی!!

ماموستا سهردار، وهک ژهنیاریکی ریزدار، شیعه رکه ی گوران بو دهرویش عه بدوللای به هره دار، نایگریته وه سهرداری بابی سهردار، چونکه خوشه ویست و ریزلیگیروا بووه له ناو دوست و دوژمندا!!

به لی دیاره له ناو قهومی به سیتا قه دری سه نه عه تکار

وه کوو عه کسی قه مهر وایه له ناو چه وزیکی لیخندا

به لام ته ختی ره فاهو تاجی حورمهت میلله تی هوشیار

به ئوستادج ئه دا وهک تو له ناو شمشالی کونکوندا

کام گولی گولزار، بلویری شوانی دهوله‌مندترین مه‌ردار، بولبولی سهر دار، قهت ناگاته به‌هره‌ی ماموستا سهردار، به‌رزه ناوبانگی، وهک ئه‌ستیره و مانگی، نه درویش عه‌بدوللا نه قاله مه‌رپه، ناگهن به ئاستی سهردار چونکه ریزپه‌رپه، لوتکه‌ی هونه‌ره، ئه‌کادیمی و راهینه‌ر و داهینه‌ره، چه‌ندان هونه‌رمه‌ندی پی‌گه‌یاندووه، له باخی هونه‌ر گولی جوانی چاندووه، له کونی ئامیره فووداره‌که‌ی، له فلوت و شمشاله کانزا و داره‌که‌ی، به ئه‌فراندن و ئه‌فسووناوی، به ئاوازی سحراری، چریکه‌ی بولبول، نۆته‌ی شالور، قاسپه‌ی کهو، ئاویتته ده‌بوون له‌گه‌ل جوانی دیمه‌ن و مانگه‌شه‌و، سهردار سهرداره شتاقه ژهنیار ناگهن به‌و، جی‌کونی ئامیره‌که‌ی ببووه کونه‌کوتر و هیلانه‌ی بولبول و گه‌رووی ئاوازی مه‌لان، بو شنه‌با و هارمونی و ریتیم نۆته ببووه! (ده‌رویش عه‌بدوللا) تیکچووه زه‌وق و مه‌زاجی کورده‌واری، له هیچ لایی، ده‌خیل و هاوار ده‌نگی شمشال نایی، نه له چنارۆک و باواجی، نه له کۆیه و کۆساری، نه له شانۆ و گه‌شتیاری، بولبول خامۆش بوو، کاتی نه‌خۆش بوو، ده‌پاراپینه‌وه، ده‌مانگوت ده‌هه‌سته‌وه، به‌و سۆز و هه‌سته‌وه، به‌و ده‌مولیوه، قامکان ببزیوه، به شمشال و فلوت، و به‌هه‌ناسه و فووت! ده‌رسیکی مۆسیقا له په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کان بلیره‌وه، به‌زمی ساز بکه به‌گورانی و بلویره‌وه، ئاواز و سۆزی، عه‌رش بله‌رزی!

(سه‌هه‌ر بی‌نیته‌ گریان و قسه‌ سحری په‌رینه‌غمه‌)

(گول و گولزار، دار و دره‌خت ده‌گریه‌ن ئاوی چاویان شه‌ونمه‌)

مردن چرکه‌یه‌که ژیان ته‌مه‌نیک، ئه‌وانه‌ی پاله‌وان بوون رمبه‌ی پنیان ده‌هات زه‌مه‌نیک، ئه‌میستا له‌ژیر خاک راکشاون، له‌سه‌ر زه‌وی نه‌ماون، ئه‌ی مرۆف به‌چی ده‌نازی، بو هینه‌ بی‌باکی، لاشه‌ی به‌نازت ده‌پزی ده‌بیته‌ مشتئ خۆل و خوراکئ خاکی! مرۆف چه‌ند به‌توانا و به‌ده‌سه‌لات بی، دروه‌ستی مردن نایه، ئه‌وه سروشتی چه‌رخئ زه‌مانه و کۆنه‌ دونیایه، ژیان ریپتیوانیکه به‌ره‌و باره‌گای مه‌رگ، مرۆف به‌ رووتی له‌ دایک ده‌بی، کفن ده‌کا به‌ به‌رگ، مردن گالته به‌ پزیشک و پاریز و



په يکهری ماموستای گهوره سهردار باب سهردا له بهردهم تپپي موسيقای باواجی

دهاودهردمان و نزا دهکا، هه رگیز
مه رگ مه ودا نادا مروؤف چ بکا
و چ نهکا! به ربه رکهانی مردن
ناکری، مردن چاره سهری نیه
و مردن نامری! بویه شیوه نیکم
پپییه (نهی) نه یکردووه، گهرچی
په نای بو ته شریبی ئارهق و
مه ی بردووه، ژیانی پیر و
نه خوش وه کوو گری مومی
دهم با ده کوو ژیتته وه، ئه وه ی
رؤیی نایه ته وه، مومی ته مه ن

دهتویته وه، هونه رمه ندی ناودار، ماموستا سهردار، سالی ۲۰۱۹ له هه ژده ی
سی، چیتیر مومی ته مه نی داناگیرسی، به پروناکی، نۆته ی پاکی، ریگای هونه ری
گه شان دۆته وه، ئه ی سهردار شیوه تم بیرکه وتۆته وه، چونکه خه لک به تابلویه کی
جوانی دیوی، به چاویلکه و گرتنی ئامیری فوویست به لانیوی! به سهری سپی
و کراسی سپی و رانکو چۆغه ی شال، شادترین هونه ری ده نواند به فلوت و
شمشال، له قوولایی دل، به ده ماری مل، ده مویل گول، خۆشتر له بولبول، رؤیی
بو به هه شتی هونه ری له ته مه نی ۷۴ سالی، وه ستا دل و هه ناسه و وه ستا و
ماموستای فلوت و شمشالی، ئه گه ر وه ک گوران بکه وینه وای وه یلا داد:

ئه جهل داد، ئاسمان داد، عه رش ی خوا داد

حه کیم، عیلمی به شه ر، ده رمان، ده وا داد!

(تاقه گوله که ی من بۆچی) رۆیشتی، (ره قیب چی گوتوو) خۆتۆ به هه شتی!
به گۆرانکاری و هونه ر و به هره ی وه ستاکار، به تیوری و به کردار، سهرداره
سهردار:



۲۰۱۹/۲/۱۳ گتتېخانە گشتىيەكانى كۆيە مەراسىمى رېزىلېنان لە ھونەرمەند مامۇستا سەردار



رەھبەر سەيد برايم لە كاتى پېدانى خەلاتى رېزىلېنان كە ئالای زېرىنى كوردستانە بۇ ھونەرمەندى گەورە سەردار باب سەردار ، ۲۰۱۹/۲/۱۵ - كۆيە

له ئولکهی عیشقدا بی چونه سهردار
 به ئاسانی مه زانه بوونه سهردار
 ههیه گهر عیشقی سهرداری له سهرتا
 بکه مه شقی له وانه ی چونه سهر دار
 وتی میوهی به هه شته شیعی میوهی
 خودا نه پری له باغم داری بهردار

سهرداری باب سهرداری، به خوشه ویستی و نازداری، رووحی زیندووه، ناوی
 له میژووه، له ناو ویژدان و دله، تا مؤزیک بمینی، گلکویه کهی پر له گوله.

یسات به خیر، شای فلت و بلویر
 نهک مه دالیادی زیپر، شایانته په یکه ری زیپر

سه رچاوه کان:

+ / په ندى زانايان

+ / ديوانى راجى

+ / ديوانى گوران

+ / حاجى قادرى كويى به شى يه كه م (مه سعود محه مه د)

+ / ميژووى كويه (تايه ر ه ويژى)

+ / ديوانى مه حوى

+ / كوردستانى نوى ژماره (۷۷۸۵) له ۲۰۱۹/۹/۸ سولتان موزه فه ره دين له

نوسينى (خه سره و پيربال).

+ / بهر له بلاوبونه وهى نيشانى هونه رمه ندى گوره (مامؤستا ئه نوه ر

قه رده اغى) دراوه ورده تيبينى هه بووه ره چاو كراوه.

+ / شيعرى ناو كه وانه كان گورانيى تيبى باواجى كوين!



شاعر بايز توفيق دهرباز

۱۷

شاعیری بی ناز، پایز دهرباز

ژیان کاتیک چاکتره له مردن، ناو و ناوبانگت هه بی له چاکه کردن، له هه رشوینیک خه لک ترسا له دهسه لات، واته زولم و سته م فه رمانر هویای دهکات، له هه رکاتیک دهسه لات له خه لک ترسا، واته ئازادی حوکم دهکات ئه مه وتهی زانای مه زن (ترماس) ه. ئه و مرۆقهی دهروونی ئارامه، بیر و کرده وهی جوان و وتهی به تامه، روخساری مرۆف کتیبیکه ده خویندریته وه، گولی زیندوو هه رگیز بی ئاو ناگه شیتته وه، گوله کان، بو گه نجه کان گه شاونه ته وه، درکه کان، بو پیره کان به تیژی ماونه ته وه، پیری دۆزه خی ژیا نه، بی برستی و نه خووشی و ژانه، جهستهی نه خووش نه خوشخانهیه بو گیان، ته ندروستی گه وره ترین سه رمایه یه له ژیان، ژیان فه رشیکی رهنگا وره نگ و به نه خوشونیگاره، تیگه یشتنی ئه سته مه ئاویتتهی خه م و خووشی و دژواری رۆژگاره:

دنیا پر ئیش و دهرد و ئازاره
پر له دهرد و خه م ئۆف و هاواره

ژیان خەيالە، چەشنی مندالە، هەردەم سەرقالە، نەمردن مەحالە، هیچ ڕیگایەک
دوور نییە، مەروڤ گەر لەسەرەخۆ بڕوات، کۆل نەدات، هەر بە ویستگەى ئاوات
دەگات، ژيان زنجیریکە ئەلقەکەى مەرگە، هەراز و نشیو و شکست و سەرکەوتنى
ئاشتى و جەنگە، بۆیە شاعیری بى‌ناز، بايز دەرباز، بە مەبەست و نیاز، بەهەست
و شیتوان، ویتای ژيان بە شیعریک هەستی خۆى دەنوینى:

پۆژگاری ناهەق پیاو دادەهینى

نەمامی گەنجی دادەچەمىنى

هەوراز و نشیو بە چاو دەبینى

لێدان و ئازار لە گیان دەمىنى

کۆیە شاریکە هەر کۆلانیکى دەیگری بەهره‌یه‌کی تىدايه، له زانست و سیاسەت
و بەهره و هونەر لەبن نایە، لەو کەشوهه‌وا سازە، لەو هەوار و هیلانە وازە،
شاعیری هەیه بە ئەندازە، شاعیری بەسۆز و ڕاز، بەنازناو دەرباز، بايز توفیقه
سوورى سابیراغای سادقاغا، بەرچەلەک ئاغای غەفوورییه لە وه‌جاغا، لە شاری
کۆیه سالی ١٩٤٦، لە گەرەکی قەلات دەکەوێتە ناو بيشکه و باوہش، تا سینی
ناوەندی خویندووہ، خویندنی تەواو نەکردووہ، سالی ١٩٧٠ پەناى بۆ شیعیر
بردووہ، بە نیازی شیعیر لە دەریای وشکی خەيال دەکەوێتە مەلە، فرمیسکی شاعیر
هەتوانی برینەکانی کۆمەلە، شیعیری ڕازاو و ڕووکەش، وەک سیوێکی لاسوورە
و گەش، کە بى‌ناوہ‌پۆک بى، دەبى پووج و کرمۆک بى! لەو پۆژگارە، سەخت و
نالەبارە، بايز دەرباز، بۆ(٥)سالان کراوہتە سەرباز، سالی (١٩٧٣)، تروسکایەکی
بۆ دادەگیرسى، دەبیته ڕابەری دارستان، لە ریزی کاربەدەستان، بە هەموو توانا
و هیزی، ژینگە و سروشت دەپاریزی، بۆ جوانی سروشت و دارستان شیعیر
دەنەخشینى:

نیر و می دەبی نەمام بڕوینى

کاری سەرشانی بەجی بەینى

ئەوهی مرۆف بی دەبی بیچینی
 بۆ خۆشیی گەل و ولات بمینی
 بچینه مەبرە داری دارستان
 پارێزگاریی کە بەدل و بەگیان
 هەتاکوو وزەت بەدل و بەگیان
 نەمام برۆینە لە بۆ نیشتمان

دەیزانی جوانی راستەقینە سروشتە، جوانی بەرزترین و تەواوترین شتە،
 سروشت لە شیعر بەرزترە، دلگیر و بەسۆزترە، دەرباز پیتی وایە:

دارستان بینای خۆشیی دونیایە
 بەرهەمی بیر و هۆش و برۆیە
 سەیری ئاو، باغ و گۆل و گۆلزار کە
 نیشانەیی دەستی پەرۆردگار کە

بایز دەرباز، بە ئاوات و راز، عەودالی شیعی (سامی عەودال) بوو، خۆیندەنەوه
 و هۆننەوهی شیعی لە خەیاڵ بوو، لەگەڵ (سەعید دلکۆ) هاوڕێ و یەکمەل
 بوو، هاوڕێی وەفادار، چاکترە لە کەس و کار:

ئەوکەسەیی دۆستی گیانی گیانیتە
 دۆستی نەبوونی و لیقەوماویتە
 بەو کەسەیی دەکرێ برۆا و متمانە
 پابەندی وەفا و عەهد و پەیمانە
 سەد چاکە بکەیی لەگەڵ ناپیاوا
 کە بی دلێت کرد دەیدا بەئاوا

لە دەروازەیی شیعرەکانی بایز دەرباز، کە دەستتووسەکەیی دەبیتە بانێژە و
 بەردەباز، هاوڕێیەتی نیوان دەرباز و دلکۆ، لەگەڵ یەک خۆشەویست و راستگۆ،
 هەرۆک برادەراییەتیان پیرۆز و پڕسۆزە:

جەڭنى ئازادى دىكۆ نەورۆزە
 شادى سەرفىراز لەم گەل و ھۆزە
 دەست دەخەينە دەست لەم نزيكانە
 شاخ و بەرد و چيا لەم كوردستانە
 دلنيا بە (دىكۆ) دەكەين جەڭنانە
 لە شارى حاجى لەم كوردستانە
 بە شادى كورد و نەوھى نيشتمان
 ھەر دەرباز دەبين (دىكۆ) بزانه

بۇ پاكى و دىسۆزىي ھاورىيەتتى نىوان دەرباز و دىكۆ، قەلەمى (قەلەمى من)
 سامى عەودال بۇيان ھاتتوتە گۆ:

نامەى پىرۆزى دەرباز و دىكۆ
 دىلمى دابىن كرد ھاتەوھ سەرخۆ
 كاتى پىم گەيشت لە ژان و ئازار
 دەھەژا دەستم ھەردووك لە ئەڭنۆ
 كە نامەم ھەرگرت لەم دوو شاعىرە
 تازە جەوانى لاوى شارى كۆ
 بىرم ھەساوھ دل چوو بۇ باغى
 بەخەندە و قاقاي پىكەنين دەيگۆ
 لەگەل دەرباز و دىكۆى خۆشەويست
 برۆين بۇ باغى شەوانى شەوبۆ
 سامى لە مېژووى و يقار و ئەسعار
 ھەرچەند نەدار بى بىنان و بىدۆ

به‌رزترین خۆشبهختی خه‌یالی فراوان و دلێکی پاکه، ویژدانی ئاسووده و کرداری چاکه، بایز ده‌رباز، به‌کار و ساز، به‌نیاز ده‌بئ:

مرۆف کار بکا هه‌ر ده‌رباز ده‌بئ

دایم سه‌ره‌به‌رز و سه‌رفراز ده‌بئ

بایز ده‌رباز، شاعیری سینه‌وان، خاوه‌نی (١٢٠) پارچه‌ شیعیر و (٥) رۆله‌یه‌ به‌ ناوی (رێباز - ئاراز - ئارام - ره‌نج - شیواز) له‌ شیعیریکی به‌ ناوینیشانی (سه‌رباز) که ده‌ربیری ناخی ویژدانه:

خاک و خۆله‌که‌ی ئەم نیشتمانه

به‌ زاخاوی بیر تا خوین له‌ گیانه

دایه‌ گیان ئەوا هه‌ستی دلێ خۆم

وا ساپیژم کرد دلێ کولێ خۆم

ئیتیر خوات له‌ گه‌ل به‌ خوات ده‌سپیڤم

وشه‌ی (ده‌رباز) ه‌ له‌ هه‌ست و بیرم

به‌ر له‌ مه‌رگی به‌ کپداگه‌رانی میتشک، نیوه‌ی جه‌سته‌ی شه‌پریو و وشک، به‌و حاله‌ش بی ساپیژ، پشوودریژ، ئازارچیژ، ده‌هاته‌ بۆنه‌کان و بنکه‌ی گه‌لاویژ، هه‌ستی کردبوو ده‌مری، له‌ شیعیریکی به‌ ناوینیشانی (له‌شکری) پیی وابوو چاک نابیته‌وه، مۆمی ته‌مه‌نی ده‌کووژیته‌وه، بۆیه‌ شیعیریکی ده‌هۆنیته‌وه:

پینووسی خواجه ره‌ش نابیته‌وه

چۆن له‌ چاره‌ت بی وه‌ها دیته‌وه

له‌شکری غه‌م هات وا ده‌بریته‌وه

کاتی ئەجه‌ل هات ناگه‌ریته‌وه

سووتام و برژام له‌ کونجی خه‌ما

سه‌رم لی شیوا ژیانم نه‌ما



۲۰۱۹/۴/۱۸ رههبر سهید برایم، چالاکی کهسی کاکي، ئەکرەمی مەلا فەتاح، جەمال حەوێزی
سەنتەری گەنجانی کۆبە، کۆری چلەى ماتەمینی بايز دەرباز

له ۲۰۱۹/۳/۱۴ بنکه و بارهگای دەپێچیتەوه، به‌رهو دواه‌ه‌واری گۆرستانی
(که‌کۆن) ده‌گوازیته‌وه، جه‌سته ده‌پزى ناو و ناوبانگ ده‌مینیته‌وه.

سەرچاوه:

+ / ئەندیشه و ر‌ه‌فتار- کۆکردنه‌وهی (به‌ه‌رۆز سه‌فاجو) وه‌رگێرانی لیلۆز

ئیب‌راهیم ئەحمەد.

+ / ده‌ست‌نووسی بايز دەرباز.

+ / په‌ندی پێشيان.



۱۸

مستفایا صالح کهریم

یهکه م گۆشه نووسی کورد

(۱۹۳۳-۲۰۱۸/۱۲/۱۶ سلیمانی)

مرۆف به گریانه وه دینه ژیان و سه رزهوی، که تیر گریا ئه و جا له ژیر خاک به هه میشهیی لئی ده که وی، مردن درۆ ناکات، بۆ ژیرخاکت ده بات، راستی وه ک ههنگ وایه، دهروونی ههنگوینی تیدایه، چزووشی ههیه ژههره، تالی و شیرینی ئاویتتهی ژیان و دههره، مرۆف تیکه لای زه رده خه نه و فرمیسه که، پیکهاتهی خوین و دهمار و گوشت و هیسکه، کهس له نهینیی مه رگ و ژیان ناکات، مرۆف خوراکي خاکه و خوراکي خاکیش ده خوات، گولی گه شی له ش، له گه ل گل ده بیته هاوبه ش، جا هیدی شاعیر راستیه ک ده رده خا:

عاقیبهت ده رزی له شم هه رچه ند به نازی گه و ره که م

خزمه تی زگ چه ند بکه م محتاجی یه ک نانم ده کا

دۆستی راست و راستگۆترین و به رده و امترین هاوپی پهرتووکه، کتیبخانه گۆلدان و گیانی جهسته و زاخاوی میشک و جوان و شیوه بووکه!



۲۰۱۹/۱/۲۲ چەلى مامۇستا و رووناكبير مستهفا صالح كهرىم
فاروقى مهلا مستهفا، فرىاد رهواندوزى، قوباد تاله بانى، عومەر فه تاح، د. عەبدوللا ئاگرىن، گەلاوئىز خان،
د. فوناد مەعسوم، عەدنان موفتى، حاكم ئازاد، رەھبەر سەيد برايم

به تېچىن دېرە شىعەرىكى (هەمدى) لەبار و بەتامە:

كە بىمە سەر سىفاتی بىننازى دىتە گو خامە

قەلەم نىم من دەلى سەفەحە، منىش كەى عەرشى رەحمانم

مستەفا سالىح كهرىم (مامۇستا مستەفا) واتە شەھىدانى قەلای دمدم و هونەرى
كورتە چىرۆكنووسىن و تریفەى وشە و ياد و وهفا، لە ئاسمانى نووسىن باران و
تىشك بوو، كەچى باخىك لە وشە وشك بوو، لە باخى پىرەمىرد و گوران و ژىن
باخەوان بوو، وەرگىز و چىرۆكنووس و رەخنەگر و رۆژنامەوان بوو!

سالى ۱۹۵۷ لە رۆژنامەى ژىن وەك خۆبەخش، گوڭشەى (لەو هەفتەوہ بو
ئەو هەفتە)ى دەکرد پەخش، شەرەفى يەكەم گوڭشەنووسى لەناو كوردا پى
دەبرى، لە دادگای وىژدان مەدالىاي پىشەرەوى رۆژنامەنووسى وەر دەگرى،
نىاز و ئامانجى لە ژيانى، بە عەشقى نووسىن و رۆژنامەوانى، خۆى كەردبوو
تەرخان! وەك نۆبەرەى بەدرخان، شورەتى باش نىشانەى خۆشبەختىيە، بۆيە لە
عەرشى رۆژنامەنووسى پادشای سەر تەختىيە، لە باخى رۆژنامەوانى، لە شارى
سلىمانى گولى گوڭقارى داچاندووه، سالى ۱۹۶۳ گوڭقارى (رابەر) و سالى ۱۹۷۰



٢٠١٩/١/٢٢ ھۆلی تهوار / رهههبر سهید برایم له کاتی بێشکیش کردنی پهخشانه وتار له چلهی مامۆستا مستهفا صالح کهریم

دهنگی مامۆستای ده‌رچواندوو، ساڵی ١٩٧١-١٩٧٤ له سلیمانی بۆته لیپرسراوی رۆژنامه‌ی (ته‌ئاخ‌ی)، ساڵی ١٩٧٤ به‌رپوه‌به‌ری ئیزگی ده‌نگی کوردستانی عێراق بووه له شاخی، چه‌ندان جار زیندانی سیاسی و (زهری زنجیر) چیرۆکی درێژه، خۆراگر و تیکۆشه‌ریکی ماندووی ئازارچیژ و ئاره‌قپێژه.

دوورخراوه‌ی سیاسی بووه که‌وتۆته فه‌لوجه و رومادی، له‌پیناوی کوردبوون و سیاسه‌ت و کوردایه‌تی و ئازادی!

له‌ ره‌شه‌بای به‌عس ده‌ستی به‌ کلاوه‌که‌ی خۆی نه‌گرتووه با نه‌یبا، له‌ رومادی ساڵی ١٩٧٧ به‌ ئاشکرا به‌ نه‌ینی نا، هاوار ده‌کا (قه‌له‌مه‌که‌م نافروشم، نایفروشم نا)!! ئه‌و کاته‌ی سه‌رسنورییه‌کان راده‌گوێزن و کانیه‌کان ده‌ته‌قیننه‌وه، به‌ کورته‌چیرۆک به‌ هیمای ئاسۆی هیوا ده‌ری بریوه (مه‌له‌کان به‌ره‌وه کوێستان ده‌گه‌رینه‌وه)

هینده‌ دلسۆز و ئازادبخواز بووه، به‌ر به‌ره‌کانی داگیرکه‌رانی کردووه به‌و وشه‌ جوانانه‌وه، ساڵی ١٩٨٢ نووسیه‌تی: (سه‌ربه‌ستی له‌ نان و ئاو پێویستتره، به‌لام که‌ سه‌ربه‌ستی زه‌وت کرا زۆر که‌س له‌ پیناوی به‌دییه‌تانی ئه‌چنه‌ به‌ندیخانه‌وه)!!



۲۰۱۹/۸/۴ سلىمانى/مەكتەبى راگە ياندن ، مستەفا سالىح كەرىم، رەھبەر سەيد بىرايم، قوباد تالەبانى

وہستا و دروستكەرى قەفەس، مانای فرینی زانیبایە بەس، ھەرگیز قەفەسى دروست نەدەکرد، دەستى لەو پىشەيە ھەلدەگرت!

وشەكانى دەدرەوشىنەوہ وەك تىشكدانەوہى بەر ئاويئە، سالى ۱۹۸۸ نووسىويەتى: گرنگترين كار لە بواری رۆژنامەنووسيدا پاراستنى نەينى و شەرفى وشەى خاويئە، لەو رۆژگارە. گولە بەجى ماوہكانى وەك مەلۇيەكى جوان دەچنيتەوہ، دەلى (قەلەمى خاويئە و ھەلگى مەشخەلى پىرۆز ھەرگىز بىر ناچيتەوہ. ماركسىيەكى نەتەوہىي و چەپىكى پىشكەوتنخواز و لەبەرەى گەل بوو، لە وتارىك وشەى (كەلەى شى كردۆتەوہ، خۆى لە رۆژنامەنوسى لوتكە وكەلا بوو!. لە رەوسە و تەبارەى نووسين بە گولەوہچنى پاش درويئە، خەرمان بەرەكەت مەلۇيەك گولى ھەلگرتۆتەوہ بى ويئە، گۆشە و وتارى وا جوانى نووسيوہ، دەلىي بەرچنەيەك گولى لە شاخ و شورش چنيوہ، وەك نووسەرى شاخ، ھەلىكردوہ بەيداخ، لە شارى نەك لە چيا، لە شەوہزەنگ بۆتە چرا.

لىكردنەوہ و پەرەپەرەكردنى گول ستەميكە لە سروسەت، پىنووس خۆى ھىچ نىە خاوەنقەلەمى بەبرشت، نووسەر دەكا بەشت! شەرفى قەلەمەكەى پاراست و

نهيفرۆشت، چاوی له تاوانی به عس و فاشیستهکان نه پۆشت! ئاخىر ئهوى پۆژى به عس هيسكى تىكۆشه رانى ده هارى و ده كپۆشت، ئه و بيمنهت و بيترس، له زه مانى به عس، له ۱۹۸۸/۷/۱۱ تا ۱۹۸۹/۷/۲۷ له پۆژنامهى هاوكارى، گوشهى (گوله وه چنى) كردۆته ديارى، ته ژى له پاكى و هه لۆيست و زانيارى، وشه كانى گرو گولله و گه وه هر بوون، بابته كانى گونيا و گرنگ پرهونه ر بوون! سالى ۱۹۸۹ ناوى (د. كه مال فوناد)ى هيناوه، بۆ دۆزينه وهى ژماره كانى پۆژنامهى كوردستان رهنجى زۆرى داوه.

هه ر سالى ۱۹۸۹ و تاريكى ئاراستهى ئەمىندارىه تيبه گشتيبه كانى ناوچهى ئۆتۆنۆمى كردوه، له سه ر كوردينه نووسين توانج و ره خنهى گرتوه، بۆ پاكى و جواميرى به سن: نووسيوه تى! (گه لى برايينه به كوردى بنووسن).

په رتووك و گوشه و نووسينه كانى ئاماژه و هيمى هه لۆيست و جيبى باسن، به زانستى و وردى لى يان بكۆلرته وه ئه و جا مسته فا سالف كه ريم ده ناسن! پرا و سه رنج و تيبينيه كانى وه رده گيرين به هه ند، ئه و گولانهى نه كه وتوونه ته به رداس ئه و هه لى گرتۆته وه به مه ودا وه هه ند! له به يارى نووسين ره باس بوو، خامه كهى داس بوو، له داسوو هوناس بوو، هه ر كه سانىكى چ حه رفا ن بزانى (له ئەلف و جيم)، ده زانى پۆحى چ گه وه ره يكه، مسته فا سالف كه ريم! قه له مبه پرشت و بوير و ئه رشيفى، ديار و ناسراوه بى ناساندى و سيفى، له پۆژنامهى هاوكارى (۵۲) ستوونى گوله وه چنى چنيوه، پاشان هه ر به و ناو نيشانه له ۲۰۱۲/۱۲/۱۲ له كوردستانى نوئ (۱۶۰) گوشهى نووسيوه، گوشهى گوله وه چنى به ناوه پۆك و كاكل، بۆ گولدانى كتبخانهى كوردى كردۆته چه پكه گول، وشه و رسته كانى وه ك خشت، به ئەندازهى هونه رى و ئيتىكى پۆژنامه نووسى داده پرشت! وتار و گوشه كانى، گوزارشته خۆشه كانى، بۆچوون و پروونكرده وه و تيبينى و سه رنجه كانى، دوپ و گه وه ره رى لى باريوه ده ستوپه نجه كانى، نووسينه كانى هه نارى بوون، ته روپ و پاراو و شيكارى بوون، هه نار ده نكه دنكى، وه ك بارانلى دراوى

بن پەلكى، وشەى گەشى، كرده بىنكەشى، لە خالبەندى و ناوړست و ناوړووك، گۆشهكەى بە گولړيژى دەكرده بووك. وردبىنى و چاودىرى و هيو و پشتيوان، كرډۆته بنه ما و پايه بۆ داهىنان، وشەى زىرپىن دەرگای ئاسن دەكاتەوه، وشەى جوان و قەلەمى تىژ دەبىاتەوه، زمان ئىسقانى نيه بەلام ئىسقان دەشكىنى! قەلەم چەكىكى كوشنده نيه بەلام عەرش دەلەرزىنى، جوانى ئاسمان بە خۆر و مانگ و ئەستىرهكانىهتى! بەرزى م.مستەفا سالىح كەرىم بە قەلەم و بابەته جوانهكانىهتى، لە تەمووزى سالى ۱۹۸۳، بە ناوى (وشەيهەك) پەرەگرافىك دەنوووسى، بەو شىوہيه: (بەلام دياره كەسى، شەيداي وشەى خاوين بى و ئازارى مىللەت كار لە پەرەى دللى بكات هەرگىز لە كاروانى وشەى رەسەن دانابرى، بۆيه ناوبەناو لەگەل ژان و ئامانجى نەتەوهكەمدا كارەسات و ڤووداو ئەيانهه ژاندم و ئەبوونە هۆى لەداىكبونى چىڤۆكى (ناو بوخچە)

ئاخر ئەو وشە و رستانە رشتەى مروارىيهكە يەك پارچە، حەرفى بە گەوهەرى و پىر بەهەيه، قەلەم زىرپىنەكەى مامۆستا مستەفا! فەرموودەى شىخ رەزايە!

(حەيفە بىر زى تىغى موجهوهەر لە غىلافا!)

لەم كەلامە شىرنەى كىتەبەكانى دۆر و ياقووت دەبارى)

خودا ساكوا لە دونيادا قەدرزانى خرىدارى!

كەمدەستى و پىويستى مەرفۆ دەكاتە داهىنەر، ئەو لە ڤۆژنامەنووسى بووه مامۆستا و رابەر و رايهتەر، ئەندىشەى باش هەلقوللوى ڤۆحى پاكە، بۆنى خۆش لە گوللى بۆنخۆش و چاكە، چاوگ و رەگى لە دارولمولكى بابان بوو، هەر هى سلیمانى نەبوو، هى هەموو كوردستان بوو، بەرزەپردى پەيوەندى ڤووناكبيرانى عەرەبستان بوو، جوان قسەى دەكرد، ژىرانه گوى دەگرت، پاش بىر و ژىرى زمانى دەهاتە گۆ، ورد و بەهەست، زمانەوان دانەدەما لە گفتوگۆ، بىرگەش و بىرتىژ و بە ئەندىشە و مېشكروون، ڤووداو ڤابردووەكانى وەك خۆى لەبىر بوون! چى نووسەر و خاوەنبەهره و سياسى و كەسايەتتى ناودار هەبووبى، وەك



٢٠١٨/٨/٤ رهههبر سهید برایم، قوباد تاله‌بانی، ماموستا مسته‌فا سالح که‌ریم، نازاد توفیق پاریزگاری هه‌له‌بچه سهردانی به‌ریز قوباد تاله‌بانی بو مه‌کتبه‌ی راگه‌یاندن به‌بوئه‌ی ده‌ست به‌کاربوونی رهههبر سهید برایم وه‌ک ل.مه‌کتبه‌ی راگه‌یاندن، سلیمانی

یاد و وه‌فا له‌سه‌ری نووسیوه، مه‌گه‌ر چۆن ناوی له‌بیر چووین!
 چه‌شتی ده‌ردی دووری و به‌ندی و جه‌وروچه‌فا، قه‌ت باکی نه‌بوو کاکه‌ مسته‌فا،
 شاد و ئاسوده‌بوو به‌که‌یفوسه‌فا!
 له‌یه‌کتیبه‌ی نووسه‌رانی کورد (پیناز و هه‌لوئیست) بوو، چوارجار سکرته‌یر و
 ماوه‌یه‌ک سه‌رۆکی لقی سلیمانی به‌ده‌ست بوو، دوو خول جیگری سه‌ندی‌کای
 رۆژنامه‌نووسان بوو، شاره‌زا له‌به‌ریوه‌بردنی کۆری ئه‌ده‌بیی فیه‌ستفالی رۆشنییری
 و په‌روه‌رده‌یی سه‌رقافله‌چی دانووسان بوو .
 ئه‌و خاوه‌نی ٢٤ په‌رتووکه، نه‌ک گوله‌وه‌چنی برنججار و خه‌رمانی چه‌لتووکه،
 هه‌شت مش‌ت و پشته‌ی نه‌بوو، ئه‌گینا توانای ئه‌و سه‌روشته‌ی نه‌بوو، سوودمه‌ند
 نه‌بوو، به‌پاره‌په‌یوه‌ست نه‌بوو، نه‌فسبه‌رز و سه‌رفراز، بێ داواکاری و خوازه‌خواز،
 مسته‌فا سالح که‌ریم، به‌مه‌ردی ژیا بۆمالی دنیا نه‌بوو ته‌سلیم! سیاسه‌ت دل‌ی نه‌ی و

عەقلى ھەيە، ئەو دل و عەقلى ھەبوو، لە نەمامگەي قەلەم جوانترىن شەتلى ھەبوو، دەسكەوتى كىتتېھەكانى كىردە ديارى بۇ نەخۇشخانەي ھىوا، بەلكوو بۇ تووشبووانى شىرپەنجە ببى بە چارە و دەوا! كەچى بۇ خۇي نەبوو بە شىفا، بەو دەردە رۆيى مامۇستا مستەفا! مرؤف ھەز دەكات بچىتە بەھەشت ھەز ناكە بمرى، نايەوى پير بى، تەمەن مشارىكە بە خىرايى گەنجىھەتى دەبرى.

بەگژ پيريدا دەچوو، بەو تەمەنە نەدەچوو، تەمەنى ھەبوو، ھى مردن نەبوو! ئىرەبىيان پى دەبرد، چاوووزار كارى تى كىرد، ئەگىنا بە زەوق و عاشق و گەنجانە و دلئەر بوو، لە كۆرى شەونشىنان و مەست و بىدارانى شەو خۇشمەعشەر بوو! بە گۆرستان دەلەين ئارامگا چونكە مرؤف ماندووى ژيانە بە راکەراک! كە دەمرى، ئارام دەگرى، پى ژيان نابرى، راکشاوہ لە ژىرخاك!

نيو مانگى مابوو مەرگ مەوداي نەدا، ھەلكا مۆمىكى تر لەسەر كىكى تەمەن، ئاخ زەمەن، ون بوو بەدىمەن، گولچىنى باخى چەمەن، رۆژىك پىش يادى ئالا، لە ئالا و كفن ئالا، لە رۆژمىژووى ۲۰۱۸/۱۲/۱۶ مۆمى كوژاوە بە تەمەنى ۸۵ سالى، ھاو زەمان ۋەك تەمەنى د. جەمال نەبەز و مام جەلالى، گەورەترىن سەرمایە سامان نى، كىردەھى چاكە، خەلك و ئەھلى قەلەم بۇ كۆچى دوايى مستەفا سالى كەرىم غەمناكە، بەپىئوہ بوو پەكى نەكەوت لە جەستەدا، قەلەمى نەشكا تا ئەو رۆژەي گىانى لەدەست دا، بەردەوام، لە دەوام، دەنگى زەنگى مەرگى ھەستى نەبوو، چونكە چوستوچالاك سىستى نەبوو، نەدەزانرا لەمەرگ نىزىكە، رۆيى (يوم الثالث) و (دايى ئازادىخوزان) و (پەتاي سىپىكە)، دەروا رۆژگار، دەمىنى يادگار، رەشىوشىكى جىھانى چوارەم و (رحلە الى بلاد الراين) و (ومىض الكلمات). داخوجە خار لە سەيوانە، ھاوپىشەي پىرەمىرد و گۆران ھەسەنەين ھەيكەل و بەدرخانە، يارىدەدەر و كۆلەگەي مەكتەبى راکەياندىنى (ى.ن.ك) پما، ئىتحد و كوردستانى نوى سەندىكاي رۆژنامەنووسان و كۆرى رۆشنىيران ئەو خۇشىيەي نەما، چونكە بە تەگبىر و ژىر و رۆشنىير و باسكار و راکەياندىنكار و وردەكار، ۳۲

سال ماموستا و بهرئوبەر و سهرپهرشتيار و پهروهردەکار!
 ٦٤ سال گولوى دهپرژاند قهلهمهكهى، له رهوت و رهوييلهى گهل بوو عهشق
 و خهمهكهى، جورناليستىكى بىناز و جواننياز و ئازادىخوان، له كونجى قهناعت
 ژيا و له مهرگيش خاكهوان.
 تابمىنى ئىتىكى پوژنامهنوسى و ريزى قهلهم و پيروزيى وشه و ويژدان و
 وهفا، بهرز و بهرئوزه منارهى قهلهمهكهى ماموستا مستهفا! چونكه بنهچل و پاچل
 و سونبول و شهنگول و بنهوانگه بوو له پوژنامهوانى، نامرى ههردهمىنى ناوى
 به گهشى و جوانى.

وشه نا ئاشنايهكان:

بنكەش: لكاندى خشت و ديوار پينكهوه

گونيا: چواردهورىك وهك يهك بى

ناوپووك: ئه و نيوانهيه له نيو پهلكى گهلاى تووتنى له داودراو

بنهچل: رهگى سهرهكى

پاچل: لقى درهخت له خوارهوه بو سهرهوه

داسوو: تيسكى گولهگههه

تهژى: پر

رهباس: ئاودانىي خاك

هوناس: سهريالهى درويته

جهخار: خهفەت

رهوييله: ريچكه

بنهوانگه: مهرجهع

رهوسه: گهههه گيرهكراو بهس كونهكراوه

ته‌باره: ده‌غلی نه‌درواوه

نیاز و ئامانج و ژیان: ناوی کچ و کوره‌کانی ماموستا مسته‌فا سالح که‌ریمن

خاکه‌واز: بی خاک

ئماژه به کتیبه‌کانی دراوه:

۱. تریفه‌ی وشه

۲. یاد و وه‌فا

۳. ره‌ش پویشیکی جیهانی چواره‌م

۴. ومیض الکلمات

۵. بیوم الثالث

۶. دایکی ئازادیخوازان

۷. هونه‌ری کورته‌چیرۆکنوسین

۸. شه‌هیدانی قه‌لای دمدم

۹. زره‌ی زنجیر

۱۰. رحله‌الی بلاد الراین

۱۱. په‌تای سپیکه

۱۲. رینباز و هه‌لوئیست

۱۳. باخیک له وشه

۱۴. ئاویتیه‌ی ژیان

سه‌رچاوه‌کان:

۱. کتیبه‌ چاپکراوه‌کانی نووسه‌ر.

۲. دیوانی شیخ ره‌زای تاله‌بانی و کوردی و هه‌مدی و جاهید.

۳. په‌ند و قسه‌ی نه‌سته‌قی زانایان.



۱- فارسی بزرگان وادار، رههبر سهید براقم، در سیمستان

۱۹

سیوه لا سوورهی ئاغا سووریان

رهشه با چند به هیز بی شاخ بوی دانانه وی، براده رایه تی به ئاسانی ون ده بی به ئاسانی ده ست ناکه وی، خوشه ویستی هه موو که س جوانه، سوز و میهره بانی و ویژدانه، براده رایه تی سندووقیکی داخراوه کلیله که ی ئه زمونه، ویژدان دهنگی خودایه گوزارشتی ناخی دهروونه، ئه وهی بیر له خیر و خوشی بکاته وه، خوشه ختی ئاوری لی ده داته وه، ئازارنه دانی خه لک باشترین ئایینه، ئاسوده و دوور له ئیراده ی رق وقینه، رق وقین ره گورپیشه ی هه موو تاوانه کانه، ریگای سه رکه وتن له شه قامی ئاشتیدایه و هی ناخ جوانه کانه، مه ل باکی به شه پۆلی ده ریا نییه به ئاسماندا ده گه ری به هه وهس، بکهویه ناو ده ریا خوشتره، نه ک بکهوییه ناو ده می هندی کهس، یه کهم بوونه وهر له شهرمان سوور هه لده گه ری مروقه، به خوشی ده گه شیته وه، ده کریته وه وهک خونچه و شکوفه، قور یاقووت ده شاریته وه، به لام تیکی نادا و نایتوینیته وه، به گه وه هر و جه وه هری خوی ده مینیته وه، زیر به ئاگر تاقی ده کریته وه، له گه شتوگه ران و ته نگانه مروف به در ده که وی، هه ر کهس له تاقیکردنه وهی پوژگار سه ر ده که وی، شه ره ف و شانازی

بەر دەكەوئ، برادەرایەتی پیروۆز و فەرزه، شایى و شیوەن قەرزه، لەژێر خۆلەمیش پشکو بەدەر دەكەوئ، گەشە وەك مانگە شەوئ، خۆشەویستی هەستیكى خاوین و پیروۆزه، سەرچاوەی ویژدان و میهرەبانى و سۆزه، ئەگەر دەتەوئ ژیان بناسى، خۆت بناسە، بەختەوهرى و برۆابەخۆبوون دەبیتتە هیما و پیتناسە، مرۆف خۆی خولقینەرى قەدەرى خۆیەتی، لە باخی ژیان پەرژینی رەنگبوویەتی، مردوووەكان چاوی زیندوووەكان دەكەنەو، بۆ پەندى ژیان و



فارس بەكر هاوار

ئەزموونى میژووویان دەبەنەو، خۆلەمیشى سەر گۆرى مردوووەكانە، نیشتمانیان دروست کردوو. کە هی هەموو تاکەکانە! گۆر و مەرگ دیاریی ئاسمانە، بۆ نابینا پووناکی تاریکستانە، وەفا و راستگویی یەكەم بەختیارییە، ویژدان سەرىنى خەو بەهای مروارییە، مرۆف بە رەنج و کۆشش و ناخۆشى و نەبەزین و بە ئیرادە و ویست، دەگاتە پەیژەى بەرزى و خۆشەویستی و پلەى شایستە و پیویست، ژیان تەونە مرۆف تالیکە لەو تەونە، تەمەن خەو، خۆشەویستی خەونە، رۆژگار میهرەبانى خۆی نیشان دەدات، بەرامبەر بەو کەسەى چۆن کات بەسەر دەبات، گرنگترین خەرجییە بەفیرۆدانى کات! ژیان نەهینیەكى گەورە و سروشتییە! گۆرستان کۆمەلگایەكى گشتییە. هەردەبى ژەهرى مەرگ بنۆشین، لە بەهاری رەنگین و شین، کەوتینە گرین و شین:

ئەم ئەرزە کۆنە هەوارە خەلائیقیش کۆچە

تەماعى سوورى نەبى کەس لەژێر چادری شین

کۆچی مەرگی فارسی بەکر هاواری، برینی بەسوئ و خوئ و تویتوئیه



فارس به کر هاوار له سهردهمی پيشمه رگایه تی

ئازاری، فارس به کر
هاواری نادره سووری،
به گله رین له وه چاغ و
چراغ و باغی ئاغاسووری،
ئاغاسوورییه کان
تیره یه کن له جاف، ده بیته
کورده بن سووروسپین
و سینه ساف! له گوندی
بیستانه سوور، له
ناوچه ی شاره زوور، به

ناکوکی و شهروکیشه به و هویه، په رته وازه بوون به شیکیان هاتوونه ته وراتی
کویه، چهند بنه ماله یه کی ئاغاسووری، وهک به ره بابی نادره سووری، به هوی
حه ماغای کویه و گه وره و غه فووری، له سالی گرانی ۱۹۱۴ گیرسانه وه له گوندی
شیواشووک، به ره ره کانی و دژایه تی کراون، کو لیان نه داوه نه هاتوونه ته سه رچوک،
ئاغاسووری ته مه ندریژن، کاسبکار و جووتیار و ئاره قریژن! مام ئه حه سووری
ئاغا سووری چراغه سوور، ده بی سه د سال زیاتر ژیا بی تیی په پاند بی ته مه ن له
پاده و سنوور، که چی بو به ده ختی، به ناوه ختی، فارسی به کر هاواری، به ته مه نی
۵۵ سالی پوی به ئیجگاری، ۵/۱۳ له میژوودا پوژیکه تاریک، هه ر ئه و پوژه شیخ
مه محمودی نه مر مه لیک کوردستان له ئاوباریک، به دیلی گیرا به برینداری، ئه و
پوژه ش ده بیته کوچی فارسی به کر هاواری. له سالی ۲۰۱۹ له به هارا مانگی
گولان، له هه شتی ره مه زان، وه ختی گولوگه لاهوهرین نه بوو، بوو به خه زان، به هار
گهش و خو شه به پشکوتن و چروکردن و دارودره خت و گولوخونچه، زه مین
سه راپا دیه مه نی سه وزه رازاوه یه یه ک پارچه، وه ختی سه یران و گه شته، مه سته
جوانیی سروشته، سیوه لاسوره که ی ئاغاسووریان و شیواشوکی، سیوه مزر

و بەتامەكەى كۆيە و چنارۆككى، وشك بوو لەبەھارا، بەخت خەوتبوو لە خومارنا

ئەشى بەختى من رەشى بنوئىنى، برادەر گيان

كى ديوپە بەھار گۆل ھەلۆەرئىنى، برادەر گيان

برادەر گيان بالاي بەرز نەبوو، قوتە و رووحبەرز بوو، بايەخى ژيانى نەدەزانى شپىزە و وەرەز بوو، بۆكەباب و فلافل و چەلاو، بۆھيسكە گۆشت و لوولاقى نۆكاو، ھەسرەتى دەخواست، لە چەورى و ژەھرى سپى ھەرگىز خۆى نەدەپاراست، ھەر كۆچكۆچى بوو كۆچى كرد بە راست، لاشەى مرۆقى دەشوبھاند بە مەكینەى ماشين، پىيى وابوو نابى بەكار بىن و بچوولین دەنا دەشكىن، بە شەكرە، جەرگ و گورچیلە و دللى ترووخا، بەو دەرەووە تەلارى تەمەنى دارووخا، بەپەلە بوو بۆ مەرگ خۆى چوو بەرەو پىرى مەرگەو، بە ناساغىيى دلۆگورچیلە و جەرگەو، ئاخىر نەيدەزانى مردن خىراترە، مەرگ كۆيرە، لە دەمارى مل نزيكترە ھەموودەمى حازرە! ھەيف نرخى گەنجى و تەندروستىيى نەدەزانى، بۆيە بەھارى كرده پۆژگارى خەزانى! بە پىكۆلى و نكۆلى نەشتەرگەرىيى كرد، مرۆقىكى نيوچەستە كرد و خۆى پى پۆيى و مرد! گورچیلە مەرگى كرى، دەيوپست لەداخان زگى خۆى ھەلبەرئى، مەرگ ئەمان و زەمان دەرمان و نەمانى نى، كەس نازانى رۆح لە كۆيىە و چۆنە، رەنگ و دەمانى نىيە، ئاخىر برادەرگيان ژيان شىرىنە، پشوو درىژى ھونەر و ھەتوانى برىنە، ھىوا ژوورىكى داخراوہ كلىلەكەى چاوەروانىيە، پزىشكى كارى مرۆقايتى و ويژدانىيە، ھەزاران نەخۆشى ھەيە يەك تەندروستى، پزىشكت پىر بى پارىزەرت گەنج بى بۆ كاتى پىويستى، خەنجەرى پىاوكوژ و پىنووسى دكتور ترسناكن، ھەزاران بى تاوان بەھەلە لەژىر خاكن! ھىچ سامانى ناگاتە تەندروستى، ژيان و كات ناكردرىت مرۆف كە ويستى! فارس لە ژيان بەختى نەبوو، بەلام بەختى ھەبوو لە ژيانى خىزانى، خىزانەكەى بە ئارام و بەوفا و پىرسۆز و مېھرەبان بوو لەگەلى نرخى مېردەكەى دەزانى، ژيانى خىزانى بەراستى ژن و ژيانى بوو، بە بەزەبى و بەويژدان و گيانى بوو، خۆشەويستىيى ژن دەريايەكە، خۆشەويستىيى پىاو يەك



فارس به کر هاوار - رههبر سهید برام

تنۆکه، باشتین ژن
ئوهیه له گهڵ
هاوسهره که ی ریک
و کوکه! له ژن باشت
دایکه، دلای دایک
قوتابخانه ی منداله،
ژن گهنجینه ی پیاره
کلیلی ماله، ژن و
میرد کوپ و باپیریان

هاواره، هه مووی هه هاواره، ژیان و ته مه نیان پر له ئازاره، هیوا له تاریکیدا
پووناک و پرشنگداره، نه گهتی و نه خووشی به روکی بهر نه دان! کاره ساتیان
تووش هات ئه ی یه زدان، هاموونی جوانه مه رگی کوپی دیواری به سهردا رووخا
و نه پرووخا، ده رگای هیوا بو ئاسوی گهش ئاچووغه، خوا کوپیکی پیدان پاشه به ره
به ناوی هه رمان! بووه خوشک و برای هاوار و ناوزهنگ و گزینگ و پاریا و قیان!
فارس خه موکی بوو، له گهڵ پوژگار ناکوکی بوو، ژیانی وهک گوله کانی هاوین
و گه لایه کانی پایز بوو، له ده ره وه زهوق، له ناخه وه تهوق، هه ره وه زهوق و زیز بوو،
هه ی ژین هه ی ژین، ژان و برین! گه رچی مه رگی جه رگب و به ئازاره، شوینه واری
یادگاری پوژگاره، له رهنگی خاک و دهنگی باران و خه ناوکه ی میخهک و شتله
ریواسی شلک و ناسک و ته ر و به هاری بوو، ئاوینه ی روچ و په نه ره ی دل و
چرای چاو و شه به قی مرواری بوو! برا هه یه له پشتو خوین نیه بهس برایه، له کاتی
تهنگانه و پوژانی رهش په نا و چرایه، فارس برا بوو، پشت و قه لا بوو، پیش
پیشمه رگایه تی یه کترمان نه دیوه و نه ناسیوه له شاری، نه له چایخانه و مه یخانه
و قوتابخانه، نه له ده م رووباران، نه له کوپی یاران، له بازاری، ئاشنایه تیمان
نه بووه گه رچی خه لکی یه ک شارین، په ره ده ی چیای باواجی و هه یبه سولتان و

كۆسارین! بەلام لە پيشمەرگایەتی لە سالی هەشتا، لەشەر و سەنگەری شەرەف و شاخ و دەشتا! بووین بە ھاوڕێی کاروانی خەباتی ھاتونەھات! بووین بە ھاوڕێیان و ھاوسەنگەری پوژگاری سەختی پر کارەسات! لە پيشمەرگایەتی ھاوڕێی گیانی بەگیانی بووین! بئێ مەبەست و بئێ ریا، سەرەتاتیكمان لەگەڵ مەرگ کردوو، لە شاخوداخ دەشتودەر و چۆلۆچیا!

گەلێ مەرگی ھاوسەنگەری نازدارمان دی
پوژی رەش و شەپری سەخت و ئازارمان دی
ورە و باوەر چەك و پاکی شەرەفمان بوو
جەمەدانی زەوی و ئاسمان پێخەفمان بوو
لە مزگەوت و ناو ئەشكەوت و گوند دەخەوتین
كوور بووینەو بە ھەورازان ھیند سەرکەوتین
برادەر گیان:

ھەقالی پوژانی سەخت و تەختوبەخت بوو، پێی لەسەر ئەرد نەبوو ھیند بەپەلە و و بئێوھخت بوو، مەرۆف بیری کورتە بۆ مێژوو، زوو لەبیر دەكات ماوەی رابردوو، یادگاری زەنگیکە لە دەرگای لەبیرچوونەو دەدات، بێردەچنەو نایناسنەو لە پووداو و کارەسات، سالی ۱۹۸۳ لە شەپری قەندیلی، گولەھێ بە دەفەئێ سینگی کەوت و پێچرا بە لەفاف شانوپیلی! بەخەستی بریندار بوو! برینەکەئێ قوول و بەئازار بوو، چەند مانگان، لە دۆلی پلینگان، لە خەستەخانەئێ شۆرش لە چارەسەر و تیمار بوو، نامە و بەلگەکانی ئەوئێ پوژی ماون! (لەعل و گەوھەر و لالە بەخەندەئێ تۆ لە باون) لاپەرەکانی ژیا ئێ تەژیە لە شەرەف و شانازی و ستایش، پيشمەرگەئێ دێرین و زیندانی سیاسی و ئەندام مەلبەند و کادیری سیاسی و عەقیدی ئاسایش! وێژدان دەزانئێ لە بەیاری کوردایەتی چی کیلاو و چی چاندوو، بە دلسۆزی کوردایەتی چەند ماندوو بوو و چی کردوو! لە حزووری پوچی فارسی بەکر ھاواری، بە سەنگینی و رەنگینی و غەمگینی،



فارس بەكر ھاوار و ژيان خانى ھاوسەرى

ھەنگوینی یادگاری لى
دەبارى! یادگار ییەکانی
تۆمارن لە بازنەى
ھەزەر و خەيال، ھەر
لە چالاکی و شەپ و
سەنگەر و گرتنى تابیعە
و پۆنیۆ و تەورداسە
کارەبایییەکەى مام
جەلال! پلار و وتەکانی،
گەمە و گالتەکانی،
ناکرین لەبیر، جیگیر
جیگیر، پیتواسە سوورەى

بن بەردان بوو، دانیشتنى خوش و بەتام و خانەدان بوو! حەیفە ئەو جەستە لەژیر
خاکا بېزى، لە چاوی کوپەر ھەر ئەوەندە فرمیسک دەرژى! فرمیسک بۆ مەرگ و
پوودا و زوو و شک دەبیتەو، بە نمەبارانىک پەشەبا کەم دەکریتەو، پۆی تازە
ناگەریتەو، ئەدگار و یادگاری دەمینیتەو، پشودانى پووح لە کەمى گوناھە!
مەرگی فارس ھاوار ئاھە!

کە گۆل چوو، گۆلشەنیش زەرد بوو، درەختیش ھەلۆەرى پەلکی

چریکەى بولبول و قومرى و ھوزارى سەرچلان (چییە کەلکی)

(بەھار نامەوى جوانیت بینم)

بۆ کۆچى فارس دل پر برینم

(دوژمنى گۆل و لالە و نەسرینم)

بە خور دەبارى ئاوى ئەسرینم

سه‌رچاوه‌کان:

۱. پهنده‌کانی ژیان

۲. وتهی ناوداران

۳. دیوانی حاجی قادری کویی

۴. دیوانی شیخ ئهنوهر به‌رنجی

۵. دیوانی راجی

۶. دیوانی بیگه‌س

ژیان عوسمان هاوار خیزانی فارس به‌کر هاواره ئاموزان کوپ و باپیریان

ناویان هاواره

۲۰

راستی سادات و کوردبوون

له بنه پهدا سادات یهک سه رچاوه و یهک چاوگن، له لقو پۆپی یهک درهخت و رهگن، هه زه تی فاتی مه دایکی هه موو ساداته، گه وره ی ژنانی به هه شت و خۆشه ویستی سه ردار ی کائیناته، نازناوی زه هرا بوو، کچی پیغه مبه ری خوا بوو، هه زه تی ئیبراهیم ناسراوه به باوکی پیغه مبه ران، له کوردستانه وه چو وه ته شام و دورگه ی عه ره ب و له گه ل سارا خاتوون و یاوه ران، به گویره ی میژوو ده بی کورد بوو بیته، هه ر به کوردی قسه ی کرد بیته، ئیسماعیلی کوری هه زه تی ئیبراهیم عه ره بی نه زانیوه، به عه ره بی مسته عه ره ب به غه یره عه ره بیان ناسیوه، دوای فیتره عه ره بی بووه به هۆی هۆزی عه ره بی (جورهوم) چونکه له بنچینه دا کوردستانیان مه سه کن بووه به مه رز و بووم:

پرتو ده خاته سینه یی ئاسمانی پر نجووم

شیخ واته شاخی به رز، شیخ و سه ید جوړاو جوړن چه ند ته رز، شیخه کان له مه ر زو رترن و نووریان لیده باری، هه ر وه ک شیخی (مه ردۆخی، به رزنجی، پی ریادی، گه یلانی، پی رخدری، نی رگسجاری، نه عیمی، ره فاعی، باراوی، جه باری)

حەزرەتی نالی جیاوازی سەیدەکان ناکاتن دەریبەر یۆه بە راشکاوی:

کە سەید بئ چ بەرنجی چ پیریادی چ باراوی

سەید و شیخەکان رەچەلەکی خۆیان بۆ سەر پینغەمبەر و خەلیفەکان و ئەسحابەکان دەگەریننەو، خۆیان بە ئەولادی رەسوول و نەوہی ئیمامەکان دەزانن بۆ سەر ئەو درەختە دەبەنەو، دەبی شیعی (شیخ رەزای تالەبانی) بەلگە و راستی و (بئ لەگەمە) بئ: سەیدی حور، سولالەہی عەلی و فاتیمە بئ!

سەید و شیخی بە تۆمار و درەخت جیاوازه لە شیخانی بەرمال، ئەو سەیدانەہی دانیان پێدا نراوہ پیرۆز و بەشیان ھەبووہ لە (بەیتولمال) ھەندی لە میژوونووس و لیتۆژان لە راستی و دروستیی بەحری ئەنساب و شەجەرەہی سەیدایەتی گومانیان ھەہی، گواہ بە وەندە پشتم پئ نایبیتەوہ و بۆشایی زەمانیان ھەہی، پێیان وایە ئەو بەحری ئەنساب و شەجەرانە لە دوو سئ چەرخى رابردوودا لەبەر یەک نووسراونەتەوہ، لیکۆلینەوہیەکی زانستی بۆ ساغکردنەوہیان نەکراوہ و راست نەکراونەتەوہ، چونکە بابەتیکی دینی پیرۆز و ناسک و ھەستیار بووہ، شیخەکان دەسلاتی دینی و ئابووری و کۆمەلایەتی و زانستی و سیاسیان دیار بووہ، نەیانویراوە و بەوردی توخنی نەکەوتوون، بە ئاکامیکی راست و زانستی نەگەشتوون، ھەشە لەو پشت و بنەچەہی کۆلیوہتەوہ و کوژراوہ، بۆیە زۆر کەس سلەمیوہتەوہ و نەیویراوە و نەیان ھیللەوہ، راستی ئەو سەجەرە و شەجەرانە کەموکورتییەکیان تێدا ھەبی لە رووی میژووییەوہ بایەخدارن، سەدان سالە شانازییان پێوہ کراوہ، چ نەبی بەشیکی ئەژداد و ئابادیان تێدا دیار و تۆمارن، زۆریەہی ئەو سەجەرە و شەجەرانە مۆری پەسەندیان لیدراوہ و ھەندیکیان مۆر و واژوی قازی قوزاتی سعودیەہی پێوہیە، چەند سەدە و زەمان پاراستوویانە لە ناو لوولەہی فافۆن و ناو شووشە و جام و چوارچێوہ، لەسەر تابلوی زۆر لە شەجەرەکان نووسراوہ (لعنة الله على داخل النسب و خارج النسب) لە ھەر دووبار دەکەویتە بەر نەفرەت و غەزەب، ئەوہی سەید نەبی خۆی کردبیتە

سهید نه فرهتی لیکراوه، نه فرهت له وهش کراوه حاشا له سهیداتی دهکات، سهیدی تهواوه!! پێویسته لیتۆژانی ئەکادیمی زانستیانه لێ بکۆلنهوه، راستی و دروستیی ساداتی کوردستان ببینهوه، ئایا ئەو سهجهره و شهجهرانه راستن! ههلبهستراو و دهستکردن! سهیدهکانی کوردستان ئایا له بنهچهدا (عه رهبن یان کوردن) چونکه زۆربهیان خۆیان به کورد و سهید دهزانن، تێیاندا ههلهکهوتوووه وهلی و قوتبی زهمانن، (ئیمامی شافیعی) فهرموویهتی بهیتهکهی به کوردی کراوه:

نوری پێغه مبهه له سیما و پرووی سهیددا دیاره و باوه

پێویستی نییه شالی سهوزی که له پشتی گری داوه

سولتان موزه فهردهینی ههولیری، خوشکی سه لاهه دینی ئەیوویی خواستوووه، ئەو کوردی گۆری پاک و پیرۆزی پێغه مبهه ری له مه دینه پاراستوووه! مه ولوودی نه به وی داهیناوه و ریکی خستوووه!

(مه لا عاجز) به مونا جات، ری پێغه مبهه دهکات رۆشن

ئهی سهیدی سهرداری من ئهی مه حره می ئه سراری من

ئهی ئه حمه دی موختاری من سه لات له سه ره توو باری من

له دیر زهمانه وه (سهید- شیخ) به گشتی ئەوانه ی ساداتن، ناوبانگی دینی و زانستی و سیاسییان هه بووه، له وه ته ی هه ن ده سه لاتن، قهت ئیدیعیای عه ره بایه تیان نه کردوووه، کوردن و کاری دینی و کوردایه تیان کردوووه، سروشت و نه ریتیان کوردانه بووه به خانه واده، خۆ نه ته وه بیبوون و شوین و ناوچه یی و هۆزایه تی، ئینتیمایه نه ک (خوین) مرۆف ئازاده، زۆر له ناو داران به کورد دانراون هه روه ک (سه عدی شیرازی، حافظ ئه سه د، بلن د ئه جه وید، نووری سه عید، ئه حمه د شه وقی، عه بدولباست عه بدولسه مه د، محمود ملیجی، روشدی ئه بازه، جۆی بایدن، سو عا د حوسنی، سه لاه سه عه دنی، زولفه قار عه لی بۆتۆ، بیته زیر بۆتۆ، نوری سه عید، یاسین هاشمی، جه عفر عه سه کهری، عه باس مه حمود عه قاده، مونا واصف، نه جیب ریحانی، عه لی به درخان، نه ژاد ویدادی کورانی پیره میزدی نه مر و هتد)

پەسەنی کورد بە ھەزرەتی حاجی قادری کۆبی نەھاتە ژماردن:

سەد شەھەنشاهو پادشا مردن

سەیری کە کوردی ئێمە ھەر کوردن

بیشکەیی دووھمی مرقایەتی کوردستانە خاکی کوردان، بە نیشانە و بەلگەیی

ئایەتی قورئان، ھەزرەتی حاجی قادری کۆبی کردووێتە بەیان:

ئەو پۆژە بە ئەمری ھەیی مەننان

ئەو ھەمە پاکێ بوو بە تۆفان

دەییاری نەما لە جینسی زیرووح

غەیری ئەمە ھاتە کەشتیی نوح

ئەو پۆژە گەیشتە وەقتی مەھوود

وہستاوہ لەسەر جیایە کەھی جوود

ھەرسی کوری کردیانە مەسکەن

ئەو جی و مەکانە میئلی گولشەن

ئێستا کە جزیرە بی موحابا

مەعموورەیی ئەووەلە لە دنیا

ئەولادی سەحیحیان بە بوپھان

کوردن لە مەکانی جەددی خۆیان

بەلگەیی قورئانییە، قورئانی پیرۆز بەلگەیی ھەموو راستییەکانە و سەنگی مەحەکە،

کەشتیی نوح لەنگەری گرتووہ لە کیوی جوودی ناوی ھاتووہ (منزلا مبارکا) واتە

کوردستان و خاکی کوردان، بە ئایات و قسەیی یەزدان، ھەزرەتی نوح و ھەشتا

کەس لە بناری جوودی ناوچەیی جەزیرە، گوندیان بنیات ناوہ بەناوی (ھیشتادانە

– ھەشتادانە) ھەشتا کەس بوون گوندەکە و کیوہکە کوردستانە و خاکی کوردانە

! لە کۆنترین دەقە جیماوہکانی سۆمەرییەکان لە تەورات، ھاتووہ ناوی کیوہکانی

ئارارات، بۆیە کوردستان پیرۆزە شاخ و دەشت و بەرد و گردی:

له خواوهیه بهخوا کردی
جیی کهشتیی نوح کیوی جوودی
مولکی کورده و کوردستانه
کوردزادهیه ئه و جیهانه
سه لاهه دین ئه یووویی کورد
له پیناوی دین چی نه کرد؟

به دهق ناوی کورد نه هاتوو له ئایهت، به لام له چهند سه رچاوهی فهرمووده و ریوایهت، سه حابه یه که هه بووه به ناوی (جابان کوردی) یاوه ری پیغه مبه ر بووه، به شداری کۆر و کۆبوونه وه کانی خۆشه ویستی کردوو، فهرمووده کانی له به ر بووه، له ئایهت ناوی (بارز) هاتوو، موفه سیره کان ده لێن مه به سستی کورد بووه، خوا له قورئان باس ده کا کوردستان موباره که، سه یده کانی کوردستان خۆیان به کورد داده نین، خزمه تی کوردستانیان کردوو به گیان و خوین، شیخ مه حموودی نه مر تاکه مه لیکی کوردستان، تاجی شاهانه ی له سه ر نا، نه یاران دژی وه ستان، شیخ عوبه یدوللای نه هری و شیخ سه عیدی پیران و سه ید ره زای ده رسیم و شیخانی بارزانی، خه بات و شو رش و جوولانه وه ی کوردیان کردوو میژوو ده زانی، که سایه تی گه وه ریان لی هه لکه وتوو و پرێزار بوون، سه ردار و پایه دار و ناودار و دیار بوون، چه زره تی حاجی قادر کۆیی بنچینه ی کوردان دینیتته به ر یاد:

خۆ ده زانن سولاله یی ئه کرا د
لێره وه بگره تا ده گاته قوباد
هه موو زانا و هونه روهر و میرن
زیره ک و ژیر و ئه هلی ته گبیرن
به درێژی له «قاف» که رابوردن
تا به « شیراز» و «ئه سفه هان» کوردن

شىيخ رەزاي تالەباني تيشكى خستووته سەر بئەمالەكەي كاك ئەحمەدى شىيخ
بە پروناكى:

مەربووتە حەياتم بە سولەيمانى و خاكي

خۆزگەم بە سەگى قاپييهكەي ئەحمەدى كاكى

شىيخ محەممەدى خالسى كورپى شىيخ رەزاي تالەباني لە شىيعريكى جوان و
نايابدا، كە پرە لە گلەيى و رەخنە و ستايش بە ناوى (عيتاب) نامەيەكى ناردووه
بۆ شىيخ مەحمودى نەمر بە جوانى:

(بلييم ئەي پاسەوانى ميللەت و ريگەي موسلمانى

وجودت فەخرە بۆ من چونكە لاي من فەخرى كوردانى

نەوہى كاك ئەحمەد و نوتفەي حوسەينى شىرى يەزدانى

فەلەك مل شۆر ئەكا ئەمرو لەژير پيى ئەسپى شىيخ مەحمود

مەلەك مەجبور ئەكا مەفھومى ئەمرو حوكم و فەرمانى

خراپەي چاكەيە، زامى شىفايە، حيددەتى حيلمە

جنيوى فەخرە، تالانى عەتايە، عەفوه عينوانى

كەرەمكار و وفادار و وەليخولق و عەليكردار

تەبيعەتچاك و دل بيتاك و نييەتچاك و نورانى)



(شىيخ رەزاي تالەباني) ستايشى بەرزنجەييهكان دەكاتن:

(ئەگەر بەرزنجەيى غەدریش بکەن ھەر نەيسە ساداتن)

بەلگە و سەرچاوەکان کۆکن لە و باوەر و سەرنجەن، شىيخ عيسا و شىيخ موسا
بنياتنەرى بەرزنجەن، خودى مەلا بيخود، لە موناجاتيكي پرمانا و بەسووددا، پيى
وايە بيھاوتايە بەرزنجە:

گلى ياقووتە، تۆزى عەنبەرى سارايە بەرزنجە

گياي زەرپووتە بەردى گەوھەرى يەکتايە بەرزنجە

زۆرینهی گهلی کوردستان موسلمانن، له ژیر تیشکی پیروزی فهرمووده و قورئانن، بۆ ئەنفال بکرین و بکوژرین و بسووتیندیرین و مزگهوتیان لی پرووخیندری، ئاخر داعش و برای عه‌ره‌ب، ئەو قورئان و سه‌رچاوه و نه‌سه‌ب، له‌نگه‌گرتنی کهشتیی نوح له کۆی جوودی، ده‌بیت کوردزاده بی چی مرۆف هه‌یه و جوودی زۆرینهی کورده‌کان موسلمانن و موسلمان:

به‌ناوی دین تیرۆریستان

سته‌م مه‌که‌ن له کوردستان

کفره و تاوان دژی کورد بن

به‌نه‌فره‌ت و ئەستۆ ورد بن

کورد خزمه‌تی گه‌وره‌ی دینی ئیسلامی کردوه، به‌ردی بناغه‌ی که‌عه‌به‌ه‌زه‌تی ئیبراهیم دایمه‌زاندوه، که کورد بووه، مزه‌فه‌ره‌دین کوکه‌ریه‌ گۆری پیغه‌مبه‌ری پاراستوه، سه‌لا‌حه‌دینی ئەیووبی و ئەبوو موسلیمی خوراسانی و جه‌ماله‌دینی ئەفغانی و ئیبن ته‌یمییه کورد بوون، مه‌لای گه‌وره له دیره شیعریکی به‌شارزایی، هه‌ستی خۆی ده‌ربیره‌یه به‌ناره‌زایی:

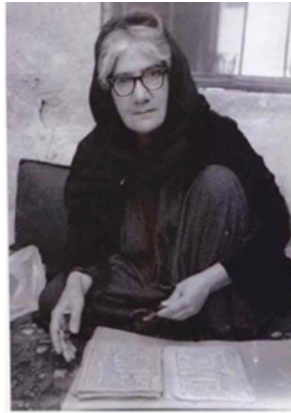
له پاش که‌ری سه‌لیبی، ئاسیایی

ده‌بوو مه‌منونی کوردان بن وه‌کوو عه‌بد

وه‌ک عه‌لا‌ئه‌دین سه‌جادی هاتۆته هه‌لو‌یست و ده‌ست: نووسیویه‌تی (رۆحی ته‌عالیمی ئیسلام زۆر له‌وه به‌رزتره له‌و شتانه‌ی که ئەوان بۆیان هه‌له‌ده‌سه‌ت، قه‌ومیه‌ت پیچه‌وانه‌ی رۆحی ئیسلامی نیه) بۆیه دژایه‌تی کورد به‌ناوی دینی ئیسلام هه‌رگیز ئەنجامی نیه !!!

سه‌رچاوه‌کان

- ۱- ساداتی به‌رنجه - مه‌لا مسته‌فای سه‌فوه‌ت حاجی مه‌لا ره‌سوول دلیژه
- ۲- له‌که‌ناری دانوبه‌وه‌ بۆ خپی ناو زه‌نگ - نه‌وشیروان مسته‌فائمه‌ین
- ۳- میژووی بنه‌ماله‌یه‌ک - محیدین عبدولقادر محمد‌قه‌ره‌داغی
- ۴- حه‌وته‌وانه - شیخ‌حسیب عبدولقادر قازی
- ۵- دیوانی شیخ‌ره‌زای تاله‌بانی
- ۶- شیعی‌ری محه‌ممه‌دی خالسی
- ۷- دیوانی نالی
- ۸- زه‌ینه‌ب خان و چه‌ند بی‌ره‌وه‌رییه‌ک (عوسمان ره‌شاد مو‌فتی)
- ۹- دیوانی راجی
- ۱۰- دیلانه و مؤزیک
- ۱۱- دیوانی بیخود
- ۱۲- ئاماژه به‌ کورد و کوردستان له‌ قورئان و ژیان نامه‌ی پیغه‌مه‌ردا
(د. عومه‌ر عه‌بدول‌عه‌زیز)
- ۱۳- میژووی به‌شیک له‌ هونه‌رمه‌ندان و بنه‌ماله‌ی کورد (شیخ‌بورهان-شیخ
محه‌ممه‌دی خرنوکی)
- ۱۴- دیوانی حاجی قادری کویی
- ۱۵- شو‌رشه‌کانی کورد و کورد و کۆماری عیراق - (عه‌لئه‌دین سه‌جادی)
- ۱۶- گه‌شتی ژیانم (مه‌سه‌عود محه‌مه‌د)



نه جیبه خان

۲۱

(یایه‌ی دایه): نه جیبه‌ی خانی جه‌لیزاده

شاگوئی گولدانی قوتابخانه و میژوو

جیهانی بی نافرته وهک چاوی بی گلینه و خوری بیتیشک و باخی بیگوله، ژن زهرده‌خه‌نه‌ی موزیکی سروشت و پروناکیی چاوی ناگری دلّه، ماموستای کار و جوانترین مه‌له و ناگردانی مالّه، رۆحی ژیان و ئاوه‌دانی و سه‌رچاوه‌ی خه‌ون و خه‌یالّه، زه‌وی و دۆزه‌خ به‌ زمانی ژن فه‌رش کراوه، خۆشیی به‌هه‌شت (خوری و شه‌رابی پاک و سه‌وزایی و ئاوه)!!

وشک ده‌بی ده‌ریا و رووبار و به‌نداو و کانی و زهنوی رو زنه، ئه‌وه‌ی قه‌ت وشک نابی کانیای هه‌ردوو چاوی ژنه، فرمیسکی ژنان به‌قه‌د ده‌ریایه‌ک ده‌بی، ژن هه‌یه‌ بالایی به‌ به‌رزیی چیایه‌ک ده‌بی، پوخته‌ی ژیانی ژن خۆشه‌ویستی و دل‌سۆزی و قوربانی و ئازاره، بووکی رازاوه‌ی جیهان و گولی به‌هار و خوری پرشنگذاره، شه‌رم و بی‌ده‌نگی جوانترین رازانه‌وه‌ی ژن، له‌و گولّه‌ جوانانه‌ن ره‌ونه‌قی باخی ژینن!! لابرندی شاخ له‌ سیاسه‌تی نافرته ئاسانتره، گهرچی دیاری خویه و له‌ هه‌موو بوونه‌وه‌ریک جوانتره! جه‌نابی مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه‌ پیی وایه:

ژن زينه‌تى دونيايه
ئەمانه‌تى خودايه
حه‌بيبي موسته‌فايه
قه‌لاتن له‌بو مي‌ردان

له ئاگردانى گه‌وره‌ى مالى مه‌لاى گه‌وره له‌و خانه‌واده، خوشكى گه‌وره‌ى مه‌سه‌وود
مه‌مه‌د، نه‌جيبه‌خانى جه‌ليزاده، به‌ره‌بابى كاكى جه‌لى، له مه‌يدانى دين و ئەدهب و
ميژوو موجه‌للى، به‌بنه‌چه و په‌سه‌ن، نابن به‌ته‌وسه‌ن، ئەو زانايه‌ى هاوشانى ئەستيره
و مانگه، كه به (مه‌سه‌وود مه‌مه‌د) به‌ناوبانگه، له كه‌شكه‌لانى ئاسمان و له تۆقه‌لانى
سه‌ر هه‌وره، كه خزمانى كۆيه پيى ده‌لين (كاكه سه‌عدى مه‌لاى گه‌وره) نووسه‌ر و
بيرمه‌نديكه ئەوتۆ، چى كه‌متر نه‌بووه له به‌رنادشو، تاكه فه‌يله‌سووف و نووسه‌رى
كوردە پيى ده‌برئ ئەو شه‌ره‌فه، له‌ناو ده‌فرى زمانى كورديدا گونجاندووويه‌تى به
كوردى نووسيوويه‌تى (فه‌لسه‌فه)! (هه‌ژار موكرىانى) به‌گژ زۆر كه‌سدا چوه له
كتيبي (چيشتى مجبور) وه‌ك مزه‌وه‌ره! به‌لام (مه‌سه‌وود مه‌مه‌د)ى ناساندوو به
عالميكي عه‌ره‌بى و ئەديبكي گه‌وره، نووسين و بوچوونه‌كانى له‌و ويژدانى ميژوو
هه‌رگيز نابن بز، روانگه‌ى جياواز بووه له‌پووى ميژوو و زمانه‌وانى و ئەدهب
و فه‌لسه‌فه و هزر، باوه‌رى به‌تواناى مرؤف و زانست هه‌بووه له‌ دۆزينه‌وه‌ى
راستيه‌كانى گه‌ردوون، پيى وابوو هه‌چ شتيك ناميني زانست نه‌يدۆزيتته‌وه، ره‌نگه
قيامه‌تيش هه‌ر ئەو كاته بچ به‌پيى وردبوونه‌وه و بوچوون، چه‌ند پشت و ئەژداد و
ئابادى (مه‌لا)، بيري قولى ده‌وى له (هاوسه‌نگگردنه‌وه‌ى ته‌رازوويه‌كى سه‌نگه‌لا)!
به‌شروقه و ورده‌كارى حه‌زه‌تى (حاجى قادرى كۆيى) و حه‌زه‌تى (نالى) ناسيوه،
كتيبي (حاجى قادرى كۆيى سى به‌رگ و ده‌سته و دامانى نالى چه‌پكى له‌ گولزاري
نالى)ى چنيوه، ده‌روه‌ستى (زمانى كورد) و (به‌ره‌و راسته‌شه‌قامى ئاخاوتنى كوردى)!
(چاره‌سه‌ركردنى گيروگره‌فته‌كانى پينووس و ئەلفوبيى كوردى) و (هه‌ندى بابه‌تى
زمان و پينووسى كوردى)شى كردۆته‌وه به‌ جوانى و وردى، (٢٣)كتيب و ده‌يان



نه قلیمه خان

نووسینی هیه به کوردی و عه ره بی، له باره ی سیاست و فهلسه فه و میژوو و فولکلور و بابه تی زمانه وانی و ئه ده بی، (مه سعوود محمه دی) نه وه ی کاکی جهلی، رهوا بوو وهریگرتبا خه لاتی نوبلی، ئه و هیوا و بریایه که وته ژیر گلی.

نه جیبه خانی جهلیزاده، نه جیبزاده و مه لازاده، دایکی له شیخانی سندۆلانه به ناوی (حه بیبه) مه لای گه وره له و ژنه دوو کور و چوار کچی هه بوون به ناوی (نه جیبه، مه سعوود، فارووق، ئیقلیمه، سوره بیبا، ئه دیبه)!

ئیقلیمه خان خیزانی عهلی عه بدوللای سیاستمه داری پاک و تیکۆشه ر له ریزی پیاوچاکان بوو، سووره بیباخان خیزانی عومه ر ده بابیه ی سه رکرده ی به شانوشکو و کاکی کاکان بوو!!

یا عیسمه تی دایان و یا عهیشی گۆمه شینی و کافیه ی مه لایان، سی کوله گه ی گه وره ی مه لای گه وره بوون نه بزووتن تا مردن له لایان.

نه جیبه خان له ناو خیزانی ناسراو بوو به (یایه ی دایه)! کاری چاکی، ناوی پاکی، له ناو لاپه ره ی میژوو دایه، گه وره کچی مه لای گه وره، چرا و سایه بوو له و ده وره، به یه که م کچ دادنه ریت له پۆژه لاتی ناوه راست، له قوتابخانه له گه ل کوران خویندبیتی له یه ک ئاست، ئه و زهمان ده سه لات کۆنه په رست و شیخ و مه لابوون، میشکوشک و بیرتاریک و به ته شقه له و به لا بوون، پینان هه رس نه ده کرا هه رگیز، کچ بخوینی له گه ل کوران له یه ک ریز، خویندنی قوتابخانه یان به کفر و حه رام و تاوان و کاری شه ی تانی

دهدایه قهلهم، نابى
 كچ بخوینى چۆن
 دهبى كچ له گهل
 كوران بخوینى لهو
 سهردهم، مهلاى
 گهوره ئهو زانا
 گهوره يهيان به
 لادین دادهنا و
 تومه تى نارهوایان
 دهخسته ملی،
 گۆته گۆتیاں بوو



یاعیسمهت

کافیه خان

به شیعیر و شانامه و به قوتابییان دهگوت مهکته بلی، به لام جه نابى مهلاى گهوره
 بیمنهت، به رهنگاریان دهبووه دهیکردن به نه فرهت، دهگوت (به غیرهت بن به غیرهت
 بن به غیرهت):

مهلاى نادان به عینوانى شه ریعهت
 حهرامى کرد له تو عیلمى ته بیعهت
 ههتا ئهو عیلمه به چاکى نه خوینن
 دهبى ههر پاقله و سلقى بچینن

ئاخر كى دهویرا و دهیهیلا له دواكه وتوویى ئهو ههلى، سالى ۱۹۲۴ كچ بنیرى
 له گهل كوران بخوینى به تیکه لى، مه گهر مالى مهلاى گهوره و بنه مالهى جهلى، (یايه
 دایه نه جیبه خان) سه ره تایی ده خوینى له قوتابخانهى كوران، به زانستیان زانیوه
 نهك له دینوهر گهران، ههروهك هه زه ته حاجى قادری كووى سه لماندوو یه ته
 ناكوك نییه له گهل دین:

بوچی فهرموو یه ته نه بیى ئه مین
 (أطلبوا علمكم ولو بالصین)

نیر و می لهم حه دیسه فهرقی نییه
 گهر مه لا نه هیی فهرموو دینی نییه
 تو وهره فهننی فیئر به چیته له وه
 گاوره، هیندووه وه یاخو جووه

(پایه دایه) نه جیبه خانی جه لیزاده، وهک نووسینگهی مه لای گوره وابووه به وپراده،
 وهک خاتوونیکی ژیر و خویندهوار و بههیز، ناگادار و هوشیار و بههست و ئهرشیف
 پاریز، کتیبه کانی بنه مالله کی و نووسین و وتاره کانی باوکی یادداشت کردووه و
 سوودی وهرگرتووه له ناوئاخن و پهراوینز، پوژانه به زانیاری و ورده کاری، پروداو و
 کاره ساته کانی نووسیوه به ناوی (هه والی کوردهواری) له بیره وه ربی کوردیدا کوش وه هوا
 به دهگمن باس کراوه، به لام ئه و له یادداشته کانیدا بایه خی زوری پینداوه، وشه ی تازه ی
 کوردیی به کار هیناوه، به جوانی نووسیویه تی به کوردییه کی په تی و پاک و پارا و ناوازه
 و نازدار، له ۱۹۶۱/۸/۲۰ دهلی (ئه و شه وه زور خوش بوو هه وایه کی فینک، ئاسمانیکی
 بیگهرد و ژینگه دار)، که شوه وای زور سالی کوردهواری بوته میژووی پروداوه که! (۱)
 ههروهک سالی به فره زوره که سالی ژهنگی گهنمه که و به فری سوور و وشکه سال و
 سالی لافاوه که!! هتد یادداشت و پوژمیره که کی نه جیبه خان ده بیته سه رچاوه و سه رمایه، له
 ۲۴ی کانونی پوژی دوو شه موو سالی ۱۹۸۳ نووسیویه تی: (به فر سه رچای سپی کردییه،
 سه رمایه!!). جیی متمانیه ناوه روکی کتیبی (هه والی کوردهواری) بوته گهنجینه ی زانیاری،
 به دستپاکی و راستگوویی و به ده ستنوئیز و ئه مانه ته وه، پوژمیر و میژووی نووسیوه ته وه،
 ئه و ده می ئه و میژووی دنووسییه وه به کرده وه، خه لک هه بوون (میوژ) و (میژوو) یان
 لیک نه ده کرده وه، نه جیبه خان له ئاست پوژمیر و میژوو دیده پروون بووه، پوژمیژووی
 پروداوه کانی به وردی یادداشت کردووه، (کتیبی ته ئریخی پچ خوش بووه، له بنه مالله که ی
 و کوپی دانشتنان زوری پرسیه وه، چی بیستووه له په ره کاغه زان سالی ۱۹۴۰ له کتیبه ک
 هه مووی نووسیوه). نه جیبه خان یه که م میژوونووسی ژنه له باشووری کوردستان،
 پووناکی داوه ته وه له تاریخی تاریکستان، بویه یه که مه دوو کتیبی میژوویی هه یه

به و هۆیه، بهناوی (میژووی
 جهلیزاده و میژووی شاری
 کویه). گهرچی له باخی میژوو
 په رژین و شوورهیه، به لام
 له سه رانسهری کوردستان
 یه کهم میژوونووسی ژن
 خانمی مهستوورهیه، ده بی
 وایی:

مهستووره که هه سناوو
 ئه دبیبه به حیسابی

نه جیبه خانی جهلیزاده،
 له بواری میژوودا ئوستاده،
 ده ربـاره ی دره ختی
 میژووی بنه ماله ی جهلییان،
 له ره گورپیشه وه لی
 کۆلیوه ته وه تا ده گاته لقو پۆپ
 و په لیان، له میژووی شاری



خاتوو هه بیبه هاوسهری مه لای گه و ره له گه ل ٤ کچه که ی، سور ه یا. ئیقلم خان، نه دبیبه خان، نه جیبه خان

کویه ئاماژه ی به وه داوه، (که کویه نازانری که نگین دروست کراوه، پیش ئیسلامیه تی شار
 بووه، هه ریر له ژیر دهستی کویه بوو، سه رده مه کی نفووسی کویه (١٠) هه زار، نفووسی
 هه ولیر (٦) هه زار بووه) (٢).

نووسیویه تی (چیا ی باواجی به ردی مه رمه ری تیدابن مه رمه ری خۆلاتیه، ئی باواجیه
 و له موسلیزا نه هاتییه!! کویه خاکی گه وه ره، کانگه ی گه چ و گوگرد و قسر و مه رمه ره،
 پر له سامانی سروشتی یه!! (٣)



فاروقی مهلاي گهوره

نه جيبه خان له ۱۹۱۷/۹/۸ له كويه هاتوته
ژيان و چاوى ههلهيناوه، پوژميژووى له دايك
بوونى به راستودروستى نووسراوه، رچه شكين
و كوټچرپين و نه ريتبه زين بووه ئه و كاتى بى
هاوتا، يادداشتنوس و نوبه رهى ميژوو گولئى
قوتابخانه و يه كه م ئافره ته، بووه قه لغان و
پيشه ننگ له هه لمه تا، ئاواره بووه، خه باتى
كردووه دژى دژمنان، پوئى كاريگه رى هه بووه
له بزووتنه وهى ژنان، سه روئى يه كيتيى ئافره تان
بووه، ريك له گه ل مافى به شمه ينه تان بووه ،
ده لئىن ژن چوار چه كى هه يه (زمان و گريان و

بوورانه وه و چر نووك) به لام نه جيبه خان ئه و چه كانه ي هه بوو (ئه رشيف و قوتابخانه
و قه له م و په رتووك)، ۸۲ سال ژيا به مه ردى، به گيانى دلسوزانه ي كوردى، پاسپارده ي
مه لاي گه وره ي باوكى هيناوه ته دى، نو سراوه له سه ر په راويژى كاغه زى (چه ند خو ش
بوو له سه ر ئه رزى، بژين به سه ره رزى) مردن هه ر له پيشى، ئه ي ژيان هه ر قه رزى،
نه جيبه خان تووشى ئيسك نه رمه ده بى له په ل و پو ده كه وئى، له هه وارى باب و باپيرى
بنه و بارگه ده خا له وئى، له گو رستانى ده رويش خدر ده نيژرئيت له شارى كويه،
مه رگى له (۱۱ ي حوزه يرانى سالى هه زار و نوسه ت و نه وه ت و نؤ) يه نه جيبه خانى
جه ليزاده، گيانى ئاسووده و شاده، چونكه ميژوو بيرى ناچي ته وه، له باخى به هه شت
گول ده چني ته وه.

تیبینی:

+ / تهوسه ن: ئهسپی سهرکه ش.

+ / زنه: کانی زور بچووک.

+ / موجهللی: بهو ئهسپه دهگوتری که یه که م بی له مهیدانی غارغاریندا.

+ / د. که مال مه زهره و تویه تی: مه سعوود محمه د هیچی له بهر نادشوق که متر نه بووه..

له زاراهه و ژیری و زمانی عه ره بیدا که س نه بووه شان له شانی بدات.

+ / د. فه ره هاد پیربال: دهلی مه سعوود محمه د تاکه فه یله سووفی کورده تاقه نوسه ریشه

توانیبیتی فه لسه فه به زمانی کوردی بنووسی!

په راویز:

(۱) هه والی کورده واری ل ۸۰.

(۲) میژووی شاری کویه (نه جیبه خانی جه لیزاده) له ل ۴۲ و ل ۴۱.

(۳) میژووی جه لیزاده ل ۷.

سه رچاوه کان:

۱. مه لای گه وره - زانا و ئه دیب و شاعیر - عه بدول خالق عه لائه دین.

۲. میژووی جه لیزاده: نه جیبه خانی جه لیزاده.

۳. میژووی شاری کویه: نه جیبه خانی جه لیزاده.

۴. هه والی کورده واری: نوسینه وهی نه جیبه خانی جه لیزاده، پیشه کی لیکۆلینه وه

وساگر دهنه وهی د. که مال مه عرف.

۵. دیوانی نالی.

۶. دیوانی حاجی قادری کویی.

۷. چیشتی مجیور: هه ژار موکریانی.

۸. ناین له فیکری مه سعوود موحه ممه ددا نوسینی عومه ر علی غه فوور.

۹. بیلۆگرافیا ی مه سعوود محمه د: زامدار ئه حمه د.

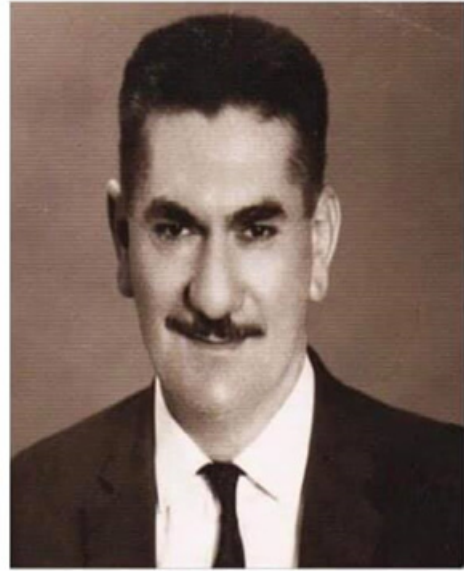
۱۰. له وته به نرخه کانی (مه سعوود محمه دی فه یله سووف): حه یدر عه بدوللا.

۱۱. وتهی نه سته ق.

۱۲. گه شتی ژیانم (مه سعوود محمه د).



مه لای گه وره



مه سعود محه مه د



سوره یا خان



۲۲

جەلیل گادانی رۆڤەي کۆماری کوردستان

مرۆڤ هەر کاتی بریاری ئازادی بدات ئازاده، نابج و ناكری نیه له فەرهنگی خه‌لكی به ئیراده، روخساری مرۆڤ کتیبیکه ده‌خویندریته‌وه، مردن تاقی ناكریته‌وه، یه‌كجاره ده‌بریته‌وه، جه‌سته ده‌پزی و رۆحی نه‌مر و ناو ده‌مینیته‌وه، ژیان ئاویتته‌ی خه‌نده و فرمیسه‌که، دیلییه‌تی زه‌بوونی و ژانی سه‌ره‌یسکه، ئه‌وانه‌ی به‌ نابینایی له دایک ده‌بن له تاریکی ناگه‌ن چونکه رووناکی نابین، ئه‌و بالندانه‌ی له قه‌فه‌ز ترووکابن وا ده‌زانن تاوانه له قه‌فه‌ز ده‌رچوون و به‌ره‌و ئاسمان هه‌لفین، به‌هیزترین چه‌کی مرۆڤ هیمنی و خۆراگرییه، مه‌رجی سه‌رکه‌وتن گه‌شبینی و ئازایه‌تی و به‌رگرییه، به‌ره‌وبه‌رزایی هه‌لکشان بۆ گه‌یشتن به‌ مانگ، گه‌ر ریگاش هه‌له‌ بکه‌ی خۆ له‌گه‌ل ئه‌ستیران ده‌بییه‌ هاوشان و ئه‌ستیره‌یه‌کی به‌ناوبانگ، سیاسه‌ت هونه‌ری کاردکردنه له سنووری توانادا، پیشبینیکردن و پوانین به‌ره‌و ئاسۆ کلیلی سه‌رکه‌وتنه به‌ ویست و ئیراده، گه‌نجیه‌تی قۆناغه که رۆیی ناگه‌رپته‌وه، ته‌مه‌ن مۆمه داده‌گرسی و ده‌تویته‌وه، له هه‌موو ئایین و یاساکاندا پشوودان هه‌یه به‌لام له خه‌بات و به‌رخودان، تا دوا هه‌ناسه‌یه بی‌کۆل‌دان، تیندا نیه پشوودان، نمونه وه‌ک جەلیل گادانی، له ریگا و مه‌یدانی، سیاسه‌ت و کوردایه‌تی، خه‌بات و پیشمه‌رگایه‌تی،

۷۱ سال خهبات، بی برانهوه و پرهبهسههرات، ههلهدهکهوئ به دهگهمن:

خۆزگه ئهاندازهی ژیان و تههمن

تیکۆشان بووايه بۆ خاکی وهتهن

ئاخۆ تهههمنی کام دلسۆزی کورد

له چوار پینچ سالی تیپهپری دهکرد

خهبات و کوردایهتی به ههموو کهس ناکری، مهرد و جوامیری دهوئ خۆی بۆ راگری، خانهوادهی گادانی، دیارن به خهبات و خانهدانی، له زهمانی (ژی کاف و کۆمار) کوردایهتیان تاپۆ کردوو به تۆمار.

له گهپهکی (قوله قهبران) له سابلاغ، له خانهوادهی گادانی لهو وهجاغ، له ۱۳۱۲/۱۲/۱۲ ی ههتاوی، جهلیل گادانی ههلهپینا چاوی، له مهباباد له پایتهختی کۆماری کوردستان، جهلیل گادانی شاگرد بوو له دهبوستان و دهبیستان، مالی خۆیان کردبووه خویندنگه(گهلاویژ)، ئهوی پۆژی مامۆستا محهمهده توفیق (وردی) لهوئ مامۆستا بوو وانهبیژ، وانهی سروودی (ئهی شههیدان) و (ئهی لاههکان) و (ئهی پهقیب)ی دهوتهوه، به گیانی شۆرشگیرانهی نهسهروهتهوه، جهلیل گادانی بهو سروودانه گۆشکرا، له ژیر ئالا و کورهی کۆمار جۆشدر، که ئالای پیروزی کۆمار ههلهکرا، ئهوه لهوئ بوو له مهیدانی چوارچرا، جۆش و خرۆش و ریورهسمی ئالای دهگێرایهوه، که له خۆشی و ههماسهت (عوسمان دانش) بوورایهوه، وهخت بوو له سههربان بکهویته خوار، له خۆشی ههلهکردنی ئالای کۆمار، پاش نهمانی کۆماری کوردستان، زیاتر درێژهی به خهبات دا بیوهستان، بریاری مهزن له دللهوه دهدری، به خهونی گهورهوه کهوته ری،

کاروانی ئیمه کهوتۆته ریگا

به ئامانجی کورد ههر دهبی بگا

جهلیل گادانی، ۵ جار گیرا و ۱۳ سال زیندانی، ترسی له شکست نهبوو، له سهختی خهبات نهدهلهرزى و نهدهبهزی، بهلام به کارهسات و شههیدبوونی



٢٠١٥/٤/٢٣ مه‌راسیمی ٧٢ ساله‌ی یادی دامه‌زاندنی یه‌کیته‌ی لاوانی رۆژه‌لاتی کوردستان، جهلل گادانی - چاپووک سهید عومه‌ر - رهههبر سهید براهیم

هاورپیکانی دلّی ده‌ته‌زی، نه‌ ده‌ترسا و ده‌ینووسی و ده‌یپرسی، باکی نه‌بوو به‌ کویره‌وه‌ری و زیندان و مه‌ترسی، به‌ دریژایی ژیانی له‌ سه‌ر کۆمه‌له‌ی ژێ کاف و کۆمار و حزبی دیموکراتی ده‌کرده‌وه، هه‌له‌ و تیگه‌یشتنه‌کانی به‌ به‌لگه‌وه، به‌ره‌و راستی ده‌برده‌وه، خۆی شاهیدی حال بوو، پووداوه‌کانی له‌ هزر و خه‌یال بوو، په‌ره‌ی کتیبه‌کان وه‌ک کۆتری سپی هه‌لده‌فرین، بابته‌کانی چر و پر و به‌راستی ده‌ریده‌برین، باخچه‌که‌ی گولرێژ بوو پۆچی ده‌رازنده‌وه، چاوه‌رێی گول نه‌بوو بو‌ی بی، گولێ ده‌نارد و ده‌پروانده‌وه، وشه‌کان وه‌ک گولێ جوان په‌نگی هه‌بوو، بۆن و تام و ئاورینگی هه‌بوو، له‌ کۆر و بۆنه‌ و به‌زمدا هاورپیه‌تی خوش بوو کۆمه‌لایه‌تی، به‌ زۆر بو‌ار و بۆنه‌ راده‌گه‌یشت له‌ رووی ئاشنایه‌تی و دۆستایه‌تی، گه‌رچی به‌ ده‌م رینگاوه‌ درک له‌ پێی چه‌قی بوو، به‌لام گولچن بوو گول و جوانی و عه‌شق و زه‌وقی بوو، بیری جوان بوو، جیهانی به‌ جوانی ده‌بینی، که‌سی پێ ناشیرین نه‌بوو گولێ ده‌بینی به‌ گه‌شبینی، له‌ زۆر کۆر و کۆبوونه‌وه و سیمیناری ده‌قه‌ری کۆیه‌ ئاماده‌گی هه‌بوو، چونکه‌ له‌ سیاسه‌ت و رۆشنیری و هونه‌ر و

ئەدەب باکگراوەند و ڕهگی هه‌بوو، میرزای حزب و پیری دیموکرات، که دههاتن به جووته وهکو تهیری موکریانی، له کۆر و کۆبوونه‌وه‌کان ریزیان ده‌باراند وهک هاتبه‌ خوار له ئاسمانی، له وهختی خۆی لایان نه‌ده‌دا مووی، له دانیشتن گوێرایه‌ل بوون هه‌موو گیانیان ده‌بوو به گۆی.

داری داره‌به‌ن له ماهی ده‌رووی

کۆی و پلنگ و که‌وی دینه سووی

کوردی خاکی خۆی به دل خۆش بووی

له‌م کوردستانه ئه‌به‌د نابێ جووی

تایه‌ت و جیا‌وان، ریزدار به شی‌وان، بی فی‌ل و راستگۆ و ساده، بی وینه بوو (حه‌بیب زاده)، خۆمالی و خاکی، رابردوو و پاکی، ریگای رووناکی، قوتابخانه و وه‌رام و وانه‌ن، گادانی و حزبی دیموکرات دوانه‌ن، خاوه‌نی ۲۲ کتییی چاپکراوه، میراتی ده‌ست‌نووسیشی ماوه، سه‌رکرده و سیاسه‌توان، نووسه‌ر و وه‌رگێر و پۆژنامه‌وان، شاره‌زا و لی‌زان، خانه‌دان و زمانزان، ماله‌که‌ی بی‌وه (په‌نای بی‌په‌نایان) (ئه‌ن‌وای بی‌ئه‌ن‌وایان) مالی بابی که کرا به خویندنگه‌ی گه‌لاویژ بوو خویندنی کوردزمانی، دواتر ئه‌و خانووه بووه مالی ژه‌نه‌رال مه‌لا مسته‌فا بارزانی! به‌راستی و ویزدان، نمونه‌ن له خانه‌ی مه‌ردان، جه‌لیل گادانی، هیمای کوردانی، به‌دابی کورده‌واری و نه‌ریتی شو‌رشگێژانه و به‌ده‌ست‌وو‌ر، به‌سه‌رنج و وردبین و پر زانیاری و ئه‌زمون پشت ئه‌ستوو‌ر، پیش ئه‌وه‌ی وته‌بیژیکی ره‌وانبیژ بیت، پی‌ویسته گوێگریکی به‌راویژ بیت، گوێگرتن هونه‌ره، بی‌ده‌نگی گه‌وه‌ره، وته‌ زیوه، خویندنه‌وه و نووسین سه‌لیقه و وه‌خته، وشه زیاتر له ئاگر ده‌تسووتینی زمانی تیژ و برنده برینی سه‌خته، ده‌رب‌رینی بیر و را ئازاده به‌لام راستی پیرۆزه، کتییی (راستی پووداوه‌کان) وه‌ک ده‌رکه‌وتنی تیشکی پۆژه، وه‌کوو کانی روون و ره‌وان، وه‌کو هه‌تاو بو هه‌مووان میهره‌بان، وه‌کو زه‌وی به‌پیت و فراوان، وه‌ک بارینی به‌فر به‌ره‌نگی زیوین نووسینه‌کانی داده‌پۆشیت، دیمه‌نی جوانی



٢٠١٤/١٢/١٧ کۆیه /رۆژی ئالای کوردستان رهههبر سهید برام- جهلیل گادانی

دهبهخشی و به وردهکاری و زانیاری پر برشت!! له کهشکۆلی پیشمههرگهوه، رووداووهکان دهردهخا به بهلگهوه، لایهنیکی شاراوهی شوڤشی ههژده مانگهی ٤٦،٤٧ له کوردستانی رۆژههلات! لاپهڕیکی زیڤینی میژووی حیزبی دیموکرات، به گهشی دهردهخات! نووسیویهتی له میژووی ئه و جوولانهوهیه (شه‌ری سپیسه‌نگ) ده‌بیته یه‌که‌م داستان و جه‌نگ! شه‌ره‌کانی (خاله‌باد و به‌نده‌نی زمزیران و شه‌ری شه‌لماش و په‌لاماردانی پاسگایه‌کی ژاندارمه‌ری، له شاری بۆکان و لاجان و پیران، سه‌رشییوی ئاغه‌لان و مه‌نگورایه‌تی، ئه‌و داستان و شه‌رانه له زه‌مانی شای ئیزان پره له مه‌ردایه‌تی و قاره‌مانیه‌تی، به خوینی شه‌هیدانی مراد شیریژ و سمایل شه‌ریفزاده و نحوی شکاک و مه‌لا سمایلی حه‌فید، له‌گه‌ل ژماره‌یه‌ک له بژارده‌ی کادر و پیشمه‌هرگه‌ی شه‌هید، له کتیبی (با نه‌بیته درۆی پاش مردوو) هه‌ندی راستیی میژوویی ده‌خاته روو به شانازی، له‌سه‌ر ریبازی، پیشه‌وا قازی، له ده‌ورانی کۆمار خودی (پیشه‌وا) چاویلکه‌که و مه‌دالیایه‌کی گچکه‌ی ئالای کوردستانی پێبه‌خشیبوو، بۆ ئه‌و گه‌وره‌ترین شانازی و مایه‌ی خویشی بوو، له

زهمانی کۆمار دهسته جلوه‌به‌رگی یه‌که‌هنگ دابین کرابوو بۆ هه‌موو خویندکاران، تاکوو جیاوازی نه‌بی له‌نیوان ده‌وله‌مه‌ند و هه‌ژاران، جه‌لیل گادانی، مۆم و چرادانی، له‌ کۆماری کوردستان و کوردایه‌تی سه‌رمه‌شقی خه‌بات بوو، پاک و پینداگر، مه‌رد و خۆراگر، پیری دیموکرات بوو، له‌ ریزلینانی (٦٥) ساڵه‌ی خه‌باتی له‌ ته‌مه‌نی ٨٠ ساڵی، به‌ره‌و لوتکه‌یان برد، ئاسووده‌یان کرد، به‌رزیاں راگرت به‌ خۆشحالی، له‌ ژیانی دوو فریشته‌ی مه‌لی به‌هه‌شت له‌سه‌رشانی بوون، ئه‌سمه‌ر خانم و ئامینه‌ خانم هی‌ز و پشتیوانی بوون، له‌ خه‌باتی بی‌ وچانی، نه‌ینی شار و ژیانی شاخ و زیندانی، و ده‌ربه‌ده‌ری و قوربه‌سه‌ری، له‌ په‌نای بوون، هه‌قه‌هه‌لبکیتشرین به‌ زیڕ و گه‌وه‌ه‌ری.

زمان شیرین و که‌م دوو، له‌ خه‌بات نه‌ده‌بوو ماندوو، قسه‌خۆش و به‌ ئه‌زمون، هزر به‌هی‌ز و می‌شک روون، تا بۆی کرابایه‌ نه‌یده‌هه‌یشت می‌ژوو به‌ چه‌واشه‌یی بکری تۆمار، ده‌که‌وته روونکردنه‌وه له‌سه‌ر کۆمه‌له‌ی ژێ کاف و حزبی دیموکرات و کۆمار.

ده‌نگ خۆش ده‌یخویند وه‌ک بولبولی، له‌سه‌ر ئاواز و شیوازی ماملی، مه‌قامی (وه‌ته‌ن له‌سه‌ر کولمی گولانت، شه‌و تا سه‌حه‌ر ده‌دوئ جیگای خوینی شه‌هیدانت) مرو‌قی بی‌ هیوا جه‌سته‌ی بی‌ گیانه‌، هه‌میشه‌ گه‌شبین، په‌شبین نه‌بوو له‌ ژیا‌نا، ئه‌و ته‌می نا‌ئومیدی ره‌واندبوو، به‌ دل‌نیایی هیوای نه‌دو‌راندبوو، قو‌ناعی ترسی تیپه‌راندبوو، چونکه‌ رۆله‌ی ئالا و کۆماری کوردستان بوو، ئاسۆی خه‌ون و خه‌یالی گه‌ش و فراوان بوو، نا ته‌بایی و نا‌کوکی ریزه‌کانی کوردی له‌سه‌ر دل‌ ببوو ئاخ و داخی، رای وا بوو رژی‌می ئی‌رانیش برووخی به‌ یه‌گگرتوویی نه‌بی ناگه‌ریته‌وه رۆژه‌للات و ولات و سابلا‌غی، ده‌یگوت به‌ ته‌مه‌نی خۆم نه‌خۆشی وه‌ک (کۆرۆنا) م نه‌دیوه، ئه‌رز و ئاسامان جووله‌ی وه‌ستاوه جیهان له‌به‌ری تۆقیوه، سه‌ره‌نجام به‌ په‌تای (کۆرۆنا) کۆچی دوایی کرد، بۆ کورد ژیا و بۆ کورد مرد.

به‌ ته‌مه‌نی ٨٧ ساڵی رۆیی به‌ ئه‌به‌دی، به‌س که‌س گادانی به‌ پیری نه‌دی، له‌

۱۶ گەلاۋىيى ۱۳۹۹ ھەتاۋى گيان و ناۋى نەمرى بۇ مېژوو نىردرا، لە گۇرستانى
 شەھيدانى حزبى ديموكرات لە شارى كۆيە بە خاك سپىردرا
 شىعەرىكى خەيام، كە بۆتە پەيام، لە دىرىكى پىر ھەستا:
 مردن چىيە كەس تىنەگەيى تاۋىستا
 تەورات و زەبوور تا دەگەيە ئاۋىستا

ھەي لەۋى خەمى، لەۋى خەبەرى، ناگرن قەلەمى دەگەل دەفتەرى، لە پاش
 مەرگى گادانى ئەو پۇرۇحت لە بۇ نايەتەۋە دەرى! بە ئەدبىياتى زارەكىي كۆيە و
 موكرىانى، بۇ خۇشەۋىستى و رىز و سۆز دوور لە گريانى، دل توند دەدا مۇنجان،
 خىۋەتان ھەلدەن لە زەۋىيە سىپى و قەلەي ھەرمۆتە و كەۋنە لاجان، پرا و قسەكانى
 خەبات و ئەزمونى ھەلكىشن لە گەۋھەر و مەرجان!

ئەمن چ كىوم نەديون لە قەندىل بلندتر
 چ دەشتىشم نەديون لە دەشتى لاجان پانتر
 چ تىكۆشەرىشم نەديون لە گادانى خەبات جوانتر
 خەلكەكەي كۆيە خۇت و خواتان!
 گۆرى گادانى كەوتۆتە لاتان!
 قەدرى واجبە لەسەر ھەموتان!
 جەليل گادانى
 لە دل ويژدانى
 نەمر و جاويدانى

سه رچاوه کان

- ۱- راستی رو داوه کان (جهلیل گادانی)
- ۲- له که شکۆلی پیشمه رگه (جهلیل گادانی)
- ۳- ریزلینان له ۶۵ ساله ی جهلیل گادانی
- ۴- پیری دیموکرات
- ۵- (دیوانی کامه ران موکری)
- ۶- ئاسۆی چل چیا _ (عوسمان پشکو)
- ۷- ئەدبیاتی زاره کی موکریان (سه لاج پایانیانی)
- ۸- با نه بیته درۆی پاش مردوو (جهلیل گادانی)

میرزای حزب: مه به ست مامۆستا (عه بدوللا حه سه نزاده) یه
 حه بیب زاده: ناوی خوازراوه ی (جهلیل گادانی بووه)



۲۳

ئارام سالىخ غەفوورى:

ئە باخچەي (بەھار) گۈلى نەچنىوہ

لەگەل پەرش و پەخشى گۈلە ئەستىرەكانى تەلەفزيۈنى كەنالى كۆيە، بەرەمەند (ئارام سالىخ غەفوورى) بەرنامەيەكى ھەبوو چەپك و مەلۇيە، بە ناوى (گۈلزارى ئەدەب و ھونەر) پازاندبۆوہ بە گۈل و ريحان و گۈلە قايمقام و گۈلە ئەشرف و لەيل و پەر، (۱۰) سالان باخەوان بوو گۈلى دەدىراو بەرنامەكەي بەتام و خۆش بو، خەرمەنى گۈل و خىوہتى خارا، لە شارەكەي كۆ، باخى رەنگين و بنەوشە و شليير و كنيير و شەتلى ھونەرى لى چاند بوو، بە چەپكە گۈلى رەنگاۋ رەنگ بو ناۋ گۈلدانى شاشە پيشكەشى كردبوو، دريژتريين و بەتەمەنتريين بەرنامەي دانەبراو بوو، لە كەنالى كۆيە و تەلەفزيۈنى گەلى كوردستان نيشاندرائو بوو، لە سالانى (۱۹۹۳—۲۰۰۳) وشك و چكى نەكرد بوو، بە جوانى و گەشى پەي پى برد بوو، خۈي لە سى سەد زنجيرەي پىر گۈلاۋ دەپرژاند، خۈي لە ديدار و ھەقپەيفين و بابەتى ميژووى دەنۋاند، بەشيكى بايەخداری گەلەكەمانە لە ھونەر و ئەدەب و كەلتور و كەلەپوور، مالى ئەوہيە بخريته ناۋ ئەرشيفى نەتەوہيى و بۆي رابخري



كتيپخانه كشتييه كانى كوئيه / شيخ چاپووك-ئارام سالح-د.ئازاد- رههبر سهيد برايم

فهرشى سوور، چونكه ئه وهى بهرنامهى (گولزارى ئه ده ب و هونه ر)ى بينيوه بايه خى هونه رى ده زانى و چهندان هونه رمه ند، له و گولزاره وهك بولبولى خو ش خوان تييدا چريوه، كه ئيستا ژيى گهروه كانيان پچراون، له به هه شتى ئه به دين و به جهسته نه ماون، ههروهك (حه مه ده مين عه باس و وهستا باقى حه لاق و حه مهى نيگرز، كه ريم كابان و ئيبراهيم خه يات) پو ليك له ميژوونوس و شاره زايانى زمان و شوينه وارناس و هاتونه ته ديدار، خو يان نه ماون له ئه رشيف ماون، هه ر ده مينين بو يادگار، هه ر وهك: (تايه ر حه ويژى، عه بد جاسم، مامو ستا مه جيد شيخ نوورى جه ليلزاده و توفيقى مه لا سديقى و مامو ستا عه لى مسته فا و.....

را و سەرنجيان دەمىنن تاسەر) پۇحيان دەشنىتەوہ (لە ناو گولزارى ئەدەب و ھونەر)

ھىشوەك شاعىر و پۇشنىبىر و نووسەر كەسايەتى لەبن كەپر و مەيىقى، پشكوى شعريان گەشاوہتەوہ بەلام پۇحيان دەپەيىقى، ھەرۈەك (شىركو بىكەس و خالىد دلير و كەرىم شارەزا و خوشكە فرىشتە و ھەسىب قەرەداغى و كەژال ئىبراھىم خدر و خالىد جوتيار و جەلال جوبار و قادر بەشدار و.....)

بە رەنگ و دەنگ و نووسىن لە وىژدانى مېژوو ماون بە تۆمار، شانەيەك پووناكبير و بەھردار و ئەكتەر، ھاتوونەتە ئاخاوتن لە شانوى (گولزارى ئەدەب و ھونەر)، لە ژياندا نەماون نھۆكە، ديداريان جىي سەرسامى و شوكە، ھەرۈەك (كەمال سابىر و مەكى عەبدوللا (عەلىيە فەندى) و سەمكو عەزىز و سەلام فەرچ و جىھاد دلپاك و مامۇستا سەردار باب سەردار و بەھادىنى ھەلىمى و..... جگە لە دەيان ئەستىرەي پۇشنگدار و گولى گەشاوہ، لە خەلكى بەھرمەند و لىوہشاوہ، ھەرۈەك مستەفا سالىح كەرىم و فەتاح كاويانى و جەوادى ھەمەد بەگ و ھەمەد حاجى عەلى و ھەمەد نورى توفىق و لەيلا عەلى و د.عەزەدىن مستەفا رەسول و بىگەرد قەلاتى و.....)

ئارامى گيان ئارامى دلان، ئارام ئارام گەراوہ بەناو گولان، گول بە گول چل بە چل، شاخ و باخ رەز و رەوہن، كوستانان خال خال بەفرىنان كىو كىو بە سەلىقەيەكى پۇر لە ھەز، لە ھەر كوى گولكى پەلك تەنك و لاسك ناسك و جوان و بۇندارى دى بى، ئاشقانە بوى چوۋە دۇركىش لە پىي چەقى بى، ۋەك ھەنگ لەسەرى نىشتووہ، ھەلالەي لى مشتووہ، ھەنگوینی نايابى لى پىكھىناوہ، لەبەردەم خوانى مېژوو داناوہ، پۇحى شىعەرى ئارام زمان و فەرھەنگە، بۇيە لە سەروشتى پەپوولە و ھەنگە، مایەكەي بۆتە ھەنگوینی ھەنگى كەژى، چوراوگەي شىرىنى رەسەنایەتى لى دەرژى،

چی بینوووه، گولی لی چنیوه، بۆ ریبواران و ئاشقانی وشه‌ی کوردی له‌هه‌ر جییه‌ک بئی نزیک و دوور، عه‌ودال بووه بۆ جوانی شیعر و ئه‌ده‌ب و هونه‌ر و که‌له‌پوور و که‌لتوور، ده‌ست خۆشیه بۆ شاعیر و رۆژنامه‌وان و نووسه‌ر، له‌به‌رنامه‌ی (گولزاری ئه‌ده‌ب و هونه‌ر) پرۆژه‌ی سه‌د دیداری بلاونه‌کراوه، له‌ دووبه‌رگ و شیوه‌ چاپکراوه، باخه‌وان عه‌مرت بمینی، بولبول له‌ باخت ده‌خوینی، گولزاری گه‌شه ئیستاش گولاو ده‌پرژینی!

خاکاوانازاو و پامانی (ئارام سالج غه‌فوری) ئه‌وین ژهنه، وه‌لاکین دوور به‌ دووری، نسکو و سووتانی ئه‌به‌دی، تیراوه و هه‌سه‌رتی قه‌ده‌ره سه‌بووی سه‌بووری، نه‌ینی شیعه‌کانی به‌ره‌نجووری، مژده‌ی مه‌رگی گه‌ره‌لاوژه، به‌گه‌ر و نووری، گه‌ر سه‌رنج بدن به‌ دیقه‌ت، چه‌ند لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له‌ باره‌ی ئه‌زمونی شیعر و نه‌ینییه‌کانی ژیر لیوی حه‌قیقه‌ت، لیتۆژان لیتۆژینه‌وه‌ی وردیان له‌سه‌ر شیعه‌کانی کردوووه به‌شیوه‌یه‌کی ئه‌کادیمی، زۆربه‌یان دوکتورایان هه‌یه‌ شاره‌زا و لیژانن ده‌زانن پایه‌ی شیعی له‌ عه‌رشه‌ی عه‌زیمی، ده‌زانن ئارام چه‌ند شاعیره و وشه‌ی له‌ گول چندراو، خاوه‌ن فه‌ره‌نگ و رسته‌ی مشتوماهی، وشه‌ی گه‌ش و پاراو، له‌ وشه و زاراوه تاییه‌تمه‌نده، به‌ جوانی و هونه‌ری شیعر پایه‌نده، زمانی شیعر له‌ بونیاتی تیکست مه‌زنترین ره‌گه‌زه، په‌پوله‌ی گولی وشه‌کانی له‌ کژ و وه‌رزی سال و جوانی سروشت و کینگه و په‌زه، ده‌فه‌ری و ده‌گه‌ری به‌ناو بیستان و گولستان:

تازه به تازه دارستان
ته‌وافی پایزی کرد بوو
(با) که‌شیده‌ی سه‌ری رفان

که‌شیده‌ی گوله حاجیله‌کان و نیرگز و شالی سه‌یدانه‌ی گه‌لا و گژ و گیای کردۆته مه‌لو، بۆ ره‌نگی تابلۆ:

کی ده‌لی تو
 گه‌نجینه‌ی پایزت نه‌دزیوه
 ئە‌ی ئە‌و هه‌موو
 ئال‌توونی گه‌لا زه‌رده چیه
 به‌سینه‌ی گول‌زاری دل و
 به‌ملی به‌هاری هه‌ناسه‌ت
 هه‌لواسیوه:

شه‌له‌گه‌ی شیعره‌ی به‌وشه‌ی باخچه‌ده‌به‌ستیت‌ه‌وه، به‌یه‌ک خونچه‌ی به‌هار
 شنه‌بایه‌ک ده‌شنیت‌ه‌وه، به‌سه‌ر دل‌دا ده‌کا گوزه‌ر:

به‌فر یه‌کسه‌ر
 جه‌لته‌ لییدا

هه‌ر که‌ چاوی به‌ (ئادار) که‌وت
 که‌م ده‌نوسی و جوان ده‌نوسی، گه‌وه‌ه‌ری داهیتانی تییدا:

هه‌ورم دی
 به‌کول ده‌گریا
 تومه‌ز

له‌ گو‌رستانی پایز دا
 (با) ته‌لقینی گه‌لای ده‌دا.

وشه‌ی زمانی له‌ ری‌سای په‌ها، په‌یدا ده‌کات خه‌سه‌له‌تی به‌ها، پسپوری شیعر
 (د.ئازاد ئە‌حمه‌د) به‌ئزادی و ئارامی جوانی شیعریکی ئارام ده‌خولقینی، له
 (ته‌وقه‌ی رۆح) به‌ئوین ژه‌نی جه‌سته و رۆح ده‌هه‌ژینی:

لیوت بخه‌سه‌ر لیومه‌وه
 با ته‌وقه‌ی رۆح
 له‌گه‌ل یه‌کتری دا بکه‌ین

وشه‌ی باخی، هه‌لقولای ناخی، گروتین و هه‌ناوی به‌سوئ و به‌قرچه‌قرچن:

حهزه کانم
 له گۆله گه پرۆکه دهچن
 نیوه روڤیان
 بالا دهکهن و هه لدهچن
 هه ر که دهمه و ئیواره ش هات
 گه لای ته مه نیان دهوهری و
 له ناو دهچن.

شيعر و بهرنامه کانی، گوزارشته به تامه کانی، بۆ میژوو چرووی کرد، بۆندار و شه و بۆی کرد:

هه ر که میژوو
 زمانی گۆی کرد
 مرۆف
 یه که مهین درۆی کرد

له گۆمی وشه ی ره سه ن و زیندووی کوردی به چاوگه ی داهینان، به ئەندیشه یه کی ئه رخه وانی و قوول و فراوان، به شیوه زاری کویبانه لی دها بناوان، تابلۆ رهنگینه کانی شيعری نهخشیندراوه به چیرۆک، وه رزی دهروونی بی به هاره، کاره ساتباره به ناوه روک، خانه واده یان باچه و کینگه یان هه بووه، ته مه نی به سه ر بر دووه له ناو باخ و رهزا، باخه وانه له گه ل گۆل و گۆلاو و گیا و درهخت و په پوله و جوانی ئاشنا و شارهزا، سه رکه وتنی زمانی ژینگه پاکیه تی، گه وره ترین سه رچاوه ی وشه ی دایکیه تی، له و ژینگه، پاراو و ئاورینگه، بۆته هیما ی هه نبانه بۆرینه و ههفت ترینگه، ئه و جا بنه ماله و شاعیر و پۆژنامه وان و نووسه ر و بیشمه رگه، رهنگینه باخی:

خۆشای ژبانی روڤی له شاخی
 بیشمه رگه ی کورد بوو نهک شیت و یاخی

له شاخ و داخ و باخ و ئەشقی ئازادی و بەھار، له ژیر چادری شین مایه وه له کاوله ههوار، بهختی سووتا له ناو گری فیشهک و ئاگردانی خهبات و تیژی نووکی خامه و هالاوی په‌ره‌ی کتیبان، چاره‌نووس قه‌له‌می لی نه‌دا له پیکه‌ینانی هیلانه‌ی ژیان، داب‌رانی عه‌شقی به‌نسکۆ، کووره‌ی دل‌ی کردۆته‌ گر و پشکۆ، له ژیان، به‌گیان، سووتا به‌خه‌م، په‌روانه‌ی شه‌م، شاراوه‌ نیه‌ به‌ ئاشکرا بانگی عه‌شقی داوه و ئاگرانه‌ ده‌رپ‌ریوه:

پۆح هه‌لدیرانتان نه‌دیوه

گه‌ر نا

له‌ خه‌ره‌ندی نسکۆی عه‌شق

کوانی پچکه‌ زه‌مه‌نیک

بو‌ خو‌گرته‌وه

له‌ به‌فری گه‌رم و ئاگری سارد، به‌هاری به‌ پایز سپارد، شاعیریکی هاوچه‌رخ و فه‌ره‌نگ و زمانیه، کانی وشه‌ی بچووکیش بی له‌ قولایی جوانیه.

له‌ شیعیر لوتگه‌یه‌که‌ له‌ باواجی، به‌ قه‌د شاخی تیشی پاو‌انان، وه‌لاکین وه‌ک هه‌زه‌تی حاجی قادری کۆبی، بی نازدار هه‌یران ده‌ژی هه‌ر وه‌ک په‌به‌نان، عه‌شقیکی دل‌شکاو به‌ ئاکام نه‌گه‌یشتوو، وه‌رزی ژیانی بی به‌هار و به‌ختی له‌ناو خو‌له‌میش نیشتوو،

دل‌ی به‌ سووتان شکا! یار له‌ ده‌ریای ئاگر خنکا، ئەو له‌ دۆزه‌خی فرمیسکا!
گری ئەو سووتانه‌ دانه‌مرکا، ئیستاش ئارامی پۆح ئارام ناگرئ، له‌ دوا‌ی (به‌هار)
که‌س ناتوانی نازی گریانی هه‌لگرئ!

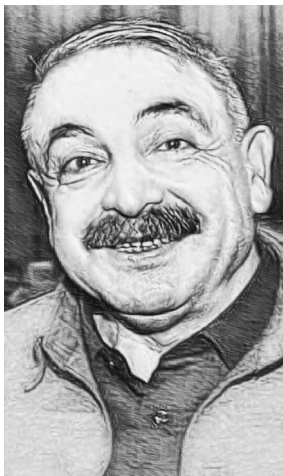
له‌ پایزی ژیاندا‌یه و گه‌لای ته‌مه‌نی وه‌ریوه، به‌هاری ژن هیتانی تیپه‌ریوه، به‌لام له‌ باخچه‌ی به‌هار گولی نه‌چنیوه، دار هه‌ناریکه‌ له‌ باخچه‌ی شیوی په‌زان، گول و به‌رده‌گرئ له‌ سه‌ختی زستان و با‌ی خه‌زان، (هه‌ست و سو‌زی) له‌ شیعیریکی خو‌ی ده‌رده‌ب‌رم:

هزم لییه که قهت نه مرم
 بووهی پیزی ژیان بگرم
 هه ر بۆ ئه وهش که قهت نه مرم
 وینهی عه شقت له چوارچیوهی
 رۆحم ده گرم!

ئاگر و شاخ و باخ و مهل و گول و با و به فر و سروشت ئاویتتهی شیعره
 هاوچه رخی ئارام، به سۆز و سووتان، داخداره عه شقی نه مرم و بریندار و
 سه رچاوهی شیعره کانی به زامن، هه روهک چۆن سیوه به واری و دلزار به ئه ستی
 و مه لا عه بدوللای جه لیزاده به حه لیمه سوور و دلدار به عه دهویه ده سنگیران و
 ئه ختهر به رابی و حه زه تهی نالی به حه ببیه نه گه یشت، ئه وهاش (ئارام) له ئه نجام
 به به هاری نه گه یشت... نه مره عه شقی به ئاکام نه گه یشتوو، هه تا مردن ناخ سووتاو
 و دلشکاو و رۆح قه لشتوو،
 باغه وانای بی سه مه ر خۆم.

سه رچاوه و چاپکراوه کانی ئارام سالح غه فووری:

۱. مژدهی مه رگی گه ره لاوژه، شیعر- ۱۹۹۱
 ۲. نه یینه کانی ژیر لیوی حه قیقه ت، شیعر- ۲۰۰۵
 ۳. پرۆژهی (۱۰۰) دیداری بلاونه کراوه، به شی یه که م- ۲۰۱۲
 ۴. ئه وین ژهن، شیعر- ۲۰۱۳
 ۵. پرۆژهی (۱۰۰) دیداری بلاونه کراوه، گفتوگو، به شی دووه م- ۲۰۲۰
 ۶. چه ند لیکۆلینه وه یه ک له باره ی ئه زمونی شیعریمه وه - ۲۰۲۱
- *ئاماره به ناوی ده سنگیرانه که ی ئارام سالح که له سالی ۲۰۰۱ به کاره ساتیکی
 دلته زین گیانی سپارد.



له چاپکراوه کانی رهه بهر سهید برابم

- ۱- گردار ۲۰۰۶
- ۲- په یقین له گهل روچ ۲۰۰۷
- ۳- سایه ی هه بیبه سولتان ۲۰۰۸
- ۴- مه شخه لان ۲۰۰۹
- ۵- پروژنامه وانی له کورهدا ۲۰۰۹
- ۶- به به ختی حاجی ۲۰۱۰
- ۷- پرزگاری - دهنگی شوپشگیرانی کوردستان ۲۰۱۱
- ۸- شنه ی شاخ ۲۰۱۳
- ۹- شیشوق ۲۰۱۴
- ۱۰- پرشنه کانی که کون ۲۰۱۴
- ۱۱- پرچی ئایشی وفاتمان ۲۰۱۷
- ۱۲- پرزگاری - به بهرگیکی گه وره تر وجوانتر ۲۰۱۷
- ۱۳- دیلانه و مؤزیک ۲۰۱۸
- ۱۴- مه لبه ند نامه ۲۰۱۹
- ۱۵- سیوه که ی دل (مام جه لال) ۲۰۱۹
- ۱۶- خه نده ی خه بات ۲۰۱۹
- ۱۷- ده ستنوسه کانی ووردی ۲۰۲۰
- ۱۸- هفت ترینه ۲۰۲۰
- ۱۹- خیه ته ی خارا ۲۰۲۱